

## Voetbalverdwazing na afloop tegen Zweden Westduitsers moeten blijven denken dat zij de besten zijn



Deskundigen op het gebied van het toerisme en de vrijetijdsbesteding zijn tijdens een symposium in Breda vrijdag aan het stoeien geweest met de toekomst van de vrijetijdsbesteding. Tent, caravan, auto, vliegtuig, schip, zeilboot, zomerhuisje en vele andere concrete zaken, die aan vrije tijd doen denken zijn in slagorde gebracht. Volgens de heren die aan het woord zijn geweest kun je met die vrije tijd niet al te veel verder meer gaan. Er moet op slot van zaken ook nog gewerkt worden. Maar toch een dagje erbij ter verlening van het weekende, zien de deskundigen in het toekomstig arbeidsproces nog wel zitten. Dan zijn we derhalve op dat moment al bij de vierdaagse werkweek aangeland. Nu hoor ik al honderden roepen: "man scheit uit, het huis valt mij 's zondags al op de kop" of woorden van gelijke strekking. Maar volgens de geleerde inleiders in Breda betekent de toekomstige vrijetijdsbesteding dan ook meer een actief bezig zijn, waarbij de vraag naar producten ondanks dat men vrij heeft, toch blijft doorgaan. Want iemand die verpozing zoekt heeft vaak constant de beurs bij de hand. Kennelijk verkiezen vele Nederlanders de echte vakantie boven een extraatje in geld als daardoor de vakantie verloren zou dreigen te gaan. Ook dat kwam als gebied uit Breda. Maar als belangrijkste conclusie, die naar voren kwam, gold wel het vooruitzicht dat in de toekomst uitgeroemd de sociaal zwakkeren meer gaan deelnemen aan vakantiemogelijkheden. Dat is een vorm van sociale vakantieverspreiding, die nog meer aansprekt dan de spreiding in tijd. Mogelijk dat daardoor ook het toerisme in Nederland in verhouding tot het toerisme naar het buitenland een evenrechtiger beeld krijgt. (De volgende morgen, toerist, u kunt kiezen tussen de titel "vakantievakantier" of "vakantie-ganger".)

WEST-BERLIJN - Een psycholoog uit West-Berlijn heeft zich gisteren opgeworpen als raadgever voor de ontmoeidende spelers van de Westduitse selectie, die in juni zijn wereldtitel in Argentinië gaat verdedigen. De 61-jarige Kurt Donig, voorzitter van de bond van psychologen, verklaarde dat de ontmoeidende nederlaag van de Westduitsers afgelopen woensdag tegen Zweden (1-3) na de 0-1 tegen Brazilië veroorzaakt was omdat „de spelers verlamd waren door de angst om af te gaan“.

Donig zei dat hij er „als psycholoog van overtuigd is, dat als de spelers deze angst niet overwinnen, zij bij het wereldkampioenschap zich niet eens bij de eerste drie zullen plaatsen. Daarom raad ik de spelers aan niets te lezen over de nederlaag van woensdag en als een van hen dit toch doet, hem een boete van 20 mark te geven. Zij moeten zich grandioze wedstrijden voor de geest halen, waarin ieder van hen de grote hoofdspeler is. En zij moeten vooral Beckenbauer

vergeten en ervan overtuigd dat zij allemaal even onmisbaar kunnen zijn als hij“. De psycholoog gaf de vrouwen van de spelers tenslotte de raad „de komende tijd geen ruzie met hen te maken, extra lief tegen hen te zijn en hen ervan te overtuigen dat zij de besten zijn“.

De Westduitse kanselier Helmut Schmidt zal geen stappen ondernemen bij de Amerikaanse regering om Franz Beckenbauer alsnog vrij te krijgen voor het wereldkampioenschap. Dit verklaarde de

„dooverder“ Klaus Schmied naar aanleiding van de christendemocratische Bondsda. Beckenbauer staat zoals bekend onder contract bij Cosmos in New York. Boelling ontkende de staatssecretaris Wischnewski met een speciale missie in dit kader naar de Amerikaanse regering zou gaan. „De kanselier is wel degelijk zeer geïnteresseerd in voetbal, maar wil zich niet mengen in de zaken van bondscoach Schön“, aldus Boelling.

Nieuw systeem van kinderbijslag per 1 oktober  
Dubbele aftrek voor 16- en 17-jarigen verval

## Draaipunt bij 40.000 gulden

DEN HAAG - Per 1 oktober wordt een nieuw systeem van kinderbijslag en kinderftrek van kracht, dat voor inkomens tot f 40.000 geen nadelige gevolgen heeft. In de plannen van het oude kabinet lag dit draaipunt bij

het modale inkomen (f 29.900). De te-gemoetkoming aan de middengroepen wordt gefinancierd door de dubbele kinderbijslag voor 16- en 17-jarigen af te schaffen. Het kabinet heeft de nieuwe kinder-

bijslagplannen, waarvan de inhoud in grote lijnen al bekend was, vrijdag aan de Tweede Kamer aangeboden. De operatie levert de schatkist volgens jaar in totaal 405 miljoen gulden op en in 1981 1120 miljoen.

Kernpunt uit de nieuwe regeling is dat de kinderftrek per 1 oktober voor alle categorieën verdwijnt, met uitzondering van de aftrek voor de eerste twee kinderen van zelfstandigen en enkele speciale groepen. Als compensatie wordt een opslag op de kinderbijslag uitgekeerd, die voor het eerste, tweede en derde kind resp. bedraagt: f 72,54, f 37,44 en f 37,44 per kwartaal. Deze verhoging krijgt iedereen, ongeacht het inkomen. Het effect op het inkomen is dat de mensen met een minimumloon (f 21.750) er nog iets op vooruit gaan en dat ook mensen met een modaal inkomen (f 29.900) nog een klein beetje meer in handen krijgen. Voor inkomens van f 40.000 blijft alles hetzelfde, terwijl men er daar boven op achteruit gaat, tot een maximum van 1,4 procent bij 75.000 gulden.

### Niemand achteruit

Daarnaast voorziet het plan van het kabinet in een tweede fase, dat als voornaamste nieuwigheid bevat dat de kinderbijslag voor studerende en invalide thuiswonende kinderen en zgn. huishoudkinderen, die na 31 december 1978 16 jaar worden, pas ingaat bij 18 jaar. Deze dubbele kinderbijslag (die in 1963 is ingevoerd) wordt dus twee jaar uitgesteld. Krijgt men voor een 16- of 17-jarig kind een eenvoudige kinderbijslag, omdat het kind niet thuis woont, dan gaat deze drie-

voudige bijslag ook pas in bij 18 jaar. Deze tweede fase van de kinderbijslagoperatie levert het rijk in 1979 een bedrag op van 170 miljoen en in 1981 in totaal 820 miljoen.

Minister Albada merkt ten aanzien van deze laatste maatregel op dat niemand er door in inkomen op achteruit gaat, maar dat men alleen twee jaar moet wachten op een extra inkomen. Albada somt drie argumenten op voor de bezuinigingen op de kinderbijslag van 16- en 17-jarigen.

1 - het levert op een betrekkelijk korte termijn een aanzienlijke besparing op zonder dat sprake is van een feitelijk vermindering van inkomens;

2 - het leidt tot vereenvoudiging van de kinderbijslagwetgeving, en tot een logischer opzet op het gebied van de meervoudige kinderbijslag en;

3 - het laat de situatie ten aanzien van de studerende kinderen van 18 jaar en ouder onverlet. Over deze tweede fase van de herstructurering zal het kabinet overigens nog advies vragen aan de Raad van State.

Ten slotte moet op 1 januari 1980 een derde fase ingaan, waarin geen aparte opslag meer wordt gegeven en een uniform systeem ontstaat. Ook de zelfstandigen zullen dan voor het eerste en tweede kind bijslag ontvangen. Financieel zal deze derde fase geen gevolgen hebben.

(ADVERTENTIE)

**HOERA**  
Voortaan is bar-dancing 't piepke ook elke woensdagavond....  
**GEOPEND**

3 mei orkest  
**DORAX**  
m.m.v. Marc en Dave en Mike Trevor  
Heden  
**DJ JO PAAS**  
Morgen en maandag  
**COCO**  
Tot ziens dan, in....  
**BAR-DANCING**  
**'t piepke**  
Willemstraat 19 - Heerlen  
Wij zijn tevens iedere vrijdag, zaterdag, zondag en maandag geopend.

## Beslissing in de Bundesliga?



Dr. W. Albada  
...twee jaar wachten...



• LATTEK  
...zorgen...

• WEISWEILER  
...geen problemen...

Volop spanning in de Westduitse Bundesliga. FC Köln of Borussia Mönchengladbach loeren op de titel. Maar het is ook een gevecht tussen de twee vermaardste Duitse trainers van dit moment: Udo Lattek en Hennes Weisweiler. Jos van Wersch maakte er een reportage over op sport I.

## Medepassagier verongelukt

KERKRADE - Gisterochtend vroeg om 6.45 uur is de 32-jarige L. uit Kerkrade die met zijn personenauto over de Brugmolenweg reed door nu nog onbekende oorzaak in volle vaart tegen een boom gereden; hij ramde daarna een lichtmast. Zijn medepassagier, de 28-jarige P. J. Kreusen, kwam daarbij om het leven. Degenen die getuigen zijn geweest van het ongeval worden verzocht contact op te nemen met de politie

van Kerkrade, afdeling verkeer, tel. 045-452345.

## Asiel voor 500 Argentijnen in West-Duitsland

BONN - De Westduitse regering is bereid aan 500 Argentijnse politieke gevangenen asiel te verlenen. De staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Günther van Well, heeft dit meegedeeld aan de Westduitse afdeling van „Amnesty International“ die zich het lot van politieke gevangenen aantrekt.

(ADVERTENTIE)

## In HUY is van alles te beleven



**Boottochtjes** op de Maas (vertrek elk uur vanaf de voet van het fort).  
**Grote speeltuin** met o.a. miniatuur-verkeersstun, doolhof en moonwalk.  
**Dolfinarium** met zeeleeuwen- en dolfinenshow.  
**Snackrestaurant** met gezellig terras in oude kloostertuin.  
Huy is uw bezoek meer dan waard!

## Dolfinarium Huy

20, Platte de de Surte, Huy, Tel. 045-211564 en 200303  
Huy ligt aan de Maas, 48 km ten zuiden van Maastricht

## U of een ander?

Koopt u een van uw klassemeubelen met tot 50% korting of wacht u tot een ander uw geweldige meubelen voor uw neus weggekaapt heeft? Wacht nu niet, kom keuren dat

**zeer zwaar leren bankstel** van f 7900,- voor f 3900,-  
**eiken bankstellen** voor f 1890,- zeer fraaie uitvoering  
**eiken stoelen** f 129,-, dekenkisten, telefoontafeltjes voor halve prijzen.  
Slaapkamers 20% korting.

Deze en nog veel andere prachtige aanbiedingen wachten u t/m dinsdag a.s. Theo Stikkelbroek voert bij de enorme toonzalen **geen etalages**. Let op groot bord.

**MOOI MEUBELLAND**, Julianastraat 11, Brunssum.  
Uitslagen Gouden Plak pagina: 22

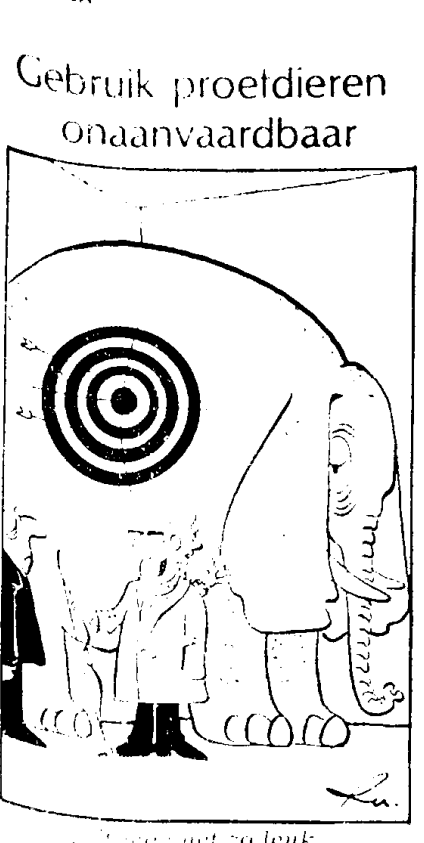
## Het weer

We krijgen een aangenaam, droog en met veel zon gepaard gaand weekende met middagtemperaturen die vandaag rond 18 graden liggen en morgen zelfs boven de 20 graden. De wind is zwak uit zuidwestelijke richting.

## Notarissen

De kool en de geit sparend heeft de Utrechtse buiteneeuw hoogleraar in het notarieel recht, prof. mr. A. Soons, zijn studenten een riempje onder het hart gegeven. Heel vrolijk heeft hij wat argumenten naar voren gebracht, die pleiten voor een vrijer vestigingsbeleid voor notarissen. Bij het zeer strikte vestigingsbeleid nu, het besloten aantal, dat nauwelijks meegroeit met de bevolking, kan het voorkomen, dat iemand zijn hele leven kandidaat-notaris blijft. Dat is niet zo'n leuk vooruitzicht voor de studenten van professor Soons. Een vrijer vestigingsbeleid zal volgens prof. Soons tot gevolg hebben, dat de problemen rond het huidige vestigings- en benoemingsbeleid verdwijnen, maar als nadeel noemde hij, dat een grotere concurrentie wel eens de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de notaris zou kunnen aantasten. De Broederschap van Notarissen (zo heet Nederlanders slijkste vakbond), zal vooral van die argumenten graag akte nemen.

Gebruik proetdieren onaanvaardbaar



(ADVERTENTIE)

Als je werkelijk wilt kiezen uit gewone spijker- en corduroybroeken en hoogst modieuze, zoals bandploo:

**Levi's, Pepper, Lois, Love, Wrangler, Lee.**

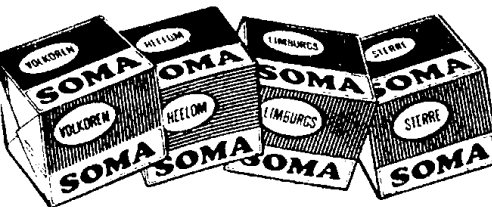
Ook kindermaten (v.a. 7 jaar) in spijkerstof en corduroy altijd voorradig.



Heerlen, Stationstraat 46-48, Sarolestraat 80  
Maastricht, Muntstraat 33  
Sittard, Limbrichterstraat 36  
Gelden, Passage 1

(ADVERTENTIE)

**SOMA**  
ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER



Bij keukenstudio carmen vindt u een fantastische collectie keukens van Zeyko. Met 5 jaar garantie-certificaat!

Alle bijkomende werkzaamheden worden door ons verricht. Bovendien zijn wij landelijk erkend gas-, water- en elektroinstallateur.

Bel of kom eens langs, u bent van harte welkom

**keukenstudio carmen**  
Hoofdstraat 115  
Schimmert  
Telefoon: 04404-1731

## Hans de Groot, mode - inkoper, draagt een bril van



**STRAUSS DE RUITER OPTIEK**  
NÉT IETS BETER, NÉT IETS MOOIER  
Promenade 60A, Heerlen Tel. 045-714821.







1 TEGEN 7

EENKELE DAGEN GELEDEN heeft deze krant reeds gemeld, dat gouverneur dr. J. Kremers met mandaat van een eengeszinde Statenvergadering naar Bokrijk is getogen om daar de gouden erepenning van onze provincie uit te reiken aan dr. Louis Roppe, oud- en eregouverneur van Belgisch-Limburg. De altijd charmante en bijgestemde heer Roppe drukte in een sprankelend speechje zijn dank uit voor de hem verleende onderscheiding en beleed opnieuw zijn genegenheid jegens de gelijknamige zusterprovincie. En ook hij liet het niet bij woorden. Tot grote verrassing van dr. Kremers en de hem vergezellende gedeputeerden bood hij zijn ambtgenoot uit Maastricht de vlag van Belgisch-Limburg – wit met rode leeuw – aan en overhandigde hij ieder van zijn (zeven) gasten de erepenning van zijn provincie. Dr. Roppe zei daarmee zijn waardering te willen uitdrukken voor de prettige en vruchtbare samenwerking die gedurende de 28 jaren van zijn gouverneurschap heeft bestaan met het provinciaal bestuur van Nederlands-Limburg. De hierboven geplaatste foto (van de Dienst voor Pers en Informatie van de provincie Belgisch-Limburg) geeft het moment weer waarop dr. Kremers zijn vroegere ambtgenoot de gouden attentie van Nederlands-Limburg aanbiedt. Op dat moment had dr. Roppe zijn verrassing nog in petto.

GEMIDDELD....

UIT CIJFERS VAN het Centraal Bureau voor de Statistiek valt af te leiden hoe het gemiddelde dagelijkse menu van de Nederlander er uit ziet. Wat krijgt men in dit land dagelijks zoal op het eetbord geserveerd? 200 gram aardappelen, 200 gram groenten en 150 gram vlees. Dat is tweemaal zoveel vlees als de mens nodig heeft, zegt het blad van de Maatschappelijke Gezondheidszorg in het aprilnummer. Dagelijks gebruikt de Nederlander voorts 120 gram suiker; dat zijn 500 Kcal., ofwel 20 procent van de dagelijkse energiebehoefte, aldus het MGZ. Voorts drinkt men gemiddeld per dag 1 glas bier, 1 glas wijn, 1 glas frisdrank en een halve borrel.... Al is dat laatste slechts een uitkomst van een berekening van een gemiddelde, het doet wel on-Limburgs aan die halve borrel. Toch zijn de genoemde drankjes samen weer goed voor 300 Kcal. Niet gezegd kan worden hoeveel energie het lichaam bovendien krijgt toegestopt in de vorm van frites, friandellen speciaal, kroketten, haringen enz. Reden om dat extra voedingspakket dagelijks in de gaten te houden....

DE DUITSE ORDE IN LIMBURG

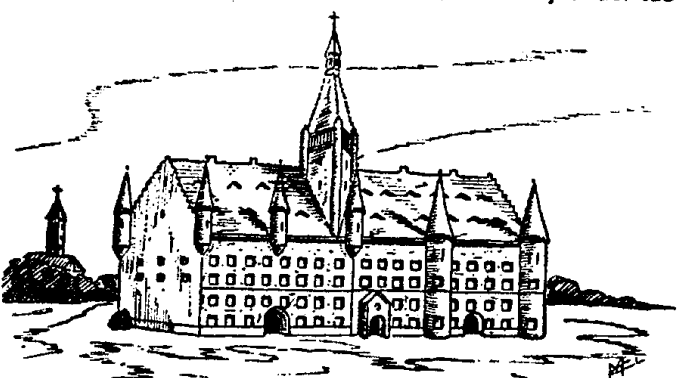
DE HEER A. SALDEN uit Venlo zal donderdag 27 april om 20 uur in het Thermenmuseum in Heerlen een diavoorrecht houden over „het ontstaan en de ontwikkeling van de Duitse Orde, in het bijzonder van de Landscommanderij Alden Biesen”. Omdat het onderwerp van deze lezing, die gegeven wordt voor de leden van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap, voor Limburg een uiterst interessante zaak is, willen we in deze Almanak-aflevering graag nader op deze materie ingaan, aan de hand van een aantal gegevens die de heer Salden ter beschikking stelde.

TIJDENS DE Kruistochten ontstonden de zogenaamde Geestelijke Ridderorden. Gedurende de belegering van Akkon door kooptrekkers van Lübeck en Bremen werd in 1189 een veldlazeret uit scheepszeilen opgericht, waaruit een hospitaal-broederschap ontstond, kort daarna omgevormd tot een ridderorde. Het ordekruis werd een mantel, zoals die van de Tempeliers, kruis op de linkerschouder in f Tempeliers.

Na het mislukken van de kruistochten verspreidden de leden van deze orden zich over heel Europa en ook Limburg werd verrijkt met nederzettingen. Zoals die van de Duitse Orde. De residentie van de grootmeester van deze Orde werd van Akkon overgeplaatst – via Venetië – naar Marienburg in Pruisen.

De veroveringsdrift van de Duitse ridders deed hun grondgebied in en rond de Baltische landen vergroten; de misgeregeldheid legde het echter stilaan af voor de wereldlijke soevereiniteitsdrang. Er traden dan ook een aantal kopstukken uit de orde om louter wereldlijk heerser te worden. In 1809 verklaarde Napoleon de Duitse Orde opgeheven in alle staten van de Rijnbond. De orde telt momenteel nog ongeveer 100 broeders en 500 zusters verspreid over vijf landen.

WAT DE VESTIGINGEN destijds in Limburg betreft noemen we eerst de Alden-Biesen over de Belgische grens in Rijkshoven bij Bilsen ten noorden van Tongeren. Deze Landscommanderij van de Duitse Orde was voor Limburg van betekenis én door de ligging van haar commanderijen vooral in de nabijheid van de oude heer- en handelsweg van Vlaanderen over Brabant naar Keulen, in het bijzonder tussen



De 'Nieuwe-Biesen', van 1362 tot 1794 het onderkomen van de Duitse Orde in Maastricht.

sen Bernissem bij St. Truiden en Siersdorf bij Jülich, én door de mogelijkheid van toetreding tot de orde, welke in het bijzonder voor de jongere zonen van de adel van belang was. De Alden-Biesen is ontstaan uit een schenking in 1220 door Mechtildis van Are, abdis van Munsterbilzen, en graaf Arnold III van Loon.

IN 1362 WERD de Commanderij de Nieuwe-Biesen in Maastricht opgericht. De gebouwen van dit klooster lagen op de plaats van de tegenwoordige papierfabriek. De naam Biesenwal, daar in de buurt, is dus nog een herinnering aan dat vroegere klooster. Ook de Commandeurslaan doet nog aan de Duitse Orde denken; de oversten van die gestichten droegen immers de titel van Commandeur.

Tot 1794 zijn de ridders in deze stad gebleven. In dat jaar werden kerk en klooster door de Fransen in brand geschooten en de ridders verjaagd. Bij de aanleg van de Zuid-Willemsvaart en het Bassin in 1825 zijn de laatste overblijfselen van de voormalige nederzetting voorgoed verdwenen.

OOK DE BIESENHOF aan de Geleenbeek tussen Geleen en Sweithuizen zou van 1260 tot vermoedelijk 1468 een commanderij geweest zijn en was daarna tot 1794 als gewone hoeve bezit der Orde, hetgeen ook enige tijd het

geval was met de Heihof van Amby, de Vroenhof in Beek, de hoeve Wiegelrade te Viel onder Bingelrade en het huis Oberhausen en de Gilleshof, beide onder Bocholtz.

Onder de eerste bestuurders van de Alden-Biesen komen o.a. voor Gerard van Prinshagen, Theodoor van Papenhoven en Winand van Spaubeek. Landscommandeurs waren o.a. Edmond Huyn van Amsternade (1605-1634) en Godfried Huyn van Geleen, die rond 1639 in de gravenstand werd verheven (1634-1657).

FRIETS EN ZIJN ZENDONTVANGER

DE VERJAARDAG van d'r Friets naderde met rasse schreden en daarom had Mien de zegeltjes van de kruidenier, de slager enz. die zij maandenlang had gespaard, bij elkaar gepakt om de grote droom van haar Friets te kunnen verwezenlijken: een zendontvanger voor zijn zelfgebouwde modelvliegtuig. Natuurlijk kan men het beste zo'n servicegevoelig apparaat in een bonafide speciaalzaak kopen, waar men service en garantie waar kan maken. En dat ook graag doet.

Onze Mien – een inwonster van Simpelveld, maar zij had net zo goed wat dit voorval betreft in Maastricht of Sittard kunnen wonen – werd echter bij het winkelen in de stad door een verleidelijk aanbod een soort 'winkel van sinkel' binnengezogen.

Je kon er van alles krijgen, van diepvriesfriets tot en met wasautomaten en dat zelfs onder volledige garantie!

'Die zendontvanger in de etalage, is die van een goed merk?' vroeg Mien aan de verkoper. 'Kaik', zei de man met een duidelijk hooghollands accent, 'ut fait dattie bai main in de etalage leg, spreek voor sichself. U bent een bofkont daame, tis me laatste'. Mien bedacht zich niet lang, betaalde en vertrok, terwijl de verkoper een nieuwe zendontvanger op het vrijgekomen plaatsje in de etalage deponeerde, zelfde merk, zelfde prijs.... Met rode wangjes overhandigde Mien haar jarige Friets de volgende morgen het keurig ingepakte 'schot in de roos'. Hetgeen beantwoord werd met: 'Ooooo Mien, dat had je niet moeten doen!' De ironie van deze laatste woorden bleek pas later. Mien kreeg natten ogen toen d'r Friets haar met een klapzoon bedankte.

Het liep al tegen de middag toen vanuit de hobbykamer een ietwat benepen stem klonk: 'Mien.... hij doet het niet, waar heb je hem gekocht?' Voor de tweede maal die dag vocht Mien met natte oogjes. 'Daar ga ik onmiddellijk mee terug', zei ze kordaat. En zo gebeurde.

'Kaik', zei de man achter de toonbank, 'da's duidelijk, daar heb u man met een schroevendraaier in legge rondpulleke, mot ik opsture, zal kaikie wat ik voor u kan ritsele bai de febriek'.

Het enige wat ritsele waren de zuurverdiende tientjes van Mien, die 6 weken later na vele malen vergeefs informeren, moesten worden neergelaten vanwege verzendkosten, arbeidsloon, enz. 'Hier kom ik nooit meer', zei Mien wistheet. 'Vast wel', zei de verkoper schamper. Hij had gelijk: een week later vertikte het ding het weer.

Moraal van deze waar gebeurde story: koop niet alleen prijsbewust, maar ook branchebewust!

JAC. V.D. HEIJDEN

MOEDERDAG

U ZIET hier en daar al de aankondiging liggen in de etalages: Moederdag! Dit jaar zal moeder op 14 mei – eerste pinksterdag – meer dan op andere dagen het stralend middelpunt zijn van het gezin. Een pinksterbloem van het edelste soort.

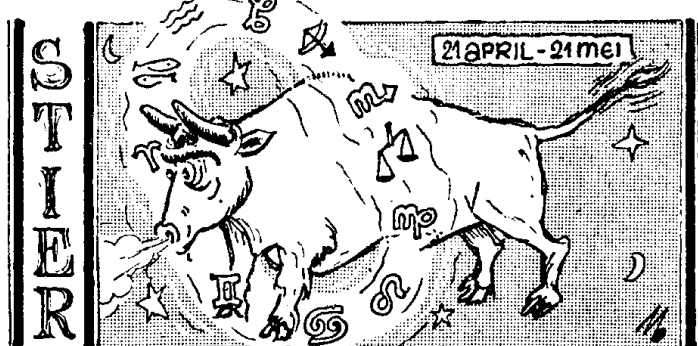
De viering van de 'tweede zondag van mei' heeft zijn vervolg op de 'derde zondag van juni' want dan is het Vaderdag. Voor veel mensen plezierige informatie alleen al om het feit dat rond deze 'ouderdagen' de rekanties in het zicht zijn gekomen....

WIJNPERS

BIJ OPGRAVINGEN in een villawijk in Jeruzalem hebben archeologen een wijnpers gevonden, die nog dateert uit oud-testamentische tijden. De ontdekte wijnpers is in rots uitgehouwen. De druiven werden in een langwerpige gleuf geworpen en daar met de voeten uitgeperst. Het druivensap liep naar een in de rots uitgehouwen vat, vanwaar het sap in aarden kruiken werd overgeschepst.

Archeologen vermoeden dat de villawijk waar voornamelijk uit Duitsland afkomstige joden wonen, gebouwd is op een oude wijenberg. Dichtbij de wijnpers is enkele jaren geleden het graf van Jason ontdekt, een kleine grafpyramide uit de tijd der Makkabeëen, twee eeuwen voor Christus.

ASTROLOGISCHE VERKENNINGEN (VIII)



VAN DE RAM (21/3-20/4) is bekend dat hij zich als een primitief menstype in zeer positieve vorm zal demonstreren. Ook de Stiermens – geboren tussen 21 april en 22 mei – zal zodanig optreden. Voor het Ramtype telt echter de prestatie, voor het Stier-type het bereiken van de gestelde doeleinden. In het algemeen zal de onder het Stierteken geborene als gemakzuchtig, wat traag en wat flegmatisch gekarakteriseerd worden.

Dit behoeven helemaal geen denigrerende eigenschappen te zijn, verre van dat want zij brengen mede, dat dit menstype zich moeilijk uit zijn evenwicht zal laten brengen, dat het bedachtzaam is en dat men het niet moet prikkelen met een rode lap. Het moet met rust worden gelaten want dan is het vreedzaam en prettig met hem om te gaan. Velen van de onder het Stierteken geboren kenmerken zich door hun forse lichaamsbouw. Voorbeelden daarvan zijn b.v. de filmacteurs: Jean Gabin (17 mei), James Stewart (20 mei), en Orson Welles. (6 mei). Zo gezien is het duidelijk dat ook de schilder Karel Appel (25 april) als een stier door het leven gaat. De primitieve oerkracht springt uit deze types duidelijk naar voren. Vaak mankeert het de Stiermens aan gedegen mensenkennis, hetgeen er toe leidt dat hij zijn oordeel over zijn naaste zal baseren op diens bereikte succes in de maatschappij. De hulpeloze die wankelend zijn levenspad gaat, zal een vergeefs beroep om hulp op de Stiermens doen, hetgeen er o.m. toe leidt dat degenen die geen directe ondersteuning nodig heeft, deze wel zal krijgen. Uit het kosmische bestel treedt hier een van de redenen naar voren waardoor zich het standpunt van bankiers en geldmagnaten ten aanzien van aan hen gedane voorstellen zich laat verklaren.

In het algemeen kan gezegd worden dat de Stier-geborenen eigenzinnig van aard zijn, van de goede dingen dezer aarde houden en oog hebben voor het schone. Voorbeelden van tot het sterrenbeeld „Stier” behorende prominenten zijn, Willem van Oranje (24.4.1533), Bertus Aafjes (12 mei 1914), Jan de Hartog (22.4.1914) Annie M.G. Schmidt (20.5.1911) en Harry S. Truman (8 mei 1884) welke laatste genoemde tegen iedereen verklaarde dat hij president van de States zou worden en die het, trots alle tegenstand, ook werd!

AUG. MOOK

ALMANAK

onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

recept

Italiaanse kalfslappen

Bestuif ruim 600 gr doorrengen kalfslappen met zout en majoraan en braad ze aan in

boter, boven iet al te fel vuur. Doorrengen lappen braden veel mooier en blijven sappiger dan magere. Hebt u lijmp Problemen dan neemt u wat minder boter voor het brasen. Bestuif de lappen met bloem als ze wat zijn aangebraden en laat ook de bloem wat kleur krijgen. Vermeng 2 volle glazen witte port met een even grote hoeveelheid heet water en giet dit bij de kalfslappen. Voeg een heel teentje knoflook toe, leg een keksel op

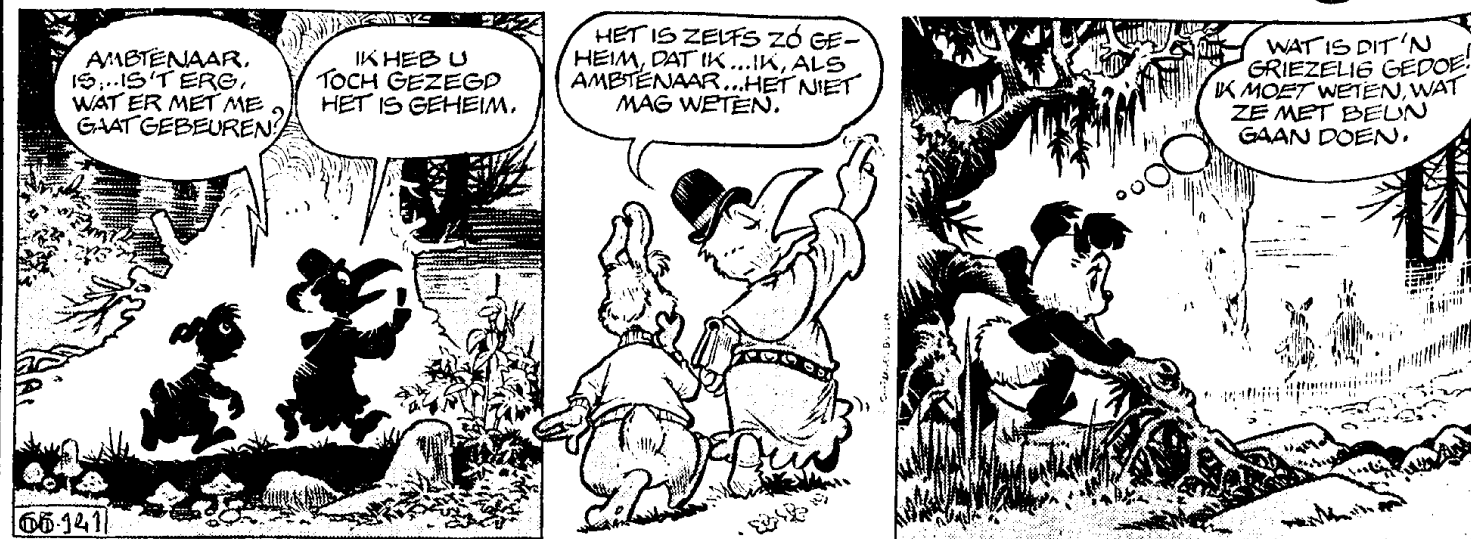
de pan en draai het vuur zo laag mogelijk. Week een theelepeltje dragen een kwartier in een eetlepel citroensap en voeg dan dragen met citroensap aan de lappen toe. Laat de lappen ruim 2 uur zachtjes stoven. Bind de jus desgewenst met wat aangemaakte maizena. Geef hierbij gekookte rijst of macaroni.



Oplossing van gisteren

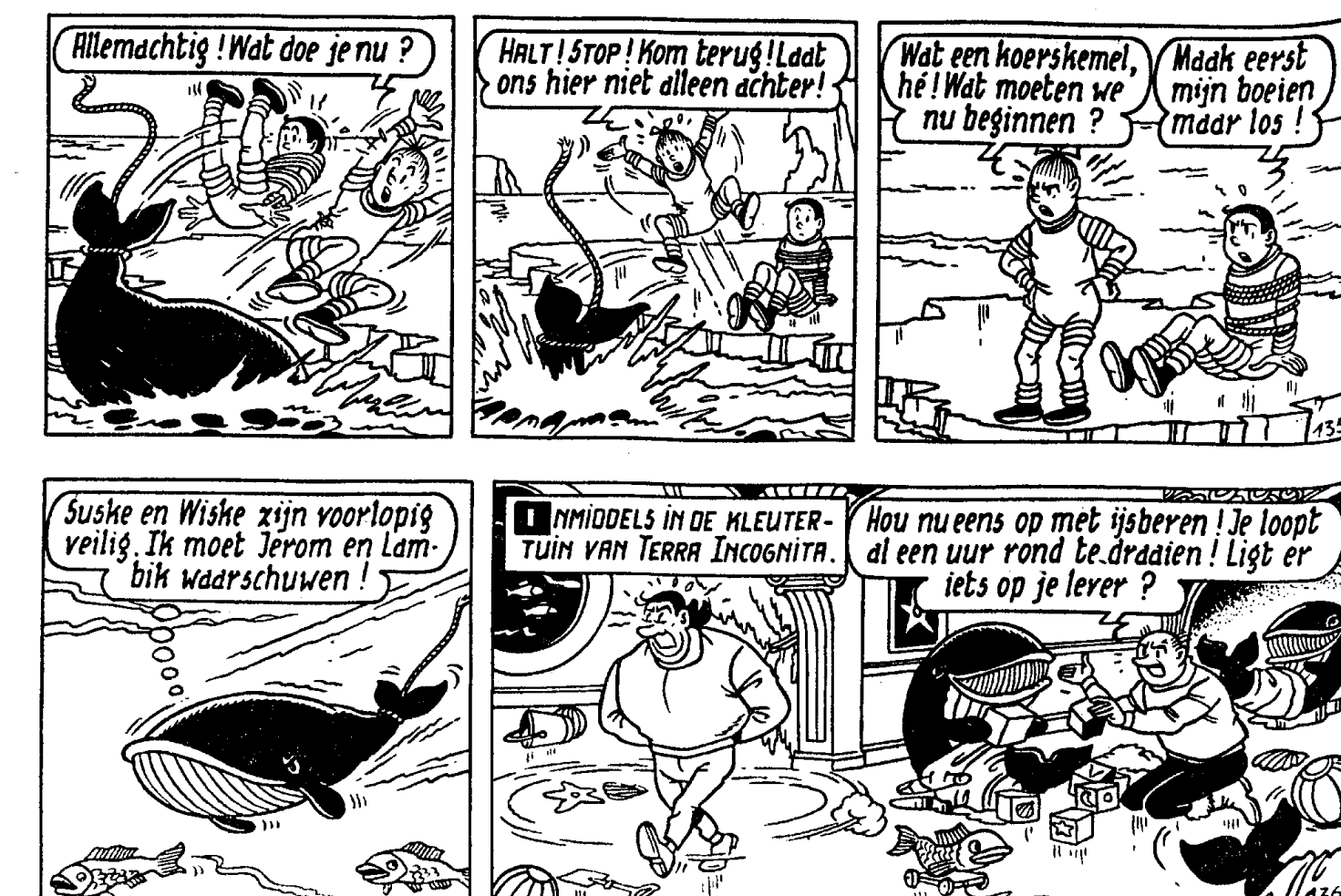
- g - e - p -  
- e - l - e - g - i - e -  
- n - e - i - g - i - n - g -  
- t - e - e - d - e -  
t - i - r - a - n - e - s -  
- a - d - a - a - l -  
m - a - a - s - b - r - e - e -  
- n - m - l - e - n - t -

Panda en de Meesterklungel



WALLI de WALVIS

Suske en Wiske



beroep	begunsti- ger	kleine kerk	rivier in Frankr.	gewicht	lidwoord	heerlijk
	ulaan			onmeetb. getal	droevig	kiem
beroep				bez. vuw.	serie	
geleerd				kanton in Zwitserl. hemel- lichaam	koor- dans	
plaats in Limburg			noorden	on- gaarne		vreemde gemalen tufsteen
dun			gesneden stier	do	rivier in Duitsl. muziek- noot	
ge- vangen nemen			vader of moeder		wagen- spoor	
					boom	



vandaag  
de dag

## Kunstmaan

COLORADO SPRINGS - De Russische kunstmaan Cosmos 849, die geen kernmateriaal aan boord heeft, zal naar verwachting morgen uit zijn baan vallen, aldus een woordvoerder van het Noord-Amerikaanse luchtverdedigingscommando. De satelliet kan in de atmosfeer verbranden, maar ook op aarde vallen op een plek die pas enkele uren tevoren bij benadering kan worden vastgesteld. De woordvoerder noemde de Cosmos 849 een militaire kunstmaan.

## Omkoopaffaire

WASHINGTON - De voormalige Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Henry Kissinger heeft voor een commissie van het huis van afgevaardigden verklaard dat hij in 1975 informatie heeft gekregen van de FBI over mogelijke Zuidkoreaanse omkooppraktijken. Kissinger vertelde dat hij alleen maar in 1975 informatie over deze zaak heeft gekregen. Hij kreeg de informatie van de toenmalige directeur van de FBI, Edgar Hoover.

## Doodgeschoten

NAIROBI - De lijfwachten van de Oegandese vice-president Mustafa Adrisi hebben 12 mensen doodgeschoten die na een ongeluk met de auto van Adrisi waren toegestroomd om te kijken. Dit schrijft het Keniaanse dagblad Nation gisteren. De lijfwachten meenden dat het ongeluk, waarbij de vice-president zwaar gewond raakte, een aanslag was. Ongeveer 160 mensen werden na het incident, dat zich even buiten Kampala afspeelde, opgepakt voor ondervraging. Volgens het Keniaanse dagblad was de auto van de vice-president in botsing gekomen met een vrachtauto.

## Afrika-Cuba

WASHINGTON - Er zijn nu 45.000 Cubaanse militairen en burgers in 14 Afrikaanse landen, dat is 18.000 meer dan een half jaar geleden, aldus een mededeling van het Amerikaanse departement van buitenlandse zaken. Het aantal militairen onder hen is 38. tot 39.000. De meeste Cubaanse soldaten bevinden zich in Angola (20.000) daarna komt Ethiopie met circa 8.500 soldaten en ongeveer evenveel burgers.

## Antillen

WILLEMSTAD - Het driehoeks-sprek tussen Nederland, de centrale Antilliaanse overheid en Aruba over het Arubaanse streven naar aparte onafhankelijkheid is in Willemstad op Curaçao geëindigd. Op voorstel van de koninkrijksregering komt er een werkgroep, die alle, in de toekomst mogelijke, betrekkingen moet onderzoeken tussen de zes Nederlandse-Antilliaanse eilanden onderling, tussen de afzonderlijke eilanden en Nederland en tussen de zes eilanden als eenheid en Nederland.

## Canada-Cuba

OTTAWA - De Canadese premier Elliott Trudeau heeft de militaire activiteiten van Cuba in Afrika "onverdigbaar" genoemd, maar daaraan toegevoegd dat Canada de ontwikkelingshulp aan Cuba zal voortzetten als deze werkelijk de armen bereikt. Op zijn wettelijke persconferentie verklaarde de Canadese minister-president dat zijn beleid is buitenlandse hulp en politiek gescheiden te houden.

## Beroep op VN

OEOLENDI - De leider van de vijf miljoen Zoeloes in Zuid-Afrika, stamhoofd Gathysa Boethelzi, heeft een beroep gedaan op de VN-Veilighedsraad om een Zuid-Afrikaanse vredesconferentie te beleggen welke een formule moet uitwerken voor vreedzame coëxistentie. Boethelzi zei dat een dergelijke conferentie het laatste aanbod van de internationale gemeenschap aan Zuid-Afrika moet zijn.

## Turks geweld

ISTANBOEL - In een krottenwijk van de Turkse stad Istanbul zijn twee rechtse jongeren doodgeschoten. De daders wisten te ontkomen. In tenminste vijf andere steden werden bomaanslagen gepleegd, die aanzienlijke materiële schade aanrichtten maar geen slachtoffers eisten. Sinds het begin van dit jaar zijn bij politieke geweldsdaaden in Turkije zeker 200 personen om het leven gekomen.

## Spaans oproer

GRANADA - De provinciale gevangenis in de Spaanse stad Granada is ernstig beschadigd door een brand, welke door oproerige gedetineerden was aangestoken. De gevangenen zouden 40 matrassen in brand hebben gestoken en 15 cellen in de as hebben gelegd. De politie werd te hulp geroepen om een einde te maken aan het oproer.

## Barre niet boos

PARIS - De Franse premier Raymond Barre heeft zonder enige moeite een motie van vertrouwen doorstaan voor zijn regeerprogramma. De motie werd aangenomen met 260 tegen 197 stemmen en twee onthoudingen. Barre werd na de verkiezingen van vorige maand door president Valéry Giscard d'Estaing herbenoemd. Het regeerprogramma richt zich vooral op de binnenlandse economie, die door een bevriezing van de BTW, persoonlijke en bedrijfsbelastingen moet worden verstrekt.

PARAMARIBO - Het conflict tussen Guyana en Suriname over de Corantijnrivier, die tussen de beide landen in stroomt, vond deze week zijn voorlopige hoogtepunt in een protestbrief van de Guyanese regering aan Suriname. Daarin wordt de overheid in Paramaribo een provocerend optreden verweten. Bovendien dreigt Guyana "alle middelen tegen dit optreden aan te wenden en de betrekkingen met Suriname te verbreken".

Directe aanleiding voor de brief was de recente arrestatie van zes Guyanezen op de Corantijn door de Surinaamse politie. Op deze rivier verdienen talrijke Guyanezen hun dagelijks brood met visserij, houttransporten uit de binnenlanden of met varende winkeljes ten behoeve van de nederzettingen aan de bovenloop. De Corantijnrivier wordt niet "gedeeld" tussen de twee buurlanden, hoewel het een grensstroom is. Suriname claimt volledige soevereiniteit over de rivier van oever tot oever over een lengte van 900 kilometer, "tot en met de hoogwaterlijn", zo zegt men in Suriname.

De Guyanezen, die hun dagelijks werkzaamheden op de Corantijnse

## Betrekkingen tussen Paramaribo en Georgetown verslechteren

## Suriname en Guyana verdeeld door omstreden grensrivier

name claimt volledige soevereiniteit over de rivier van oever tot oever over een lengte van 900 kilometer, "tot en met de hoogwaterlijn", zo zegt men in Suriname.

De Guyanezen, die hun dagelijks werkzaamheden op de Corantijnse

moeten verrichten, kunnen dat alleen doen met toestemming van Suriname. Ze hebben daartoe een vergunning nodig van de autoriteiten in Paramaribo, die een jaar geldig is en ieder jaar op 1 januari moet worden verlengd. Toen Guyana eind vorig jaar enkele, vanuit Suriname opererende Zuidko-

reaanse vissersschepen opbracht, omdat die de 200-mijlszone voor de kust van Guyana zouden hebben geschonden, reageerde Suriname hierop met het niet-verlengen van de vergunningen voor de Corantijnrivier. Premier Burnham van Guyana stuurde daarop begin dit jaar zijn mi-

nister van buitenlandse zaken Wills naar Paramaribo voor overleg met premier Arron van Suriname. De beide bewindslieden kwamen tot overeenstemming. Kort nadat hij in eigen land verslag had uitgebracht van zijn besprekingen in Paramaribo trad de Guyanese minister af. "Om ge-

zondheidsredenen", zo werd officieel meegedeeld in de Guyanese hoofdstad Georgetown. Waarnemers in Paramaribo geloven evenwel dat premier Burnham van Guyana zich niet kon verenigen met het door zijn minister in Suriname gesloten akkoord. In de deze week naar Suriname gestuurde protestbrief stelt Guyana voor het overleg tussen beide landen over de Corantijnrivier te hervatten. "Zo zoals dat begin dit jaar op gang werd gebracht". In de brief wordt eraan toegevoegd dat Guyana bereid is op elk moment een Surinaamse delegatie te ontvangen. "die volledig bevoegd is de laatste hand te leggen aan een passende regeling".

Volgens berichten uit Georgetown staat de verhouding tussen Guyana en Suriname genoteerd als agendapunt voor de conferentie van bisschoppen uit het Caribisch gebied. Deze conferentie wordt in Suriname gehouden van 21 tot en met 28 april.

## Deelstaatregering Rijnland-Westfalen ernstig verdeeld

## 'Kalkar' op de helling

Van onze correspondenten

BONN-DEN HAAG - De bezwaren in West-Duitsland tegen de bouw van de snelle-kweekreactor in Kalkar groeien. Vorige maand besloot het constitutionele hof in Karlsruhe de Duitse kernenergiewet te toetsen aan de grondwet. Binnen de socialistisch-liberale deelstaatregering van Rijnland-Westfalen is nu ernstig verdeeldheid ontstaan over voortzetting van het Westduits-Nederlands-Belgische project in Kalkar. Tegenstanders willen dat de bouw wordt gestopt. Het wordt niet onmogelijk geacht dat een beslissing hierover op zeer korte termijn zal vallen.

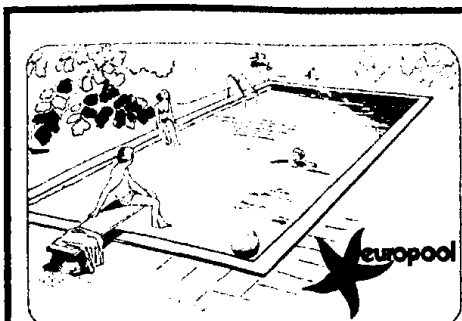
Naar verluidt hebben de tegenstanders van de bouw in de discussies binnen de deelstaatregering dermate ernstige technologische, energiepolitieke en milieu-bezwaren naar voren gebracht dat ook de uiteindelijk verantwoordelijke voor het project, minister van Economische Zaken Horst-Ludwig Riemer overstag is gegaan en nu zeer kritisch tegenover het project staat. De landsregering in

## Kardinaal Willebrands weer uit ziekenhuis

NIJMEGEN - Kardinaal Willebrands, aartsbisschop van Utrecht, heeft gistermorgen het Radboudziekenhuis in Nijmegen verlaten. Hij heeft daar maandag 11 april een galsteenoopratie ondergaan.

Van zijn arts heeft kardinaal Willebrands advies gekregen nog vier weken rust te houden. Hij zal de komende tijd dan ook niet in Utrecht bereikbaar zijn.

(ADVERTENTIE)



## Europool zwembaden

Bezoek onze overdekte showroom waarin wij u 6 baden en alle accessoires tonen. Het is de moeite waard! Geopend: werkdagen van 9.00 tot 17.00 uur en op afspraak. In de maanden mei t/m augustus ook zaterdag van 11.00 tot 16.00 uur. Of vraag onze uitgebreide documentatie.

Bel: 077-20642\*

**gommans van de vinne b.v.**

Moeskampstraat 4, Blerick-Venlo  
ZWEMBADEN - VERWARMING

Bonn wil snelle doorgang van de bouw, maar de deelstaatregering die in Düsseldorf zetelt, voelt daar weinig meer voor. De beslissing om de SNR-200 uiteindelijk in bedrijf te stellen moet eveneens door de deelstaatregering worden genomen.

Een belangrijke rol in de discussies speelt het rapport van de Ameri-

kaanse kernfysicus Webb over het explosiegevaar bij storingen in de snelle-kweekreactor. Ook in Nederland heeft dat rapport, waarvan de conclusies niet zijn tegengesproken, de nodige stof doen opwaaien. Vanuit vijf fracties in de Tweede Kamer zijn vorig jaar december zeer kritische vragen over de veiligheid van de snelle-

kweekreactor gesteld, maar de ministers van Economische Zaken en Volksgezondheid hebben die nog niet beantwoord.

Bij het ministerie van Economische Zaken in Den Haag is niets bekend over Westduitse voornemens de bouw van de snelle-kweekreactor in

Kalkar stop te zetten. Als er dergelijke plannen zouden bestaan, zouden die zeker niet doorgevoerd kunnen worden zonder de partners in deze gezamenlijke onderneming (België en Nederland) daarvan op de hoogte te stellen en de zaak met hen te bespreken, zo wordt in Den Haag gezegd.



● Rotterdam is verrijkt met een dichtregel van Lucebert in neon: alles van waarde is weerloos. En hoe kan het anders, dit opschrift schittert in alle glorie op het dak van een nieuw pand van een plaatselijk verzekeringsbedrijf, dat gisteren door burgemeester André van der Louw met enig ceremonieel in gebruik gesteld

(ADVERTENTIE)

KINDERBOETIEK

**Châtelaine**

Saroleastraat 59 tel. 714840

EXCLUSIEVE FRANSE KINDERMODE

(ook voor alternatieve kommuniekleding)

## Spit heeft kriteik op kabinet

## FNV dreigt met boycot van VAD

GOUDA - Als er straks een vermogensaanswassing uit de bus komt waarin van de oorspronkelijke VAD-gedachte niets is overgebleven zal de vakbeweging aan zo'n regeling niet meewerken. "Zo'n VAD kan je alleen maar boycotten, want onder het sociaal geladen begrip VAD gaat dan in feite een kapitalistische winstbestemming schuil die wij verwerpen".

Dat zei vice-voorzitter Wim Spit van de FNV gisteren op een vakbondsbijeenkomst in Gouda. Als de VAD niet voldoet aan de verlangens van de vakbeweging dan zal die vakbeweging zich gaan beraden op middelen en mogelijkheden om op eigen kracht een begin te maken met spreading van het productief vermogen. Spit zei dat de FNV dan niet alleen heeft op te trekken maar ook op steun zal kunnen rekenen van de kant van het CNV. Dit blijkt uit uitspraken van Harm van der Meulen, de toekomstig voorzitter van het CNV.

Spit trok fel van leer tegen het huidige kabinet. Hij vreest dat er van de befaamde hervormingsvoorstellen (VAD, WIR, Wet op de Ondernemingsraden, grondpolitiek) niets terecht zal komen. "De gerichte voorzetten van het vorige kabinet, die nog lang niet volmaakt waren, die worden door auspuiter Wiegels stuk voor stuk

de tribune ingejaagd". "De VAD wordt vermoord", vindt Spit, erop wijzend dat Wiegels al "triumfantelijk heeft rondgebazuind" dat de VAD-plannen niets overeen laten van de oorspronkelijke gedachte. Ook oud-minister Boersma heeft inmiddels verklaard dat er van gelijkberechtting tussen de factoren kapitaal en arbeid geen sprake meer is, memoreerde Spit.

## Heroïne lijn opgerold

AMSTERDAM - Politiecorpsen in Amsterdam, Hilversum, Bussum, Laren en op Schiphol hebben deze week een heroïne lijn tussen de Thailandse hoofdstad Bangkok en Amsterdam opgerold. Twaalf personen, onder wie zeven illegaal in Nederland verblijvende Chinezen, zijn in verband met deze zaak aangehouden en inmiddels voorgeleid aan de officier van justitie in Amsterdam.

Volgens de Amsterdamse politie zijn langs de heroïne lijn grote hoeveelheden heroïne vervoerd. Vijf transporten, o.a. via Madrid, Parijs en Brussel, zijn onderschept.

## Kabinet verandert WIR-plannen niet

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG - Het kabinet is niet van plan wijzigingen aan te brengen in zijn standpunt over de invoering van de eerste fase der Wet Investerings Rekening (WIR) Dit is de voornaamste inhoud van het zgn. eindverslag, dat minister Van Aardenne (economische zaken) gisteren aan de Tweede Kamer uitbracht. Hiermee is de weg geopend tot behandeling van het wetsontwerp, gepland voor de eerste helft van mei.

In maart kwam de regering met een aanvullende memorie van antwoord, waaruit bleek dat het voorgesteld premiestelsel ter stimulering van de investeringen, aanzienlijk wilde wijzigen. Daarbij werden de algemene of basispremies aanzienlijk verhoogd. De oorzaak van deze veranderingen was met name de kritiek bij de EEG in Brussel op de extra toeslagen, die investeerders naast de basispremie zouden kunnen krijgen.

Op die gewijzigde voornemens kwam dermate veel kritiek uit het parlement en ook van de kant van werkgevers- en werknemersorganisaties los, dat de behandeling, die eerst in april zou worden gehouden, al moest worden uitgesteld. Desondanks schrijft minister Van Ardenne dat het kabinet bij zijn plannen wil blijven. De aanvaarding van het wetsontwerp wordt daarmee, zo meent men in Den Haag, de Kamer wel zeer moeilijk gemaakt. Bezwaren zijn er vooral tegen het feit dat de regering de WIR nu wil koppelen aan de Wet op de Selectieve Inves-

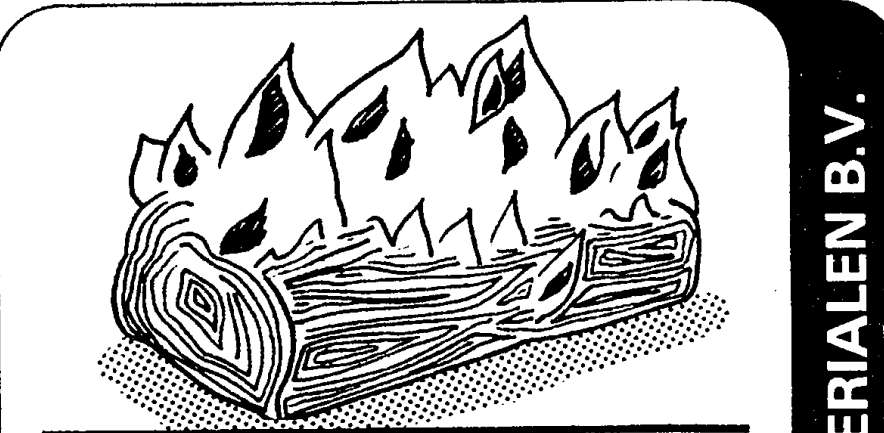
terings Regeling (SIR), waarvan het oorspronkelijke doel was industriële activiteiten uit de Randstad te spreiden. Door die koppeling nu zou er in een tijdvak van vier jaar ongeveer een miljard aan premies meer naar de Randstad gaan ter stimulering, waarvan dus zwakkere gebieden niet profiteren.

## Munitiebunker explodeerde als een atoombom

CLEBURNE - Eergisteren is een opslagbunker voor hoog-explosieve stoffen van een Amerikaanse munitiefabriek ontploft alsof het om een atoombom ging. Vier mensen werden gedood, een raakte gewond.

Er rees een paddestoelvormige wolk van enkele honderde de meters de lucht in en de twee opvolgende ontploffingen, waarvan de eerste een kleine, sloegen een krater van rond 80 meter in de grond terwijl van de bunker zelf slechts een paar stompe betonnen overblijven. Er werden vooralsnog de stoffelijke resten van slechts een slachtoffer geborgen, ofschoon er op het ogenblik van de explosie in totaal vijf mensen in de bunker werkten.

(ADVERTENTIE)



## OPEN HAARDEN

Een open haard is gezellig. Kies daarom voor een open haard van Bellfires of Ringlever.

Problemen met Uw schoorsteen?

Kies dan voor prefab schoorsteen kanalen.

Dagelijks geopend van 8-17 uur en 's zaterdags van 9-13 uur.

Mauritslaan 111/Geleen Telefoon (04494) 45858\*



STEVENS BOUWMATERIALEN B.V.

## Gratie voor meisje dat vader doodde

LONDEN - De 20-jarige Ierse Noreen Winchester, die tot zeven jaar gevangenisstraf was veroordeeld wegens moord op haar vader, heeft nu van koningin Elizabeth gratie gekregen.

Noreen was enkele jaren door haar vader seksueel misbruikt toen zij ten slotte met een mes van het leven beroofde.

De zaak heeft in heel Noord-Ierland grote opschudding verwekt. Noord-Ierse vrouwenorganisaties hadden, gesteund door vrouwen uit de Ierse republiek en Nederland, een campagne voor haar vrijlating gevoerd toen het hof van beroep te Belfast had besloten het door de rechter uitgesproken vonnis te bekrachtigen.

## Viermaal zes maanden in exorcisme-proces

MÜNCHEN - Een rechtbank in het Beierse Aschaffenburg heeft in het exorcisme-proces de twee aangeklaagde katholieke theologen en de ouders van de studente Anneliese Michel, die na negen maanden van exorcisme was gestorven, wegens dood door nalatigheid elk tot zes maanden voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld.

De vier beklaagden hebben zich erop beroepen dat zij niet alleen in het verleden maar ook nu nog ervan overtuigd zijn dat Anneliese door de duivel was bezeten.

## In toekomst:

## Geringe groei van vrije tijd

BREDA - In de komende jaren zal in de vrije tijd weinig groei meer zitten. Het zal gaan om slechts een toename van enkele dagen, die vooral zullen worden gebruikt om het weekeinde te verlengen en om meer dan één keer met vakantie te gaan.

Dit staat in het referaat, "de toeristische ontwikkeling", dat gisteren is behandeld op een door het Nederlands Research Instituut voor Toerisme en Recreatie georganiseerd symposium met als centraal thema: de verblif-recreatieve ontwikkeling van de Nederlandse bevolking. Auteur W.P. Th. Mom heeft verder gesteld, dat voor de vakantie in het buitenland het vliegtuig zijn aandeel toch weer zal weten te vergroten of in ieder geval eerst weten te handhaven om daarna dit te vergroten. Oorzaak: het teruglopende kindertal en een mentaliteitsverandering van jonge mensen.

De groei van het aantal mensen, dat met vakantie zal gaan, zal in de toekomst lager zijn dan de groei van de laatste jaren. Dit is mede het gevolg van een geringere inkomensverbetering in de gemiddelde en hogere inkomensgroepen en een toenemend verzadigingsniveau in deze klassen. De stijging van de vakantieparticipatie zal dan ook voor het grootste deel plaatsvinden binnen de laagste inkomensklassen. Binnen de vormen van logies zal in het begin nog een verschuiving plaatsvinden tussen tent en caravan, maar dat zal niet leiden tot een vergroting van het aandeel van de kampeer- en bungalowsector in de verblifrecreatie. Door een verzadigd auto- en caravanbezit zal de groei in kampeervakanties worden afgeremd, meende deze inleider. Verder kwam hij nog tot de conclusie, dat mensen in meerdere mate geneigd zijn inkomsten op te offeren voor meer aaneengesloten vrije tijd.



## commentaar

### Wat dan?

Toen in 1940 de Duitsers hun offensief tegen West-Europa begonnen, beschikten zij over 3000 tanks. Aan geallieerde zijde stonden er 3600 tegenover, nominaal een overmacht dus. Maar men weet wat er gebeurd is: de tien Duitse pantsersdivisies sneden door het geallieerde front als een mes door de boter: Nederland viel binnen vijf dagen, België binnen drie weken en Frankrijk binnen iets meer dan een maand.

Nu, bijna 40 jaar later, staan er in het oosten 21.000 Russische, Oostduitse en Tsjechooslovakische tanks in eerste lijn. De NAVO-geallieerden hebben er 7000 tegenover. Stelt men daarbij, dat het tankwapen van het oostblok uiterst modern is en dat het bemand wordt met uitstekend geoefende militairen, dan is het licht voorstelbaar wat er in het geval van het uitbreken van een militair conflict in Europa zal gebeuren.

Dat weet men aan NAVO-kant maar al te goed. Vandaar, dat het de NAVO-bevelhebbers zijn die om 't hardst aandringen op de opstelling van de neutronenbom in Europa. Eigenlijk is het woord „bom” misplaatst: het gaat om een granaat, liever nog: een raketkop. De neutronengranaat ontploft boven vijandelijke formaties, laat installaties intact en doodt alle leven. Anders dan een conventionele atoombom: die doodt en vernietigt gelijktijdig alles.

Er is nog een verschil tussen een atoombom en een neutronengranaat. De atoombom heeft een veel grotere vernietigende spreiding dan een neutronengranaat, die „slechts” een lokale uitwerking heeft. De neutronengranaat is dan ook een tactisch wapen, de atoombom veel meer een strategisch strijdmiddel. Beide zijn het vernietigingswapens, uiteraard, maar het verschil is gelegen in de omstandigheid dat de neutronengranaat „slechts” een deel van het vernietigingseffect heeft van de atoombom.

### Wat dan? (2)

De neutronengranaat is bij uitstek geschikt om op te treden tegen tanklegers. Immers, hoewel hij tanks op zichzelf niet uitschakelt, doodt hij de bemanningen en zulks – naar de NAVO-bevelhebbers menen – op een schaal die men anders slechts zou kunnen bewerkstelligen met een reusachtige macht aan conventionele anti-tankmiddelen: vliegtuigen, raketten en eigen tanks. Gezien de sterkte bij de geallieerde strijdkrachten aan deze middelen menen de NAVO-bevelhebbers (en met name de Duitsers) wel land in het geval van een conflict een strijdtonnel van waarlijk apocalyptische verschrikking dreigt te worden) dat het pantseraraal aan oostblok kant slechts kan worden gestopt met de neutronengranaat. En: dat wanneer men in het oosten weet dat deze granaat paraat is, men zich wel twee keer zal bedenken, er men tot de aanval overgaat. De vraag is: wat moet het westen wanneer het zou besluiten de neutronengranaat niet aan te maken? Van CDA-kant is daarover in Nederland al eens gefilosofeerd, maar merkwaardig genoeg hoort men er niet meer van, noch bij het CDA noch elders, in Nederland of daarbuiten. Het enige alternatief is namelijk – ervan uitgaande dat men de verdediging van West-Europa ernstig neemt! – dat men binnen de NAVO de afweerkraft aan tanks en anti-tankmiddelen op reusachtige schaal opvoert. Met andere woorden: dat de NAVO-landen in bliksemtijd aan hun tankbestand 10.000 tot 15.000 vechtwagens toevoegen.

### Wat dan? (3)

Daarover hoort men niets. Het zou voor Nederland betekenen, dat het zijn tankwapen van 1000 à 1200 stuks met pakweg 1000 à 1500 uitbreidde. Dat zou alleen al in geld een uitgaande van 2 à 3 miljard gulden vergen. Hoort men er soms daarom niets over? Of laat men de zaak een beetje op z'n beloop in de stille hoop, dat Amerika de neutronengranaat (die Europa niets hoeft te kosten...) uiteindelijk toch zal gaan fabriceren? Men moet concluderen, dat dit verstoppertje spelen tot niets leidt.

Tenzij men in het westen zijn verdediging niet ernstig meer neemt en zich er bij voorbaat bij neerlegt dat het vroeger of later toch onder de voet zal worden gelopen. Dat kan dan toch maar beter openlijk gezegd worden...

J.R.

(ADVERTENTIE)

## Nieuwe kollektie

## PERZISCHE TAPIJEN

Door eigen inkoop in Perzische tapijtbazaars een exclusieve kollektie handgeknoopte tapijten, waaronder vele oude exemplaren

**Hub. Dols & Co**

Markt 31, Sittard  
Tel. 04490-12605

s maandags gesloten.

# Nieuwe verbinding op pijlers van oude brug Moerdijkbrugproject: goed voorbeeld van recycling

door Filip Fey

Een oude brug van een kilometer lengte, die niet meer voldoet aan de eisen van deze tijd en daarom moet worden vervangen door een modern exemplaar, zet men wat moeilijk in een vuilniszak aan de stoeprand van het ministerie van Verkeer en Waterstaat in Den Haag. Zelfs aangeboden als „groot vuil” zou de gigantische staalconstructie vervelende problemen opleveren voor de naasten in onze samenleving, die geroepen zijn in dienstverband andermans afval te verwerken.

De directie Bruggen van Rijkswaterstaat heeft dat met de Moerdijkbrug ook gedacht. Daarom is besloten de massieve elementen van de vaste oeververbinding over het Hollands Diep opnieuw te gebruiken op plaatsen, waar ze een verbetering kunnen betekenen van bestaande bruggen: bij Keizersveer en bij Spijkenisse.

## Hergebruik

Rijkswaterstaat is er trots op zo doende een steentje te kunnen bijdragen aan het hergebruik van gedateerd materiaal, waarop de verschillende milieu-organisaties al jaren aandringen. Onder het – deels in een eigen tijds vroege taal geformuleerde – motto „Moerdijkproject, een goed voorbeeld van recycling”, maakte de vaderlandse pers deze week een vaartochtje teneinde deze bijdrage aan de verstandige aanwending van grondstoffen in ogenschouw te nemen. Op de Hollandse benedenrivieren was te leren, dat de in 1936 voor het verkeer

opengestelde Moerdijkbrug in de rijksweg Rotterdam-Dordrecht-Breda de laatste jaren niet meer meekon in de vaart der volkeren. Er ging geen dag voorbij of de radio maakte melding van kilometerslange files aan beide zijden van de brug. Een paar cijfers. In 1950, toen er nog geen vuiltje aan de lucht was, passeerden per etmaal gemiddeld 5200 motorvoertuigen. Tien jaar later was dit aantal reeds ruimschoots verdubbeld en in 1973 maakten dagelijks 37.910 auto's gebruik van de verbinding. En nog was het einde van de populariteit niet in zicht. In 1980 worden per dag 47.000 passerende auto's verwacht en tegen het jaar 2000 verplaatsen ongeveer 55.000 motorvoertuigen zich tussen het Boven- en Beneden Moerdijkse.

## Oplossing

De voorbereidingen begonnen voor een andere oplossing. Een brugdek van 2x3 rijstroken met vluchstrook en ruimte voor langzaam verkeer aan weerszijden moest het worden. Er kwamen (globaal) twee mogelijkheden op tafel: een nieuwe brug tussen de oude verkeersbruggen op de pijlers van de oude verkeersbrug. De tweede kreeg de voorkeur, want die bleek beter betaalbaar, riviertechnisch gunstiger en landschappelijk fraaier. Stapje voor stapje werden de tien elementen gedurende hetzelfde aantal verspreide weekeinden uit hun verband geslept en vervangen door aanmerkelijk bredere opvolgers. Ze waren samengesteld uit moderne materialen en ontbeelden de karakteristieke stalen opbouw, die bij de oude brug het idee gaven dat men door een lekke tunnel reed. Het verkeer werd geacht de oranje borden met de zwarte cijfers te volgen.

De problemen tengevolge van de toegenomen verkeersdruk bleven niet beperkt tot de Moerdijkbrug. Een

leeftijdgenoot, de brug over de Bergsche Maas bij Keizersveer in de weg Vianen-Gorinchem-Breda, begon ook een toenemend aantal weinig eervolle vermeldingen via de radio te verkrijgen als de nieuwslezer van het ANP zijn portie verkeersinformatie ten beste gaf. Bovendien kwamen er klachten over de kwaliteit van het brugdek op de drie stalen overspanningen, die niet op hun zwaardere

## Massieve elementen elders in gebruik

taak berekend bleken. Besloten werd zes van de nog lang niet versleten delen van de oude Moerdijkbrug naar Keizersveer te vervoeren om daar twee hoofdrijbanen van elk elf meter breed te gaan vormen. De zo ontstane oeververbinding zal in de loop van dit jaar gereed zijn.

## Verskil

Tien bruggdelen min zes bruggdelen is gelijk aan vier bruggdelen. De calculaties van de directie Bruggen van Rijkswaterstaat leverden ditzelfde verschil op en op zoek naar een nieuwe bestemming viel het geoffende oog op de toestand van de hefbrug over de Oude Maas bij Spijkenisse. De doorvaartbreedte tussen de

dukdalven van 54 meter bezorgde de bemanning van de steeds omvangrijker wordende duwvaartkonvoien in toenemende mate hoofdbrekens. Ook de stroomsnelheden ter plaatse namen toe door de realisering van het Deltaplan. Gevolg in het gunstigste geval: onder een aanzienlijke koershoek werd getracht de dukdalven op enige afstand te passeren. Dikwijls echter liepen die pogingen op niets uit en raakten de geleidewerken in het water min of meer zwaar beschadigd. Een post die in de miljoenen ging lopen. De nieuwe brug bij Spijkenisse, waarvoor de oude Moerdijkbrug ook nog radicaal als donor is opgetreden, komt 45 meter naast de bestaande hefbrug te liggen. Twee afgedekte Moerdijk-elementen zijn daar inmiddels vastgemaakt. Het derde (hef-)stuk ligt er ook alvast, de drie hefkorens van 60 meter staan gereed en als de voorbereidende werkzaamheden daaraan gereed zijn, wordt het laatste (hef-)brugdeel ingevaren. Ook deze oeververbinding wordt dit jaar nog in gebruik gesteld.

Het sommetje is echter nog niet af. Zowel van de oude brug bij Keizersveer als van de oude brug bij Spijkenisse komen zware elementen beschikbaar. Ze zijn der dagen zat. Al terugblikkend op een waardevol bestaan, zullen ze te geleger tijd denkkelijk naar het ministerie Verkeer en Waterstaat waterstaat aan de Haagse Plesmanweg worden getransporteerd. Daar komen ze dan – in een zeer milieuvriendelijke vuilniszak verpakt – op de stoeprand te staan.

(ADVERTENTIE)

**Deze thermometer gratis voor u als... u een abonnee opgeeft.**

Zoals u dagelijks ziet is een abonnement op het Limburgs Dagblad de moeite waard. Kent u iemand die nog geen abonnee is? Geef hem dan op en u ontvangt deze luxe binnen/buitenthermometer cadeau.

**BON**

Stuur deze bon in een enveloppe met afgesloten Limburgs Dagblad. Antwoordnummer 41. 6410 MB Heerlen. Het is de moeite waard.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Woonplaats: \_\_\_\_\_  
Beroep: \_\_\_\_\_  
Betalingswijze: ☐ maand ☐ kwartaal ☐ halfjaar ☐ jaar ☐ bank  
De thermometer moet naar: \_\_\_\_\_  
Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Woonplaats: \_\_\_\_\_

**Limburgs Dagblad**  
n fijne krant

# Waldheim ving bot op Cyprus

**NICOSIA – Onverrichter zake is VN-secretaris-generaal Waldheim deze week van Cyprus teruggekeerd naar New York. President Kyprianou had hem te verstaan gegeven dat de Turkse voorstellen voor de toekomst van het eiland, die hij had meegebracht, ten enenmale onaanvaardbaar waren als uitgangspunt voor voortzetting van de onderhandelingen tussen Grieks- en Turks-Cyprioten. Na ook nog de Turkse Cyprus-leider Denktas te hebben bezocht, die de voorstellen zelf tevoren „concreet en substantieel” had genoemd, vertrok hij van het Griekse Cyprus vliegveld Larnaka met de mededeling dat hij zich in New York zal bezinnen op nieuwe mogelijkheden om de dialoog weer op gang te krijgen.**

Met nauwelijks bedwongen woede kenschetste Kyprianou op een persconferentie de voorstellen als een „uitnodiging aan de Grieks-Cyprioten om zelfmoord te plegen”. In plaats van de beloofde federatie, zo zei hij, „gaat het om een confederatie die de verdeling van het eiland moet beves-

tigen. De territoriale concessies komen, afgezien van het niemandsland, dat toch al niet onder de Turken ressorteert, neer op hooguit één procent, zodat de Turken 35 procent zouden behouden.

## 'Val'

Wat Famagusta betreft sprak Kyprianou van een „val”: daarin zouden alleen een aantal Griekse Cyprusse hotelgasten mogen terugkeren om het toerisme in de Turkse sector weer op poten te zetten, waarna ze er elk ogenblik weer uit zouden kunnen worden gezet. „Als de situatie niet zo tragisch was, zou men deze voorstellen doodgewoon lachwekkend moeten noemen”, aldus de president, die bekendmaakte dat zowel de regering als de Nationale Raad ze eensgezind had afgewezen.

In beide lichamen ontbreekt echter de oppositiepartij van Kliridis, die „democratische concentratie”, die bij de verkiezingen van 1976 26 procent van de stemmen haalde. Kliridis is vorige maand uit de „Nationale Raad” weg-

gelopen uit protest tegen de samenstelling van de nieuwe regering. Twee bladen, het dagblad Simerini en het weekblad Ammochoustos (Fama-

## Karamanlis achter 'realistische' Kliridis?

gusta) die men als spreekbuizen van de partij kan beschouwen, hebben de laatste dagen zoveel positiefs geschreven over de Turkse voorstellen (ook al waren die toen nog niet officieel bekend) dat de overige pers en ook de nieuwe aartsbisschop Chrisostomos hen er van beschul-

digde, „Turksers dan de Turken” te zijn. De „meer realistische” Kliridis dingt duidelijk naar steun onder de vluchtelingen van Famagusta. En de betreffende bladen suggereerden dat daarheen 35.000, en in totaal wel 70.000 vluchtelingen naar het noorden zouden kunnen terugkeren.

## Fiasco

In het Turkse deel van Nicosia ontving „president” Denktas de journalisten om hun mee te delen dat de Griekse Cyprusse leiding zijns inziens de voorstellen verwerpt teneinde bij het Amerikaanse congres voortzetting van het wapenembargo ten Turkije af te dwingen. De bekendmaking in Ankara dat weer 800 Turkse troepen van het eiland zullen worden teruggetrokken, zodat van de oorspronkelijke 40.000 er 25.000 overblijven, kan men beschouwen als een nieuwe Turkse geste, het Amerikaanse congres gunstiger te stemmen in de Turkse pers wordt overigens de demonstratie van Grieks-Amerikanen afgelopen zondag in Washington tegen de afschaffing

van het embargo gekenschetst als een „fiasco”: van de twee miljoen Grieken in de Verenigde Staten kwamen er maar 15.000 opdagen.

## Zwenking?

Het weer op gang brengen van de onderhandelingen tussen de twee gemeenschappen zal nu vermoedelijk moeten lopen via de twee regeringen in Ankara en Athene, waarvan de leiders Ecevit en Karamanlis elkaar eind mei bij de Navo-topconferentie in Washington ontmoeten. De Turkse minister van Buitenlandse Zaken Özal, in Londen voor de conferentie van de Centrale Verdragsorganisatie (Cento), zei in een opvallend verzorgingsgezinde verklaring dat de belangen van Turkije en Griekenland samen vallen. En opmerkelijk was ook dat Radio Athene in de avondnieuwsuitzending met geen woord memoreerde wat Kyprianou op zijn persconferentie had gezegd. Sommigen menen dat de regering-Karamanlis zich klaarmaakt voor een „zwenking” naar steunverlening aan Kliridis

onder redactie van  
**FRITS SCHILS**

**Persspiegel**

## Illegale Trouw-nummers

In aanwezigheid van tal van oud-verzetssrijders is deze week in het Anne Frankhuis te Amsterdam gepresenteerd het boek „Trouw - een ondergrondse krant”.

In dit boek, samengesteld door Dick Houwaart, zijn alle landelijke nummers van Trouw, verschenen in de tweede wereldoorlog, gebundeld. Nooit zal een geschiedenisperiode op duidelijker wijze spreken dan door deze met de hand geschreven kranten”, zei W. Steunberg van uitgeverij Maatschappij J. Kok, die het boek heeft uitgegeven, bij de presentatie. Dat dit gebeurde in het Anne Frankhuis heeft, zo merkte hij op, duidelijke prestaties. Namelijk die van de oprechtheid van het werk en die van de verbondenheid met de bedreigden uit de Tweede Wereldoorlog. De verzameling van alle ondergrondse Trouw-nummers heeft deze eigenschappen volgens hem duidelijk in zich. Aan een vertegenwoordigster van de Stichting 1940-1945 stelde Steunberg een bedrag beschikbaar ter gelegenheid van het verschijnen van het werk. „Op die wijze meenden wij in de geest van oud-medewerkers en hun nabestaanden te handelen”. Samensteller Houwaart zei dat Trouw was opgericht in de strijd tegen fascisme, antisemitisme en onvrijheid. „een strijd tegen onmenselijkheid en tegen een macht die alle registers van het kwaad opentrok”. De strijd die Trouw begon is volgens hem nog niet ten einde. „Tot onze schrik ervaren wij dat verschijnselen van fascisme en antisemitisme weer hun kop op steken in landen als Engeland, de Verenigde Staten en Zuid-Amerika”, aldus Houwaart. Hij overhandigde de eerste exemplaren van het boek aan oud-medewerkers van de ondergrondse krant Trouw, E. van Ruller, mevrouw W. Dijkstra-Bouwman en F. Fibbe.

**„Lente”**  
Het orgaan van de Franse communistische partij, L'HUMANITE, heeft deze week aan de Praagse Lente van tien jaar geleden herinnerd.

Het blad herdrukte de boodschap die de toenmalige secretaris-generaal van de partij, Emile Waldeck-Rochet, op 19 april 1968 richtte tot de regering in Praag. Hij wenste haar succes toe bij haar streven het communistische systeem een menselijker aanzien te geven. „Niemand heeft de macht de lessen en de hoop van de lente van 1968 ongehaakt te maken”, aldus L'HUMANITE in een bijschrift. De wens van Waldeck-Rochet van april 1968 is helaas vier maanden later door de inval in Tsjecho-Slowakije teniet gedaan. De Franse communisten hebben nooit twijfel laten bestaan aan hun misnoegen hierover.

(ADVERTENTIE)

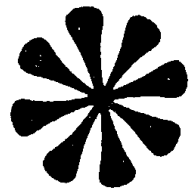
nu ook voor zoutarm dieet

**SOMA**  
ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER



Sittardse beelden in tv-speelfilm van zondagavond

## Clark Gable als verzetsman in „Het verraad”



SITTARD/HILVERSUM - Wellicht zal de kijker zondagavond enkele Limburgse stadsbeelden uit Sittard (markt, Schtadt Zitterd en hotel Kroon) ontdekken in de speelfilm „King of Hollywood” die de Avro-televisie vanaf 20.05 uur op het scherm brengt. De opnamen werden in 1954 gemaakt, zo liet een van onze Sittardse lezers ons weten. Clark Gable speelt de hoofdrol in deze film als Nederlands verzetsman. De film (keuze van de kijkers van deze maand) kreeg als Nederlandse titel

„Het verraad” mee. TER AFSLUITING van zijn lange contractperiode (24 jaar bij MfM) speelde Gable de Nederlandse verzetsman Pieter van Deventer in de door Gottfried Reinhardt geregisseerde oorlogsfilm „Verraad” (Betrayed), die in de Engelse studio's van Metro en op uitgezochte plekken in ons land (o.a. in Sittard) werd opgenomen. HET ROUTINEUS vertelde, niet elk moment even geloofwaardige verhaal laat de uit Nederland ont-komen Van Deventer in Engeland

landgenote Carla van Oven opleiden tot spionne om in bezet gebied als contactvrouw voor Britse agenten en Nederlandse verzetsmensen te fungeren. Die gaan al gauw opmerkelijk veel verliezen lijden, reden voor Pieter om verraad te vermoeden en een slimme valstrik uit te zetten. Is Carla (een rol waarvoor Lana Turner haar fraaie rondingen leende) onbetrouwbaar of zit het schief met de door Victor Mature gespeelde verzetsleider, die zich van het pseudoniem „The Scarf” bedient?



• Victore Mature (links) als „The Scarf” en Clark Gable als Pieter Deventer in de tv-speelfilm.

# Geen duidelijke favoriet bij Eurovisie-Songfestival

Van onze showpaginaredactie

PARIS - Na twee repetitiedagen in het Palais de Congrès is het duidelijk geworden dat er in tegenstelling tot andere jaren nauwelijks een favoriet te kiezen is voor de uiteindelijke overwinning van de 23e aflevering van het Eurovisie Songfestival. Er zijn wel een aantal landen die wat beter naar voren komen dan de rest, maar een echte uitschieter heeft zich in Parijs niet aangediend. Ook het nummer „It's OK” van de Nederlandse groep Harmony kon geen helderheid in het kof-fiedik brengen.

Vandaag op deze showpagina een overzicht - in volgorde van opkomst - van de deelnemende landen, hun artiesten en de te brengen nummers.

## 1. Ierland



• COLM WILKINSON (Ierland)

Volgens Colm C.T. Wilkinson heeft hijzelf een goede kans om de uiteinde-lijke winnaar te worden van het 23e Eurovisie Songfestival. Zijn lied heet althans „Born to sing” en daarmee probeert hij dan een gooi te doen naar de eerste plaats. Cohn is zeker geen onbekende in het muziekvak. Hij maakte al diverse elpees en singles. Ook als acteur maakte hij furore in o.a. de musicals „Jesus Christ Superstar” en „Fire Angels”. Colm C.T. Wilkin-son schreef zelf zijn nummer en zorgde tevens voor de muziek.

## 2. Noorwegen

Voor Noorwegen zal dit jaar de zanger Jahn Teigen, vergezeld van een achtergrondkoortje, in het Eurovisie-strijdpark treden. Jahn werd in 1949 geboren, en de muziek zat er al vroeg in, niet in de laatste plaats door het feit dat zijn ouders uiterst muzikale lieden waren. Naast het zingen en muziek maken is sport ook een grote liefheb-beij van Jahn. Vooral hoogspringen, voetballen en ijshockey staan hoog ge-noteerd bij deze Noorse zanger, die reeds negen elpees en veertien singles op zijn naam heeft staan. In Parijs zingt Jahn het nummer „Mil etter mil” van Kai Eide.



• JAHN TEIGEN (Noorwegen)

## 3. Italië

De formatie Ricchi e Poveri uit Italië werd elf jaar geleden opgericht en



• RICCHI E POVERI (Italië)

heeft in die tijd verscheidene keren de top in hun land weten te halen. De groep bestaat uit Angela Brambati, Marianna Occhiena, Angelo Sotgiu en Franco Gatti. Ricchi e Poveri houdt het zaterdagavond op „Questo Amore” dat werd geschreven door Sergio Bar-dotti en gecomponeerd door Dario Fa-rina en Mauro Lusini.

## 4. Finland

In 1966 maakte de Finse zangeres Seija Simola haar eerste plaat. Het is niet bij die ene gebleven. Alleen al vanaf 1970 maakte Seija vijf langspe-lers en meer dan twintig singles. Vele stijlen beïnvloedde het werk van Seija, maar haar voorkeur gaat uit naar de zogenaamde ballades. Een dergelijk lied, getiteld „Anna Rak-kaudelle Tilaisuus”, zingt ze ook op het Eurovisie Songfestival. Samen met Reijo Karvonen schreef ze het nummer.



• SEIJA SIMOLA (Finland)

## 5. Portugal



• GEMINI (Portugal)

In november 1976 werd in Portugal de groep Gemini gevormd door Mike Sergeant en Zé Brito. De eerste single van de groep werd een enorme hit in Portugal. Meer dan drie maanden stond het lied genoteerd in de hitpa-rade. Al snel werd Gemini een van de voornaamste formaties in de Portu-gese populaire muziek. Van hun eer-ste elpee werden dan ook 60.000 exemplaren verkocht, een aantal dat nooit eerder werd bereikt in Portugal. In het Parijse Palais de Congrès zingt Gemini „Dai-li-dou”, waarvoor Victor Mamede de muziek schreef en Carlos Quintas de tekst.

## 6. Frankrijk

De in 1950 geboren Franse zanger Joel Prevost won op jeugdige leeftijd, hij was toen 13 jaar, al zijn eerste zang-wedstrijd. En sindsdien is het eigen-lijk alleen maar beter met hem ge-gaan. In 1970 speelde hij o.a. in de Franse versie van de musical Hair, samen met Gerard Lenorman. Drie jaar later werd zijn eerste single ge-realiseerd. Het jaar daarna zou hij ook optreden in de Franse TV-serie „Va-lérie”. Het nummer dat hij in Parijs zingt kreeg als titel „Il y a toujours des violons”. Auteur is Didier Barbeli-

vien, de muziek werd gemaakt door Gerard Stern.



• JOËL PREVOST (Frankrijk)

## 7. Spanje

José Velez werd 26 jaar geleden ge-boren op de Canarische Eilanden. Drie jaar geleden boekte hij zijn eerste suc-ces door de populariteitsprijs van het Alcobendas-festival te winnen. Een jaar later stond José zelfs op de lijst „ontdekking van het jaar” van het Amerikaanse blad Record World. De Spaanse deelnemer zingt „Bailemos un vals” van Manuel de la Caba (tekst) en Ramon Arcusa (muziek).



• JOSE VELEZ (Spanje)

## 8. Engeland

De Engelse groep „Brotherhood of Man” bleek twee jaar geleden beter geschikt om de Britten op het Eurovi-sie Songfestival te vertegenwoordigen dan de groep Co-Co. Maar nu mag deze laatste proberen door te stoten naar internationaal niveau. Co-Co be-staat uit Terre Bradford, Keith Hasler, Cheryl Baker, Josephine Andrews en Paul Rogers. Het geluid van de formatie doet sterk denken aan het werk van „Brotherhood of Man” en „Guys 'n Dolls”, terwijl het nummer dat ze zingen in Parijs „The bad old days”, doet denken aan „Those were the days” van Mary Hopkins. Weinig nieuws onder de zon dus bij de En-gelse vertegenwoordigers.



• CO-CO (Engeland)

## 9. Zwitserland



• CAROLE VINCI (Zwitserland)

Tweemaal reeds stond Carole Vinci op de nominatie om Zwitserland te ver-tegenwoordigen op het Eurovisie Songfestival. Dat was in 1972 en ver-leden jaar. Maar nu is het er pas ech-tel van gekomen en zal de 28-jarige Ca-rolé in Parijs het nummer „Vivre” ten gehore brengen. Componist en tekst-dichter Alain Morisod was de stimule-rende factor in de carrière van Carole Vinci. Hij zorgde ervoor dat zij de juiste teksten en muziek kreeg. Het nummer dat Carole zaterdag laat ho-ren, werd dan ook door hem van mu-

ziek voorzien. De tekst is van Pierre Alain.

## 10. België

Verleden jaar was het de BRT, die een Nederlandstalig lied naar het Eurovi-sie-gebeuren stuurde. Dit jaar moest de RTB (de Franstalige tegenhanger van de BRT) voor een kandidaat zor-gen. Het werd uiteindelijk Jean Val-lée, een in 1941 geboren zanger, die zelf voor zijn „L'amour ça fait chan-ter la vie” de tekst en muziek schreef. Acht jaar geleden was Jean ook al ver-tegenwoordiger voor onze zuiderbu-ren op het Eurovisie Songfestival, en evenals toen verwacht hij niet zo veel van het resultaat. Of dat ook zo is, zal 22 april bekend zijn.



• JEAN VALLÉE (België)

## 11. Nederland

Of het nou „Bim, bam, bom” of „It's OK” moest worden, was nog een beet-je onduidelijk bij de voorrondes van de Nederlandse selectie voor Parijs. Wel werd al snel duidelijk dat de groep Harmony ons land zou gaan vertegenwoordigen op de 23ste afle-ving van het Europese liedjesfestijn. Het werd toen „It's OK”, dat wordt gezongen door Rosita Louwaars, Ad Woudenberg en Donald Lieveld. De tekst is van Toon Gispén en Dick Kooiman, Eddy Ouwens zorgde voor de muziek.



• HARMONY (Nederland)

## 12. Turkije



• NAZAR (Turkije)

Van de vier leden van de formatie „Grup Nazar”, de Turkse vertegen-woordigers, zijn er drie amateurs op het gebied van de muziek. Alleen zan-geres Nilufer Giresunlu werkt dage-lijks professioneel met teksten en mu-ziek. Ze startte haar carrière overigens nadat een dagblad haar ontdekt had en haar in de gelegenheid stelde een loopbaan als zangeres te beginnen. „Grup Nazar” zingt „Sevince” van Hulki Aktunc, Daghan Baydur en Onno Tunc.

## 13. Duitsland



• IREEN SHEER (Duitsland)

Ireen Sheer werd in Essex (Engeland) geboren, was reeds vertegenwoordig-

## Zeer veel TV-voetbal

HILVERSUM - De komende drie weken zullen, indien alle onder-handelingen tot een goed resul-taat leiden, vijf nationale en in-ternationale voetbalwedstrij-den door de NOS-televisie wor-den uitgezonden.

Vast staan al de uitzending van de finale van de Europacup 2 tussen Anderlecht (België) en Austria Wien (Oostenrijk) op woensdag 3 mei vanuit Parijs met commentaar van Herman Kuiphof en van de eindstrijd van de Europacup 1 tussen Li-verpool (Engeland) en Brugge (België) op 10 mei vanuit het Wembleystadion in Londen met commentaar van Theo Reitsma. Beide wedstrijden komen op Nederland 1 en beginnen om 20.10 uur.

Onderhandelingen worden thans nog gevoerd over de dub-belfinale van de Europacup 3 tussen PSV en de Corsicaanse club Bastia.

Zoals bekend is de eerste wed-strijd op 26 april op Corsica, waarna op 9 mei in Eindhoven de beslissing moet vallen. Bij deze onderhandelingen speelt de eventuele belangstel-ling van andere Europese tele-visieorganisaties in verband met de hoge kosten, een belang-rijke rol. In ieder geval heeft de TROS zich al bereid verklaard haar zendtijd op 9 mei op Neder-land II te willen ruilen voor een andere datum. Voor 26 april zijn er wat dat betreft geen proble-men, omdat de NOS dan zelf op Nederland I in de lucht is.

Tenslotte worden door de NOS pogingen ondernomen de beker-finale tussen Ajax en AZ'67, die op vrijdag 5 mei in het Olympisch stadion in Amsterdam wordt gespeeld, op het scherm te brengen. Belangrijk daarbij zal de vraag zijn of het stadion uitverkocht raakt. Bovendien zal op die avond dan de VARA bereid moeten zijn op Nederland II plaats te maken.

ster van Luxemburg, en komt nu op het Eurovisie Songfestival uit voor Duitsland. In 1969 was zij lid van de groep Steve Rowland and the Family Dog, die ze na een jaar verliet om een solocarrière te beginnen. In 1972 ver-huisde ze naar Duitsland. Als ver-tegenwoordigster voor Luxemburg kwam ze tot een vierde plaats, ditmaal hoopt ze met haar „Feuer” op een hogere notering. Het nummer werd ge-schreven door John Mooring, de mu-ziek kwam van de hand van Erich Liessmann.

## 14. Monaco

De 22-jarige Caline en de 30-jarige Oli-vier Toussaint zullen voor het minis-taasje Monaco proberen de eerste plaats in de wacht te slepen. Op ach-tjarige leeftijd won Caline reeds haar eerste zangconcours. Het zat er bij haar dus al vroeg in. Olivier Toussaint heeft ook al een hele loopbaan in de muziek achter de rug. Samen met Paul de Senneville schreef hij de mu-ziek voor het nummer „Les jardins de Monaco” dat in Parijs zal worden ge-zongen. Didier Barbelivien en Jean Albertini verzorgden de tekst.



• OLIVIER TOUSSAINT en CALINE

## 15. Griekenland

De titel van het liedje dat de Griekse Tania Tsanaclidou zaterdag zal zin-gen, werd niet geschreven door Vader Abraham, ondanks het feit dat de titel „Charlie Chaplin” is. Of Vader Abrah-am moet als Griekse pseudoniem Yannis Xantoulis hebben. De dood van de wereldbegaafde komiek klinkt dus ook door op het Eurovisie Songfestival. De muziek voor „Charlie Chaplin” werd gemaakt door Sakis Tsilikis.



• TANIA TSANACLIDOU (Griekenland)

## 16. Denemarken

Met „Boom-Boom” komt Denemar-ken weer met zo'n zouteloze titel op het Songfestival verschijnen. De viermans groep „Mabel” (leeftijd 17-23 jaar) probeert daarmee vroegtijdig



• MABEL (Denemarken)

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239.



disk-gokkie

## Parlez-vous francais-Baccara (voor RTL)

TALLOZE HUIZEN in een rij met keurig verzorgde tuintjes ervoor. Voor een van deze woningen in een nieuwbouwwijk wijk staan twee Harley-Davidsons. Motoren van het zware kaliber voor de echte liefhebber. Arno Heynen is zo'n echte liefhebber. De twee Harleys zijn van hem en zijn vriendin Miriam. Arno Heynen werkt als diskjockey in de bekende disco-theek de Kwien in het Belgische Vroenhoven, even over de grens bij Maastricht. Hij is beslist geen onbekende in de Limburgse discotheek-wereld, opgegroeid in het horecavak, zijn ouders waren jarenlang de eigenaars van dancing Nationaal en La Perle in Heerleheide, verdient hij nu zijn boterham met het draaien van grammofoonplaten. - De smaak van het Belgische publiek is beduidend anders dan in Limburg - aldus Arno Heynen - het zijn hier hoofdzakelijk de boogie woogieplaten die het meeste gedraaid worden, het publiek in België is namelijk bijzonder ge-charmeerd van het dansen op de klanken van deze swingende platen. - Arno Heynen kan het weten. Hij draait namelijk al jaren mee. Eerst in de zaak van zijn ouders en daarna een vrij lange tijd in de Scala-dancing in Valkenburg. Hij is in het bezit van een eigen drive-in-discotheek. Zijn tip als diskjockey van deze week is het Spaans duo Baccara, die Luxemburg vertegenwoordigen op het Eurovisiesongfestival van vanavond met „Par-lez-vous Français?”. Voor tips of suggesties over deze rubriek kunt u nog steeds terecht op het bekende adres: Limburgs Dagblad, radio-tv en showpaginaredactie, Nobelstraat 21 in Heerlen. Dag, dag tot de volgende weeg.

Lex Nelissen.

## LD TOP 20

- |                                            |                                |
|--------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. ( 6 ) Rivers of Babylon                 | : Boney M.                     |
| 2. ( 1 ) Only a fool                       | : Mighty Sparrow and Byron Lee |
| 3. ( 3 ) Argentina                         | : Conquistador                 |
| 4. ( 2 ) Denis                             | : Blondie                      |
| 5. ( 4 ) You owe me                        | : Luv'                         |
| 6. ( 8 ) Rosita                            | : George Baker                 |
| 7. (14) One and one and one                | : Highlight                    |
| 8. ( 5 ) New York City                     | : Tramp                        |
| 9. (12) The battle of Sally Ann            | : Saskia en Serge              |
| 10. (10) The party is over                 | : Chaplin Band                 |
| 11. (15) Staying alive                     | : Beegs                        |
| 12. ( - ) Baker Street                     | : Gerry Rafferty               |
| 13. ( - ) Lady McCarey                     | : BZN                          |
| 14. (18) Charley's Angels                  | : Donna Lynton                 |
| 15. (19) Come back my love                 | : Darts                        |
| 16. ( - ) Bourne to satisfy                | : Joe Bourne                   |
| 17. ( 7 ) Big City                         | : Tol Hans                     |
| 18. (16) Rock and roll                     | : Gruppo Sportivo              |
| 19. (17) Winter in America                 | : Dough Ashdown                |
| 20. (11) Und das alles weil wir uns lieben | : Hein Simons                  |

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubli-ceerd op de radio-TV-showpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de disco-shows van het Limburgs Dagblad).

haar internationale slag te slaan. De leden van de groep zijn Peter Nielsen, Andy Larsen, Chris Have en Mike Tramp. Jammer voor de vier jongens is, dat ze in hun landstaal moeten zin-gen, al doet de titel dat niet vermoeden. Normaal brengen de jongens slechts Engelse teksten.

## 17. Luxemburg



• BACCARA (Luxemburg-RTL)

Luxemburg maakt dit jaar gebruik van de diensten van het Spaanse duo Baccara, die in ons land een gouden plaat kregen voor hun nummer „Yes Sir, I can boogie”. Maria en Mayte tra-den al enkele jaren op als balletdanse-ressen, maar een speurmes van een platenmaatschappij zag in het duo wel een aardig tangental. Zeer snel ging de Baccara-ster schijnen, en met hun „Parlez-vous Français” (voor Spaanse dames een heel probleem misschien) hopen ze dan ook op een zeer hoge no-tering.

## 18. Israel



• INHAR COHEN ALPHA-BETA (Israel)

De 27-jarige Inhar Cohen heeft zijn gevoel voor muziek niet van een vreemde. Zijn vader en moeder en zijn twee oudste broers zijn bekende zang-talenten bij de Israeli. Zijn opleiding kreeg Inhar in Californië (VS) waar hij

gitaar en piano leerde spelen terwijl hij ook nog les kreeg in het dansen en acteren. Op het Songfestival treedt hij op met de zangers van Alpha-Beta, die hem bijstaan bij „Ah-bah-nee-bee”. De Alpha-Beta-groep is een gelegenheidsformatie die werd gevormd uit honderden kandidaten. Het nummer van de Israeli werd geschreven door Ehud Manor. De muziek komt van Nurit Hirsh.

## 19. Oostenrijk

Na de winter hoopt men altijd weer snel op de lente, en aangezien het Eurovisie Songfestival in de lente wordt gehouden, leek het de Oostenrijkers wel aardig om de groep Springtime af te vaardigen. Springtime deed het ver-leden jaar in Oostenrijk erg goed, en met het Songfestival hopen de drie leden van de groep nu ook internationaal iets te kunnen presteren. Het nummer dat ze brengen, kreeg de titel „Mrs. Caroline Robinson”.



• SPRINGTIME (Oostenrijk)

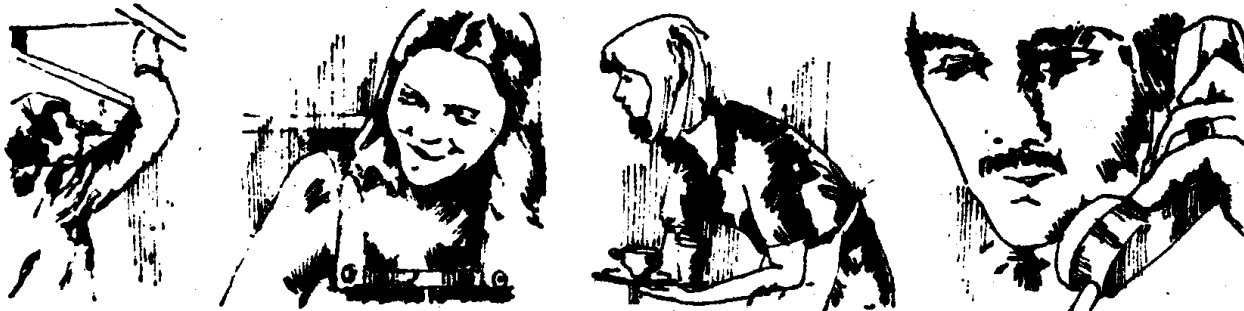
## 20. Zweden

Zweden sluit de rij van het 23e Eurovisie Songfestival met de zanger Björn Skifs. Als zanger zal Björn in ons land nauwelijks bekend zijn, maar het nummer „Hooked on a feeling” van de groep Blue Swede zal menigen nog in het geheugen zitten. En Björn was destijds een lid van de groep. Het nummer dat hij in Parijs zingt, is „Det Blir alltid vaerre framaat”, dat werd gecomponeerd en geschreven door Peter-Himmelstrand.



• BJÖRN SKIFS (Zweden)

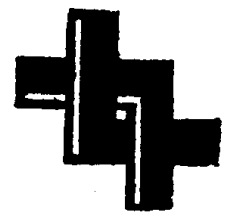




# Personeel



RK VERENIGING TOT HUISHOUDELIJKE VORMING EN BEROEPSOPLEIDING TE MAASTRICHT.



r.k. Scholengemeenschap  
„JEKERDAL”,  
St. Theresiaplein 20,  
Maastricht.  
Directeur G. Boonekamp

Leerlingen, die het diploma MAVO-4 of het overgangsbewijs HAVO/VWO-3 naar 4 dit jaar behalen, kunnen zich aanmelden voor de éénjarige opleiding

## VORMINGSKLAS (jongens en meisjes)

In het jaar 1978-1979 worden aanzienlijk meer klassen gevormd dan in het verleden.  
Dit jaar biedt naast ruime algemene ontwikkeling, de praktische, medische en creatieve vorming die, vooral voor hen, die nog te jong zijn, een verdere beroepsopleiding (o.a. verpleegkunde), met meer kans op succes, mogelijk maakt.  
Ook kan ieder, die nog niet in het arbeidsproces kan worden ingeschakeld, zich in dit jaar nader oriënteren op openstaande beroepsmogelijkheden.

## MIDDELBARE BEROEPSOPLEIDING CIVIELE DIENSTEN

Minimale vooropleiding:

- mavo-4
- vwo/havo overgang 3 naar 4
- inas-diploma
- ibo-4 diploma, 2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau

Dit is een driejarige beroepsopleiding voor meisjes en jongens, die zich aangetrokken voelen tot het werkzaam zijn op middenkader in de civiele diensten van ziekenhuizen, andere instellingen, bedrijven en horecasector.

Deze opleiding voorziet in een dringende behoefte van het genoemde werkveld. Een stage van een jaar ligt in de drie jaar opgesloten.  
Inschrijving kan pas geschieden na o.s. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.

Verzaken om aanmeldingsformulieren uitsluitend schriftelijk te richten aan de heer J. E. Sanders, adjunct-directeur, en wel vóór 15 mei a.s.  
Inlichtingen over de betreffende opleiding worden slijden ingesloten.

N.V. Spaarbeleg, het spaarkasbedrijf van het AGO-concern, zoekt buitendienstmedewerkers die opgeleid willen worden tot

## inspekteur

Zijn taak omvat het zelfstandig plaatsen van onze eigentijdse spaarkas-inschrijvingen, alsmede begeleiding geven aan de in het aangewezen rayon opererende assistent-inspecteurs (trices).

Hij dient hiervoor ondernemingszin, slagvaardigheid, doorzettingsvermogen en commerciële feeling te bezitten en daarnaast blijkt te geven van uitstekende organisatorische eigenschappen.

Een middelbare opleiding achten wij hiervoor noodzakelijk.

Wij zijn een dynamisch bedrijf, waarin theoretische en praktische opleiding en begeleiding hand in hand gaan.

Wij bieden een goede basishonorering plus provisie en uiteraard een onkostenvergoeding die overeenstemt met uw taakstelling.

De sekundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een 13e maand en een premievrije pensioenregeling, zijn zonder meer uitstekend te noemen.

Heeft u voor deze functie belangstelling en bent u in de leeftijdsgroep van 24 tot 35 jaar, belt of schrijft u dan naar:  
N.V. Spaarbeleg,  
afd. Personeelszaken,  
Beneluxlaan 31 te  
Utrecht, telefoon  
030 - 88 76 11.

SPAAR



BELEG

## GEMEENTE MAASTRICHT

Burgemeester en wethouders van Maastricht roepen, in verband met de benoeming elders van de huidige directeur, sollicitanten op voor de per augustus 1978 vacerende functie van

## DIRECTEUR

van de gemeentelijke MAVO-school, Sint Lucassingel 34 te Maastricht. De school telt momenteel 246 leerlingen en 21 docenten.

Van de kandidaten wordt verwacht:

- dat zij beschikken over goede contactuele eigenschappen
- dat zij organisatorische en leidinggevende kwaliteiten bezitten
- dat zij onderwijskundige inbreng hebben, mede in verband met het te vervorderde stadium verkerende proces, dat moet leiden tot een Scholengemeenschap VWO-HAVO-MAVO.

Een ruime onderwijservaring is vereist.

In de sollicitatieprocedure wordt een commissie ingeschakeld waarin ook docenten en ouders vertegenwoordigd zijn.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de huidige directeur, de heer J. A. J. Schipper, telefoon school 043-31270, privé 04481-1903.

Uitvoerige sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te zenden aan burgemeester en wethouders, Markt 78, Maastricht. Op de enveloppe tevens vermelden: Directeur MAVO.

## medewerker personeelsadministratie m/v

bij de Dienst Personeel Zaken en Studentenbelangen.

taak het leveren van actuele informatie omtrent de personeel bezetting ten behoeve van formatieplanning en personeel begrotingen, alsmede de bewaking daarvan.

vereist kennis overeenkomstig het opleidingsniveau HAVO, aangevuld met het diploma M.B.A. of M.E.A.O. (administratieve richting), enige jaren ervaring met (cijfermatige) administratieve werkzaamheden en enige kennis van het statistisch verwerken van (personeel) gegevens.

salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2.321,- bruto

Vacaturenummer: LID 8023

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief en envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personeel Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

## curver

FABRIKANT VAN EEN GROOT ASSORTIMENT  
KUNSTSTOFPRODUCTEN

De Curver Groep behoort tot de grootste kunststofverwerkende industrieën van West-Europa.

De groep bestaat uit een drietal productiebedrijven in Nederland, met in totaal 800 medewerkers.

Er zijn voorts vestigingen in Duitsland, België, Frankrijk en Engeland.

Op het productieprogramma staan industriële, huishoudelijke en verpakking-artikelen.

De productiegroep consumentenproducten zoekt op korte termijn kandidaten voor de functie van

## MONTAGECHEF

De functionaris ressorteert onder de Chef Inpak/Montage.

Functie:

- Leiding geven aan overwegend inpaksters bij montage- en inpakwerkzaamheden,
- het geven van instructies en aanwijzingen,
- het voorbereiden van de werkzaamheden m.b.t. aan- en afvoer, toelieferingen, half-fabrikaten, eindproducten en de instelling en plaatsing van apparatuur,
- Controleren van kwantiteit en kwaliteit, zowel m.b.t. producten, als m.b.t. productievooruitgang,
- bijhouden van de afdelingsadministratie; aantallen, tijdsbesteding per order, afkeur etc.

Functie-eisen:

- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen,
- bereidheid om eventueel in 2 ploegen dienst te werken,
- gewenst opleidingsniveau: Mavo of Techn. opleiding, in combinatie met ter zake doende ervaring in relatie tot de functie-inhoud,
- leeftijd bij voorkeur > 35 jaar.

Uw sollicitatie kunt u richten aan de afdeling personeelszaken.

CURVER B.V. KUNSTSTOFPRODUCTEN  
Boschstraat 23 BRUNSSUM  
Tel. 095 - 953131

## Miro Maastricht zoekt Afdelingschefs Food en Non-Food

## Miro Beek zoekt Afdelingschef Non-Food

Een afdelingschef bij Miro is verantwoordelijk voor een deelgebied van het assortiment b.v.

In de Food:

- Kruidenierswaren Houdbaar
- Kruidenierswaren Vers
- Groente en Fruit
- Slijterij
- Slagerij

In de Non-Food:

- Konfektie
- Textiel
- Duurzame gebruiksartikelen (radio, T.V., foto, film, etc)
- Speelgoed, camping, huis-houdelijke artikelen etc.
- Doe-het-zelf artikelen, wandbekleding etc.

Voor Miro Maastricht vragen wij:

### Afdelingschef Food

- Groente en Fruit

### Afdelingschef Non-Food

- Konfektie

Voor Miro Beek vragen wij:

### Afdelingschef Non-Food

- Konfektie

### Afdelingschef Corner-Restaurant

De taak van de afdelingschef omvat globaal: Het realiseren van de afspraken t.a.v. omzet, kosten, brutomarge, uitbreng van het assortiment, hygiëne, personeelsbeleid etc. met betrekking tot zijn afdeling. Daarbij geeft hij leiding aan een grote groep van full-time en part-time medewerkers.

Miro biedt:

een functie met een grote mate van zelfstandigheid, verschillende deeltaken met een wisselend karakter, een grote dosis verantwoordelijkheid en uitdaging en natuurlijk goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Daartegenover staan een aantal eisen:

- een opleiding op middelbaar niveau
- ervaring met c.q. betrokken bij het detailhandelsgebeuren
- leidinggevende kwaliteiten en bij voorkeur ervaring met leidinggeven in de detailhandel.
- goede sociale en contactuele vaardigheden.
- dynamische persoonlijkheid.
- leeftijd tussen 20 en 35 jaar.

Indien u wel in aanleg voldoet aan bovenstaande eisen, doch bijv. de nodige ervaring in leidinggeven aan een team van medewerkers mist, bestaat de mogelijkheid om aangesteld te worden als Afdelingschef in opleiding. Een positie waarbinnen de tijd en gelegenheid alsmede

een gedegen opleiding wordt geboden om naar de functie van Afdelingschef toe te groeien.

Van gegadigden wordt bereidheid tot medewerking aan een psychologisch onderzoek verwacht. Het resultaat hiervan wordt - zo mogelijk - direct na afloop - door de psycholoog met de sollicitant besproken. Rapport zal slechts worden uitgebracht na toestemming van de kandidaat.

Indien U meent, dat voor u hier een kans en uitdaging ligt om in een dynamische organisatie als Miro een verantwoordelijke en uitdagende positie te kunnen bekleden, schrijft u dan een sollicitatie-brief met gegevens omtrent opleiding en ervaring aan: afd. personeelszaken Miro b.v., Ankersmidplein 2, Zaandam, t.a.v. de heer M.C. Achterberg, of bel voor verdere informatie 075 - 592786.



miro

## productiemedewerk(st)ers

Onze gedachten gaan uit naar mensen die bereid zijn hygiënisch en accuraat te werken. Van onze kant bieden wij een goede beloning, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden en een goede werksfeer. Na tel. afspraak zal dhr. van Royen u graag voor een gesprek willen ontvangen en u verdere inlichtingen verstrekken.

B.V. Wildhandel Johan van Leendert, Fregatweg 52, Maastricht. Tel. 043-16785, toestel 20.

B.V. Wildhandel

JOHAN VANLEENDERT



PRACHT KANS...  
voor bekwaame en ervaren

## ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS

De Spar-afdeling Zuid-Limburg heeft op korte termijn een aantal riant mogelijkeheden voor overname van reeds geopende supermarkten

Wij zoeken contact met bekwaame zelfstandige ondernemers die een supermarkt „bas” kunnen.

Geïnteresseerden worden verzocht hun belangstelling schriftelijk kenbaar te maken aan:

Directie DE SPAR, afdeling Zuid-Limburg,  
Frederikstraat 5 - Postbus 81 - Houtenbroek.



Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o. vraagt voor de hiernodervormde scholen voor Buitengewoon Onderwijs in Heerlen met ingang van 1 augustus 1978

## CONCIËRGES

Vereist:

- goede omgangsvormen en contactuele eigenschappen
- zelfstandig kunnen werken aan de hand van een taakomschrijving
- technische vaardigheden en liefst enige administratieve werkzaamheden.

RAFAËLSCHOOL (voortvanger-school)  
St. Alexiusweg 2, Heerlen  
hoofd: de heer W. J. H. Daemen  
tel.: 043-66-1299  
20 uren per week  
vak.nr. 206/E/43

ST. CATHARINASCHOOL (voor moeilijklerende kinderen)  
Smidseweg 4, Heerlen  
hoofd: de heer M. H. Quadackers  
tel.: 043-715533  
20 uren per week  
vak.nr. 206/E/45

MOR. SAVELBERGSCHOOL (moeilijklerende jongens)  
Oude Landestraat 37, Heerlen  
hoofd: de heer J. J. v.d. Winkel  
tel.: 043-715995  
20 uren per week  
vak.nr. 207/E/47

PASTOOR VAN ARSSCHOOL (LOM)  
Nieuwstraat 43, Heerlen  
hoofd: de heer R. J. M. Janssen  
tel.: 043-713456  
20 uren per week  
vak.nr. 204/E/44

MARIA REGINASCHOOL (moeilijklerende meisjes)  
Hauwerweg 21, Heerlen  
hoofd: mev. H. M. H. Fijen  
tel.: 043-715116  
20 uren per week  
vak.nr. 206/E/46

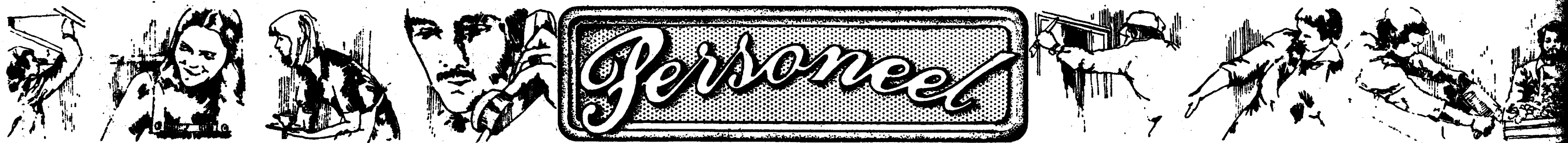
„DE THEEMEN” (voortvanger buitengewoon onderwijs/LOM)  
Ovidiusstraat 136, Heerlen  
hoofd: de heer H. Kruijsen  
tel.: 043-717532  
20 uren per week  
vak.nr. 208/E/48

U gelieve per vakature één brief te schrijven. Combinatie van bevestigingen is niet mogelijk. Technische inlichtingen bij het hoofd van de betrokken school.  
Sollicitatiebrieven binnen 10 dagen richten aan het Bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o., Postbus 196 te 6400 AD Heerlen onder vermelding van het vakaturenummer.







**GEMEENTE EYGELSHOVEN**

Bij de afdeling Openbare Werken kan op korte termijn worden geplaatst een

**ERVAREN STRATENMAKER**

Taak: het verrichten van onderhoud- en herstelwerkzaamheden van straatwerken; Het uitvoeren van alle voorkomende straatwerk hetwelk door de eigen dienst wordt uitgevoerd; Het uitvoeren van rioleringswerken.

Vereisten: goede vakbekwaamheid en vaardigheid; Kennis en ervaring in het voorbereiden en uitzetten van bestratingen. Salaris: afhankelijk van bekwaamheid, minimum f 1.633,- maximum f 2.129,- per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te zenden aan het college van burgemeester en wethouders van Eygelshoven.

# verpleegkundig medewerk(st)er

bij de capaciteitsgroep Klinische Psychiatrie.

taak Binnen de capaciteitsgroep Klinische Psychiatrie wordt gestreefd naar inbreng van klinisch therapeutisch ervaren deskundigen op het gebied van psychiatrie, klinische psychologie, agogiek en psychiatische verpleegkunde/inrichtingswerk.

Van alle leden van de capaciteitsgroep wordt binnen de universitaire organisatie een aandeel verwacht in projecten met betrekking tot onderwijs aan studenten en arts-assistenten in opleiding tot psychiater, research, gezondheidszorg en een bijdrage aan ontwikkeling van nieuwe werkwijzen als antwoord op vraagstukken binnen de psychiatrie, alsmede een bijdrage aan ontwikkeling en organisatie van de capaciteitsgroep.

Het onderwijs geschiedt volgens de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg in projecten, tezamen met leden van andere capaciteitsgroepen. Research geschiedt in multidisciplinaire projectvorm; nadruk zal liggen op evaluatie en grondslagenonderzoek. Gezondheidszorg geschiedt in nauwe samenwerking met het Psycho-Medisch Streekcentrum "Vijverdal" te Maastricht. Binnen dit samenwerkingsverband levert de capaciteitsgroep een bijdrage aan zowel klinische als poliklinische zorg. De capaciteitsgroep verkeert nog in de opbouwfase en het Psycho-Medisch Streekcentrum "Vijverdal" is sterk in beweging. Het is daarom nog niet mogelijk tot een precieze taakomschrijving te komen voor nieuwe medewerkers. Oude en nieuwe medewerkers zullen als team tezamen deze taakstelling uitwerken.

vereist Onze gedachten gaan uit naar een ervaren verpleegkundige met een opleiding op het niveau van H.B.O.-V en pedagogische bekwaamheden dan wel iemand op het niveau van de opleiding M.O.-pedagogiek en ervaring in de psychiatrie verpleegkunde. Hij of zij zal in staat moeten zijn een bijdrage te leveren aan de verdere ontwikkeling van de psychiatische verpleegkunde en zelfstandig de eigen discipline binnen de capaciteitsgroep te vertegenwoordigen.

salaris Maximaal f 3.745,- bruto per maand. Inpassing is afhankelijk van opleiding en ervaring.

Daar de functie van hoogleraar momenteel nog vacant is, kunnen irflichtingen ingewonnen worden bij de waarnemend voorzitter van de capaciteitsgroep Klinische Psychiatrie, drs. A.J. Vrijlandt, telefoon 043-84 17 77.

Vacaturenummer: LID 8024

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief en envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personeelszaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

Stichting "Op de Bies" te Schimmert, Instituut voor geestelijk gehandicapten.

Binnen ons instituut kan binnenkort geplaatst worden een

## MEDEWERK(ST)ER ONTSPANNINGSDIENST

Taak:

Betrokkene zal belast worden met de planning en organisatie van allerlei activiteiten van en voor de pupillen.

Ervaring in de zwakzinnigenzorg strekt tot aanbeveling. Nadere inlichtingen worden verstrekt door de psychologen mev. L. Vaessen en mej. M. Vroomen.

Ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden geldt o.a.

- salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring
- 5 daagse werkweek
- vakantietoeslag 8%
- genegen onregelmatige diensten te verrichten.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Directeur van bovengenoemde Stichting, Op de Bies 33 te Schimmert.

## wie wordt onze man in ROERMOND?

Voor het beheren van een verzekeringsportefeuille en het uitbouwen daarvan zoeken wij een **buitendienstmedewerker** met een commerciële instelling.

Bent u zo'n man? Neem dan contact op met ons. Vraag naar de heer J. Meijer. tel. 04160 - 81234 (van 8.30 uur tot 12.00 uur).



Wij zorgen natuurlijk voor uw opleiding. **noord-brabant verzekeringen**

grotestraat 341-waalkwijk-tel.: (04160) 81234

## St. Jozefziekenhuis kerktrade

In ons ziekenhuis werken nu 360 bedden, bestaan op diverse verpleegafdelingen plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGKUNDIGEN

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma A ziekenverpleging.

Salaris conform de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Informatie kan men inwinnen bij Zr. Veronica, hoofd verplegingsdienst (tel. 045-456161).

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan de afdeling personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, Postbus 620, 6460 AP Kerktrade.

Aannemersbedrijf en verhuur van grondverzetmachines

**JOF. PINCKERS**

Malsberg 55, Simpeldeld

Tel. 0442-1551

vraagt voor direct een ervaren **GRAAFMACHINE-MACHINIST**

Hoog loon

Vast werk

## THORN

Dekenale Sant Ansfried Mavo, Schoolstraat 27

Met ingang van het nieuwe schooljaar vragen wij

**KATECHE(E)T(E)**

voor 16 lessen per week

Gedagiden kunnen ook naar een gedeelte van het aangeboden aantal uren solliciteren.

Sollicitaties met referenties en telefoonnummers binnen een week aan de directeur P. Stams, Ansfriedstraat 18 te Thorn. Tel. 04766-1871 of 1328 (privé).

Onze opdrachtgever is de Directie van de

**BV Kleiwaren Industrie "De Valk"**

te  
Echt

een bedrijf dat door zijn gespecialiseerd assortiment in de plavuizen- en tegelsector zich een vooraanstaande plaats in de markt heeft verworven. Voor dit bedrijf zoeken wij contact met geïnteresseerden voor de functie van

## commercieel assistent van de directie

Het ligt in de bedoeling dat deze functionaris door de directie nauw betrokken zal worden bij de bepaling en uitvoering van het commerciële beleid. Kandidaat zal in de aanloopfase bereid moeten zijn binnen een klein verkoopteam een zeer gevarieerd werkpakket voor zijn rekening te nemen. Naast taken in de buitendienst zal hij ook belast worden met taken in de binnendienst, waarbij hij veelvuldig contact heeft met afnemers in het binnen- en buitenland. Gezien de te verwachten ontwikkelingen binnen de onderneming zal kandidaat

moeten beschikken over de nodige managementkwaliteiten om t.z.t. de leiding van bepaalde taken op zich te kunnen nemen.

Voor deze interessante en gevarieerde functie gaan onze gedachten uit naar een persoon van omstreeks 30 jaar met een middelbare vooropleiding aangevuld met gespecialiseerde cursussen op het gebied van marketing. Kandidaat dient bij voorkeur commerciële ervaring te hebben, opgedaan in eenzelfde of aanverwante branche.



Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief - met vermelding van opleiding en vervulde functies, vergezeld van een recente pasfoto - te richten aan Drs. H. J. Benders van GTP/Bedrijfspsychologie, Franciscusweg 15, 6411 GH Heerlen.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie

## ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In ons ziekenhuis met een capaciteit van 768 bedden en een medische afdeling met een uitgebreid onderzoek en de verpleegafdelingen plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGKUNDIGEN

Het betreft vacatures in de verpleegafdelingen:

- chirurgie
  - interne geneeskunde
  - psychiatrie
  - pediatrie
- Tevens bestaan er plaatsingsmogelijkheden in de operatiekamers. Ook zij die binnenkort afstuderen kunnen reflecteren.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de afdeling waarvoor u in aanmerking wenst te komen, worden ingewacht bij de afdeling personeelszaken, St. Annadal 1, 6201 BX Maastricht, met vermelding van vacaturenummer 33 LD

Wekelijks een complete loonslip met spaarcheque.



## Da's duidelijk bij Keser!

Tijdelijk werken via Keser. Dat is weten waar je aan toe bent. Duidelijkheid tot in details, van meet af aan.

Daarom werkt Keser bijvoorbeeld niet met voorschotten. De wekelijkse uitbetalingen zijn netto en kloppend tot op de cent. Naar wens per kas, bank of giro. Telkens met een loonslip erbij, waarop o.a. de diverse premie-inhoudingen zijn gespecificeerd. Aan dit loonoverzicht zit een ziekenfondscoupon en een spaarcheque vast. Op deze cheque staat de reservering voor vakantiegeld, doorbetaalde vrije dagen en kort verzuim. Kompleter kan het niet. Kortom, kies Keser Uitzendgroep voor passend tijdelijk werk. En duidelijkheid. Die geldt natuurlijk niet alleen voor het loonoverzicht en de spaarcheque, da's duidelijk. Graag tot gauw!

Voor duidelijkheid tot in details!



**KESER**  
UITZENDGROEP  
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN  
Dr. Roelstraete 18  
045-713120

Bomat Materieel BV maakt deel uit van de NV Vereenigde NBM-Bedrijven en is gevestigd te Den Haag, Lienden en Bergen op Zoom. Onder de naam Bomat bundelt NBM alle activiteiten op het gebied van beheer en onderhoud van zijn moderne materieelpark.

Voor ons rayon Heerlen zoeken wij een

## servicemonteur buitendienst

t.b.v. onderhoud en reparatie van wegenbouw machines.

Wij denken aan een kandidaat met kennis van dieselmotoren en een ruime ervaring als machinistmonteur.

Leeftijd minimaal 25 jaar.

Nadere telefonische inlichtingen worden na 19.00 uur goedge verstrekt door de heer G.M. Hogeloom, telefoon 04192-3463.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan BV Aannemersbedrijf NBM, postbus 523 te Helmond, t.b.v. de heer G.M. Hogeloom.





## Economie

## vandaag

## SHV

UTRECHT - SHV en RAET software en computerservice in Arnhem onderhandelen over een samenwerking van het rekencentrum SHV in Utrecht-Den Bosch en RAET op het gebied van de administratieve informatieverwerking.

## Norit

AMERSFOORT - Norit blijft flink investeren. Er moet op gerekend worden dat de investeringen in de milieusfeer zoals voor vermindering van stof- en geluidsoverlast in de komende jaren verder zullen stijgen.

## Staking

WOLFSBURG - De werknemers bij zes volkswagenfabrieken in de Bondsrepubliek hebben gisteren besloten tot staking over te gaan om hun eis voor een loonsverhoging met 8% kracht bij te zetten. Het zou de eerste staking in het bestaan van de autofabriek zijn.

## Beloning

UTRECHT - De ideeënbus van de NS zat in 1977 bijna twee keer zo vol als de bus van de andere bedrijven in de dienstverlenende sector. De gemiddelde beloning die de NS aan beoogde ideeën toekent ligt echter veel lager dan die in andere bedrijven.

## VRG-Papier

AMSTERDAM - NV Gemeenschappelijk Bezit VRG heeft voor 1977 een nettowinst behaald van 6,39 miljoen tegen 6,79 miljoen in 1976. Voorgesteld wordt voor 1977 een dividend te declareren van 3,50 per aandeel van een tiende.

## Ennia

DEN HAAG - De verzekeringsmaatschappij Ennia stelt voor over 1977 een dividend uit te keren van 7,50 per gewoon aandeel van twee tiendes. De omzet steeg met 21% tot 1850 miljoen en de nettoconcernwinst steeg met 20% tot 42,9 miljoen.

## Wijn

LUXEMBURG - Aan de wijnoorlog die Frankrijk en Italië twee jaar geleden voerden is formeel een einde gekomen door een uitspraak van het Europees Hof van Justitie in Luxemburg. Het hof bepaalde dat de heffing van twaalf procent die Frankrijk hanteerde bij de invoer van wijn uit Italië in strijd was met het oprichtingsverdrag van de EEG.

## Metaal

UTRECHT - De industriebonden van NKKV, NVV en CNV hebben geen overeenstemming kunnen bereiken met de werkgevers in de klein metaal over een CAO voor de ruim 250.000 werknemers. Het gesprek wordt op 9 mei voortgezet.

## Skol

BREDA - Skol International en Julius Wile Sons in New York hebben overeenstemming bereikt wat betreft de distributie van Skol bier in de Verenigde Staten. Het bier zal worden gebrouwen in Nederland.

## Hypotheek

AMSTERDAM - De stijging van de hypotheekportefeuille van de Westland-Utrecht Hypotheekbank is in het eerste kwartaal van 1978 enigszins achtergebleven ten opzichte van de toename in dezelfde periode van vorig jaar.

## De Boer

HILVERSUM - Koninklijke Drukkerij en Uitgeverij v.d. Boer zal voorstellen het dividend over 1977 te betalen op tien gulden in contanten per gewoon aandeel van honderd gulden tegen twaalf gulden over 1976.

## Staal

DEN HAAG - Australië is bereid met de EEG te onderhandelen over zijn staaluitvoer naar de Euromarkt in 1978. Volgens minister Garland wil Australië praten over de prijzen, waartegen het dit jaar staal levert.

## Hagemeyer

NAARDEN - Hagemeyer heeft over 1977 een winst behaald van 18,52 miljoen tegen 17,54 miljoen het jaar daarvoor. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden wordt over 1978 een winst verwacht die niet in belangrijke mate zal afwijken van die over 1977.

## Energie

BRUSSEL - De kerncentrales in België hebben in 1977 een kwart van de elektriciteitsvoorziening voor hun rekening genomen. Dit staat in het jaarverslag van de Belgische federatie van elektriciteitsproducenten.

## VERGASSEN VAN ONDERGRONDSE ENERGIEVOORRAAD TECHNISCH MOGELIJK

## Nederlandse kolen blijven in discussie

HEERLEN - Nederland beschikt waarschijnlijk over de grootste kolenreserves van West-Europa, zo weet het Financieel Economisch Magazine (FEM) te melden in zijn jongste uitgave. FEM gaat bij de berekening uit van een onderzoek van het Geologisch Bureau in Heerlen. Volgens dat onderzoek zou de

hoeveelheid steenkool in de Nederlandse bodem 1100 miljard ton bedragen, een hoeveelheid energie gelijk aan de totale winbare wereldvoorraad aan olie, aldus het blad. Het Ministerie van Economische Zaken heeft om de tegenstanders van het rapport Martens tegemoet te komen de Nederlandse Energie

Ontwikkelings Maatschappij NEOM verzocht de mogelijkheden na te gaan om de kolen in Nederland te vergassen. De commissie Martens heeft berekend dat de winbare hoeveelheid steenkool in Nederland slechts 2 miljard ton bedraagt. Uitgegaan wordt dan van een dikte van min-

stens een meter. Bij een dikte van vijftig centimeter bedraagt de voorraad achthonderd miljoen ton meer. Minister Van Aardenne van Economische Zaken heeft onlangs op Kamervragen geantwoord dat de NEOM overwoog om de mogelijkheden van kolenvergassing te bekijken. Maar dat in de praktijk

niet op kolengas gerekend hoefde te worden voor het einde van deze eeuw. In de Essobron heeft ir. Hamm (de onlangs overleden directeur van NEOM) gewezen op de mogelijkheid van het vergassen van Nederlandse steenkool. De discussies gaan door maar de mijnen blijven dicht.

## IN LIMBURG OPRICHTING CHRISTELIJKE DIENSTENBOND

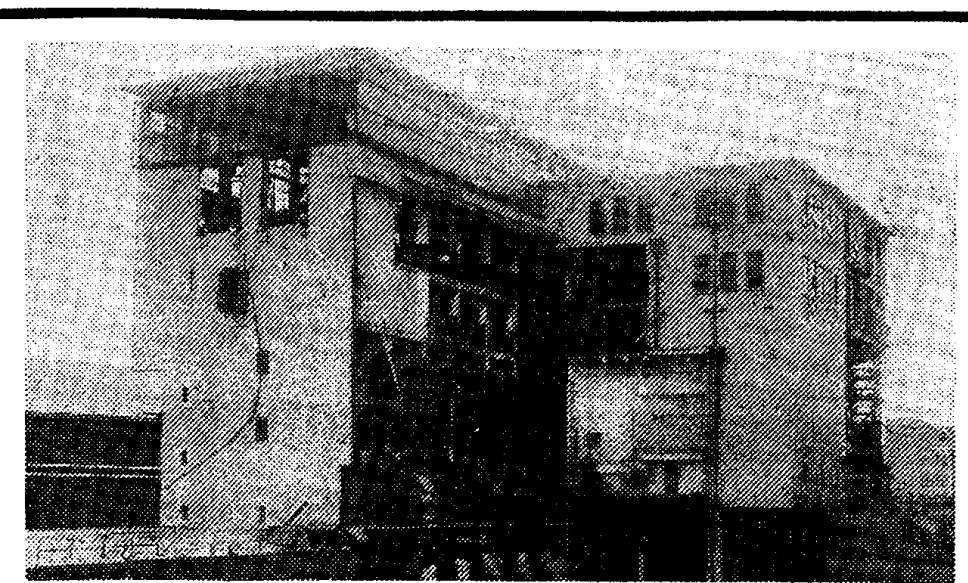
## Vakgroep kosters stapt van KABO over naar CNV

HEERLEN - Honderdvijftien man van de vakgroep rooms-katholieke kosters, onderdeel van de KABO, zijn gisteren overgestapt naar het Christelijk Nationaal Vakverbond. Gistermorgen om tien uur is het hoofdbestuur op de hoogte gesteld van de stap van de kosters. De meeste leden van de vakgroep kosters zitten in de beide Hollanden. Ook in Limburg zijn enkele kosters lid van de KABO. Het CNV acht het niet onmogelijk dat de stap van de 115 ontevreden leden van de KABO gevolgd zal worden door Limburgse NKV'ers die niet tevreden zijn met de aansluiting bij de FNV. Nu vaststaat dat federatie en fusie tussen bonden van beide vakverenigingen doorgaan, trekken doorgewinterde NKV'ers die conclusie en stappen over naar de christelijke bond.

Besloten is de Christelijke Bedrijfsbond HBV om te zetten in Dienstenbond CNV. Limburg heeft het groene licht gekregen van het hoofdbestuur om een regionale afdeling van dienstenbond CNV op te richten in het Zuiden. Dit zijn drie ontwikkelingen die het Christelijk Nationaal Vakverbond de laatste week heeft doorgevoerd. In Limburg stappen nog steeds NKV'ers over naar de christelijke bond, zoals in Roermond de voorzitter van de katholieke vakcentrale.

Pieter M. de Wit, voorzitter van de

Dienstenbond CNV wees er afgelopen week op dat het CNV steeds meer een open christelijke centrale aan het worden is, die een herbezinning van doelstellingen en strategie noodzakelijk maakt. Spanningen zijn niet uitgesloten, omdat het numerieke evenwicht tussen de zogenaamde CAO-bonden en die der ambtenaren nog meer verstoord wordt door het toetreden van nieuwe bonden. Om de werkloosheid te verminderen heeft Pieter de Wit twee projecten voorgesteld. Dat is allereerst het invoeren van een rustjaar na zeven jaar arbeid. In dat zevende jaar (Sabbathjaar) zou de werknemer zich kunnen bezinnen op de volgende periode en misschien besluiten tot omscholing. Op de tweede plaats is er de invoering van een soort van transferlijst voor overtuigd geworden werknemers. Gedurende een langere periode moet de de werknemer naar nieuwe werk kunnen omzien en de werkgever moet hem daarbij helpen. Onvrijwillig ontslagen werknemers zouden gedurende zekere tijd voorrang moeten hebben bij de vervulling van vakatures bij de „oude“ werkgever.



De afbraak van de bovengrondse gebouwen van de staatsmijn Emma verloopt volgens plan. In het totale slooppaan is nog niet opgenomen de afbraak van het laatste gedeelte, dat geconserveerd diende te worden tot de regering een beslissing genomen zou hebben over definitieve sluiting van de Emma. De commissie-Martens heeft inmiddels een negatief advies aan minister Van Aardenne uitgebracht. Dat advies wordt een dezer dagen aan de Tweede Kamer overhandigd. Dan wordt de formele beslissing over de totale afbraak van de Emma genomen. Vooruitlopend op deze beslissing heeft de regering in de Perspectievennota de sanering van het totale mijnsterrein van de Emma opgenomen in de infrastructuur werken die uitgevoerd kunnen worden om arbeidsplaatsen in stand te houden.

Op de foto: het bunkergebouw in afbraak.

## Voorlopig nog stromen olie

RIAAD - Sjeik Ahmed Zaki Jamani, minister van olie van Saoedi-Arabië, gelooft dat het te grote aanbod op de wereldmarkt voor ruwe olie nog zeker tot eind 1979 zal aanhouden. Volgens de minister heeft de toename van de olieproductie in de wereld bewezen dat Saoedi-Arabië het bij het rechte eind heeft als het blijft pleiten voor handhaving van de prijzen.

De overstroming van de markt wordt onder meer veroorzaakt door het aanbod van olie uit gebieden die tot nu toe weinig of niets produceerden, zoals de Noordzee en hoge Noorden van Alaska. Volgens Sjeik Ahmed verlagen juist de landen die voortdurend op prijsverhogingen hebben aangedrongen hun prijzen op het ogenblik.

## FNV vindt NEHEM geen heilige koe

UTRECHT - De Nederlandse herstructureringsmaatschappij (NEHEM) is voor de FNV geen heilige koe. Als de werkgevers niet wat schertser worden met het geven van informatie aan de vakbeweging bij de verschillende bedrijfsprojecten wordt het de FNV onmogelijk gemaakt nog verder aan het werk van de NEHEM te blijven deelnemen.

In de „vakbondskrant“ van de FNV zegt bestuurder Joop ter Horst dat de werkgevers bij veel bedrijfsprojecten weigeren de vakbonden de nodige informatie te verschaffen en arbeidsplaatsenovereenkomsten af te sluiten. Dat heeft er toe geleid dat de FNV-bonden uit vijftien van de twintig structuurcommissies moesten stappen. Dat die commissies desondanks met hun werk zijn doorggegaan heeft het vertrouwen van de FNV in de NEHEM ernstig geschokeerd en de positie van de NEHEM is daardoor ondermijnd, aldus de vakbondskrant.

De vakbeweging is volgens Ter Horst beslist niet tegen financiële steun aan afzonderlijke bedrijven, maar dat moet dan wel op een aantal voorwaarden. Een van de voorwaarden is dat de vakbond een advies geeft over de steunaanvraag. Maar dat adviesrecht kan niet los gezien worden van het recht op de benodigde informatie over de positie van het bedrijf.

## OVERHEIDSKREDIET VOOR TRANSMISSIE IN TILBURG

TILBURG - De regering is bereid om Van Doorne's Transmissie BV in Tilburg een overheidskrediet te geven.

Ook zal binnenkort bekend worden welke partner het transmissiebedrijf heeft uitgezocht om te kunnen overleven. Volgens het Financieel Economisch Magazine zal Transmissie BV samengaan met Borg Warner, de grootste onafhankelijke fabrikant

van conventionele automatische transmissies.

Fiat en Ford zullen waarschijnlijk de transmissie in enkele van hun modellen inbouwen. Zoals bekend heeft Volvo enige tijd geleden een proces aangespannen tegen Transmissie BV om te verhinderen dat andere autofabrikanten, zoals Fiat, van de uitvinding van dr. Huub van Doorne, ge-

bruik zouden kunnen maken. Volvo heeft die strijd verloren.

Ook in de Ford Fiesta heeft Transmissie BV het nieuwe traploze systeem beproefd. Niet zeker is of Ford met Van Doorne's Transmissie in zee zal gaan. De totale investeringen in de Tilburgse fabriek belopen momenteel 25 miljoen, terwijl de aanloopverliezen iets meer dan tien miljoen bedragen.

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse aandelen

Akzo	25,00	25,50
ABN	355,00	352,50
ABN 77	342,00	342,00
Amro 20	76,80e	76,10e
Deli-Mij	127,50	128,50
Dordtsche	167,80	168,60
Dordtsche Pr.	166,90	167,60
Heineken H.	101,10	101,70
Heineken H. 93	94,00	94,00
Hoogovens	26,70	26,30
HVA-Mij	31,00	31,20
KNSM	87,00	85,00
KLM	135,00	136,50
Kon. Olie	128,10	128,80
Nat. Ned.	106,70e	106,20
Ned. Lloyd	86,00	86,00
Ommeren	120,00	117,00
Philips	25,30e	25,20e
Philips 78	24,60	24,50
Robeco	164,50f	165,50
Rolingo	122,50	123,00
Rorento	-	31,60
Unilever	119,90	120,30

## Binnenlandse obligaties

10.50 Ned 74	111,60	111,60
9.50 id 74	111,60	111,60
9.50 id 76-1	108,20	108,20
9.50 id 76-2	109,90	109,90
8.50 id 75	108,50	108,50
8.75 id 75	108,20	108,20
8.75 id 75-2	107,40	107,90
8.75 id 76-96	108,40	108,10
8.50 id 75	106,30	106,00
8.50 id 75-2	106,30	105,70
8.25 id 76-96	106,20	105,50
8.25 id 77-92	105,80	106,20
8.25 id 77-93	106,40	105,50
8.00 id 69	104,30	103,90
8.00 id 70-95	104,80	103,00
8.00 id 71-96	103,70	104,30
8.00 id 70 I	104,30	103,90
8.00 id 70 II	103,90	103,90
8.00 id 70 III	104,00	104,80
8.00 id 76-91	105,00	105,10
8.00 id 77-97	105,40	105,10
8.00 id 77-87	104,40	103,70
7.75 id 71-96	103,90	103,20

## Binnenlandse aandelen

7.75 id 73-98	103,40	-
7.75 id 77-97	104,80	104,50
7.75 id 77-92	104,40	104,50
7.75 id 70-78	100,80	100,80
7.50 id 69-94	102,60	102,80
7.50 id 71-96	102,60	102,20
7.50 id 72-97	103,30	103,30
7.50 id 78-93	103,30	103,30
7.50 id 78-88	103,30	103,30
7.50 id 71-81	101,40	101,40
7.20 id 72-97	101,50	101,50
7.00 id 66-91	101,50	101,50
7.00 id 66-91	101,50	101,50
7.00 id 69-94	99,30	101,00
6.50 id 68-93	99,30	99,30
6.50 id 68-91	99,10	99,10
6.50 id 68-91	99,10	99,10
6.50 id 68-91	99,10	99,10
6.25 id 68-91	99,10	99,10
6.25 id 67-92	99,10	99,10
6.25 id 65-91	96,50	96,50
6.25 id 65-91	96,50	96,50
6.25 id 64-91	94,70	94,70
6.25 id 64-91	94,20	94,20
6.25 id 64-91	91,50	91,50
6.25 id 58-93	96,70	96,70
6.25 id 58-93	91,80	91,80
6.25 id 60-91	91,50	91,50
6.25 id 63-93	89,00	89,00
6.25 id 58-94	95,70	95,70
6.25 id 60-90	90,00	90,00
6.25 id 61-91	89,00	89,00
6.25 id 63-91	87,80	87,80
6.25 id 63-91	88,50	88,40
6.25 id 61-86	93,30	93,30
6.25 id 62-92	87,80	87,80
3.75 id 53-93	86,20	86,00
3.50 id 54-97	81,50	81,40
3.50 id 53-83	95,80	95,50

## Binnenlandse aandelen

ACF	163,00	162,80
Ahog-Bob	42,00	41,80
Ahold	98,00	100,00
Amas	7,70	7,75
Amev	83,50	83,80
Amfas	110,20	110,10
Asd. Droogd.	55,50	56,00
Asd. Rijksw.	220,00	224,00
Ant. Brouw.	240,00	244,00
Ant. Verf.	190,00	190,00
Arnh. Schbw.	60,00	60,20
Asselberg	300,00	280,00
Ass St. R'dam	102,00	102,50
Audet	498,00	505,00
Aut. Ind. R.	1860,00	1800,00
Ballast-N.	112,00	114,50
Bam	87,30	87,00
Batenburg	362,00	367,00
Beek van	64,50	64,00
Beers	90,80	90,00
Begemann	89,00	87,50

## Binnenlandse aandelen

5.25 Hoogov.	75,25e	-
7.50 IHC Holl.	82,00	81,50
7.25 Kappa 73	90,50b	90,50b
8.75 KNSM	103,50	102,00
8.75 KBB	113,50	-
5.75 KLM	99,80	101,00b
7.75 K.N. Pap.	112,50	112,50
7.25 KSH 73	1,00	78,00
7.00 Lyons N	77,20	89,90
7.25 M'Intosh	89,60	89,90
9.00 NEM-B	90,00e	90,00e
7.00 NEM-B	88,00	88,50
7.25 Nederh.	0,50	-
6.50 NEM	381,00	382,00
7.75 Nutricia	95,80	96,00
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20
7.50 Proost B.	-	94,00a
6.50 Rolingo	85,00a	-
8.00 Nijverd.	91,00	91,00
6.50 Océ-Gr.	108,50	108,50
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	109,80	110,20



# Iedere 2 maanden ca. 3 miljoen aan prijzen. Ook nu weer



Dit zijn ze, de gironummers en eindcijfers waarop de prijzen zijn gevallen van de giroloterij

100.000.- postgironummer 3.516.559	10.000.- postgironummer 3.380.306	2.500.- postgironummer 1.010.809
75.000.- postgironummer 2.027.606	10.000.- postgironummer 3.585.566	2.500.- postgironummer 1.545.166
50.000.- postgironummer 1.452.343	5.000.- postgironummer 51.134	2.500.- postgironummer 1.777.777
25.000.- postgironummer 2.145.571	5.000.- postgironummer 228.271	2.500.- postgironummer 2.001.217
25.000.- postgironummer 2.514.210	5.000.- postgironummer 229.396	2.500.- postgironummer 2.115.943
25.000.- postgironummer 2.990.195	5.000.- postgironummer 1.192.217	2.500.- postgironummer 2.150.849
10.000.- postgironummer 732.616	5.000.- postgironummer 1.853.651	2.500.- postgironummer 2.692.378
10.000.- postgironummer 1.364.873	5.000.- postgironummer 2.388.355	2.500.- postgironummer 2.896.704
10.000.- postgironummer 1.451.525	5.000.- postgironummer 3.152.607	1.000.- op eindcijfers 1.958
10.000.- postgironummer 1.850.917	5.000.- postgironummer 3.392.488	1.000.- op eindcijfers 2.900
10.000.- postgironummer 2.062.653	5.000.- postgironummer 3.545.219	200.- op eindcijfers 196
10.000.- postgironummer 2.241.392	5.000.- postgironummer 3.719.322	100.- op eindcijfers 219
10.000.- postgironummer 2.337.710	2.500.- postgironummer 235.244	60.- op eindcijfers 23
10.000.- postgironummer 2.941.520	2.500.- postgironummer 294.431	10.- op eindcijfer 6

Aantal deelnemers aan deze loterij: 1.164.463

De post is weer onderweg. Met zo'n 3 miljoen aan prijzen. Naar circa 130.000 winnaars uit de giroloterij. Naar u misschien? Wat... speelt u nog altijd niet mee? Daar kunt u wat aan doen. Stuur meteen de machtiging in. Dan wordt uw gironummer uw lotnummer. En bent u elke 2 maanden kanshebber. Zo'n 5 weken voor iedere trekking wordt er automatisch een tientje van uw postgironummer afgeschreven. Notaris mr. M. J. Meijer uit Amsterdam trekt 6 keer per jaar de prijsbepalende gironummers. Binnen een week na de bekendmaking worden de prijzen overgemaakt op de postgironummers van de winnaars. Alleen gironummers van deelnemers loten

me. Prijswinnaars behoeven zich niet te melden. Vul de machtiging hieronder volledig in en stuur 'm in een enveloppe zonder postzegel naar SUFA. Antwoordnummer 2020, 3000 VB Rotterdam. Heeft u nog geen postgironummer? Schrijf naar 1 zelfde adres en SUFA zorgt er dan in samenwerking met de Postcheque- en Girodienst voor dat ook u een postgironummer krijgt.

Prijzen boven f1.000,- zijn belastbaar met 25% kansspelbelasting.

**POST-CHEQUE- EN GIRODIENST**

WACHTING

De ondergetekende verleent hierbij tot wederopzegging machtiging aan SUFA Zomerlot, straat 66, Rotterdam, houd van postgironummer 20700 om van zijn ondervermelde postgironummer ten hoogste eenmaal per 2 maanden te doen afschrijven f 10,- wegens afname van de postgironummers.

Stichting Algemene Loterij Nederland.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ Handtekening rekeninghouder

BENT U REEDS ABONNEE DAN DEZE BONNEN INZENDEN

Deze loterij werd goedgekeurd door de Minister van Justitie onder nummer L.O. 700/088/207, d.d. 9-11-1971. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te

's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid en cultuur. Informatie verkrijgbaar bij: SUFA, Zomerlotstraat 66, 3000 VB Rotterdam

**ALN** Voor 'n tientje verandert uw gironummer in een lotnummer. **Algemene Loterij Nederland**

**ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD**

vraagt op korte termijn voor de afdeling Cardiologie een

**administratief medewerkster**

De werkzaamheden zullen voornamelijk bestaan uit het typen van medische verslagen en brieven en het ontvangen en administratief registreren van patiënten tijdens de spreekuren.

Voor deze functie zoeken wij een kandidaat van ongeveer 19 jaar, die minimaal in het bezit is van het diploma HAVO en het type diploma.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie, kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

**Het Bestuur van de Stichting Pedagogische Akademie en Opleidingsschool voor Kleuterleidsters Heerlen,**

vraagt per 1 augustus 1978

**EEN ADMINISTRATEUR**

Hoofd van de administratie

voor de beide onder haar bestuur staande opleidings-scholen.

Eisen: de nodige vakkennis (MBA; SPD of HEAO) benevens meerdere jaren ervaring in een gelijksoortige functie in het onderwijs.

Salariëring volgens salarisschalen BBRA.

Sollicitaties vóór 1 mei a.s. te richten aan het Bestuur van de Stichting, Postbus 2626, 6401 DC Heerlen.

Telefonische informatie bij de huidige administrateur van de Stichting J. H. M. Degens, 045-720555 (v.m. van 9.00 tot 12.30 uur).

**DAKWERKEN KOOLEN B.V.**

vraagt voor direkt

**ERVAREN en LEERLING BITUMINEUZE DAKDEKKERS**

**ERVAREN en AANKOMENDE LEIDERS**

voor werken in Brabant en Limburg.

Sollicitaties na tel. afspraak tussen 16.00 en 17.30 uur, tel. 04920-43665.

**Automobilbedrijf GEBR. GIJSEN Brunssum**

*Als je de mensen uit tien auto's laat kiezen, willen ze toch de elfde. Daarom hebben wij Mazda's in 26 uitvoeringen. Van even 10 mille tot zo'n 25 mille. Kom eens langs en maak uw keus.*

**Mazda 323 EC/EL/ES v.a. f10.825**  
3 of 5 deurs (ook verkrijgbaar met automaat of 5-versnellingsbak) 1000 of 1300 cc

**Mazda 818 S Coupé v.a. f12.995**  
Verrijgbaar met 1300 cc of 1600 cc-motor

**Mazda 818 S Sedan v.a. f12.975**  
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat 1300 cc

**Mazda 818 S Stationwagen f14.200**  
5-deurs 1600 cc

**Mazda 616 LN Coupé f15.445**  
1600 cc

**Mazda 616 LN Sedan v.a. f14.795**  
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat 1600 cc

**Mazda 929 S Sedan v.a. f16.495**  
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat 1800 cc

**Mazda 929 S Hardtop v.a. f16.995**  
Ook verkrijgbaar met automaat 1800 cc

**Mazda 121 Sportcoupé v.a. f19.522**  
(ook verkrijgbaar met MAZDA rotatiemotor, als type RX-5) 1800 of 2000 cc

• LPG-inbouw mogelijk  
• prijzen af importeur.

**MAZDA**

**AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN**  
Hoefnagelhof 27 Tel. 045-252531 Brunssum, Servicestation Gebr. Gijzen Dorpsstraat 12A Tel. 045-251623

**Ook occasions met MAZDA/BOVAG-garantiebewijs.**

Gevraagd voor spoedige indiensttreding voor een langdurig werkobject

**METSELAARS (event. kolonne)**

**BEKISTINGSTIMMERLIEDEN (event. kolonne)**

Melden:

**VAN HOESSEL BOUWBEDRIJF INTERNATIONAAL B.V.**

Rijksweg Nrd. 51-53 Geleen, tel. 04494-49191, maand. t/m vrijdag 8.30-17.30 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur

**GIELEN SCHINNEN**

**Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur**

Keuze uit meer dan 50 typen

Eigen service-werkplaats

Frezen vanaf f 99,-

Cirkel- en koelmotoren vanaf f 350,-

**GIELEN**

Wolffweg 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel. 04452-11955

Aachener Metallhandels-gesellschaft - Matthias Bock & Co.

**AMG**

**Aachen**

Gut-Dämme-Straße 15 (Nähe Krefelder Str. - Goebbelgasse) Telefon 09-49241 48341

**eröffnet heute, Samstag von 9-14 Uhr und morgen, Sonntag von 10-16 Uhr**

**Schwimmbad + FreizeitMarkt**

Mit uns schwimmen Sie richtig, denn Schwimmbadkauf ist und bleibt Vertrauenssache. Vertrauen in Beratung und Planung, Kundendienst und Garantie, kurz: in die Fachleute von AMG

Wir zeigen Ihnen die Auswahl vom Besten und Neuesten der Schwimmbadtechnik in Funktion, Becken zum Überfluraufbau oder zum halben bzw. ganzen Einbau ins Erdreich.

**Übrigens hat auch unsere ständige Sanitär-Schau an diesen beiden Tagen die Türen geöffnet.**

Ferner bieten wir Ihnen die entsprechenden Schwimmbadpflegemittel und ein ausgewähltes Angebot an Gartenmöbeln und Fitnessgeräten.

**Reden Sie mit uns - wir sind für Sie da!**

so finden Sie uns

**AMG**

Spezialisten für Bäder · Küchen Heizung · Schwimmbad Sauna Solarium

**Aktion für Schwimmen und Schwitzen.**

Krefelder Straße [B57]

Gut-Dämme-Str.

Grüner Weg

Jülicher Straße [B1]

HAAREN

AACHENER KREUZ

Stolberger Straße

Breslauer Straße

EUROPAPLATZ

BAB KÖLN

Passtraße

HOLZBAUM KÖLN








**Veilige  
Rijder?**
**Boven  
de 50?**

*Speciaal voor veilige rijders van 50 jaar en ouder....*

# Waarom zou u nog langer zoveel geld aan uw autoverzekering uitgeven, als u in aanmerking komt voor de 50+ veilige rijders polis?..

- Tegen een premie die tientallen of zelfs honderden guldens lager ligt dan die van uw huidige autoverzekering;
- Met een zeer uitgebreide dekking van alle risico's die met het autorijden verbonden zijn;
- Van een bekende verzekeringsmaatschappij die is gespecialiseerd in het ontwikkelen van verzekeringen voor mensen boven de vijftig.

Een enquête onder een groot aantal mensen van 50 jaar en ouder, wees uit, dat een conventionele autopolis in verreweg de meeste gevallen onvoldoende rekening houdt met de speciale wensen en behoeften van automobilisten die de vijftig gepasseerd zijn. Aan de hand van de resultaten van dit onderzoek ontwikkelde 't Hooge Huys dan ook een autoverzekering die volledig is afgestemd op datgene wat de rijpere automobilist van zijn autopolis verwacht... Een oersolide dekking, niet alleen voor de auto maar ook voor de inzittenden. Een snelle akkurate service, een razendsnelle schadebehandeling en... een zeer aantrekkelijke premie. Een premie die per jaar, maar ook per maand kan worden betaald.

Een gratis groene kaart en een abonnement op de Verkeersalarmdienst zijn als vanzelfsprekend ingebouwd. Evenals een degelijke Ongevallen Inzittenden Verzekering. Dit is de polis die de veilige rijder van boven de vijftig de bescherming biedt die hij nodig heeft en hem daarbij tientallen of zelfs honderden guldens besparing oplevert. Niet één jaar, maar elk jaar.

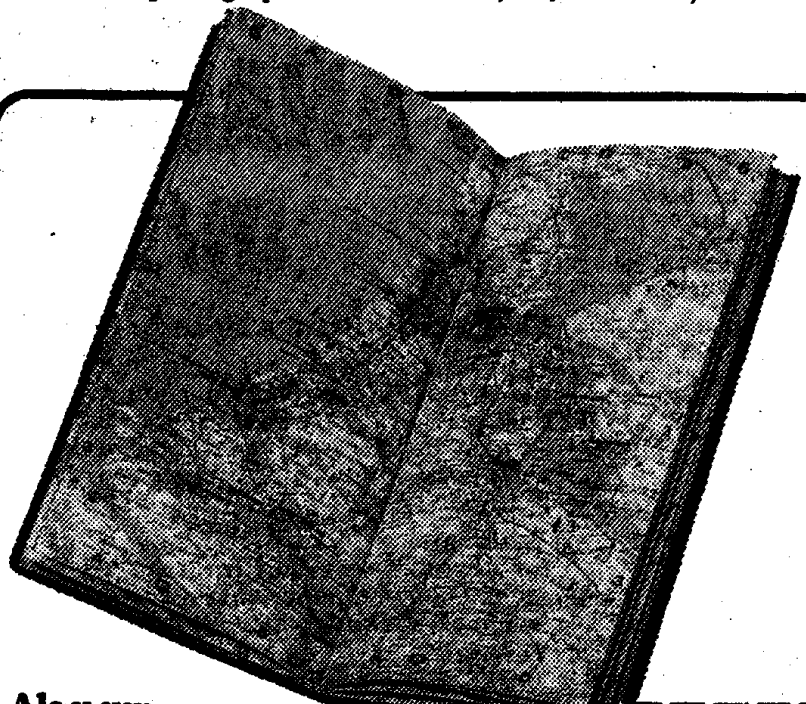
## DEZE LAGE PREMIES VOOR DE VEILIGE RIJDER ZIJN MOGELIJK OMDAT:

- De premies zijn gebaseerd op uw rijervaring en gezondheid.
- De administratie en schadebehandeling van deze verzekering volledig zijn geautomatiseerd.
- Rekening is gehouden met de manier waarop u rijdt.

## STUUR DE COUPON IN EN ZIE HOEVEEL MINDER DE 50+ VEILIGE RIJDEURS POLIS U KOST.

Als u de vragenlijst volledig ingevuld aan ons opstuur, heeft u binnen enkele dagen uw persoonlijke premievoorstel in huis. U kunt dan thuis in alle rust de premie die u voor de 50+ Veilige Rijders Polis zou betalen, vergelijken met het bedrag dat u nu voor uw autoverzekering uitgeeft. Zonder kosten. Zonder ook maar één verplichting.

Ook al heeft uw huidige autopolis nog een looptijd van een aantal maanden of zelfs jaren, is het verstandig nu al de dekking en de premie van uw huidige autopolis te vergelijken met dat wat de 50+ Veilige Rijders Polis u biedt. Tien tegen één dat de 50+ Veilige Rijders Polis u een besparing van tientallen of zelfs honderden guldens oplevert... Vooropgesteld dat u inderdaad een veilige rijder bent natuurlijk.



Als u uw  
aanvraagformulier inzendt voor  
**7 MEI 1978**  
dan ontvangt u geheel gratis  
**DE NIEUWSTE WEGENKAART**  
van de Benelux

Een uiterst overzichtelijke kaart in handige boekvorm. Maakt het opzoeken van uw route zeer gemakkelijk. Geheel up-to-date. Met de nieuwe nummering van de autowegen. Bevat bovendien de plattegronden van het centrum van Amsterdam, Den Haag, Rotterdam, Antwerpen en Brussel.



## Ongevallen-Inzittenden-Verzekering. Het waardevolle extra voordeel dat automatisch in uw 50+ VEILIGE RIJDEURS POLIS is opgenomen

keert f 10.000 uit bij overlijden door een ongeval van de bestuurder of iedere mede-inzittende! En een hoge kontante uitkering voor een scala van minder ernstige verwondingen.

**'t Hooge Huys**  
schadeverzekeringen van 1931 n.v.

Onderdeel van 't Hooge Huys levensverzekeringen van 1891 n.v.  
Nu meer dan 1.400.000 polissen.

Postbus 274 - Alkmaar - Telefoon 072 - 14 35 20\*  
Afdeling autoverzekeringen, toestel 124

## 50+ VEILIGE RIJDEURS POLIS Antwoord op uw vragen.

**Ben ik tot iets verplicht als ik de aanvraag voor premienotering instuur?**

Absoluut niet! Daarmee vraagt u alleen maar om u voor de 50+ Veilige Rijders Polis in aanmerking te laten komen en welke premie u dan zou moeten betalen. Niemand, maar dan ook niemand kan u verplichten van ons aanbod gebruik te maken. U bent tot helemaal niets verplicht.

**Mijn huidige autoverzekering loopt pas over tien maanden af. Hoe lang moet ik wachten voordat ik mijn vragenformulier kan inzenden?**

Er is geen enkele reden om te wachten. Hoe eerder u uw persoonlijke premievoorstel ontvangt, hoe meer tijd u heeft om onze premie en voorwaarden te vergelijken met die van uw huidige autopolis of die van andere verzekeringsmaatschappijen.

**Wat wordt verstaan onder een veilige rijder?**

De meeste automobilisten van boven de vijftig zijn veilige rijders. Ze nemen met wat meer overleg aan het verkeer deel, vermijden onnodige risico's en hebben vaak een jaren-

lange rijervaring. Daardoor zijn ze met de toenemende levensverwachting gegroeid.

**Bijvoorbeeld:**

• Een man van 53 jaar, met een behoorlijke rijervaring, een goed schadeverleden, gebruikt zijn auto voornamelijk voor privé-doeleinden. Zijn "all-risks" 50+ Veilige Rijders Polis kost hem slechts f 473,82 per jaar. Inclusief Ongevallen Inzittenden Verzekering, groene kaart en Verkeersalarmdienst.

• Een man van 54 met tien jaar rijervaring en een goede gezondheid die per jaar een kleine 10.000 kilometer rijdt, betaalt voor zijn 50+ Veilige Rijders Polis, die het W.A.-risiko dekt inclusief een Ongevallen Inzittenden Verzekering, groene kaart en Verkeersalarmdienst, f 206,70 per jaar.

• Een vrouw van middelbare leeftijd die in al de negen jaar dat ze auto rijdt nog nooit schade heeft gehad, betaalt voor haar polis slechts f 17,86 per maand.

## Ontdek, als u in aanmerking komt, hoeveel geld u kunt besparen met de 50+ VEILIGE RIJDEURS POLIS

- Vul op het onderstaande vragenformulier uw naam, adres en woonplaats in.
- Beantwoord alle vragen en plaats uw handtekening.
- Knip het formulier uit en stuur het op naar: 't Hooge Huys, Antwoordnr. 48, 1800 VB Alkmaar. (Geen postzegel nodig)

### AANVRAAG VOOR PREMIENOTERING 50+ VEILIGE RIJDEURS-POLIS



Versturen naar: **'t Hooge Huys**  
Antwoordnummer 48  
1800 VB Alkmaar  
(postzegel niet nodig)

Beantwoord onderstaande vragen om te weten te komen wat de Hooge Huys 50+ veilige-rijders-polis u kost. Het invullen van dit formulier verplicht u tot niets. Alle vragen a.u.b. zo volledig mogelijk beantwoorden, zodat wij u prompt een op de cent uitgerekende premienotering kunnen sturen. Alle door u verstrekte gegevens worden strikt vertrouwelijk behandeld.

1. Wanneer loopt uw huidige autopolis af?

18  
Dag Maand Jaar

2. Omschrijving en gebruik van uw auto (In blokletters invullen a.u.b.)

Bouwjaar: 1984 Merk: Model: Nieuw prijs: f. 50  
Laatste jaar gereden aantal kilometers: 53 km Wordt uw auto voor zakelijke doeleinden gebruikt? (Uitgezonderd woon-werkverkeer) ja nee (doorhalen wat niet van toepassing is a.u.b.)

3. Lijdt u of een van de andere bestuurders aan:

epilepsie (a) ja nee suikerziekte (d) ja nee 57  
toevallen (b) ja nee flauwtes (e) ja nee  
hoge bloeddruk (c) ja nee lich. gebreken (f) ja nee  
verminderd gezichtsvermogen dat niet volledig door een bril is verholpen (g) ja nee

Elke vraag die u met "ja" hebt beantwoord a.u.b. onderstaand toelichten.

3a. Rijervaring uzelf: ..... jaar 0 3 2 0  
Andere bestuurder(s): ..... jaar

4. Heeft u of een van de andere bestuurders gedurende de laatste 5 jaar schade veroorzaakt? ja nee 59

5. Zo ja, hoeveel jaar geleden? ..... jaar  
Wilt u hieronder in het kort de toedracht weergeven? ja nee 60

6. Is het rijbewijs van u of een van de andere bestuurders de laatste 5 jaar ingetrokken geweest? ja nee 61

7. Bent u of een der andere bestuurders ooit veroordeeld wegens rijden onder invloed, doorrijden na een ongeval of enige andere zware verkeersovertreedings? ja nee 62

8. Door wie wordt uw auto regelmatig bestuurd?

	Geboortedatum			Leer- tijd	Man Vrouw
	dag	maand	jaar		
Uzelf	63				M V
Namen overige bestuurders					M V
					M V
					M V

Alle vragen zijn door mij zo volledig mogelijk en naar eer en geweten beantwoord.

Handtekening: X Datum: .....

\* Onvoldoende ruimte? Dan graag een apart vel papier.



MAART ACHTER NIEUW STATION

Heerlen heeft veel plannen afgerond in voorbije jaren

Bloemen

- Het is niet alleen de bloemen die de stad van Heerlen mooi maken, maar ook de mensen die er voor zorgen. De gemeente heeft een bloemenplan opgesteld, waarin staat dat er in 1978 200.000 bloemen geplant moeten worden.

het linnen blaad

- Het linnen blaad is een belangrijk onderdeel van de kleding van de Heerlense vrouwen. Het is een klein, vierkant stukje linnen dat gebruikt wordt om de hals van de blouse of het vest te versieren.

De filosofie

- De filosofie van de Heerlense gemeenten is gebaseerd op de principes van samenwerking en solidariteit. Dit betekent dat de gemeenten samenwerken om de problemen van de burgers op te lossen.

Het rekenwonder

- Het rekenwonder is een spel dat bestaat uit een bord met cijfers en een set met rekenkaarten. Het is een spel dat geschikt is voor kinderen en volwassenen.

Moeilijk

- Het is niet gemakkelijk om de Heerlense gemeenten te begrijpen. Het is een complexe structuur met veel verschillende partijen en belangen.

Thriller

- De thriller is een genre van literatuur dat zich richt op het oplossen van een mysterie. Het is een genre dat veel mensen aanspreekt.

Wisselen

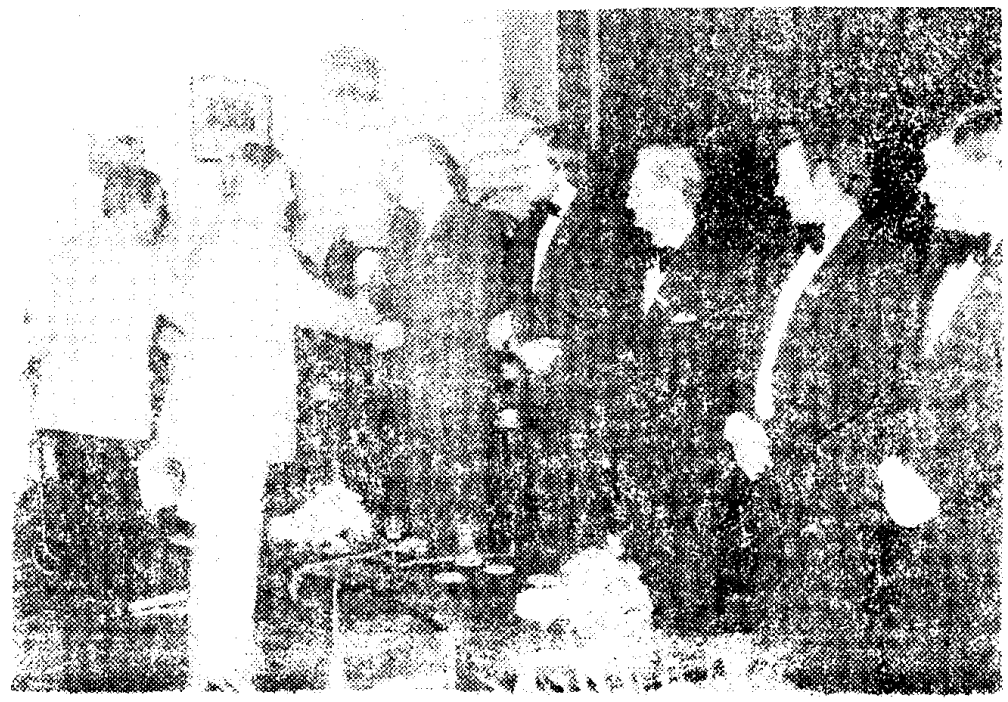
- Het wisselen is een proces waarbij twee partijen iets met elkaar ruilen. Het is een proces dat vaak gebruikt wordt in de handel.

Terrasje

- Het terrasje is een klein stukje land dat gebruikt wordt om planten te kweken. Het is een populaire hobby voor veel mensen.

HEERLEN - „Plannen maken is mooi. Maar je moet ze op den duur ook uitvoeren”, zegt wethouder Hub Savelsbergh van Openbare Werken, bedrijven, volkshuisvesting en nog zo het een en ander. En hij voegt er aan toe, dat naar zijn mening, de overheid in deze het voorbeeld moet geven. Vanuit deze opvatting heeft het college van B. en W. - gedeeltelijk gehandicipt toen de burgemeester onthak - de afgelopen vier jaar gewerkt. En niet zonder resultaat. Zaken waar jaren over is gepraat, zijn tot uitvoering gebracht of hebben een aanzet in de richting van de uitvoering gekregen.

De stad van een half miljoen heeft werken die Savelsbergh, die een half miljoen mensen in Heerlen woont, aan de slag heeft. Maar het is niet alleen de stad van een half miljoen die werken moet uitvoeren, maar ook de stad van een half miljoen die werken moet uitvoeren.



Het bureau van de wethouder „Napoli” van openbare werken, bedrijven, volkshuisvesting en nog zo het een en ander.

Drukke receptie „Napoli”

BELIEFHEID - De mandolinevereniging „Napoli” heeft een drukke receptie in de Kluifmans achter de rug. De vereniging behaalde zondag met 414 punten in de „Sonderklasse” de eerste prijs tijdens een competitie in de Kluifmans. Gisteren werd er ook nog een wedstrijd gehouden tussen andere verenigingen.

Ballet van Wallonië in Wijngrachttheater

KERKRAD - In het bekende Wijngrachttheater is de balletgroep van Wallonië op tournee. De groep bestaat uit tien leden en heeft een repertoire van klassieke balletstukken. Het is een groep die veel aandacht heeft gekregen.

Verbouw scholencomplex in Bocholtz gaat door

BOCHOLTZ - Raadslid Hub Grooten, oppositieleider in de raad Bocholtz, sprak tijdens de behandeling van een voorstel om de verbouwing van een schoolcomplex aan de Schoolstraat tot multifunctioneel gebouw. Toen de architect het gebouw zag, is hij hard weggegaan. Het is een hard ding, dat gaat tonen kosten. Men moet tien jaar geleden 15.000 voor verbouwing al weggevoerd. De muren denken al niet. Waar beginnen we aan. Er is nog geen plaats voor een parkeerplaats.

Raadslid B. Stormans meende dat het gebouw alleen nog maar was om afgebroken te worden. Raadslid A. Schrijvers vroeg zich af hoe dit voorstel past in de rest van de school. Het college had dus een voorstel gemaakt, dat nu wordt behandeld. Het is een voorstel dat veel aandacht heeft gekregen.

worden. Een ander voorbeeld, terecht, dat geleend is van de gemeente Heerlen. Het is een voorbeeld dat geleend is van de gemeente Heerlen. Het is een voorbeeld dat geleend is van de gemeente Heerlen.

Station

Nogal eens is de wethouder op de achtergrond. Het is een wethouder die vaak in de achtergrond staat. Het is een wethouder die vaak in de achtergrond staat. Het is een wethouder die vaak in de achtergrond staat.

GS handhaven eerder ingenomen standpunt Nauwelijks kans op SUN-gemeente

KERKRAD - Het SUN-burgemeester en Heerlen kunnen de kans afvallen maken. Het is een kans die afvallen kan. Het is een kans die afvallen kan. Het is een kans die afvallen kan.

Spreker van de SUN-gemeente is de heer J. Benders. Hij is een spreker die vaak in de achtergrond staat. Het is een spreker die vaak in de achtergrond staat. Het is een spreker die vaak in de achtergrond staat.

Wegomlegging centrum Heerlen

HEERLEN - Maandag van 19.00 uur zijn de nazolgende deelen voor alle verkeersmiddelen tot aan de overweg. Het is een wegomlegging die veel aandacht heeft gekregen.

De wegomlegging is een belangrijk onderdeel van de verbetering van de verkeerssituatie in Heerlen. Het is een wegomlegging die veel aandacht heeft gekregen.

Rommelmarkt

TREEBEK - Ten bate van de jeugdnavolgersvereniging D.W. wordt tijdens het komende weekend in en rondom het jongerencomplex „de KAD” aan de Sterren van Treebek drie dagen gezamenlijk een grootse opgezette rommelmarkt gehouden. Het is een rommelmarkt die veel aandacht heeft gekregen.

Première Expressie

HEERLEN - De eerste avond van de serie „Première Expressie” is een succesvolle avond. Het is een avond die veel aandacht heeft gekregen.

POLITIEK CAFE

Vernieuwd CDA

Bij de eerste verkiezingen na de Tweede Wereldoorlog heeft de CDA veel aandacht gekregen. Het is een partij die veel aandacht heeft gekregen.

EBB

De EBB is een partij die veel aandacht heeft gekregen. Het is een partij die veel aandacht heeft gekregen.

Volgorde lijsten: I

Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan. Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan.

Volgorde II

De nummering van de lijst is een belangrijk onderdeel van de lijst. Het is een nummering die veel aandacht heeft gekregen.

Volgorde III

In de lijst staan namen van personen die in de lijst staan. Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan.

Volgorde IV

De lijst met namen van personen die in de lijst staan. Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan.

BBK

Doen Creusen is een lijst met namen van personen die in de lijst staan. Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan.

Leefbaar

De leefbaarheid is een belangrijk onderdeel van de lijst. Het is een leefbaarheid die veel aandacht heeft gekregen.

CDU

De CDU is een partij die veel aandacht heeft gekregen. Het is een partij die veel aandacht heeft gekregen.

Schmitz

De lijst met namen van personen die in de lijst staan. Het is een lijst met namen van personen die in de lijst staan.

Boogie

Perzische tapijten

Oranje Nassaustraat 19 Heerlen

Telefoon 045-713680

Bezwaar tegen lijsten in Heerlen:

Twijfels over handtekeningen

HEERLEN - Het hoofdstembureau in Heerlen heeft vrijdag tijdens een bijzondere zitting de ingediende kandidatenlijsten vastgesteld en goedgekeurd. Daarna was er gelegenheid voor het aanwezige publiek om bezwaren in te dienen. Daarvan werd gretig gebruik gemaakt door Piet Odekerken, de tweede man op de lijst. Zijn eerste bezwaar gold het feit, dat hij geen handtekening mocht gebruiken. De voorzitter, burgemeester Reijnen, wilde best zeggen waarom. Ten eerste was het een openbare zitting. Ten tweede wordt op de gebruikelijke wijze daarvan verslag gemaakt. En ten derde is de betrouwbaarheid der ambtenaren voldoende waarborg conform de wet.

Klasse in eiken

Meubelfabriek VAN SLOUN

Meubelgroothandel

Industriestraat 23, Sittard

Wisselen

- Het wisselen is een proces waarbij twee partijen iets met elkaar ruilen. Het is een proces dat vaak gebruikt wordt in de handel.



## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

## Royal

Saturdaynight fever, 2e week, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

## Rivoli

Close encounters, 5e week, a.l. dag. 15.30 en 20 uur.  
Oom Ferdinand en de toverdrank, za., zo. en woe. 13.30 uur.  
Breng me het hoofd van Alfredo Garcia, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

## Passage

Het pornoparadijs, 16 jr. dag. 14, 16, 19, 20 en 22 uur.  
Ook Ninotchka weet wat vrijen is, 16 jr. do. t/m zo. 24 uur.

## H 5

Pastorale 1943, a.l. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur.  
Ontsnapping uit het vergeten continent, 2e week, 12 jr. dag. 15 en 20 uur.

Sexarella, 16 jr. dag. 14, 17 en 21 uur.

Billitis, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
De jonge Bruce Lee, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Herbie in Monte Carlo, 5e week, a.l. za., zo. en woe. 13.30 uur.  
Love me tender, do. t/m zo. 22.45 uur.  
Afrekening in Sjanghai, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

## UBACH OVER WORMS

## Grandtheater

Vermissing in de Bermudadriehoek, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

## HOENSBROEK

## Royal

California holiday, vr. en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur.  
Go-a-go-go, zo. 14 uur.

## BRUNSSUM

## Astoria

De adelaar is geland, do. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur.  
Born losers, 16 jr. za. en zo. 20.30 uur.

## MAASTRICHT

## Festival

Pastorale 1943, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

## Palace 1

Gekooide vrouwen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

## Palace 2

Dokter Vlimmen, 9e week, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur.  
Heavy traffic, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

## Studio

Nous irons tous au paradis, dag. 15, 18.45 en 21 uur.

## Royal 1

Vrouwjes die hem ertussen nemen, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.  
Sexploesie front, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.

## Royal 2

Emmanuelle en de laatste der kannibalen, 5e week, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.  
De fluit en de zes smurfen, 5e week, za., zo. en woe. 14 uur.  
The harder they come, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

## Mabi

Close encounters, a.l. 5e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur.  
The longest bridge, za. en zo. 23.15 uur.

## Midi

De mantel der liefde, 16 jr. dag. 14.15, 18.30 en 21 uur.  
Turks fruit, 2e week, 16 jr. za. en zo. 23.30 uur.  
Zet je zorgen opzij, a.l. za., zo. en woe. 13.45 uur.

## Filmhuis

The shopper, do. 20.30 en 23 uur.  
Kom er voor uit, vr. 20.30 en 23 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Welterhof  
Schilderijen en prenten van Jo Heijnen. De gehele dag geopend. Tot en met 28 april.

## MAASTRICHT

Bonnefantent  
Project-act Danny Matthijs. Open ma. t.m. vr. 10-17 uur, za. zo. en feestdagen 14-17 uur. Tot en met 23 april.

In de Fortuyn  
Grafiek en olieverf van Heino Brull. Open: ma. t.m. za. 10-19 uur. Tot en met 30 april.

Stadsschouwburg  
Gouches van Hans Truijn. Open dag. van 10-16 uur, zondag van 12-16 uur. Gedurende de maand april.

Studio Raak  
Zeeafdrukken en olieverven van Gerthjan Mulder. Open: ma. t.m. vr. 8.30 tot 17.15 uur. Gedurende de maand april.

## SITTARD

Stadskantoor  
Baenjenstraat 1

In de hal bezichtiging van een schilderij van de Sittardse schilders Rees Laudy voorstellend de basiliek met het Ursulinenklooster.

## PPR-RAADSLID OVER „METTEN”

## „Woningvereniging verkracht afspraak”

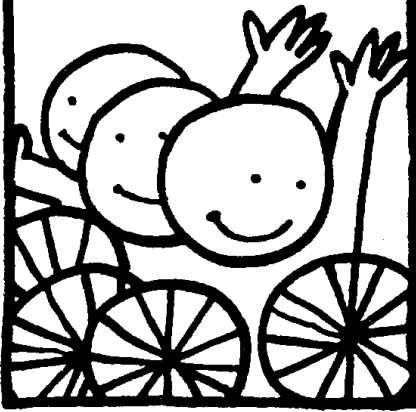
**HOENSBROEK** - Twee moties van de PPR-fractie in de Hoensbroekse gemeenteraad naar aanleiding van de ontwikkelingen rond de woninggroep „De Metten” zijn met 14 tegen 4 stemmen verworpen. Slechts de PvdA steunde de PPR in zijn aandrang om uit gemeentelijke geldmiddelen alvast 30.000 gulden beschikbaar te stellen. Dit om een dringend noodzakelijk funderingsonderzoek in de Metten te kunnen uitvoeren.

Een uitspraak door de raad ten gunste van renovatie voor de Metten wordt ook verworpen omdat, zoals burge-

meester Kessen het formuleerde, „het een bevestiging is van het reeds bestaande gemeentelijke standpunt. Hetgeen betekent dat het gemeentebestuur zich zal neerleggen bij de uitslag van het uit te voeren funderingsonderzoek. Concludeert dit dat renovatie mogelijk is, dan zal de gemeente het vernieuwingsproject ook van de grond proberen te krijgen. Omdat burgemeester en wethouders hoofde-

lijk aansprakelijk zouden zijn voor het voorschot van 30.000 gulden, voelde de gemeenteraad niets voor de eerste PPR-motie. PPR-woordvoerder Peter Polman betreurde het niet duidelijk uitspreken door de gemeenteraad van het standpunt over de ontwikkelingen in de Metten. „Juist nu de woningvereniging en de dienst gemeentewerken de afbraak van de woningen wensen, moeten wij de Mettenbewoners steunen. Het is laakbaar genoeg dat de woningvereniging een verzoek tot exploitatiebeëindiging doet terwijl het funderingsonderzoek nog niet eens gestart is. Want de afspraak is dat de conclusie van dat rapport voor alle partijen bindend is. De woningvereniging heeft die afspraak nu verkracht”.

de fietsclub rijdt weer!



zeggen 4.999 fietsmakers

## Ophaalactie Operatie Aarde

**KERKRADE** - Zaterdag 22 april wordt door leerlingen van het Antonius Doctorcollege, het gymnasium

Rolduc en het Sancta Mariacollege in het kader van de Operatie Aarde weer een ophaalactie voor kleren gehouden. In de loop van deze week worden in Bocholtz, Eygelshoven, Kerkrade en Simpelveld huis-aan-huis de plastic zakken bezorgd, waarin de kleren kunnen worden meegegeven. De opgehaalde kleding wordt per trein naar Utrecht vervoerd waar ze door de firma Kaptein wordt gesorteerd. De goede kleding wordt verkocht, terwijl de rompen tot andere producten worden verwerkt. De opbrengst wordt overgedragen aan de oud-leraar van het Antonius Doctorcollege Theo Janssen die samen met zijn echtgenote werkzaam is in Gera in Tanzania. Het vorige jaar kon voor een bedrag van f 30.000 materialen gekocht worden voor een lagere technische school in Gera. De organisatoren van Operatie Aarde willen dit jaar het project afronden en van de opbrengst van de kleding een stroomgenerator en een Volkswagenbusje voor de school aanschaffen. De kleding wordt zaterdag met vrachtwagens opgehaald. Om de ophaalactie, die van 10 tot 18 uur wordt gehouden, zo goed mogelijk te laten verlopen doen de organisatoren een dringend beroep op de eigenaren van vrachtwagens en busjes hun voertuig zaterdag voor de actie beschikbaar te stellen. Hiervoor kan contact worden opgenomen met het Antonius Doctorcollege, telefoon 045-455941 in Kerkrade.

## Berglijsters hadden succes in Bremen

**UBACHSBERG** - Voldaan. moe van de inspanning, maar veel ervaringen rijker keerde het jeugdkoor „De Berglijsters” in Ubachsberg terug van een tiendaagse concertreis naar het Duitse Bremen. De reis en de concerten zijn voor het koor een geweldig succes geworden, waarover niet alleen de leden van het koor, het bestuur en de begeleiders lange tijd zullen napraten, maar ook de liefhebbers van koorzang in Bremen. Vooral Frau Martens, dirigente van de „Junior Singers” op wier verzoek de reis werd ondernomen, was in de wolken. „Zo iets moois, vooral die Hollandse klederdracht, hebben wij in ons stadje Oytien nog maar zelden gezien”.

Hoogtepunt voor de zangertjes uit Ubachsberg was ongetwijfeld het concert dat door radio Bremen als televisieprogramma werd opgenomen. Hierbij oogstte het koor een geweldig succes met het Russische Platoffied en Tulpen uit Amsterdam. Onderdelen van de succesvolle concertreis waren een openluchtconcert in Hannover, de opvoering van een godsdienstviering in de St. Martinuskerk van Bremen, de ontvangst in het stadhuis en de deelneming aan het internationale muziekfestival in Oytien. Ook het verbodingsfeest dat in het programma was opgenomen kwam prima over. Het leidde tot een gezamenlijke repetitie met het koor Neshamini Maple Point Highschool concertchor uit Amerika. Les Petits Chanteurs de Ste Jeanne d'Arc uit Nancy Frankrijk en de Junior Singers uit Oytien, met aansluitend een concert in de Glocken van Bremen, dat door 1400 personen werd bijgewoond.

## KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

## HOOFDKWARTIER

**SCHAEBSBERG** - De welpen, verkenners en de rowans van de Pius XII-parochie zullen zondag 23 april het geheel verbouwde hoofdkwartier gaan betrekken. Het programma hiervoor is als volgt. Om 10 uur eucharistieviering in de kerk van de H. Familie, opgeluisterd door het jongerenkoor The Sound of Peace and Freedom. Om 11 uur inzegening van het verkennersgebouw waarna iedere groep zijn programma zal afwerken. Bovendien is er vanaf 11 uur een open dag. Om 17 uur is er een groot kampvuur.

## CURSUS

**HEERLEN** - In het vormingscentrum Inpoet aan de Klopstraat te Heerlen, wordt maandag 24 april begonnen met een cursus zeeldruk. Deze is bestemd voor werkende en werkloze jongeren in de leeftijd van 17 tot 30 jaar. De avonden, beginnen om 19.30 uur, duren tot 22 uur en zijn vrij toegankelijk. Inlichtingen zijn te verkrijgen in het centrum, telefoon 714667.

## VERGADERING

**SIMPELVELD** - Zondag 23 april om 10.30 uur in zaal Dactus door SV Oud-Simpelveld.

**BRUNSSUM** - Maandag 24 april om 19.30 uur in hotel Kerkeveld door de KABO, afdeling Brunssum.

**HEERLEN** - Maandag 24 april om 19.30 uur in het Coriovalumcollege door de Stichting Natuurbeschermingswacht Zuid-Oost Limburg.

**BOCHOLTZ** - Zaterdag 22 april om 20 uur in zaal Derwall door de wandel-sportvereniging NOAD.

**BRUNSSUM** - Dinsdag 25 april om 20 uur in de Burcht door de werkgroep woning en milieu van het FNV. Aan de orde komt de overdracht van de centrale antenne aan de gemeente.

## ONTSPANNING

## KEGELEN

**SCHAEBSBERG** - Tijdens het koningskegelen gehouden door de kegelclub de Franse Zieve werd de heer Fr. Kokkelkorn met 705 hout koning van de vereniging. Bij de dames werd Gerrie Kokkelkorn koningin. De entree

eniging vierde bovendien het tienjarig bestaan.

## TENTOONSTELLING

**BRUNSSUM** - De amateurfotoclub Brunssum en de fotocursus van de Stichting Vrije Uren houdt tot 5 mei in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave aan het Lindeplein een fototentoonstelling. Deze tentoonstelling is op werkdagen geopend van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur. Op zaterdag en zondag zijn de tijden van 15 tot 18 uur.

## WANDELING

**BRUNSSUM** - Zondag 23 april houdt het IVN Brunssum een wandeling door de Schinveldse bossen. De start is om 14.30 uur vanaf de plasticfabriek Curver aan de Bosstraat.

## KEGELEN

**BOCHOLTZ** - Maandag 24 april houdt de KPJ om 20.30 uur op de baan van zaal Coerver-Goebbels voor de heren een kegelavond.

## WANDELING

**HEERLEN** - De wandelsportvereniging „Voorwaarts” uit Heerlen houdt zondag 23 april een heidewandelschool met als aanlooproute de Leao-school aan de Heidevlietlaan te Heerlen. De afstanden zijn 5 km voor 6 jaar en ouder, 10 km voor 10 jaar en ouder, 15 km voor 12 jaar en ouder en 20 km voor deelnemers van 14 jaar en ouder. Voor de groepen die meedingen naar de extra prijzen gelden de afstanden 5, 10 en 15 km. Er kan gestart worden vanaf 10 tot 12.30 uur en het inschrijfgeld is f 2,50 tot en met 15 jaar, bondsleden 2 gulden, van 16 jaar en ouder 3 gulden, bondsleden f 2,50, zonder herinnering en gulden.

## ROMMELMARKT

**VAESRADE** - Zondag 23 april houdt de schutterij St. Martinus een rommel- en antiekmarkt. Deze vindt plaats op het Kerkplein en is vanaf 10 tot 18 uur geopend.

## FILMVOORSTELLING

**HEERLEN** - De cineclub Inpoet aan de Klopstraat te Heerlen houdt op zondag 23 april om 20 uur een filmvoorstelling. Vertoond wordt de film Lily Aima Moi van de Franse regisseur Maurice Dugewson. De entree

voor deze voorstelling bedraagt drie gulden.

## RECEPTIE

**KERKRADE** - Zondag 23 april viert de Ieere-Road van de carnavalsvereniging Kerkrade-West het 11-jarig bestaan. Ter gelegenheid hiervan is er van 11.30 tot 13 uur in de zaal van bar-dancing 't Wieltje een receptie. Om 19 uur is er een feestavond met medewerking van het duo Jo Haan en Sjef Clement.

## JONGEREN

## NIEUW BESTUUR

**SCHAEBSBERG** - Het jongerenkoor „The Sound of Youth” uit Schaebsberg heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter J. Bagen, secretaris F. van Beem, Aan de Sleutel 19, telefoon 312015, penningmeester meijuffrouw M. de Grij, en als leden meijuffrouw J. Vandenherden en de heren J. Zweiphenning, J. Janssen, N. Janssen, G. Kuiper en J. Janssen. Bovendien kan het koor een aantal orkestleden gebruiken bij voorkeur een basgitarist en blazers. Voor inlichtingen kan men terecht bij de dirigent van het koor de heer Bert Naedenoen, Homperweg 15, Schaebsberg, telefoon 311853.

## PAROCHIE

## EUCHARISTIEVIERING

**SCHAEBSBERG** - Zondag 23 april zal het jongerenkoor „The Sound of Youth” om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael in het Eikseke een eucharistieviering verzorgen. Het thema van de dienst luidt „Doe wat ik doe” en de teksten zijn samengesteld door pastoor N. Alleman. Het koor is momenteel druk bezig met de repetities voor een showoptreden op 1 mei in de sporthal De Baneberg te Schaebsberg.

## MUZIEK

## CONCERT

**SIMPELVELD** - Vandaag, zaterdag, wordt om 20 uur in de harmoniezaal van Joep Frjns aan de Marktstraat te



**SCHINVELD** - Deze dagen was het twintig jaar geleden dat een aantal dames op vrijwillige basis begon met het schoonhouden van de kerk. De aanzet daartoe werd gegeven door kosten Jan Diederik. In 1957 kwam er een eind aan de verbouwing van de Eligiuskerk. Voor een wekelijkse schoonmaakbeurt meldden vele dames zich vrijwillig aan. Er werd een poetscomité gevormd. Hier kwamen vier groepen dames uit naar voren die om

beurten de kerk schoonhielden. Tot op heden is deze vrijwillige dienstverlening in stand gebleven. Het kerkbestuur heeft in het verleden al eens een vergoeding overwogen. De dames willen daar niets van weten. De enige vergoeding die zij accepteren is het jaarlijkse uitstapje. Tegenwoordig werkt afwisselend elke woensdagochtend een groep in de kerk. De samenstelling van de groepen is zeer uiteenlopend. Naast jongere

dames die onlangs aansluiting zochten zijn er zelfs dames die de zeven kruiden al achter de rug hebben.

Onder hen zijn enkele die al twintig jaar deel van de groep uitmaken. De totale groep actieve schoonmaaksters deelt echter in de feestelijkheden op weg naar de zilveren poetsdoek. Ter gelegenheid van het vierde lustrum werd de dames een feest-avond aangeboden.

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

**Simpelveld**, een bijzonder voorjaarsconcert gegeven. Medewerking verleenden de fanfare St. Cecilia uit Ubachsberg en de fanfare Kunst en Vriendschap uit Wittem. Het wordt een concert van de eerste orde gezien het koor uit Wittem gaat deelnemen aan het WMC te Kerkrade en het koor uit Ubachsberg zich aan het voorbereiden is voor een galaconcert in de Doelen, ter gelegenheid van het Holland Festival 1978. Er zullen werken worden uitgevoerd van bekende componisten.

## SPEL

## KIENEN

## VANDAAG

**SPEKHOLZERHEIDE** - 20 uur in club 208 door de belangengemeenschap.

**BRUNSSUM** - 20 uur in het Unitasgebouw door het bazuinenkorps Jong Leven.

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal Eggen door de boksvereniging BSM.

**SPEKHOLZERHEIDE** - 19.45 uur in zaal Krings door de sportvereniging Alle Negen.

## ZONDAG

**HEKSENBERG** - 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de hengelsportvereniging.

**TREEBEK** - 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal Eggen door VV Waubach.

**KERKRADE** - 19.45 uur in café 't Wolfje door gymnastiekvereniging Ona.

**HEERLEN** - 20 uur in parochiehuus Beersdalweg door de Zonnebloem.

**SCHAEBSBERG** - 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de bejaardenvrienden.

**MERKELBEEK** - 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

**BRUNSSUM** - 20 uur in het Unitasgebouw door de Vriendenkring.

**BRUNSSUM** - 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.

**HOENSBROEK** - 20 uur in de Raads-kelder door de handbalclub.

**HEERLEN** - 20 uur gemeenschaps-huis Schaebsbergveld door SV Coriovalum.

**SPEKHOLZERHEIDE** - 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging S.T. Rochus.

**HEERLEN** - 20 uur in stad Heerlen door actiecomité harmonie St. Bernadette.

## MAANDAG

**SCHAEBSBERG** - 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door VV Kolonia.

**HEKSENBERG** - 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.

**HOENSBROEK** - 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.

**HEERLEN** - 20 uur in stad Heerlen door RKVV Helios.

**NUTH** - 20 uur in lokaal Roemgeng door de gezamenlijke verenigingen.

**NIJWENHAGEN** - 14 uur in het wijkcentrum de Kleikloof voor de bejaarden.

**CHEVREMENT** - 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

**KAALHEIDE** - 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging SVK.

**BOCHOLTZ** - 20 uur in zaal Palmen door Sportclub '25.

**SIMPELVELD** - 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité fanfare Eendracht.

**HEILUST** - 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

**VOERENDAAL** - 20 uur in het Kunderkruis door het rondcomité.

**BRUNSSUM** - 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.

**HEERLEN** - 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovalum.

**BRUNSSUM** - 20 uur in zaal Obery door buurtvereniging Haansberg.

**BRUNSSUM** - 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.

**SPEKHOLZERHEIDE** - 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

**HOENSBROEK** - 19.45 uur in de Bienszwerm door de gezamenlijke verenigingen.

**HOENSBROEK** - 19.30 uur in lokaal Schifffers door St. Jan Gebroek.

## WEEKEND-AGENDA

## DOKTER

**Heerlen**: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.

**Hoensbroek** - **Brunssum**: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

**Kerkrade-West**: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.

**Schaesberg**: dokter E. Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186.

**Voerendaal**: dokter de Graaf, Raadhuisplein 2, tel. 0446-1322.

**Ubach over Worms**: dokter Fr. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.

**Simpelveld** - **Bocholtz**: dokter Jehne, Christinastraat 1, Simpelveld, tel. 1251.

**Kerkrade-Oost**: dokter Weverling, Hoofdstraat 4, tel. 452176. Van zaterdag 12 tot zondagmorgen 10 uur. Dokter Zeeuwen, Pricksteenweg 42, tel. 453059. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.

## TANDARTS

**Heerlen** - **Hulsberg** - **Voerendaal**: tandarts Thissen, Meezenbroekerweg 110, tel. 722933. Alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.

**Brunssum** - **Heerleirheide** - **Hoensbroek** - **Nuth**: tandarts Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel. 214673 b.g.g. 0447-2187. Alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot



# Slechts voor enkelen ander werk Somber vooruitzicht ontslagenen Fristho

**HEERLEN** - In overleg met het Arbeidsbureau en GAK zijn de personeelsleden van het failliete bedrijf Fristho gistermiddag naar huis gestuurd. Het overgrote merendeel van de werknemers kwam daarmee reeds gisteren in een werkloze situatie terecht. Maandag zullen nog twaalf personeelsleden terugkeren. Het betreft hier voornamelijk administratief personeel en enkele medewerkers die in het bedrijf nog klusjes moeten opknappen. Dit betekent niet dat er nog op enigszins wijze doorgewerkt wordt. Voor de enkelingen is het slechts een kort uitstel in de vorm van afwikkeling van lopende zaken.

(ADVERTENTIE)

## Koopt u een goed beveiligde wasautomaat? Of een lang niet ongevaarlijk stuk techniek?

U leest 't samen met nog veel meer in de Consumentengids. Die krijgt u elke maand voor maar f 22,- per jaar.  
Door nu lid te worden van de Consumentenbond. Bel 070-889377 of stuur een ongefrankeerde enveloppe met uw naam en adres naar antwoordnummer 9 in Den Haag. Doen. Wel zo veilig.

### • 25 Jaar Consumentenbond Hoogste tijd om ook lid te worden.

Slechts een te verwaarlozen deel van de werknemers heeft al een nieuwe werkkring gevonden. Het gaat daarbij om vier kaderpersoneelsleden die bij een meubelbedrijf in Helden terecht kunnen. De overigen zijn erg somber over hun vooruitzichten. Niet verwonderlijk in een bedrijf waar, volgens een schatting van directeur Merckx, 40 mensen werkten die reeds voor de tweede of zelfs derde keer een bedrijfssluiting meemaken.

Roel Kuipers, lid van de ondernemingsraad, verwoordde gisteren de sombere verwachtingen ten aanzien van bemiddeling door het arbeidsbureau: „Ik heb zelf de mijnsluitingen meegemaakt. Toen was de situatie al zo dat je zeventig sollicitaties kon schrijven. Op een handvol kreeg je dan nog antwoord ook, maar geen werk. Het arbeidsbureau kon me niets aanbieden. Nu verwacht ik nog een verslechtering van die situatie”.

### Gedupeerd

Fristho heeft bij de vestiging op de Beitel ook een aantal Friese werknemers meegenomen naar Limburg. Daarvan is de (voormalige) chef-expeditie bijzonder gedupeerd. Hij woont in een huis op het terrein van de Fristho. De aard van zijn werkzaamheden bracht deze situatie niet mee. Op zeer korte termijn zal de heer H. de Hoo niet alleen een nieuwe werkkring maar ook een nieuw onderdak moeten vinden. Hij loopt daarbij het risico na een eventuele verhuizing bij het vinden van werk opnieuw te moeten verhuizen. Sarcastisch merkte de heer de Hoo op: „Ik was destijds een van de gelukkigsten die vanuit Friesland meemochten”. De sfeer onder de voormalige bezitters kwam tot uiting in tal van ironische opmerkingen. De heer Eggen typte de stemming wellicht het best toen hij LIOF omschreef als „Limburgs Industrie Ontbindings Fonds”.

### Reünie van de Vroedvrouwschool

**HEERLEN** - Vandaag wordt aan de Vroedvrouwschool te Heerlen een reünie gehouden van oud-cursisten. Vele tientallen afgestudeerden hebben zich daarvoor gemeld, onder wie zelfs één uit 1916. Het programma omvat zowel gezelligheidselementen als een stukje bijscholing. Zo spreekt geneesheer-directeur dr. R. J. J. Omers over het hormoon Prolactine en spreekt drs. R. C. M. Appels over echografie. Prof. dr. P. Nijhuis uit Leuven zal een voordracht houden over „Medische, psychologische en ethische aspecten van zwangerschap, bevalling en kraambed”.

### Conclusie na behandeling Raad van State

## Rootherweg zal moeten verdwijnen

door Ben Coulen

**DEN HAAG** - Gistermiddag diende voor de Raad van State in Den Haag de onttrekking van de Rootherweg, gelegen in 't Rooth (gemeente Margraten), aan het openbaar verkeer. Zoals bekend verzoekt de B.V. Grondbezit Bemelen in februari 1976 de raad van Margraten de Rootherweg aan het openbaar verkeer te onttrekken. In april 1976 wees de gemeente Margraten dit verzoek af. Hierop ging de B.V. Grondbezit in beroep bij G.S., die in januari 1977 dit beroep gegrond verklaarden en het besluit van de raad Margraten vernietigden. Hierop is de gemeente Margraten in februari 1977 bij de Kroon in beroep gegaan.

Dhr. A. Franssen verdedigde gisteren als raadsman van Margraten het standpunt van zijn gemeente. Hij pleitte, ter vervanging van de Rootherweg, voor de aanleg van een gelijkwaardige weg openbaar, 6 meter breed, voldoende afwatering, regeling van omrijshade en aanleg van openbare water- en elektriciteitsvoorziening voor het gebied. Daarbij zei de heer Franssen dat de gemeente Margraten niet voornemens is de Rootherweg aan B.V. Grondbezit te verkopen vooraleer aan al deze eisen voldaan is.

De heer Th. Korn stelde namens de inwoners van 't Rooth dat deze sinds 1975 geen bezwaar hebben tegen het onttrekken van deze weg mits er een evenwaardige vervangende weg komt. Hij zei dit gemakkelijk te kunnen stellen in de wetenschap dat de B.V. Grondbezit zich toch niet aan zijn woord zal houden. Voor het overige conformeerde de heer Korn zich met het standpunt van de gemeente Margraten en bepleitte vooral een brede weg en vergoeding van omrijshade hoewel dit wettelijk niet mogelijk is.

### „Naastenliefde”

Dr. Janssen vertolkte het provinciale standpunt en zei dat de B.V. Grond-

## 25 jaar Assurantieclub



**MAASTRICHT** - De Limburgse Assurantieclub Zuid mocht zich tijdens de receptie over een enorme belangstelling verheugen. Deze receptie, die plaats vond in de Redoute werd gehouden ter gelegenheid van het 25-jarig bestaanfeest van de vereniging. De drukte blijkt wel uit het feit dat men met twee receptieboeken heeft moeten werken. Alle assurantieclubs uit geheel Nederland waren

vertegenwoordigd. Ook werd belangstelling getoond door personen en instanties buiten de assurantiëwereld, waaronder de MEAO-scholengemeenschap. Heden, zaterdag wordt om 13 uur de jaarlijkse algemene vergadering van de Federatie gehouden, waarna de afscheidslunch gebruikt wordt. De dames krijgen in de morgen een rondleiding door de Jezuitenbergt.

### „Geen proefrijden bij rijbewijs omruilen”

## ANR verweert zich tegen ANWB-plan

**KERKRADE** - De overweging van de ANWB om een in het buitenland verkregen rijbewijs niet zonder meer om te ruilen in een Nederlands rijbewijs is de Aktiegroep Nederlandse Rijbewijzen (ANR) in het verkeerde keelgat geschoten. De ANWB oppert het idee eerst nog een rijvaardigheidsproef af te leggen alvorens het Nederlandse rijbewijs al of niet te overhandigen.

Aktiegroepvoorzitter Guus van de

Weijer uit Kerkrade: „Ik heb de ANWB altijd als een eerbare band beschouwd, maar nu begin ik daar toch aan te twijfelen. Ik geloof dat zij zich voor het karretje van het CBR hebben laten spannen”.

„Die rijvaardigheidsproef is natuurlijk een lachertje”, zegt Guus van de Weijer, „in feite moet daar iedereen die op een buitenlandse rijbewijs Nederland binnenkomt zo'n proef afleggen. Geloof mij nou maar dat die opleidingen elders vaak beter zijn”. Hij heeft onmiddellijk contact opgenomen met enkele Tweede-Kamerleden. Bovendien werkt de aktiegroep die reeds eerder bijna 400 Nederlanders aan een Duits rijbewijs hielp aan een rapport (samengesteld door René van Neer uit Best) dat van de gang van zaken bij het CBR niet veel meer overlaat. Bovendien hoopt het rapport duidelijk te maken waarom zoveel verkeersongelukken plaats-

vinden en agressiviteit wordt opgevoerd.

Guus van de Weijer: „Het CBR zit vol corruptie, machtsmisbruik en diefstal. Zij zijn alleen op winstbejag uit. Jaarlijks steken zij 35 à 40 miljoen gulden ten onrechte in hun zak”. De Aktiegroep voert al enkele jaren strijd tegen het CBR. Zij pleiten voor een opleiding die meer gericht is op verkeersveiligheid en een examen waarbij ook de rijsschoolhouder een beslissende en beoordelende stem heeft. De Aktiegroep wil nu de bevolking gaan mobiliseren middels een handtekeningactie. „Wij hebben meer steun nodig”, zegt Guus. Adhiesiebtellingen kunnen worden gezonden naar Miep Delsing, Floralaan 30 in Maarheeze of naar de heer van de Weijer, St.-Jozefstraat 49, Kerkrade-West.

(ADVERTENTIE)

# ij..

en leer;  
hoogste tijd alweer!

mode  
inleer

GLASPALEIS-HEERLEN

**Pannebier vandaag.**  
De vlag gaat in top.  
Weekend begint.  
Het busje haakt ons op.

Blij Dat ik Rij

## Bejaarde man gedood in Melderslo

**HORST** - De 76-jarige Gerard Maessen uit Lotium is donderdagavond bij een verkeersongeluk in Melderslo om het leven gekomen.

Hij kwam met zijn bromfiet op de Broekhuizerweg door onbekende oorzaak ten val en werd door een tegemoetkomende personenauto gegrepen en een aantal meters meegeslept. Terwijl de bestuurder van de auto de politie belde, werd de man door een tweede auto nogmaals overreden. Het slachtoffer overleed ter plaatse.

## PROVINCIE vandaag

### Jaarvergadering Vrouwenbeweging

**ROERMOND** - De Vrouwenbeweging van het NKV houdt zijn jaarvergadering op dinsdag 30 mei a.s. in de Oranjerie te Roermond, aanvang 10.15 uur. Tijdens deze vergadering zal mevrouw van Neer uit Someren een inleiding houden over het thema „Waarom als vrouwenbeweging van het NKV een dialoog met de vakbeweging?”

### Benoemingen zwakzinnigenzorg

**HEEL** - Met ingang van 1 mei is drs. J. W. Roovers benoemd tot adjunct-directeur voor het instituut St. Anna in Heel en Op de Berg te Schinnen. Drs. E. J. M. Custers is benoemd tot adjunct-directeur voor het instituut Op de Bies te Schimmert. Tot coördinerend stafmedewerker in de ontwikkeling zijnde Mastrichtse vestiging van St. Anna is drs. W. H. E. Buntinx benoemd. Van de gehele stichting is thans de heer Heiligers algemeen directeur, mede belast met de algemene leiding van de twee huidige - en drie toekomstige - instituten. Drs. G. M. M. Kampchöer, economisch directeur, is aangewezen als plaatsvervangend algemeen-directeur.

### Meubeldieven aangehouden

**BRUNSSUM** - De politie van Brunssum heeft een onderzoek afgesloten waarbij is gebleken dat de 39-jarige M. en de 42-jarige v. E., afkomstig uit Brunssum, zich hebben schuldig gemaakt aan diefstal van meubelen. De inbraak hadden zij gepleegd in meubelmagazijn Stoffels. De waarden van de meubelen die ontruimd werden bedraagt 12 tot 13 duizend gulden. De goederen werden allemaal teruggevonden in de woningen van beide verdachten. Deze waren gebruikt om er het interieur van op te fleuren.

### Twee ton voor Euregioraad

**DUSSELDORF/DEN HAAG** - De ministeries van Wetenschapsbeleid van Duitsland en Nederland hebben vrijdag ieder 100.000 gulden beschikbaar gesteld voor de vorige week geïnstalleerde Euregioraad. Deze raad is een democratisch samenwerkingsorgaan tussen Twente en West-Duitsland, waarin lokale politici zitting hebben. De raad zal allereerst een beleidsplan voor de komende jaren opstellen. Het ligt in de bedoeling dat ieder jaar 100.000 gulden beschikbaar wordt gesteld.

### Orgeltocht vanuit Urmond

**URMOND** - De Nederlandse Organisatievereniging heeft een orgeltocht op touw gezet, die zondag 23 april om 14 uur te Urmond start. Tijdens deze tocht worden de orgels in Urmond, Geulle en Spanbeek besocht. Iedere belangstellende kan deze tocht meemaken. Nadere informatie kunnen ingewonnen worden bij het secretariaat van de Nederlandse Organisatievereniging, Hooftstraat 1, Urmond, tel. 04495-3904.

### Jongetje gewond in Heerlen

**HEERLEN** - In de Elksstraat te Heerlen werd een 6-jarig jongetje dat vanuit de naast zijn ouderslijke woning gekregen brandkastje de rijsbaan opgleed, gegrepen door een passerende personenauto. Deze werd bestuurd door een inwoner uit Heerlen. Het slachtoffer is gewond met een dubbele breuk van de rechterarm. Het jongetje is naar het ziekenhuis in Heerlen vervoerd.

### Auto na braak in brand

**HEERLEN** - Van een personeelsauto merk Mercedes-Benz die geparkeerd stond voor de woning van de eigenaar in de Schuitensstraat te Heerlen, werd de carburateur gede-monteerd en gestolen. Toen de niets vermoedende eigenaar zijn auto wilde starten, stroomde de dieselloze cilinder in de motorruimte, waardoor de auto in brand vloeg. De brandweer van Heerlen die snel ter plaatse was kon niet voorkomen dat een schade ontstond van ruim 20.000 gulden.

### Intrede van ds. C. P. Bouman

**GULPEN** - Drs. C. P. Bouman, werkzaam als leraar godsdienst te Dor-drecht, die een beroep heeft aange-vraagd om de hervormde gemeente te Gulpen en Vaals, zal op zondag 21 mei a.s. om 14.30 uur in de hervormde kerk te Gulpen intrede doen. Hij zal in het kerkelijk verband bevestigd worden door de kerkelijke vergadering van de Rijkskerk te Utrecht vanwege de Ned. Herv. Kerk. De heer Bouman is 14 mei 1943 te Gent (België) geboren. Hij volgde middelbaar onderwijs aan een staatschool te Utrecht en aan de R.U. te Utrecht. Hij volgt in Gulpen dr. P. L. Schoenheims op die met emeritaat ging.

## Officiële mededelingen

### MEESTER KERKRADE

HERNIEUWDE  
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade maken hierbij bekend, dat zij voornemens zijn aan te vragen van deze gemeente een voorstel te doen tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een gedeelte van de Tichelstraat en wel - te rekenen vanaf de Beukenbosweg na plm. 20 meter - over een lengte van plm. 10 meter.

De situatie tekening waarop de voorgenomen onttrekking is aangegeven, is vanaf 25 april 1978 gedurende 30 dagen voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen belanghebbenden, die bezwaar hebben tegen de voorgenomen onttrekking, deze schriftelijke indienen bij de raad van deze gemeente.

Kerkrade, 11 april 1978.

Burgemeester en wethouders, w.g. Mr. J. G. Smeets, de secretaris, w.g. J. G. C. Erkens.

### MEESTER SIMPELVELD

BEKENDMAKING

Schouw der waterlossingen

Burgemeester en wethouders van Simpelveld brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen en op de daarachter vermelde datum.

Lidder A. I. Rode Putserbeek op 11 mei 1978.

Lidder B. I. Eijsserbeek op 11 mei 1978.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld, de burgemeester, J. G. T. Bouwens, de secretaris, J. E. M. van der Linden.

### MEESTER BRUNSSUM

VOORBEREIDINGSBESLUIT  
BESTEMMINGSPLAN

De burgemeester van Brunssum maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij besluit van 18 april 1978 heeft verklaard, dat voor het gebied Dorpstraat/Hofpoel, omsloten door de Dorpstraat, Kasteelstraat, Heufstraat, Prins Hendriklaan, Wilhelmijnestraat en Kerkstraat, op de daarbij behorende situatie tekening rood omlijnd aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Voorzorgs besluit ligt voor een ieder ter gemeentesecretarie Bestuurscentrum, Lindeplein (kamer 507) ter inzage.

Brunssum, 19 april 1978.

De burgemeester voornoemd, L. J. Hoogland.

### MEESTER GELEEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend dat het voornemen bestaat om de raad voor te stellen een gedeelte van de Oude Maastrichterweg aan het openbaar verkeer te onttrekken.

Het betreft een stuk van circa 10 meter lengte, gemeten vanuit de Passage (sectie A nummer 8507 ged.).


Het voorstel tot onttrekking van het betreffende gedeelte van de Oude Maastrichterweg ligt vanaf woensdag 28 april 1978 gedurende één maand voor iedereen ter inzage op kamer 305 van het gemeentehuis.

Gedurende die termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen de voorgenomen onttrekking.

Geleen, 18 april 1978.

Burgemeester en wethouders van Geleen, de burgemeester, Mr. Th. C.M.A. Eisenburg, de secretaris, C.M. Touw



 **Debets**  
**aluminium B.V.**  
Voltastraat 2,  
SCHAESBERG  
tel. 045-314256 - 315877

Valkenburg L., Oranjesaan 3  
Lanaken, Kerseweidestraat 18

Gelegenheid tot feliciteren van 17.30 uur tot 19.30 uur in het „Pavillon“  
aan de Oranjesaan te Valkenburg.

Toekomstig adres: 98 Arkstraat, 3760, Lanaken België.

Voor lichte muziek en een rijke en strenge  
wordt gezongen.

de directeur  
W.M.G. Aarts, directeur.  
het schoolbestuur  
H.J.M. Rosenmöller, voorzitter.

in de leeftijd van 58 jaar

Mevr. A. Koning v.d. Heij  
Elly Hamerink-Koning  
George Hamerink, Annetmarie, Ghislaine,  
Gerda Koning, Boy, Roger  
Rijk Koning  
Levy Koning-Deppenborg, Anita, Olaf,  
Dorick  
Familie Koning  
Familie v.d. Heij

A Gen Giesen 34, Heerlerbaan

De overleden werd op zijn wens in alle stilte op 19 april  
1978 gecremed.

**Van Goudoverstrijkt 63.**

De plaatsige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 26 april ss. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen, waarna de begraving op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleans. Tot intentie van de dierbare overledene zal een avonds mis worden opgelezen zaterdag 24 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

**Mevr. R. Lubbers-Jacobs en kinderen**  
Sittard, april 1978.  
De sewrekendia zal gehouden worden op zondag 30 april as. om 11.00 uur in de Pauluskerk Limbrichterveld-Sittard.

**Heerlen:** Th.H. Heiden  
**Handen:** Twa  
**Heerenbroek:** Familie Heiden-Klaars  
**Heerlen:** Familie Heiden-Kockelkoren  
**Nuenen:** Familie Smits-Heiden  
**Brunsum:** Familie Heiden-v.d. Vorst

**Heerlen, 21 april 1978.**  
 Molenwei 207.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op  
 de 26 april a.s. in de parochiekerk van St. H. Ha-  
 schandelen om 11.00 uur, waarna begraving op het  
 gemeen kerkhof te Istenrade.

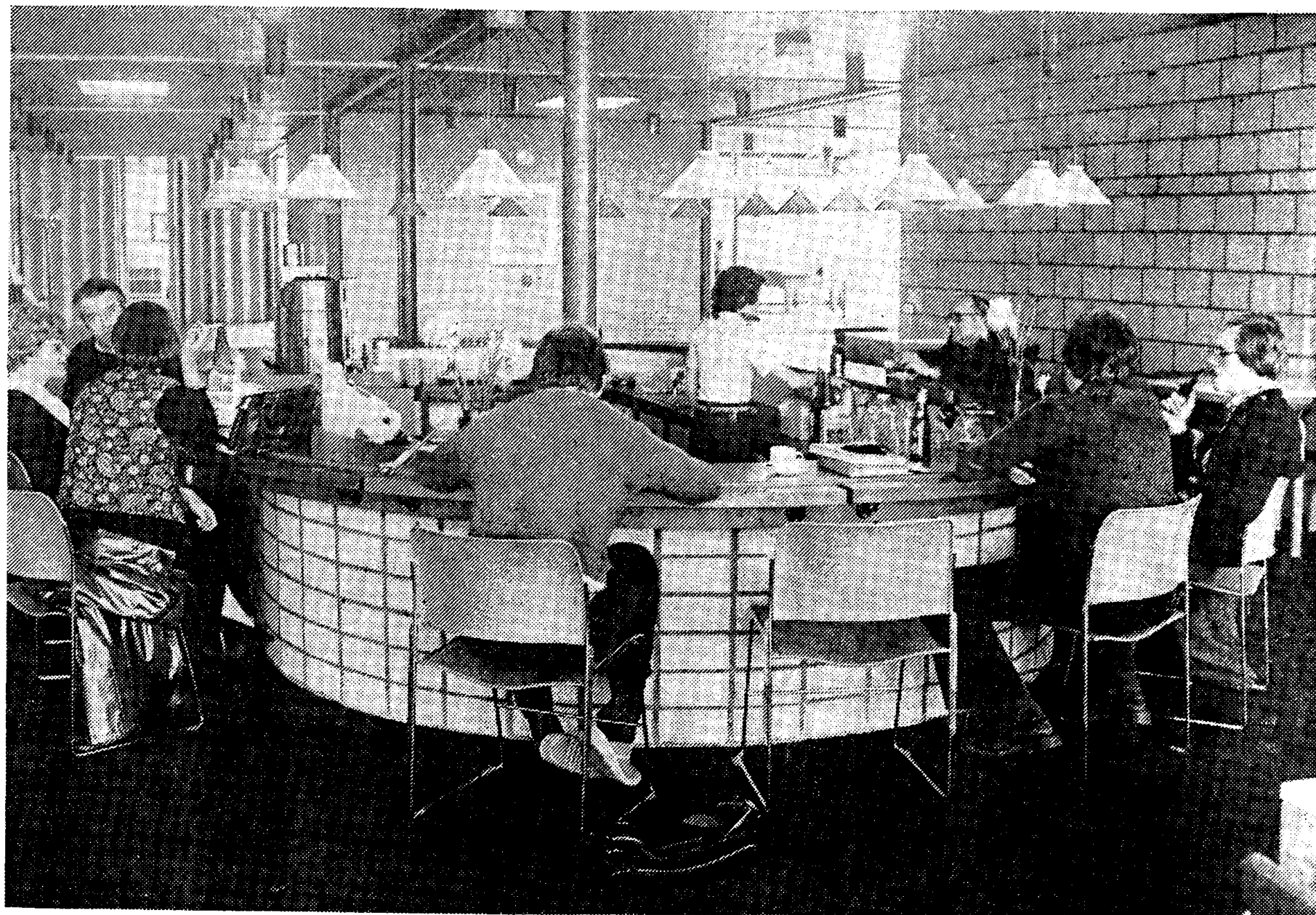
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleances.  
 Alsdan is ter xelerust op maandag 24 april a.s. om



## VANDAAG OPENING DOOR PRINS BERNHARD

# Lucasstichting in Hoensbroek

# verrijkt met uniek BIOS-Centrum



• De oase



• Verbeteren van lichaamsconditie door sport



• Bereid tot omscholing

Prins Bernhard opent vandaag in Hoensbroek het Sportcentrum van de Lucas-Stichting voor Revalidatie. Het project heeft ongeveer elf miljoen gulden gekost en is het eerste van dit soort in Nederland. Duzenden lezeressen en lezers van het Limburgs Dagblad zal het genoeg doen te vernemen, dat ze samen een flinke steen hebben bijgedragen aan de verwezenlijking ervan, door in 1976 en 1977 regelmatig deel te nemen aan de halfjaarlijkse puzzelactie. Zij brachten voor dit unieke centrum meer dan een half miljoen (f 581.609) bijeen.

Het project draagt de naam BIOS-Centrum „Hoensbroek”. De letters BIOS staan voor: Bevordering, Integratie, Ontspanning, Sport. De doelstellingen van het Centrum zijn dan ook vierledig: het bevorderen van de integratie van gehandicapten in de gemeenschap; het verbeteren van de lichamelijke conditie door recreatieve en wedstrijd sport; een prettige en zinvolle besteding van de vrije tijd door het scheppen van alternatieven voor de beroepsarbeid en tenslotte het voor de gehandicapte mogelijk maken eigen vermogen en eigen beperkingen in de praktijk te beoordelen.

Het BIOS-Centrum omvat een ontmoetingscentrum, terreinen voor sport en recreatie in de openlucht en een aantal overdekte sportaccommodaties. In het ontmoetingscentrum bevinden zich gezelschapsruimten met bar („De Oase”) en spelmogelijkheden, ruimten voor het beoefenen van bepaalde binnensporten, een kegelbaan en twee zalen voor muziekclubs, gespreksgroepen en hobbyclubs. Het sport- en recreatiecomplex in de open lucht bestaat uit een verhard sportveld van 42 bij 22 m, enkele onverharde terreinen, een tuin en dierenpark, een springbak en een zandbak voor kinderen.

### Eerste fase

Het ontmoetingscentrum en de sport- en recreatieterrinen kwamen reeds in de eerste fase van de aanleg gereed. Thans is het geheel compleet met de overdekte sportaccommodaties. Zij bevatten een 25 meter bad voor zwemonderwijs en recreatief en wedstrijdzwemmen, een sportzaal (22 bij 28 m.), een boogschietbaan (52 bij 5 m.) en ruimten voor sportbeoefenen en toeschouwers.

Het Centrum is bestemd voor patiënten van het klinisch revalidatiecentrum en poliklinisch revalidatiepatiënten. Maar tevens ook voor revalidanten van instituten voor arbeidstraining en beroepsopleiding, leerlingen van scholen voor gespecialiseerd onderwijs, alsmede kinderen in behandeling bij het instituut voor onderzoek. Tevens ook voor gehandicapten uit de omgeving, waarbij vooral wordt gedacht aan ernstig gehandicapten voor wie speciale voorzieningen of een gespecialiseerd personeel nodig is.

Tenslotte staat het BIOS-Centrum ter beschikking van degenen die nog geen gebruik kunnen maken van sportcentra in eigen omgeving en eerst een leerperiode moeten doormaken; voor leerlingen van de Hogere Beroepsopleidingen Logopedie en Arbeids/Ergotherapie en voor hen die sport in groepsver-

band willen beoefenen, doch in eigen omgeving onvoldoende partners met vergelijkbare mogelijkheden aantreffen.

### Manifestaties

Onnodig te zeggen dat in het centrum zowel regionale als nationale en internationale sportmanifestaties voor gehandicapten zullen plaatsvinden. Vandaag en morgen staat het Centrum bij gelegenheid van de opening dan ook in het teken van dergelijke manifestaties.

Circa 100 gehandicapten uit acht landen (Nederland, België, Duitsland, Frankrijk, Luxemburg, Spanje, Zweden en Engeland) zullen tijdens zwem- en andere wedstrijden „acte de présence” geven. Onder de deelnemers en deelnemers bevinden zich tal van nationale kampioenen, die ook aanwezig waren tijdens de laatste gehouden „Paralympics” in Toronto.

De Lucas-Stichting voor Revalidatie in Hoensbroek is verrijkt met een complex dat voor onze gehandicapte medemens van bijzonder grote betekenis is. De heer C.W. de Ruijter, geneesheer-directeur van de Lucas-Stichting, zegt erover:

„Tot nu toe beschikten in de nabij gelegen landen alleen Frankrijk, Duitsland, Denemarken en Engeland over zo'n project”. Hij vindt het BIOS-Centrum van zeer groot belang in het kader van de algehele revalidatie. Vooral bij de opleiding van ernstig gehandicapten voor een volwaardige functie in het bedrijfsleven. Aan deze opleiding wordt in de Lucas-stichting bijzonder veel aandacht besteed.

### Omscholing

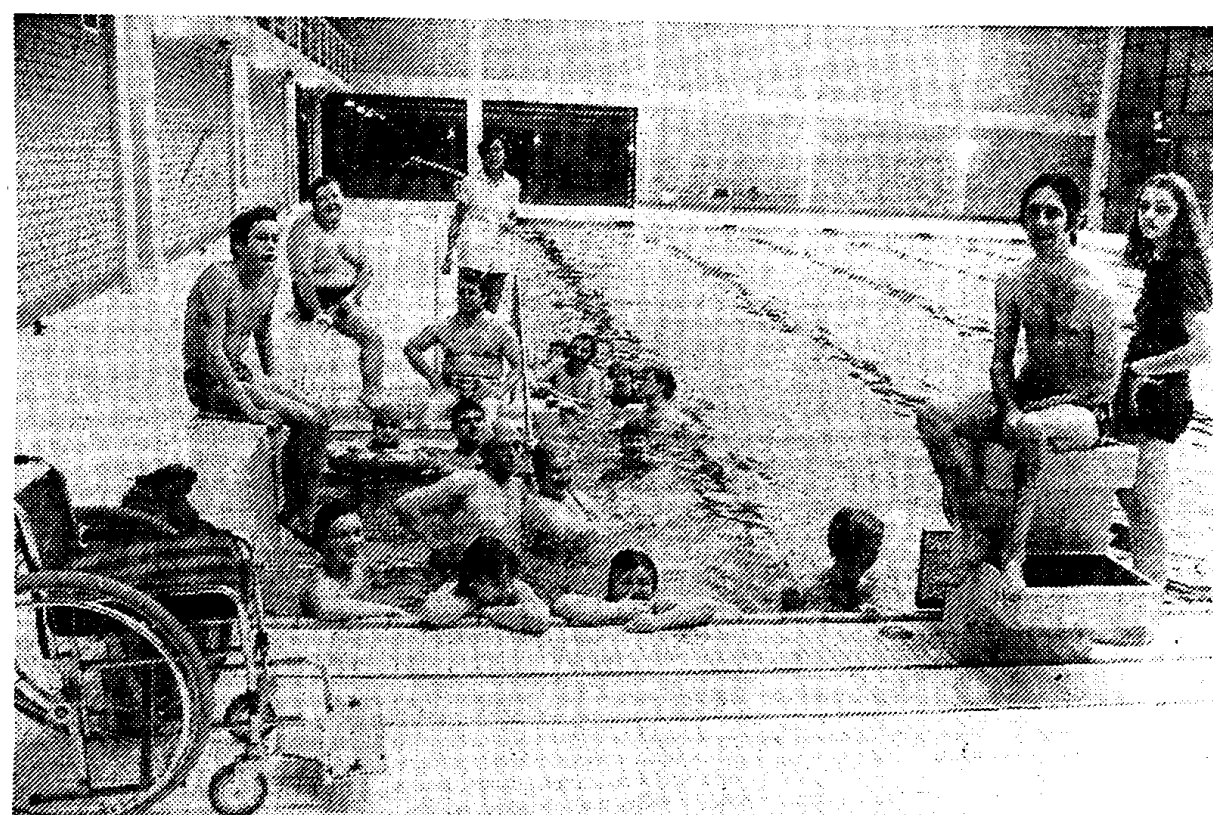
De heer De Ruijter: „Onder de gehandicapten heerst een grote bereidheid tot omscholing. Met veel ambitie willen zij twee jaar studeren om een beroep goed te kunnen uitoefenen. Wij richten de opleiding op vier bepaalde beroepsgroepen. Dat zijn functies in de fijnmechanica, de electronica, het technisch tekenen en de administratieve werkzaamheden. Uit ervaringen in het buitenland is gebleken dat gehandicapten in staat zijn de cursussen met succes te volgen, ook wanneer zij vooraf geen speciale vooropleiding hebben gehad.

Uit enquêtes bij het grote bedrijfsleven is tevens gebleken, dat men heus wel bereid is gehandicapten in te schakelen. Onze opleiding is bestemd voor heel Nederland.

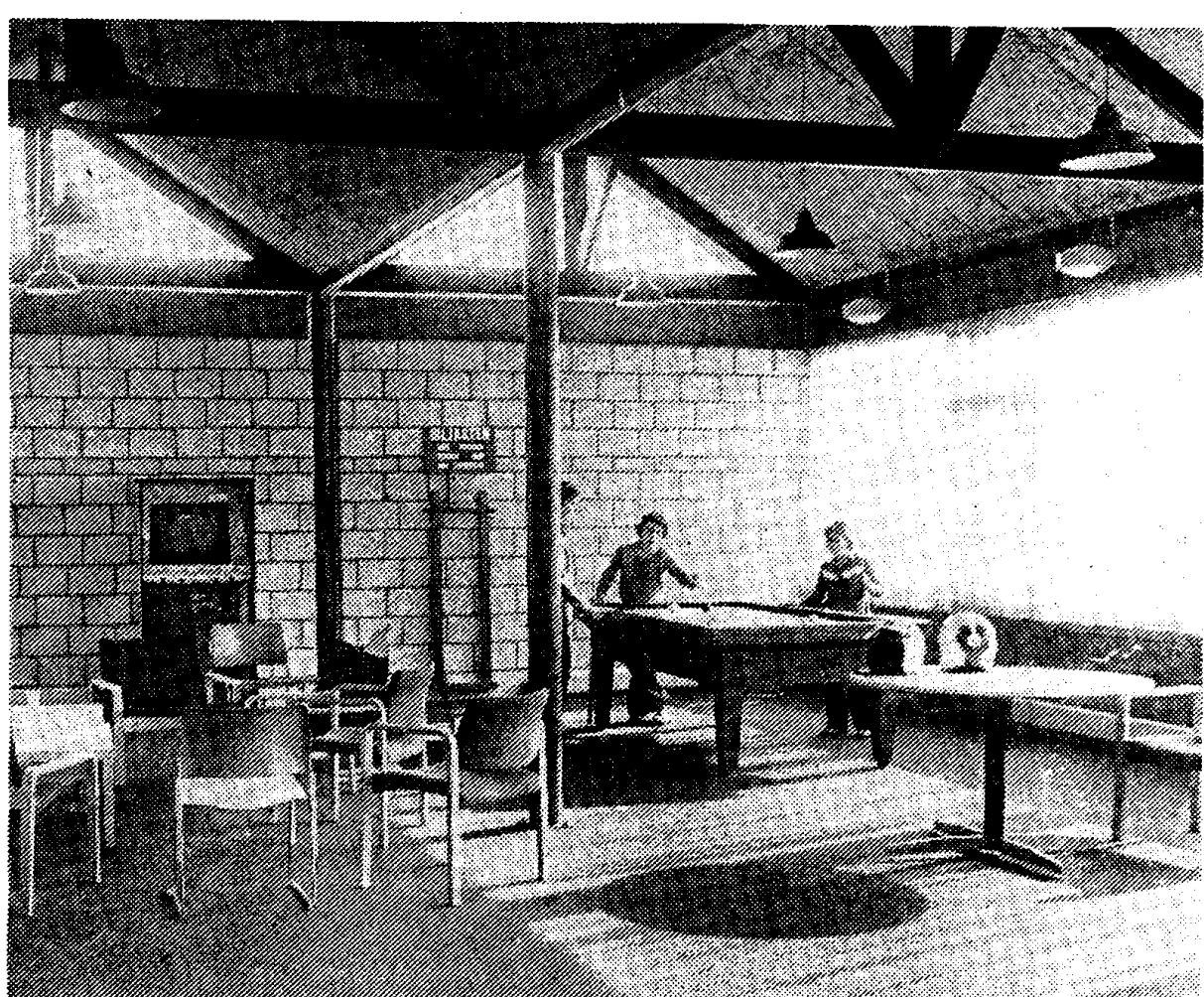
Daarom moet er na verloop van tijd ook een woonflat komen, waarin de revalidanten kunnen wonen. Zo'n flat is heel erg belangrijk. Niet alleen uit het oogpunt van de studie, maar ook om het onderling contact te bevorderen”.

De Lucas-Stichting voor Revalidatie heeft in de loop van de laatste jaren bijzonder veel baanbrekend werk verricht. Het is goed om daarbij even stil te staan, wanneer over enkele uren Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard het unieke project zal openen.

Will J. Poulssen



• Ook overdekte sportaccommodatie



• Ontspanning



• Eigen vermogen en beperkingen in de praktijk beoordelen

L.D.-LEZERS DROEGEN  
HEEL WAT STENEN BIJ

**Vrijuit**





**Het mooiste vakantie (voor) uitzicht**

**Salzburger Land**

Flachgau Lungau Pinzgau Pongau Tennengau

Salzburg en 120 vakantieoordn nodigen u uit

**Vakantie**

# VLIEGENSVLUG met korting

<b>Tunesië/Sousse</b> 9/5 Hotel Karawan 1 week vol pension <del>548,-</del> <b>590</b>	<b>Mallorca</b> 6/5 en 10/5 vele hotels uit ons programma <b>KORTING 75</b>
<b>Benidorm</b> 6/5 en 13/5 Hotel Marconi 1 week vol pension <del>561,-</del> <b>511</b>	<b>Costa del Sol</b> 4/5 en 6/5 App. Gamonal 1 week vol pension <del>543,-</del> <b>434</b>
<b>Torremolinos</b> 4/5 en 6/5 App. Playamar 1 week vol pension <del>526,-</del> <b>450</b>	<b>Marbella</b> 4/5 en 6/5 App. Las Fuentes 1 week vol pension <del>543,-</del> <b>475</b>
<b>Gran Canaria</b> 6/5 vele hotels uit ons programma <b>KORTING 200</b>	<b>Tenerife</b> 6/5 vele hotels uit ons programma <b>KORTING 200</b>
<b>Athene</b> 7/5 Hotel Florida 1 week half pension <del>590,-</del> <b>600</b>	<b>Rhodos</b> 7/5 App. Appolonia 1 week 2 personen <del>718,-</del> <b>666</b>
alle prijzen zijn per persoon weergegeven	
<b>Rhodos</b> 7/5 Hotel Caracas 1 week logies/ontbijt <b>SPECIALE PRIJS 650</b>	

**REISKOMPAS**

**REISBURO FLOEGEL**  
Nieuwstraat 10  
Hoensbroek  
Telefoon 045 - 211527

## Limburg bedevaart naar Lourdes 1978

Trein : 8-16 juni 8-16 september (9-dg. reizen)  
vliegtuig: 9-15 juni 9-15 september (7-dg. reizen)

**Rechtstreekse treinen vanuit Den Haag, Amsterdam, Nijmegen. Vliegreis vanaf Schiphol of Beek (L).**

Gratis folder. L.B.L. Bredestraat 13, Maastricht, tel. 043-15715.

*Ieder mens zou minstens eenmaal in zijn leven Lourdes moeten meemaken. Ook u!!*

## Kip Kip Kip Kip

### Kom mee naar de Kip Show

**kip**  
caravans  
CABBY CARAVAN A.B.

**Zuid Ned. Caravan Centrale**  
Dr. Nolenlaan 105 Sittard  
Tel. 04490 - 15623

## PENSION UNTERKOFER

Centrale, rustige en zonnige ligging, kamers met douche, wc, balkon, verwarming, uitgebreid ontbijt (worst, kaas), gezellige zitkamer, ligweide, eigen parkeerplaats. In de buurt van zwembad en ontspanningscentrum. Voor- en naziezoen f 11,-, hoogseizoen f 13,-. Kinderen tot 50% korting. Huiselijke sfeer. R. u. M. Unterkofler, A-5611 Grossar/187, Salzburgerland, Tel. 09-43.6414.236.

## Vakantie

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden. Willemstraat 80, Heerlen.

Luxe STACARAVANS in Saarländ (Dld.) vanaf f 375,- per wk. Vraag folder. Reisburo van H. Hulst, Oranje Nassaustraat 15, Heerlen, tel. 045-715555.

Te huur in Z. Holland, kamers v. alle comfort voorzien, vol pens. en slapen m. ontbijt. Int. Mevr. V. Velzen, tel. 02523-3929.

CARAVANSHOW van vouw- en tourcaravans. Knaus luxe en Super luxe Knaus comfort serie v. f 6295,-. Trigano-vouwcaravans, 4 modellen v. f 3495,-. Camping Cars, Ridderbeek, Einderstr. 42-44, Heerlen (Nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeek.

GROTE KEUZE lage prijzen toer- stavoucaravans. Kip Bünstner Flipper Colorado Arizona Atlas Norstar Silverline Erka Koelkasten kachels opberghuizen voortentten Henk Cortie, rijksweg 17, Norderveert 04951-31914.

GRAZIELLA Biod home-car. Kwaliteitscaravans vanaf 360 kg. van polyester. Occasions en verhuur. Schout-Caravaning B.V. Julianastr. 5, Merkbeek. Tel. 04492-1870.

Te koop. Zoekt u een mooie STACARAVAN. Op een mooie goed onderhouden camping met zwembad. Camping Hacienda Belg. Route Noorbeek-Grens La Planell 5 km over grens, tel. 09-32-87687999. P.S. Wij hebben ook verhuur van stacaravans.

Reclameaanbieding 7 meter STACARAVAN nieuw: 2 slaapkamers, compleet met ijskast, gasstel, tafel en lampen f 9950,-. toercaravans Bergland en Roek Jurnat f 6495,-. div. merken stacaravans. Wij leveren alle merken voortentten met 10% korting. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach o. Worms, tel. 045-312558.

CARAVANS te huur, 5-pers. Vaststaand in de Eifel en Aarden. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dassen AANHANGWAGENS bagagewagens nieuw en gebruikt ook te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, 045-455088.

Te huur CARAVANS compl. ingericht in de Eifel en in Rogel. S. Degenkamp, Tel. 045-11705.

Per superluxe TOURINGCAR naar Spanje, Costa Brava v. f 210,- p. week (incl. appart.). Oostenrijk v. f 145,-. Luxe bustreinen. Roermond, Bredeweg 429, Tel. 04750-13556, Geleen, Tel. 04494-45324.

Te huur 6-pers. TOURCARAVAN, tel. 045-722106.

Zon, berg en zee naast meer. Te huur gemeub. HUIS, 2 slaapk. streek Perpinjan (F.). N. Leboutte Av. de L'Europe 69, 4300 Ans-Belgie.

Te huur 8-pers. CHALET gelegen op het zonneterras in Crans Montana (Zwitserland). Gelegenheid tot zomer skiën. Bezet van 1 juli-20 aug. Tel. bevr. 04747-2164.

Te h. ZOMERHUISJE in bosrijke omg. in België, alle comfort aanw., geh. gem. f 250,- p.wk. Tel. 045-722096, na 18 uur.

Aangeboden: LOGIES met ontbijt in het El Dorado van de watersport. Grouw (Fr) tel. 05662-2413.

Te k. Eriba Nova 400, bj. '74 incl. VERWARMING koelkast en voortent f 6000,-. Adsteeg 2, Beek, tel. 5524.

LOGIES met ontbijt bij particulier, 5 min. van strand. Koudkerke (Zeeland) tel. 01185-1703.

Te k. ZEILBOOT Laser '76. Tel. 04490-16791.

Te k. tour car CHATEAU 390 f 6500,- z.g.a.n. 4-pers. Tel. 045-11001. Kerkrade-W. (Gracht) zond. en maandag na 12.00 u.

Uw ideale vakantie in Luxemburg. Er zijn nog enkele luxe BUNGALOWS te huur in natuurgebied Luxemburg (Beaufort). Verhuurperiode vanaf mei. Geheel ingericht voor 6 personen. Prijzen: mei-juni f 625,-, juli-aug.-sept. f 675,- p. week. Inlichtingen: maandag t/m vrijdag van 8-12 uur en 13-16.30 uur. Tel. 04402-2828.

Te k. pol. KAJUITBOOT 5.20x2.10 met trailer en 40 pk b.b. motor, kinderzeilboot, Spoorstr. 23, Schaesberg.

Luxemburg-Clervaux VACHUIS nog vrij. Dengler, 17 rue de Centenaire Athus (B.). Tel. 09-3263378806 en 09-35294259 en 09-35298976.

Te koop slechts 3x gebruikt 6 pers. BUNGALOWTENT "Rinco Curacao" met uitbouwkeuken en luifel en windscherm. Tafel, 2-pits gasstel, 4 lichtbedden, lamp en div. kampeerspullen. Bagagewagen met dekset en res. wiel merk Schout. Vaste prijs samen f 1250,-. Rooseveltstr. 66, Schimmert, Tel. 1234.

CARAVAN Stock Maastricht, Demerstraat 6-6A Heer-Maast. Tel. (043) 621793. Hoofdealer De Roock en Cor-sar Tourcaravans.

CARAVANVOORTENTEN: topmerken tot f 300 korting, nu bestellen en later halen en betalen gaat ook. Caravan Stock Demerstraat 6-6A Heer-Maast. Tel. (043) 621793 tot 9 uur n.m.

ZOMERHUISJE (chalet), 4 pers., rustig lig. in bosrijke omg. Wiemesmeer Zutendaal (B.) alle comfort g.w.e. i.v.r. nog vrij vanaf 10 mei t.m. 23 juni en dan nog vrij vanaf 22 juli. Tel. 043-31774.

Te k. 3 pers. CARAVAN en trossbrunner 50 cc. t.e.a.b. Tel. 04490-17537, Halmansstraat 12, Sittard.

Te k. CHALET in Lanaken, vrije lig., geh. inger. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-12767.

Te koop: VAARCARAVAN Speed-Weekendkruiser motor inter 500 50 pk. 4 cyl. elect. start. Mercury b.b. motor. Kanteltrailer m. 2 lieren. Zeer compleet geheel met accessoires z.g.a.n. Vraagprijs f 16.000,- tel. 04759-2248.

Te k. TOURCARAVAN 6-pers. merk Sprite, bj. '70. Compl. ijsbeoord. Prijs f 2500. Tel. 045-453802.

CARAVAN-SHOW van vouw-toer- en stacaravans. O.a. Alpen-Kreuzer, Eifeland, Munsterland, Eriba, Lord, Wolf, Royale, Spider en Abraham. Ook mooie gebruikte vanaf f 1750,- p.wk. 15 stuks. Inruil en fin. mogelijk, ook zonder eigen geld. Caravan import A. Feys & Zn. Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860.

Watersportcentrum AQUA VIVA. Boten en motoren, windsurfers, vaarlessen. Breusterstr. 17, Eijsden, 04409-1855.

CARAVAN te h. 4-pers. in België camping Oude Molen. Bij Drielandpunt, Vaals. Tel. 045-216980.

Te h. compl. inger. CARAVAN v. voort. en ijsk. in Heerbach-Eifel ook weekends tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. STACARAVAN geh. compl. met kleuren tv, veranda met berghok mooie aangel. tuin. Stakosten '78 bet. stapl. Camping Eifenmeer, Herkenbosch incl. 04555-1275.

Te k. pol. KAJUITBOOT 5.20x2.10 met trailer en 40 pk b.b. motor, kinderzeilboot, Spoorstr. 23, Schaesberg.

## NEPTUN-BOOTE

Compromis-Boote ständig interes. Gebraucht-boote; Ausstellung und Verkauf.

Wohnwagen - Boote Josef Rongen D-5102 Würselen bei Aachen Gewerbegebiet, Adenauerstr. Tel.: 0949-2405-2902

## Dieren-hotel Abdissenbosch

Een dag uit een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.

Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

## met DE VALK bent U thuis in Z-O Engeland

Reis met de Valk naar Zuid-Oost Engeland. Een heerlijke 7 daagse reis per luxe touringcar naar een streek die de Tuin van Engeland wordt genoemd. Standplaats is Folkestone, een mondaine badplaats met een heerlijk klimaat. Vanuit deze plaats worden 3 dagtochten gemaakt, naar Dover en Canterbury, Londen en een trip langs de kust. U logeert in een gerenommeerd hotel. Vrijwel alle kamers met bad / douche en uitzicht op zee. Prijs per persoon op basis van halfpension, inclusief de drie dagtochten v.a. f 485,-

De folder van deze reis ligt voor U klaar bij Uw reisburo of:

Vertrekdata: 30/4 en 14/5

## LASCHET

Reizen per luxe touringcar.

# Spanje

11 dagen	289,-
18 dagen	389,-

# Joegoslavië

9 dagen	245,-
16 dagen	350,-

# Polen

10 dagen	639,-
----------	-------

# Rusland

20 daagse bus/bootreis Finland/Rusland/Polen geheel verzorgd	1980,-
--------------------------------------------------------------	--------

**Boekingen bij Reisburo van Hulst:**

Heerlen/Oranje Nassaustraat 15/Tel. (045) 715555  
Maastricht/Grote Staat 21/Tel. (043) 12741  
Sittard/Steenweg 15/Tel. (04490) 12960  
Geleen/Marktpad 14/Tel. (04494) 49755

## ebatours toerwagenreizen

Bestemming	dagen	prijs vanaf:	Bestemming	dagen	prijs vanaf:
<b>FRANKRIJK</b>			<b>OOSTENRIJK</b>		
Parijs	3, 4, 5	f 263,-	Fieberbrunn	10, 13, 14, 17	f 527,-
Lourdes	10	f 755,-	St. Johann	10, 13, 14, 17	f 518,-
<b>ENGELAND</b>			Loogang	10, 13, 14, 17	f 550,-
Londen	5	f 588,-	Saalsbach	10, 13, 14, 17	f 521,-
<b>DUITSLAND</b>			Seelboden	13 en 14	f 639,-
Aschaffenburg	5	f 420,-	Wenen	10	f 815,-
Goslar	7	f 538,-	<b>ZWITSERLAND</b>		
Linx a/d Rijn	8 en 15	f 350,-	Lugano	10, 13, 14, 17	f 797,-
Altenuhr	8 en 15	f 386,-	Alpnach	10, 13, 14, 17	f 570,-
Enzklosterle	9 en 16	f 456,-	Alpnach	10 en 17	f 370,-
<b>OOSTENRIJK</b>			<b>ITALIE</b>		
Telfs (Tirol)	10, 13, 14, 17	f 535,-	Vipiteno	13 en 14	f 607,-
Zillertal	10, 13, 14, 17	f 515,-	Torbole	13 en 14	f 642,-
Hopfgarten	10, 13, 14, 17	f 463,-	Rome	14	f 1125,-
Kirchberg	10, 13, 14, 17	f 562,-	Europa-rondreis	13	f 1050,-
Kitzbühel	10, 13, 14, 17	f 585,-			

Vraag gratis geïllustreerde prospectus! Beek L., Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333 Maastricht, Stokstraat 1, tel. 043-54761

Prospectussen eveneens verkrijgbaar bij de meeste A.N.V.R.-reisbureaus, alsmede bij de Rabobanken.

**ebatours**

# HET ZUIDEN

BIEDT MEER VOOR UW VAKANTIEGULDEN  
HET ZUIDEN, DE BESTE REIZEN.

## PARIS

Het Zuiden, de Parijskenners bij uitstek, dagelijks in Parijs!

**DAGTOCHT** f 42,50 elke dag  
Per superbus, 6 uur in Parijs met rondrit. De ideale vaksamaking met Parijs, Montmartre, Eiffeltoren, Notre Dame enz.

**WEEKEND** 2, 3 dg. v.a. f 115,- elke vrijdag en zaterdag  
Parijs zien is Parijs. Hotel Meublé, een geniet van deze luxe en enkel wij U bieden. Incl. rondritten.

## LONDEN

WEEKEND, 3 dg. f 175,- elke vrijdag  
De ideale weekendreis, twee zeereizen, rondritten, winkelen, luxe hotel. Londen is „in“!

## BERLIJN

WEEKEND, 3 dg. f 185,- elke vrijdag  
Tours door West- en Oostberlijn. Een ervaring rijker. Berlijn moet u zien. 'n Gezellige reis!

## KOPENHAGEN

WEEKEND, 3 dg. f 185,- elke vrijdag  
Een prachtige, bezoek Hamburg en Kopenhagen, de glimlach van het Noorden. Scandinavië... heel anders.

## WENEN

6 dg. v.a. f 395,-  
Stad van muziek en dans, van kunst en theater. Inclusief uitgebreide excursies.

**VRAAGT GRATIS FOLDER!**

## HET ZUIDEN TOURINGCARS

04406-15252\* en 13482  
VALKENBURG, PLENKERTSTRAAT 44  
Dagelijks geopend van 9-20 uur - ook in 't weekend.

## VAKANTIECENTRUM CAMPING LUNA TE LOMMEL, BELGIE

In deze rustige omgeving met alle gewenste accommodaties kunt U nu nog de mooiste plaatsen uitkiezen.

Groot zwembad, visvijver, speeltuinen, groot strand, café en winkel, restaurant, binnenkort watersport op meer.

**VERKOOP VAN DE ZOMERHUISJES TER PLAATSE TIJDENS DE WEEKENDS.**

**GRONDEN MET TOELATING VOOR WEEKENDHUISJES**

Weg Eindhoven-Hasselt met nieuw bungalovpark

**SENSATIONEEL !**

Ons huisje "CARINE", reeds vanaf 7.000 fl of een voorschot van 1.050 fl — 60 aflossingen van 149 fl.  
Totale prijs op afbetaling : 9.990 fl.

## DE VALK BV Reisbureau

Reinaldstraat 1,  
Tel. 04406-13877\* - 12218  
Valkenburg L.



# LIMBURGSE OPNAMEN VOOR „DOODZONDE” DEFINITIEF AFGEROND

HEERLEN - De opnamen in Limburg voor de nieuwste Nederlandse speelfilm „Doodzonde” van René van Nie zijn afgesloten. Plaatsen van handeling waren de Hopel (Kerkrade), Valkenburg, Maas-tricht en Gronsveld. Veertien dagen hebben de opnamen van het Limburgse aandeel in beslag genomen. Als alles volgens planning verloopt verschijnt „Doodzonde” het komend najaar in de Nederlandse bioscopen. Uit dank voor de bereidwillige medewerking, met name voor die van de bewoners van de Hopel, heeft René van Nie het plan opgevat om de premièrevoorstelling in een Heerlense bioscoop te geven met aansluitend een ontmoetingsfeest van alle medewerkers.

De werkwijze van de cineast René van Nie (39) zou men een beproeving van de technische mensen kunnen noemen. Omdat hij zelf voortdurend tot op de bodem van zijn kunnen gaat, verwacht hij niet anders van zijn medewerkers. Hij is een all-round man: eigen producent, eigen auteur en eigen regisseur. Hij heeft geen uitgewerkt plan, geen kant-en-klaar script, maar laat wat de dag van morgen brengt volledig over zich heen komen. Voor de technische mensen is dit vaak een kruis. Van hun improvisatievermogen, het steeds omschakelen in denken en handelen, het accepteren van de bijna plotselinge confrontatie met nieuwe ideeën van de cineast, hangt het slagen van dit filmproject voor een groot gedeelte af. Voor diverse leden van de crew werd het een slopende affaire, voor een groot gedeelte te wijten aan hun eigen onervarenheid met dit metier en met deze regisseur zonder de grote lijn van de film te kennen. Dat is een ander kostje dan een vastomlijnde opdracht vak-kundig uitvoeren.

Slopend was ook de geringe nachtrust. Veelal werden dagen gemaakt van 16 tot 20 uur. Desondanks is er nauwelijks enige wan-klank te bespeuren geweest. René van Nie: „De stemming in de crew was opperbest. Dat heeft ook op de acteurs en actrices zijn positieve uitwerking gehad. De opnamen, die we al hebben kunnen zien, zijn allemaal gelukt, zodat we niets meer hoeven over te doen”.

## Vrijheid

Zijn relatie met de mensen, die zijn gedachten en ideeën voor de camera moeten verwezenlijken, wordt alom geprezen. Rustig luis-terend, voor iedereen een vriende-lijk opbeurend woord, uiterlijk bijna onbewogen en na de twaalfde herhaling nog steeds be-vangen door een stoïcijnse kalm-te, geeft hij zijn aanwijzingen. Zijn eigen beperktheid, zich een enkele keer uitend in onzeker-heid, weet hij te verstoppen ach-ter een aardigheidje of alweer een overbodige filtersigaret. De ac-teurs en actrices krijgen voor de camera de grootst mogelijke vrij-heid, omdat René van Nie vooral hun eigen persoonlijkheid wil in-zetten. Dialogen legt hij nauwe-lijs vast. Hij duidt alleen aan dat dit of dat met eigen woorden ge-zegd moet worden. Scènes voor de volgende dag moeten vaak de avond tevoren nog geschreven worden. Tevens heeft hij een zwak voor amateurtoneelspelers. In „Kind van de zon” en „Een stille liefde” deed hij op enkele klinkende namen uit de beroeps-wereld na een groot beroep op de amateurs. Ook nu weer in „Dood-zonde”, waarin vooral Limburgse amateurs en mensen die nog nooit geacteerd hadden of voor een filmcamera hadden gestaan mee-werken. „Je hoeft geen acteur te zijn om te kunnen acteren. Het

heeft niet je vak te zijn om goed te kunnen spelen. Vaak is het zelfs zo, dat mensen met minder erva-ring minder cameravrees heb-ben”.

„Wat er in de Hopel gebeurd is is

voor Nederlandse begrippen uniek. De medewerking die wij van die mensen hebben gekregen had ik in Holland wel kunnen vergeten. Daar is het onmogelijk, dat vijftig mensen met een enge-

lengeduld een hele dag in de kou staan te wachten tot de scene er eindelijk opzit. Onze hele ploeg heeft zich de ogen uitgekeken op die prachtige houding”. René van Nie heeft een klein beetje van de Limburgse aard. Dat is dan ook mede de oorzaak waarom er een Nederlandse speelfilm tot stand komt waarin de mijnwerker een belangrijke rol speelt. Zijn vader was een kermisfotograaf. Na de scheiding van zijn ouders be-landde René op vijfjarige leeftijd bij een oom en een tante in Opho-ven (Sittard). Zijn oom werkte ondergronds. „Daar leerde ik het Sittards dialect, dat ik nu nog een beetje beheers en daar kreeg ik ook te maken met het mijnwer-kersleven”. Op zijn elfde jaar ging hij van de lagere school - „in Am-sterdam was ik een jaarje vooruit geraakt” - volgde een jaar VGLO en had toen de keuze tussen OVS en ambachtschool. „Ik koos voor de ambachtschool. Blijf er an-derhalf jaar op. Pakte twee maan-den voor het examen mijn koffer en verdween naar Amsterdam. Na enig aandringen van mijn pleeg-ouders ben ik nog een maand te-ruggekomen, heb mijn diploma machinebankwerker gehaald en ben weer naar Amsterdam ver-trokken”.

## Runner

Hij wist nog altijd niet wat hij wilde. Een carrière in de filmwe-reld leek met deze opleiding niet

kanse auto's aan en reed voor ze uit naar de woningen van de hoer-tjes. Dat was een lucratieve be-zigheid. Daarmee heb ik erg veel geld verdiend. Maar toen die Amerikanen wat erg veel naar de hoertjes waren geweest, hadden ze geen poen meer om mij te be-talen. Ik kreeg hun kleren. Binnen de kortste keren stikte ik in de Amerikaanse kledij. Dat bracht me op een idee. Ik kleeedde me als een Amerikaan, want ik had toch spullen genoeg, pakte de trein naar Frankfurt en maakte op de terugreis bij al die Amerikanen die naar Amsterdam gingen een geweldige reclame voor onze hoertjes. Mijn collegarunners vonden die stunt natuurlijk niet zo leuk. Ze wachtten me op het Centraal Station en gaven me een ongenadig pak slaag. Toen ben ik maar weer naar iets anders gaan uitzien”.

• Het bereiken van de „slate” met drie dezelfde cijfers is in de filmwereld het sein tot het heffen van het champagne-glas. Hier werd dit feit in een scene met de weerwolf en Pierre Cnoops bereikt.

voor hem weggelegd. Hij werkte een week als banketbakker en werd daarna broodbezorger. Hierdoor leerde hij Amsterdam op zijn duimpje kennen, hetgeen hem in zijn volgende baan uitste-kend van pas kwam. Op zijn 16e jaar werd hij „runner”, een jon-gen, die Amerikaanse soldaten aan de juiste adressen voor vrou-welijk gezelschap hielp. „Ik stelde me met mijn fietsje op strategi-sche punten op, hield Ameri-

• René van Nie: „Echt vrije keuze in denken en leefwijze heeft de mens niet”.

tal van nieuwsitems in geheel Eu-rope. Op zijn 25ste werd hij offi-cieel cameraman bij Cinecentrum en werkte voor alle Nederlandse omroepen. Zes jaar lang deed hij dat werk, waarna hij als zelfstan-dige de Nederlandse filmwereld binnenstapte. Zijn eerste film „Ooghooite”, handelend over het revalidatiewerk, behaalde vele prijzen in het buitenland. Het maken van opdrachtfilms, waar-voor hij erg veel benaderd wordt - hij maakte tot nu toe ongeveer 150 documentaires - geeft hem de fi-nanciële armslag om naar eigen goeddunken speelfilms te maken. Daarvan heeft hij er nu drie op zijn naam kunnen schrijven: „Vijf van de vierdaagse”, „Kind van de zon” en „Een stille liefde”.

Met zijn eerste film „Vijf van de vierdaagse” gleed hij prompt uit. Het publiek toonde geen enkele interesse. „Het was zelfs zo erg, dat niemand er met een vrijkaar-tje naar toe wilde. Af en toe kocht ik honderd kaartjes ineens, waar-door de bioscoop misschien in de verleiding kwam om mijn komi-sche film te prolongeren. Die kaartjes deelde ik in bejaardente-huizen uit. Dacht je dat ze kwa-men kijken: 's avonds was de zaal hartstikke leeg. Doodeng”. Toen heeft René van Nie duidelijk ge-voeld, dat zijn kracht niet op het humoristische vlak ligt. Hij is een van de sterkste cineasten op het van het psychodrama gewor-den. „De grootste moeite heb ik met mijn eigen beperktheid. Ik word vaak ontzettend kwaad op mezelf, omdat ik voel dat er in een bepaald gegeven of in een be-paalde scene veel meer zit dan ik eruit kan halen. Daar word ik wel eens wanhopig van”.

## Mijnwerker

Zeven jaar lang heeft hij op het onderwerp van „Doodzonde” zit-ten broeden. Al voor zijn eerste speelfilm wist hij dat hij het leven van de mijnwerker, diens frustra-ties en diens geploeter in beeld zou vangen. Tijdens de opnamen, als hij weer eens onder de indruk was gekomen van een aangrij-pend tafereeltje in de Valken-burgse steenkolenmijn riep hij uit: „Deze film moet een ode aan de mijnwerkers worden. Onge-looflijk onder welke omstandig-heden die mensen hebben moe-ten werken”.

Toch is „Doodzonde” geen film, die de problematiek van de Lim-burgse mijnwerker centraal gaat stellen. Hij is nodig om de achter-grond van de hoofdfiguur (Cor van Rijn) meer relif te geven. De opnamen, die op Limburgse loka-tie zijn gedraaid, gaan ongeveer eenderde gedeelte van de film in beslag nemen. In dat deel - de te-rugblik op de jaren dertig - zijn naast Willeke van Ammelrooy en Jan de Cler in de voornaamste rollen te zien de Limburgers Jo Haan, een rebellerend mijnwer-ker, Pierre Cnoops, een kermis-exploitant, Piekke Dassen, een missionaris, Ton Hellwig, een pastoor en de kinderen Marcel Heuts, Connie Rietra en Bert Coumans. Marcel Heuts speelt de jongensjaren van hoofdrolvertol-ker Cor van Rijn.

Het gegeven van de film is in het kort als volgt samen te vatten: het gaat over een man die geboren en opgegroeid is in een mijnwer-kersgemeenschap in het katho-lieke Zuid-Limburg, vlak voor de Tweede Wereldoorlog. Op latere leeftijd wordt hij geconfronteerd met de frustraties en twijfels van zijn geloof en zijn beroep. Als ex-priester is hij uit Limburg wegge-vlucht en is in de anonimiteit van Amsterdam ondergedoken. „Het gaat er eigenlijk om dat niemand in zijn leven de gelegenheid krijgt om zelf te kiezen.

De huiselijke omstandigheden zijn bepalend voor minstens de helft van je leven. Een echt vrije keuze in denken en leefwijze heeft de mens niet. Je zit voor je hele leven vast aan datgene wat je in je belangrijkste tijd - je jeugd - hebt meegekregen. Dat vind ik niet eerlijk, omdat alleen de al-lersterksten zich daaronderuit kunnen worstelen”.

Zijn sterkst geprononceerde ka-raktertrek: vasthoudendheid, heeft René van Nie niet alleen via Max de Haas bij de film gebracht maar hem er ook gehouden. „Ik weet nu dat ik niets anders kan dan films maken. Ik hou niet van grote scènes. In de Hopel voelde ik me eigenlijk ongelukkig met zoveel mensen om me heen”. Op speelfilmgebied heeft René van Nie voorlopig geen nieuwe plan-nen. „Eerst moet ik nog vier weken in Amsterdam aan „Dood-zonde” werken. Dan nog drie tot vier maanden afwerken en dan zien we wel weer”.

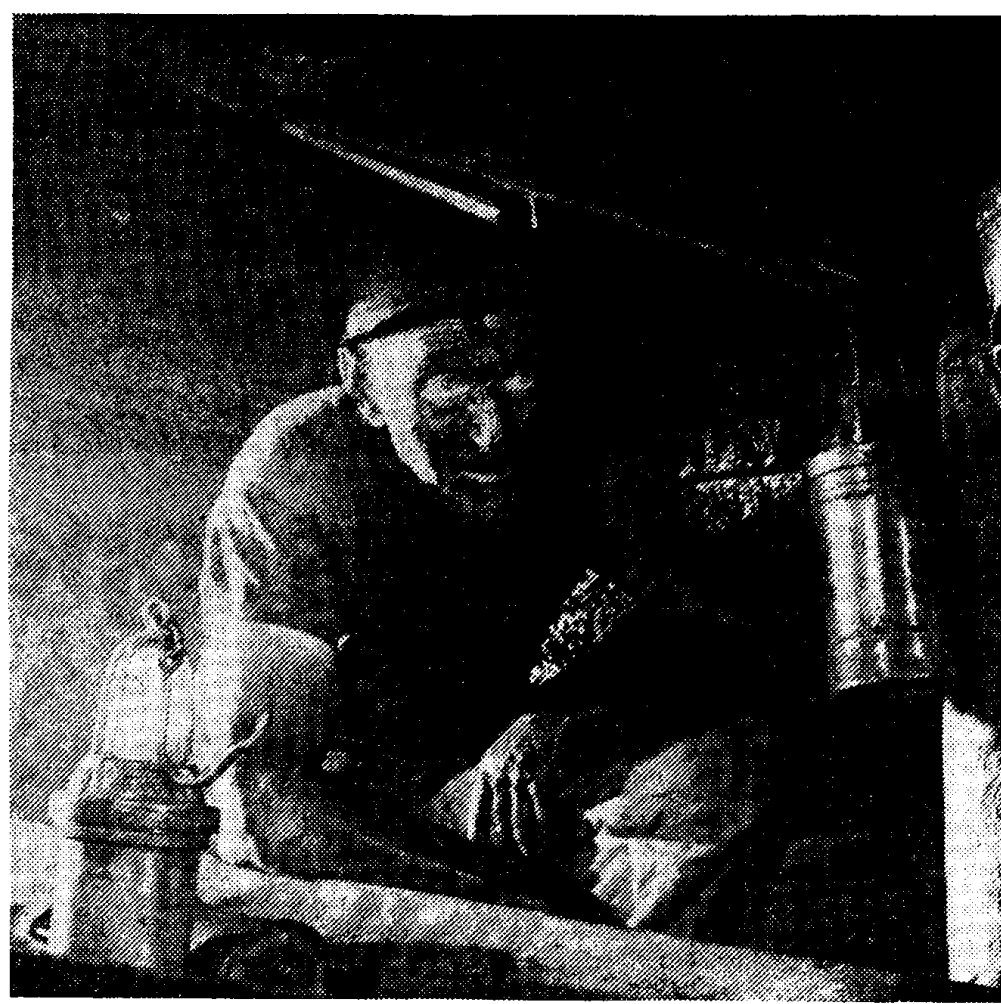
Theo Pasing

René van Nie:

„Ik kan niets anders dan films maken”



• De kou trotseren tot cameraman Mat van Hensbergen zijn camera in gereedheid heeft.



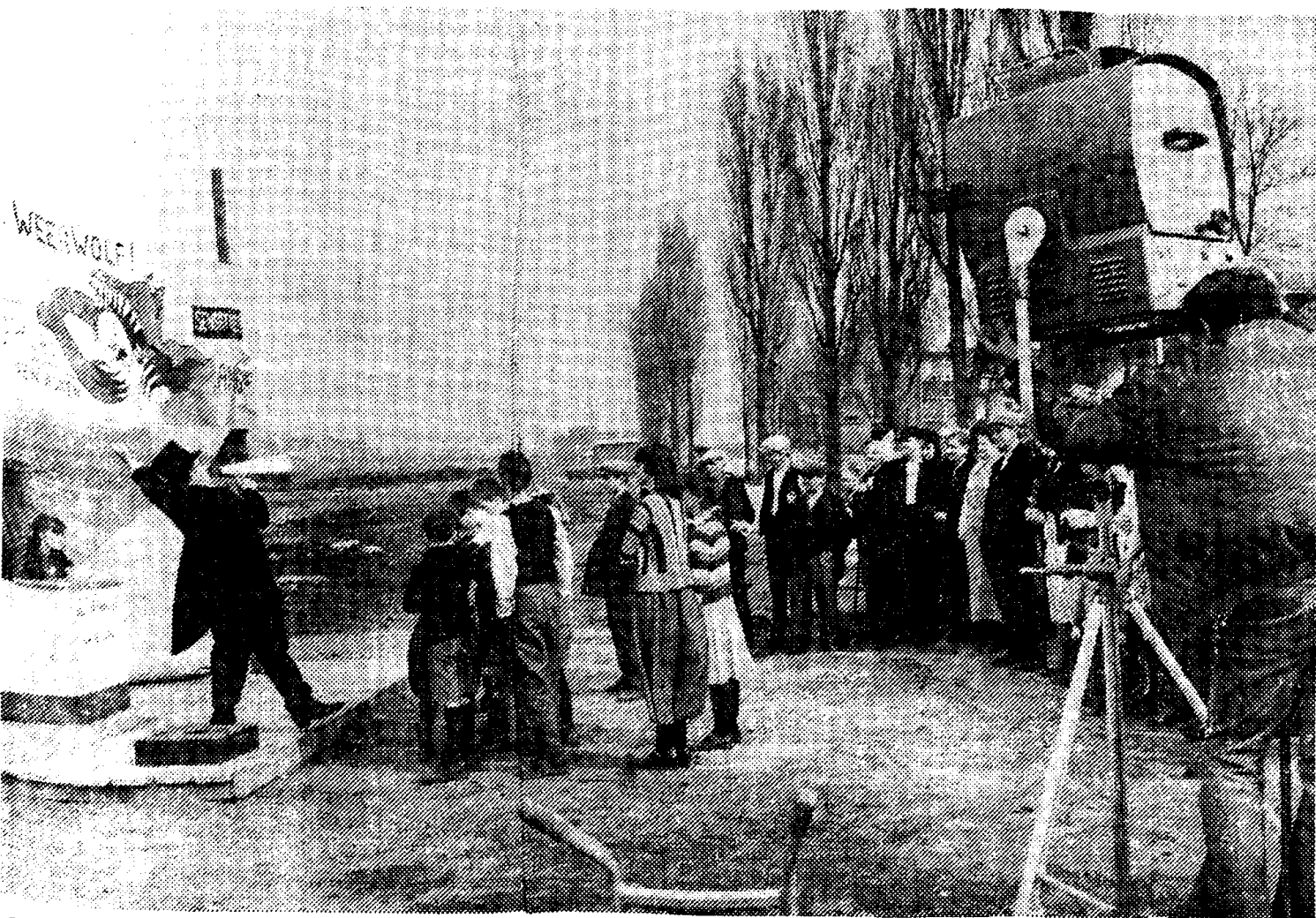
• Jo Haan speelt een rebellerend mijnwerker



• Het bereiken van de „slate” met drie dezelfde cijfers is in de filmwereld het sein tot het heffen van het champagne-glas. Hier werd dit feit in een scene met de weerwolf en Pierre Cnoops bereikt.

## Cameraman

Na een korte vruchteloze poging om de Kunstnijverheidsschool te volgen stapte René van Nie naar het Arbeidsbureau, waar hem „iets bij de film” werd aangebo-den. Een klusjesman bij Max de Haas, die juist de „Ballade van de hoge hoed” ging draaien. „Dat leek me wel wat. Maar De Haas had nooit tijd voor me. Ik ben ze-ventien keer teruggegaan en ben aan zijn slippen gaan hangen tot-dat ik erbij mocht zijn”. Na een half jaar verfilmt hij zijn eerste onderwerp. Als cameraman trok hij prompt in de slag voor de En-gelse, Amerikaanse, Canadese en Australische televisie. Hij maakt



• Pierre Cnoops lokt de mijnwerkers naar zijn kermisattractie.



# JUWELIERS VAN SLOUN GELEEN OPRUIMING

Speciale aanbieding communiehorloges v.a. f 35,-

ANSEBURGSTRAAAT 5, GELEEN



## Zou u een huis kopen zonder deur?

Onveilig idee, nietwaar, dat iedereen uw woning zo maar binnen kan komen. Domme vraag dus eigenlijk. Hoewel...

U denkt misschien dat uw huis voorzien is van een solide deur, maar weet u dat wel zeker?

Laten we eerlijk zijn, dikwijls letten we gewoon niet op onze deuren (en onze ramen en onze bovenlichten). En vaak laat de kwaliteit te wensen over. Vaak ook zijn de deuren wel solide, maar deugen de sloten niet. Vaak zijn de scharnieren zo gemaakt dat het voor inbrekers een koud

kunstje is om binnen te komen. Vaak geldt hetzelfde voor sluitingen van ramen en bovenlichten.

In al die gevallen ziet een huis er eigenlijk net zo uit als op deze foto. OPEN. Voor iedereen die naar binnen wil. Met slechte bedoelingen of niet.

Als u een huis koopt, huurt, bouwt of verbouwt is het dus van 't grootste belang om ramen en deuren ook eens vanuit deze gezichtshoek te bekijken. En eens te praten met de aannemer, de slotenmaker of de ijzerhandel.

Zorg in elk geval voor deugdelijke sloten (bijv. cilinder-sloten). Voor

afsluitbare grendels. Voor goede scharnieren (bijv. paumelles) en dievenklauwen. Voor extra beveiliging bij ramen en bovenlichten.

Zo maakt u de kans op inbraak in uw woning een stuk kleiner. En daarmee de kans op: schrik, rommel, vernielingen en het verlies van dierbare spullen.

Inbraken voorkomen is nog altijd beter dan inbraken bestrijden.

**VOORKOMING MISDRIJVEN.**  
Een zaak van de politie en u.

### wijde blazers



v.a. 149,-

**SHIRAZ**  
STORE

MAASTRICHT: Achter het Vleeshuis 42 • HEERLEN: Geleenstraat 7

## TOERISTISCHE SCHOOL

(School voor Toeristische Vorming)

★ Tweejarige hogere beroepsopleiding (dagschool) voor jonge mensen die een functie in het toerisme willen vervullen.

★ Specialisatierichtingen (in 2e jaar): luchtvaart, reisbureau, toeristisch sekretariaat, verkooptechnieken, verkeersbureau, inkomend toerisme.

★ Vraag naar afgestudeerden, van de zijde van het bedrijfsleven, is al sinds tien jaar groter dan het aanbod.

★ Inschrijving staat open voor het per 1 september as. beginnende studiejaar. Studiegids verkrijgbaar bij het sekretariaat. Boschstraat 32-34, Breda, tel. 076-148300.

### Handelsonderneming „AZIM”

eigen import

Zoekt één in de Oostelijke, één in de Westelijke Mijnstreek en één in Midden-Limburg

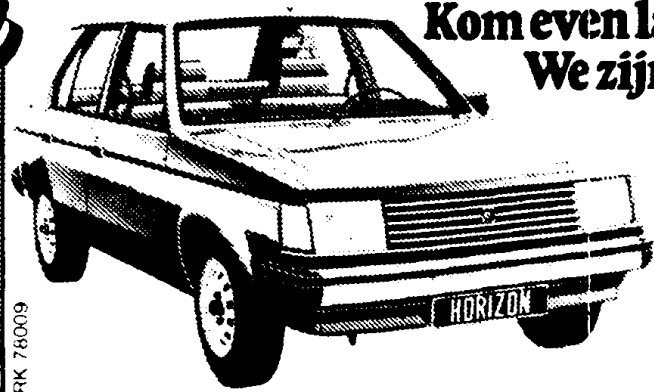
### EXCLUSIEVE MEUBELZAAK

voor de alleenverkoop van meubels als uit paleizen. Prima verdiensten. Uniek in Nederland. Aanmeldingen, Kerkstraat 26, Hulsberg, tel. 1324.

### Openbare School Hoensbroek

## AANMELDING LEERLINGEN

Met ingang van het nieuwe schooljaar zal de Openbare School Hoensbroek van start gaan in een tijdelijke huisvesting. De school is gelegen aan de Steenkoolstraat in Hoensbroek-West en zal binnen een jaar verhuizen naar een definitief gebouw. Naar verwachting zal de school binnen enkele jaren uitgroeien tot een geïntegreerde kleuter- basisschool volgens de nieuwe wet op het basisonderwijs. Aanmeldingsformulieren en inlichtingen kunt u verkrijgen of telefonisch aanvragen bij: Gemeentehuis Hoensbroek, afdeling onderwijs, tel. 045-213330 toestel 119. Dhr. W. Vrolings, hoofd., tel. 045-211623 (school), 045-214064 (privé). Mevr. L. Huige Mijnmeterstraat 16, Hoensbroek, tel. 045-214904.



Kom even langs op onze Horizon show.  
We zijn open op:

Vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur

### AUTOBEDRIJF W. STEINS EN ZN.

Kerkaderweg 13-15  
Molenberg - Heerlen  
Tel.: 045-714717 en 717830



de grootste kollektie lach-, teken- en speelfilms met en zonder geluid, in kleur en zw/wit reeds v.a. 8.95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. 25,-. INTERFILM - Limburgs grootste filmspeelgoedzaak - Oude Tweekerkenpoort 7a (naast Brusselsestr. 1) Maastricht. Tel. 15310. Maandags gesloten.



## Bel de Drin-lijn...

De Drin-lijn verhuist naar de zaterdagmiddag tussen 16.00 en 17.00 uur op nummer 04442-1695. Dit omdat op maandagmiddag veel jongeren niet in de gelegenheid zijn om te reageren, vanwege school, werk etc. De zaterdagmiddag lijkt ons verder meer geschikt omdat de Druit-rubriek dan nog vers in het geheugen ligt (nemen we aan). Mochten jullie dringend iets kwijt willen, bel dan gerust; DRUIT is er niet alleen voor jongeren, maar ook voor jongeren.



## FERNAND, WERKER TEMIDDELEN VAN ZWAKZINNIGEN:

# Het zijn geen zielige stumpers

Er is niet zoveel inzicht voor nodig om te kunnen constateren dat er een heleboel misvattingen bestaan met betrekking tot onze zwakzinnige medemens. Theoretisch en wetenschappelijk zijn de deskundigen het nu over de meeste gevallen wel eens. Volgens Fernand die nu al zo'n tien jaar in de zwakzinnigenzorg werkt, zou je bladzijden vol kunnen schrijven met definitieve gegevens voor zwakzinnigheid. Maar het valt wel op dat deze vrijwel allemaal verschillend zijn. Tja, als je er goed over nadenkt is het ook wel logisch, dat hier niet overal even grote helderheid over bestaat.

Want wat is normaal en wat is abnormaal? Afgaand op Fernands ervaringen, is de reactie van de meeste mensen, die met het verschijnsel zwakzinnigheid geconfronteerd worden als volgt: „Hé jannes, wat eng. Die mensen zijn toch zo sterk en agressief, je hebt zeker wel een cursus karate gehad? Nou ja, daarom zitten ze natuurlijk ook opgesloten. Ik heb ook gehoord, dat als je lang in zo'n inrichting werkt, je zelf ook gek wordt. „De werkelijkheid is echter anders. Als je je dagelijks met zwakzinnigenzorg bezighoudt, sta je er blijkbaar heel anders tegenover. Fernand vertelt: „Als men mij zou vragen:

„Wat is zwakzinnigheid?“, dan zou ik naar eer en geweten antwoorden: „Dat weet ik niet.“ Wel weet ik dat het mensen zijn, die echt gelukkig kunnen zijn, zonder dat ze hiervoor geleerd of gewerkt moeten hebben. Mensen, die gewoon leven, zoals zij denken te moeten leven. Soms denk ik wel eens dat wij zelf die arme zielige stumpers zijn, zoals we hen noemen.“ Hij vertelt, dat hij vaak hand in hand met de dood heeft gestaan. Maar nooit met echt veel verdriet, omdat hij wist dat deze mensen voor 100% van het leven genoten hadden. Zij hadden niet, zoals veel mensen tegenwoordig, hun leven opgeofferd aan dingen als eerzucht, jaloezie, macht en geld. Dit is misschien

wat extreem gesteld, want natuurlijk leven lang niet alle „normale“ mensen zo. Maar wel geeft het aan dat zwakzinnigen wel degelijk gelukkig kunnen zijn.

### Vooroordelen

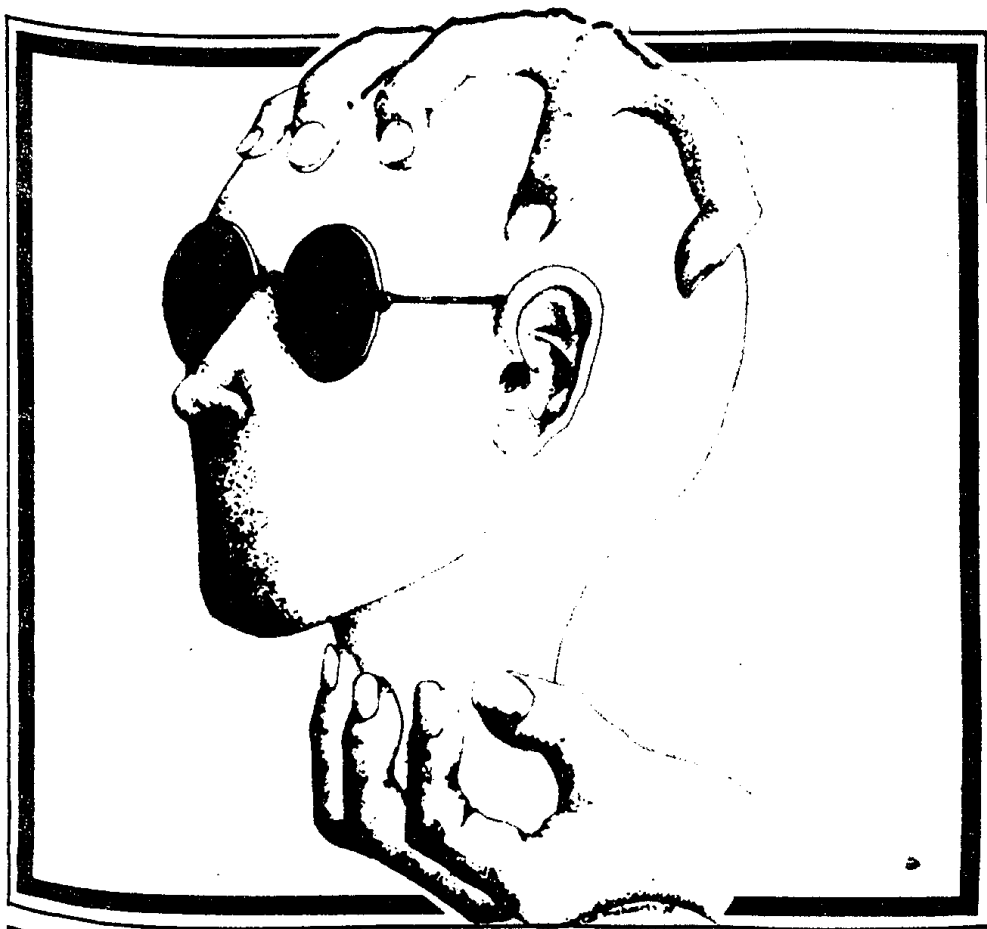
Het is onvoorstelbaar hoeveel vooroordelen er nog bestaan en hoe vaak de zwakzinnige zelfs gediscrimineerd wordt. Blijkbaar zijn we niet zo tolerant als we ons vaak voordoen. Fernand kan zo een aantal keren opsommen, dat hem met de kinderen botweg de toegang tot een winkel of café geweigerd werd. En als ze dan wel binnen mocht-

ten komen, kwam het zelfs voor dat de hele boel gedeïnfecteerd werd, voordat de groep goed en wel de deur uit was. Behalve dat soort voorvallen kunnen mensen, die het vaak heel goed bedoelen, volwassen geestelijk gehandicapten soms vernederen, door bijvoorbeeld een lollie te geven, of hem op medelijdende, of zelfs kinderlijke toon aan te spreken. Dat is natuurlijk mede een gevolg van het feit dat de zwakzinnige zo lang min of meer geïsoleerd heeft geleefd van de maatschappij. Gelukkig wordt in veel inrichtingen tegenwoordig een aantal stappen in de goede richting gedaan. Als wij nu maar eens afkwamen van het idee dat zwakzinnige mensen zo „zielig“ zijn.



## Simplistisch Verbond van de popmuziek

# Jongerenproblematiek centraal in Heerlense toneelmanifestatie



Frankie Miller en Allen Toussaint:

## Beslist geen double trouble!

Het was de Amerikaanse topproducer Allen Toussaint die in 1974 de carrière van het Schotse muzikale wonderkind Frankie Miller beslistend beïnvloedde. Hij haalde Miller na het beluisteren van diens debuut-elpee „Once in a Blue Moon“ naar Amerika om samen met hem te werken aan de opvolger „High Life“, waarop twee Miller-traditionals staan: „Shoo Rah“ en „Brickyard Blues“.

Twee nummers die Miller ongetwijfeld op 29 april in Sittard zal zingen, als hij daar t.g.v. het 20-jarig bestaan van de Sittardse stadsschouwburg een concert zal geven. Deze maand verscheen zowel de nieuwe elpee van Toussaint („Motion“ bij WEA Records) als die van Frankie Miller („Double Trouble“ bij Ariola).

### Nóg cult-idool

Allen Toussaint zei over Frankie Miller: „Het gemak waarmee hij zijn songs op zo'n natuurlijke ingegeven wijze zingt, is verbluffend“ (Rolling Stone 1974). En inderdaad, wie zich de tijd gunt om uitgebreid aandacht te besteden aan deze Schot, moet wel een fanatieke fan worden. Het is voor mij volstrekt onbegrijpelijk dat Miller in ons land nog slechts de status van cult-idool heeft bereikt, terwijl zijn werk goed is voor de kwalificatie „muzikaal fenomeen“. Maar het heeft Miller nooit meegemaakt in zijn leven. Hij werd geboren in de achterbuurten van Glasgow en de muziek van Chuck Berry en Little Richard was in zijn jeugd jaren dan ook op de eerste plaats verlichting van de armoede. Miller brak in zijn geboorteland reeds op het einde van de zestiger jaren door als lid van de formatie „The Stoics“. In 1970 vertrok hij naar Londen, daarmee het voorbeeld van vele Schotse muzikanten volgend. Hij komt daar via de contacten met Brinsley Schwartz in aanraking met de zogenaamde pubrock-beweging, een reactie op de pompeuze muziek van groepen als Yes en Moody Blues. De ambassadeurs van de pubrock – naast Brinsley Schwartz ook Ian Dury, Elvis Costello en Nick Lowe – breken op dit moment definitief door. Waarom zou het Miller dan niet lukken?

• Frankie Miller



★ = ronduit slecht  
★★ = matig  
★★★ = aardig  
★★★★ = goed  
★★★★★ = ren

naar je platenhandelaar

### „Love letters“

Vorig jaar bewees hij dat hij ook een hit („Love letters“) kan schrijven en hij heeft al succesvolle optredens op bekende festivals als Montreux, Reading en Jazz Bilzen op zijn naam staan. En „Double Trouble“ is

In het kader van het vijfjarig bestaan van de zg. Manifestatie Heerlens Amateurtoneel vindt 30 april de première plaats van twee toneelstukken, geschreven door John Rouvroye. Deze stukken, te weten: de één-akter „Total Loss“ en het korte avondvullende stuk „De JONGEN“ worden gespeeld door leden van de vier Heerlense amateurtoneelverenigingen: Kuvri, Dramatische kunstkring Heerlen (D.K.) Expressie en Mens.

Leden van de D.K. spelen onder regie van Hans Trentelman de eenakter „Total Loss“. Dit korte spel handelt over de lotgevallen van een jong echtpaar dat elkaar nauwelijks nog iets te zeggen heeft. Onderweg naar een vakantieadres krijgt het een ongeluk waarbij het lichamelijk letsel niet opweegt tegen de geestelijke ontreding. Gedreven door de enorme angst voor de gevolgen van het ongeluk start de vrouw een absurd en noodlottig spel. Een korte pauze spelen leden van Epressie, Kuvri en Mens het bewogen stuk „De JONGEN“. De regie hiervan is in handen van Frank van Erven. In dit spel staat een jongen van 16 centraal. Zijn geleerde plaats in het gezin, juist in een tijd waarin hij zelf gaat veranderen vormt de stof voor dit spel. Geen amusant spel, eerder schrijnend en meedogenloos hard. De jongen in het stuk wordt door een „Stem“, zijn andere „Ik“ er toe aangezet de banden met zijn familie te breken en zichzelf te worden. Dat gebeurt niet zonder reden want de familieleden beïnvloeden de jongen ieder op hun eigen manier zo sterk dat de jongen de kans niet krijgt om een eigen persoonlijkheid te vormen. Een overvloedige „moederlijke“ moeder vereert haar zoon op een absurde manier. Een afgrijpselijk harde vader commandeert de jongen wat te doen en wat te laten en ziet er op toe dat zijn zoon hard wordt zodat hij in de maatschappij niet onder de voet gelopen zal worden. (Uiteraard spreekt de vader uit ervaring.) Verder een oudere broer die gebruik maakt van de slappe houding van de jongen om hem alles te laten doen wat hij graag wil, terwijl hijzelf hard bezig is het gezag van zijn vader te ondermijnen.

### Gevecht

Als het rustige leven verstoord wordt door een oude vriendin van de moeder die op bezoek komt dan lijkt het even alsof deze vriendin de figuur is die namens het publiek

### Beste elpee

Het zijn deze artiesten, die in New York samen met producer Jack Douglas (bekend van de albums van Alice Cooper, Aerosmith en Paty Smith) „Double Trouble“ opnamen. Millers beste elpee, omdat hij op dit album nog bezielerend en fanatieker tekeer gaat dan op zijn vorige platen. Het is tevens de commercieelste elpee en dus toegankelijk voor een breed publiek. De beste nummers: „Double Heart Trouble“, „Good Time Love“ (Millers rauwe stem in combinatie met het schitterende saxofoonwerk van Chris Mercer, yum, yum!), „Love Waves“ en het slotnummer „Goodnight Sweetheart“. Rock & roll in de zuiverste vorm!

Er zou een bijna onafzienbare lijst ontstaan, als we alle Allen Toussaint producties op een rij zouden zetten. Zoveel wereldhits heeft hij op zijn naam staan. Toussaint wordt dan ook beschouwd als de sleutelfiguur in de evolutie van de hedendaagse muziek. Hij maakte een derde soloelpee, „Motion“ genaamd. Ook op „Motion“ toont Toussaint aan dat hij alle vormen van rock en rhythm & blues beheerst. Hij schreef alle nummers zelf, één ervan – „Lover of Love“ – onder zijn oude pseudoniem Neville, de naam waaronder hij in de jaren zestig meergeschiedte schreef zoals „Fortune Teller“ van de Rolling Stones. „Lover of Love“ is een van de drie grappige nummers. Daarnaast bevat de plaat drie uiterst swingende en funktachtige composities, waarvan het openingsnummer „Night People“ de meeste kans maakt om Toussaints volgende wereldhit te worden! De overige vier nummers, waaronder de titeltrack, zijn vier heerlijke ballades voor de zwoele avonden. Prima verzorgd zijn ook de background vocals onder leiding van Bonnie Raitt. „Motion“ is een elpee die, al was het alleen al om de pophistorische waarde ervan, eigenlijk in elke privédiscotheek thuishoort. Het is bovendien een plaat die op elk moment, in elke situatie met een gerust hart opgezet kan worden.

vol verwondering en afschuw de leefomstandigheden in het gezin waarneemt. Later zal blijken dat ook zij niet zonder reden kwam. Na een eerste aarzeling start de jongen, aangespoord door de stem, de strijd tegen de mensen die hem beïnvloeden. Zijn opstand tegen zijn broer verloopt goed. Tegen zijn moeder optreden valt hem al veel zwaarder en tegen de immense geestelijke kracht van zijn vader blijkt hij niet opgewassen. Hij verliest de strijd. Vanaf dat moment zal hij horen bij de grote massa van anoniemen. De mensen zonder gezicht, zonder naam, zonder mening, zonder mond.

### Eigentijds

„De Jongen“ is een stuk van deze tijd, geschreven door een jong auteur. De zeer korte, in elkaar overvloeiende scènes rekenen af met de traditionele „Inleiding“. Vanaf het begin zit de toeschouwer midden in het verhaal. Met „De Jongen“ heeft de schrijver een vorm willen geven aan een zeer actueel probleem: de steeds meer in het oog springende ongeïnteresseerde houding van de jongeren, het ontstaan van een jonge, ingeslapen generatie. Karakteristiek voor de benadering van dit probleem is het feit dat de schrijver, aan de hand van een vergrootte weergave van de werkelijkheid, geprobeerd heeft de oorzaak in beeld te brengen.



Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieel-leerplichtigen discofielen soukikkers, trippers en dus voor jou.

Samengesteld door:

- Theo Thissen
- Marlo Vleugels
- Irma van Veen

- Olivier Jeha
- Tjeu Seevers

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen

## WEG VAN HET BUISJE

### Gruppo Sportivo

REUVER – In de grote zaal van het gemeenschapshuis „De Schakel“ in Reuver treedt op zondag 23 april de Nederlandse formatie „Gruppo Sportivo“ op. Alle songs op de eerste elpee van deze groep zijn geschreven door Van Derfruits, met uitzondering van „Dreamin“, waarvoor de

muziek door de band werd gecomponeerd. Enkele nummers van deze eerste elpee zijn: „Beep Beep Love“, „Superman“, „Henri“, „I Shot My Manager“ en „Rubber Gun“. De elpee werd geproduceerd door Robert Jan Stips en hij zegt van Gruppo Sportivo dat het muzikaal gezien en kwa mentaliteit heel nieuws is in ons land. Er zit een link in naar Frank Zappa en ook ergens naar de Tubes,



Gruppo Sportivo

gezien de manier waarop de groep werkt. Ze hebben geen gebrek aan repertoire, allemaal nieuwe songs, eigen songs. Ze zijn erg creatief, erg „to the point“, er zit geen overtoollige franje bij. In juni '76 werd manager John van Vueren aangetrokken, een kontrakt met Polydor getekend en Barry Hay geproduceerde de single „Out there in the jungle“, de eerste optredens werden gedaan. Toen zat het gebeld met Gruppo Sportivo. De groep bestaat uit: Hans Vandenburg, gitaar en zang; Meike Touw, zang en percussie; Josee van Iersel, zang en percussie; Peter Calicher, keyboards en zang; Eric Wehrmeyer, basgitaar en Max Mollinger, drums. De aanvang van deze avond met Gruppo Sportivo is 21 uur en vindt dus plaats in de grote zaal van „De Schakel“ in Reuver.

### Film

HEERLEN – Op zondag 23 april draait in de film „Lily, aime-moi“, in het kader van de cineclub Impoet. De aanvang is 20 uur en de toegang drie gulden. Deze film, over de journalist François, wiens wet en wee uitvoering wordt behandeld, is een Franse productie. Deze film doet niet dik, is amusant en een beetje ontroerend voor de toeschouwers.

### Session

ROERMOND – In jongerenruimte S'61 te Roermond is op 27 april Session. Daar komen van zeven tot negen uur muzici bij elkaar en proberen dan of hun muziek met elkaar overeenstemt. Om negen uur beginnen ze dan voor het publiek hun kunnen te tonen. Als je dus wilt gaan luisteren kun je er al vanaf zeven uur terecht.

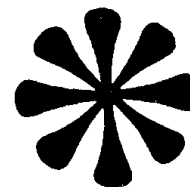
• Jonathan Richman en The Modern Lovers.

Nu het definitieve programma van Pinkpop 78 bekend is (Partner, Mother's Finest, Robert Gordon, Jonathan Richman, Graham Parker, Journey en Thin Lizzy) mogen we toch met enige trots vermelden dat we zeven weken geleden dit programma al als landelijke primeur aankondigden. We waren zelfs de sponsor – het gezaghebbende muziekblad Oor – te vlug af! Over inside-informatie gesproken...

Zoals vorige week beloofd, beginnen we in deze aflevering met de eerste korte bio. We kozen Jonathan Richman uit. Hij zal na Thin Lizzy in de komende weken de meeste publiciteit in alle media krijgen, omdat hij als de tweede hoofdact beschouwd wordt.

Richman and the Modern Lovers zijn al eerder omschreven als het Simplistisch Verbond van de popmuziek. De muziek van Richman balanceert inderdaad op de grens van het geniale en het krankzinnige. Soms, als hij giechelende geluidjes uitstoot, komt hij als een labiele mafkees over. Een moment later kun je alleen bewondering hebben voor zijn subtiel muzikale vondsten. In ieder geval is het raadzaam om voor Pinkpop eerst via een elpee kennis te maken met deze artiest, wi je hem op 15 mei optimaal kunnen begrijpen. Dat kun je doen door te luisteren naar een van de volgende vier elpees: „The Modern Lovers“, „Jonathan Richman and The Modern Lovers“, „Rock and roll With the Modern Lovers“, en „Modern Lovers Live“, waarvan ik je de derde aan- en de vierde afraad.

Richman werd op 16 mei 1951 in Boston geboren. De muzikale invloeden die hij in zijn jeugd onderging variëren van doo-wop tot de Velvet Underground. In 1970 formeerde hij de Modern Lovers. Doch eerst eind vorig jaar brak de groep via een internationale hit („Egyptian Reggae“) door. Vocaal is Richman beslist niet sterk, hij is op de eerste plaats entertainer en bovendien zijn de Modern Lovers instrumentaal een volwassene formatie. Daarom kijk ik toch met een gematigd optimisme uit naar het optreden op Pinkpop, al spreek ik wel de hoop uit dat hij het op tweede pinksterdag in Geleen niet al te simplistisch gaat aanpakken.



## WEKELIJKE WIJSHEID

Lach een jongeman niet uit als hij zich aanstelt: hij probeert enkel het ene gezicht na het andere om dat van hemzelf te vinden.

Logan Pearsall Smith



**FRUMAN** lederwaren

25 jaar 'n begrip in heerlen

Linnen enveloppe- en draagtassen, met bamboebeugel en leren hoekjes. De tassen zijn gevoerd en in 5 verschillende kleuren verkrijgbaar.

f 34,75

f 25,-

f 17,75

geleenstraat 16 heerlen

**De Leyland Terrier en Boxer in adamskostuum.**

Wij weten ze voor u aan te kleden.

G.V.W. 6.610 kg., Reeds vanaf 24.531,- excl.

Automobielcentrale „DE UIVER“ B.V.

Gebr. F & H Feys

Provincialeweg Nrd, 87-88-87 Doornrade

Tel. 04462-1981

**VOORJAAR EN ZOMERMODE**

**FESTIVAL**

met muzikale omlijsting

op woensdag 26 april a.s. in de feesttent van de harmonie St. Pancratius op het Old Hickoryplein bij gelegenheid van het 60-jarig bestaan

aanvang 20.00 uur entree f 4,00 inclusief consumptie

De opbrengst is ten bate van de feestvierende harmonie St. Pancratius

145 jaar in mode

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa van de feesttent en bij Modecentrum Bergstein

Boekhandel Jos Buck, Einderstraat 59

Boekhandel Buck, Bleijerheiderstraat 126

**BERGSTEIN**

hartje kerkrade • telefoon 453800

**STICHTING PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK MIDDEN-LIMBURG**

vraagt ten behoeve van „One Zonneshut“ Weert

dagverblijf voor geestelijk gehandicapte mannen en vrouwen

**A. Activiteitentoeleider c.q. groepsleider**

**B. Huishoudelijk medewerkster**

Het dagverblijf neemt medio 1978 de nieuwbouw in gebruik.

Voor de onder A) genoemde functie komen in aanmerking kandidaten, die in het bezit zijn van een diploma M.B.O.-II, Z. O.P.M. of soortgelijk niveau.

Voorkeur wordt gegeven aan kandidaten, die een opleiding hebben gevolgd en speciale belangstelling hebben voor handenarbeid, o.a. houtbewerking.

Voor de onder B) genoemde functie komen in aanmerking kandidaten die zelfstandig kunnen werken en in het bezit zijn van een diploma Huishoudelijke voorlichting, I.N.A.S. o.d.

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de stichting, Ch. Ruystraat 25 Roermond.

**HABITAT NCIV**

**B.V. CENTRUM VOOR SOCIALE WONINGBOUW C.S.W.**

Het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting is een landelijke federatie van woningcorporaties, met ruim 350 leden.

Naast algemene belangenbehartiging voor haar leden verleent zij via de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W. vanuit de kantoren Heerlen en de Bilt o.m. diensten op het terrein van de nieuwbouw, de vernieuwbouw, het onderhoud en het financieel beheer van woningen.

Het bureau Heerlen is werkzaam in Zuid-Nederland en beschikt o.m. over een afdeling Nieuwbouw.

Voor de financieel-administratieve begeleidingsgroep van de afdeling Nieuwbouw van het bureau Heerlen vragen wij kandidaten voor de functie van **financieel-administratief medewerker**

Zijn taak als lid van het team is o.m.:

- de financiële en administratieve voorbereiding, begeleiding en afwikkeling van nieuwbouwprojecten;
- het voeren van terzake gerichte correspondentie;
- het vanuit de projectbegeleiding verschaffen van relevante beleidsinformatie.

Van kandidaat wordt verwacht:

- een H.E.A.O.-opleiding, bij voorkeur in economisch-juridische richting;
- enige ervaring in een financieel-administratieve functie.

Kennis van het bouwproces strekt tot aanbeveling.

Wij bieden in het kader van de eigen C.A.O.:

- een aan de belangstelling van de functie aangepast salaris;
- gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Kandidaten die belangstelling hebben voor bovenvermelde functie, kunnen hun schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, binnen 10 dagen richten aan de directeur van de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W., postbus 40, 6400 AA Heerlen.

Telefonische informatie worden verstrekt door de heer Ph. Wolfs, 045 - 717371 toestel 123.

**VERPLEEGKLINIEK „KLEVARIE“**

te MAASTRICHT.

Onze instelling is een gecombineerde Verpleegkliniek (nieuwbouw) met 400 bedden. Reaktivering en resocialisatie krijgen grote aandacht.

Gedurende de periode 1 juli tot 1 november a.s. bestaat er gelegenheid tot plaatsing van enkele **ZIEKEN-VERZORGENDEN (M/V)**

zowel voor een volledige dagtaak als voor een part-time functie.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Polvertorenstraat 6, Maastricht.

Mondelinge sollicit. na tel. afspr. (tel. 043-10541; toestel 133).

**PEPLINKLINIEKEN ECHT**

DE STICHTING PEPLINKLINIEKEN ECHT, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft plaatsingsmogelijkheden voor een gediplomeerd verpleegkundige Z. en/of A. en B. in de functie van **NACHTHOOFD (mnl. of vrl.)**

Werktijden: 7 nachten van 22.30 uur tot 7.30 uur, waarna 7 nachten vrij.

In verband met de grote verantwoordelijkheid die deze functie met zich meebrengt wordt een brede ervaring onontbeerlijk geacht.

Sollicitaties te richten aan de directie, Postbus 40, Echt.

**alpheios bv**

Alpheios b.v. is in Nederland één van de belangrijkste verkooporganisaties op het gebied van schoonmaakmachines, -gereedschappen en middelen. Zij is gevestigd te Heerlen en zoekt voor haar directeur een **sekretaresse**

Tot haar taak zal behoren:

- het uitwerken van de directiecorrespondentie
- het verzorgen van het archief
- het opzetten en bijhouden van de documentatie
- het regelen van afspraken
- het notuleren van besprekingen
- het ontvangen van relaties
- het verzorgen van vergaderingen
- het uitwerken van verslagen
- en verder al datgene, dat er toe kan bijdragen de tijd van de directeur zo optimaal mogelijk te doen benutten.

Daar bij Alpheios b.v. wordt gewerkt met een klein team van op elkaar ingestelde medewerkers, betekent het dat een groot aantal werkzaamheden van voornamelijk organisatorisch en commercieel zeer uiteenlopende aard tot haar taak behoort.

Wij zoeken daarom een energieke medewerkster met:

- middelbare opleiding
- sekretarische-ervaring, het liefst in een verkooporganisatie
- een goede beheersing van de Nederlandse en de Duitse taal in woord en geschrift
- goede zakelijke eigenschappen
- een flexibele instelling.

Geboden wordt:

- een gevarieerde werkdag in teamverband op een klein kantoor
- goede salarering
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- en een baan met een grote mate van zelfstandigheid.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Directie Alpheios b.v., postbus 158, 6400 AD Heerlen (adres: Elkenweg 6-8, Heerlen)

**Radio Limburg**

specialist in Hi-Fi en kleuren-tv vraagt wegens uitbreiding

**ERVAREN ADVISEURS**

Schrijf of bel

**RADIO Limburg**

LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITTARD, TEL. 04490-13160

**DE GOUDE PLAK**

De eerste prijs is nu door de familie Mgr. Geelstraete Hoensbroek. De naam van de volgende nummer wordt aan de afwachting: 7003 7114 7300 7461 7529 7630 7850 7941 8006 8173 8349 8216 8361 8440 8625 8725 8824 8914 9070 8965 8850 8778 8555 8444 8332 8248 8076 7953 7581 7493 7260 7181.

De Gouden Plak ont u in de zaken van

**Theo Stikkelbroek**

**GEMEENTE UBACH OVER WORMS**

bleed bij inschrijving te koop aan

**RIANTE BUNGALOW**

(voormalige ambtswoning burgemeester)

gelegen op 1750 m2 grond aan de Europaweg 201 (hoek Maastrichterweg) te Ubach over Worms.

De indeling van de woning is als volgt: Beneden: grote hal, kamer, 2 bergkelders, hobbykamer, garage, centrale verwarming, ruimte; Boven: hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer.

Belangstellenden voor deze woning kunnen zich wenden voor inlichtingen, inschrijfmulier en verkoopvoorwaarden, tot de chef van de afdeling gemeentelijke ontwikkeling, telefoon 045-312222 toestel 39.

Gelegenheid tot bezichtigen van de woning bestaat op 2 en 3 mei a.s. Geïnteresseerden hiervoor dienen zich op deze dagen te melden in het Administratief Centrum - kamer 5 - Kerkstraat 24, alhier.

Inschrijving voor deze woning kan alleen plaatsvinden door gebruikmaking van het verstrekte inschrijfmulier.

De inschrijving dient aangekondigd te geschieden aan het gemeentebestuur vóór 10 mei 1978 onder vermelding van „inschrijving pand Europaweg 201“.

De woning is direct te aarvaarden.

Burgemeester en wethouders van Ubach over Worms.

De secretaris, J. Vijgen

De burgemeester, P.H.J. Spijck

**GEMEENTE SWALMEN**

(herhaalde oproep)

Bij de sector Maatschappelijke Zorg van de hoofd afdeling Burgerzaken ter gemeentesecretarie kan wegens uitbreiding geplaatst worden

**een MEDEWERKER of MEDEWERKSTER**

die hoofdzakelijk zal worden belast met de uitvoering van werkzaamheden die voortvloeien uit aanvragen krachtens de Wet Werkloosheidsvoorziening, de Rijksoverheidsregeling Werkloze Werknemers en huursubsidies. Vereist is, naast ervaring in bovengenoemde werkzaamheden, vergoederde studie M.B.O.-s.d. of G.A.I., terwijl bezit van diploma tot aanbeveling strekt.

Salaris, afhankelijk van bekwaamheid en ervaring, nader overeen te komen.

De gebruikelijke gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties worden ingewacht binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad door burgemeester en wethouders van Swalmen.

**psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht**

Bij ons centrum kan worden geplaatst een **PRAKTIJKBEGELEID(STER)**

Betrokkene zal onder directe verantwoordelijkheid van het Hoofd Opleidingen in samenwerking met het bestaande kader de leerlingen begeleiden tijdens hun opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige.

Meer in het bijzonder zal de taakinhoud zich richten op:

- begeleiden van leerlingen tijdens praktijkstages;
- het geven van een beperkt aantal lessen;
- het bevorderen van integratie theorie/praktijk;

Voor deze functie wordt vereist:

- diploma ziekenverpleging B: c.q. A en B, afstudeerde ruime verpleegkundige ervaring
- diploma praktijkbeleid(st)er, hiervoor studerend, c.q. bereid zijn tot het volgen van deze opleiding.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het Hoofd Opleidingen telefoon 043-841777, toestel 2283.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Afdeling Personeelszaken en Organisatie, Postbus 88, Maastricht.



## Vrouw

# Met het oog op de zon

Het duurt wel enkele zonnurten eer het gezicht een prachtig bruine tint heeft. Het is eerst nog even behelpen met „kunstbruin“. Daarvoor zijn heel wat geschikte produkten op de markt. Ze suggereren een natuurlijk zonnebruin en hebben dikwijls een ingebouwde zonnefilter zodat ze tijdens het zonnebad te gebruiken zijn. Ze maken in de zomer vloeibare make-up overbodig omdat ze dagcrème, zonnebrandmiddel en make-up in één produkt zijn.

De „Crème De Plein Air“ is zo'n middeleeuwse. Het is verkrijgbaar in drie nuances. Een natuurlijke gezichtsleuk, een ietwat rose uitvoering, en een bruine kleur, alsmede een ongekleurde versie. Het resultaat is een natuurlijk frisse huid. Ook Juvena heeft een dagcrème die de huid een sportieve tint geeft. Deze dagcrème bevat Balsanym en heeft een kalmerende

uitwerking. Ze voorkomt schilfers en irritatievlekken en remt de rimpelvorming. Wie het liever toch bij een ongekleurde dagcrème houdt vindt de Juvena Sensitive Skin Line. Die is bedoeld voor de tere, zeer gevoelige huid en de „Gentle Skin Moisturizer“. Dit is een ongeparfumeerde vocht houdende emulsie die geen vetglans achterlaat. Om nog eventjes bij Juvena te blijven, dit merk lanceert een nieuwe waterproof-mascara. Deze kan niet alleen tijdens zwemmen van nut zijn maar geeft de wimpers ook meer body.

Vooral voor de droge en gevoelige huid brengt Guerlain de dagcrème „Ultra-Sport“, in de nuances „bronzee“, „doree“ en „Naturelle“. Het spul bevat weliswaar een zonnefilter maar wie langere tijd een zonnebad neemt moet daarbij toch liever een ander

speciaal daarvoor gemaakt produkt gebruiken.

De serie „Hydra-Bronz“ van Lancôme bestaat uit een aantal specifieke zonnebrandmiddeltjes met verschillende beschermingsfactoren. Wie voor het eerst een zonnebad neemt moet de huid extra beschermen en daarvoor brengt Lancôme de „Lait Teinté Premier Soleil“. Dit is een zonnebrandmelk met beschermingsfactor 5. Dat betekent een optimale filtrering van schadelijke straling maar toch langzaam bruin worden. Een totaal nieuw produkt, waarbij de gebruik(st)er zelf de mate van bescherming kan regelen is „Sun-Bi-Sun“. Het is een tube, die aan de binnenzijde uit twee gedeeltes bestaat. Met een knop aan de sluiting bepaalt men zelf hoeveel crème uit beide reservoirs gebruikt wordt. De ene is een witte crème met een sterke zonnefilter, de andere een gele crème die het bruiningsproces stimuleert. Zet men de doseerknop bijvoorbeeld op stand 2 dan komt er een mengsel te voorschijn waarin de zonnefilter domineert en op stand 8 is de gele crème het meest aanwezig. Sun-Bi-Sun is een produkt van de gelijknamige Laboratoria in Parijs.

Lily Scheffer

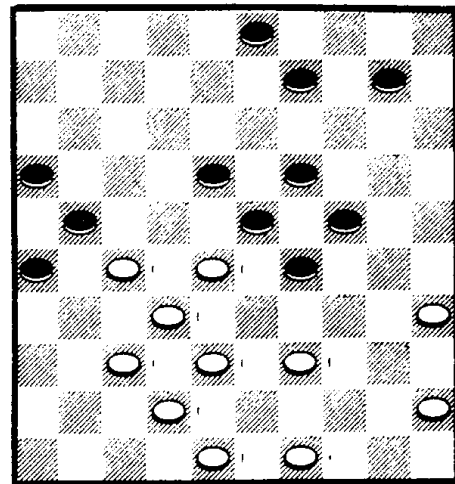


## Vrijuit

## dammen door I. de rooy

We keren vanuit de wazige nevels van de Zevenaar gehouden nationale titelstrijd terug tot onze provinciale contreien. Ook de alhier gehouden wedstrijden tussen de Limburgse verenigingen, de onderlinge clubcompetities en de wedstrijden om de LDB-cup leveren vaak interessante fragmenten op.

Uit deze wedstrijden van ieder een fragment. In de strijd om de Limburgse Hoofdklassetitel voor clubs uit de wedstrijd De Vaste Zet (Geleen) tegen de latere kampioen De Ridder (Brunssum) wist de Geleense routinier Piet Kuipers de huidige LDB-voorzitter Toon Pierik als volgt een beetje te lichten.



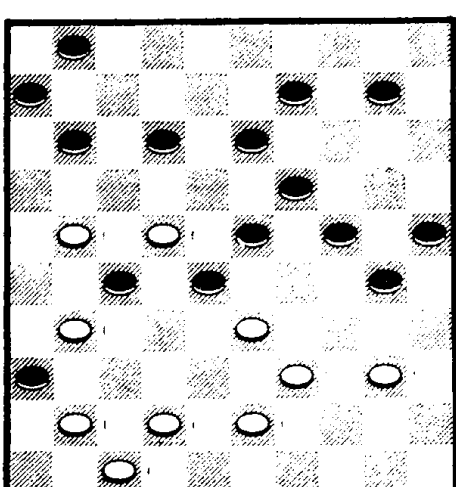
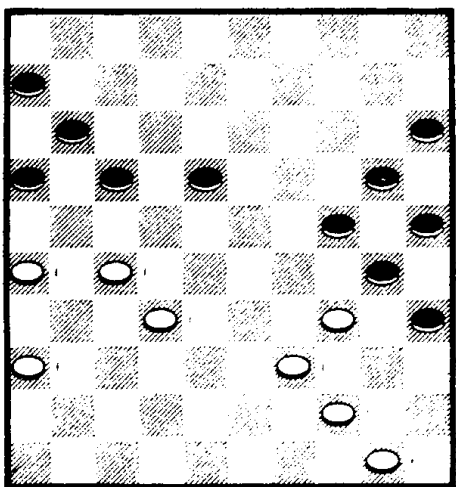
Het is duidelijk dat de zwarte stand weinig perspectief biedt. Bezetting van veld 29 is alleen kansrijk als wit de klaverbladformatie 25 - 30 - 35 zou hebben ingenomen. Nu gaat zwart altijd ten gronde aan een fatale omsingeling. Het is leerzaam te zien hoe Kuipers de punten binnenhaalt: 30-33 (9-13 gedwongen, maar op 29-34 volgt eerst 28-22 en vervolgens schijfwinst door 33-29) 45-40 (10-15) 49-44 (3-8 gedw.) 49-43 en zwart heeft wegens de dreiging 35-30 geen goede zet meer. Hij probeerde nog 18-22) 27x9 (21-27) 32x21 (23x41) maar moest na 35-30 (24x35) 33x2 (16x7) 42-37 (41x32) 2-19 de strijd staken.

Het tweede fragment is uit het clubkampioenschap van Eureka (Heerleheide). Zwart: (W. v. Kesteren): 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 21, 24, 25 en 26. Wit: (L. Pietershove): 22, 28, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 45 en 48.

Wit speelde de fraaie opstoot 22-17! Waarna hij met 37-31 en 17x26 dreigt een schijf te winnen. Maar voor je je hand in een leeuwenmuil steekt, moet je eerst zeker weten dat zijn tanden bot zijn. Wit berekende de volgende varianten: I. (12-18) 17-12, 28-22 (18x27) 37-31, 33x2. II. (7-11) 28-23, 23-19, 37-31, 34-30, 40x7 MET DOORBRAAK. III. (21-27) 32x21, 28-23, 23-19, 34-30, 39x28 en hoewel definitief schijfverlies voor zwart door (7-12) nog even is tegen te gaan, is de stand rijk voor de pluk. Pietershove bevindt zich in illuster

gezelschap, want met een soortgelijke forcing won Jannes van der Wal van de Zeeuw Goedhart in de halve finale van het kampioenschap van Nederland 1978.

Het derde fragment is uit de strijd om de LDB-cup. Toevalligerwijs zat de winnaar van het tweede fragment nu in de hoek waar de klap viel. Wit had tevoren een schijf geofferd om zwart in een opsluiting te nemen. Hij had dit beter niet kunnen doen want hij heeft 5 schijven nodig om er 5 vast te houden. Piet Kole (Treebeek) ging in de tweede diagramstand verder met (18-23!) en na het goed uitzien 36-31 van de Eureka II-speler volgde de combinatie verrassing: (17-22!) 27x29 (24x33). Wit, die in tijdnood zal, had wel gezien dat hij niet 35x24 mocht slaan, maar in de andere variant had hij niet verder bekeken. 39x28 gedwongen (30x39) 44x33 (25-30) 35x24 (20x36) en zwart won.



### PROBLEEM NR. 12

Auteur: A. van Meeuwen te Heerlen. Opnieuw komt onze streekgenoot met een uitgebalanceerd probleem. Het motief laat zich in de diagramstand al raden. Oplossingen van de nrs. 9 t/m 12 kunt u tot een week na plaatsing van deze rubriek insturen naar: L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen. Vermeld u ook uw postcode en eventueel gironummer? Dank u.

## Toerisme

# Logis-de-France-gids is er weer

Iedereen droomt wel eens van een vakantie in een klein, vriendelijk plaatsje ergens op het platteland in Frankrijk - een dorpje of een stadje met een pleintje, een paar mooie oude bomen, een fontein, een cafetaria, een stuk of wat schilderachtige straatjes. En dat alles gelegen in een rustige, groene omgeving met glooiende heuvels, akkers, wijngaarden, een bosrand in de verte, een riviertje. Het plaatselijke hotel ziet er gezellig uit met een knus-ouderwetse gevel, bloemen aan de ramen, een poes op de stoep. De kamers zijn eenvoudig maar schoon. Het eten goed en typisch Frans. De pensionprijs is laag, zo laag dat je best een paar dagen langer zou kunnen blijven...

Voor wie in Frankrijk een beetje de weg weet, kan dit droombeeld werkelijkheid worden. Want die formule van dat gezellige hotel in dat pittoreske dorpje is precies wat de Logis de Franceketen nastreeft. De 3215 hotels en 612 herbergen opgenomen in de dezer dagen verschenen gids voor 1978 bevinden zich voor de overgrote meerderheid (ongeveer 85 procent) in stadjes en dorpjes met minder dan 5000 inwoners. En dat wil heel wat zeggen. Daar komt nog bij dat de eisen die aan de Logis de France-hotels worden gesteld niet gering zijn. Om lid te worden van de federatie moet worden voldaan aan een hele reeks voorwaarden wat betreft ligging, comfort, service en prijzen. In grote lijnen gaat het om

hotels in de categorie met een of twee sterren, al zijn ook enkele bedrijven toegelaten met 3 of zelfs 4 sterren. Onaangename verrassingen bij het betalen van de rekening zijn uitgesloten, omdat men gebonden is aan vaste tarieven, inclusief belastingen, bediening enz.

Het verschil tussen de hotels van de Logis de France en de eveneens tot de keten behorende herbergen (auberges rurales) is, dat het hierbij gaat om een eenvoudige en goedkope categorie, die nog niet aan alle eisen qua comfort van de hotelketen beantwoordt. Ten aanzien van gastvrijheid en vriendelijkheid doen zij er evenwel niet voor onder. De gids voor 1978 telt 3827 adressen: 3215 hotels en 612 herbergen. Gezamenlijk hebben ze 62.774 kamers. In 1977 bedroeg de capaciteit 62.972 kamers, verdeeld over 3191 hotels en 632 herbergen.

## Controle

Dat de controle zeer gedegen is, blijkt wel uit enkele mutatiecijfers. uit enkele jaar werden 70 hotel en herbergen van de ledenlijst geschrapt, omdat ze niet meer voldeden aan de eisen. Daarentegen zijn er 234 nieuwe hotels geaccepteerd en werden 32 herbergen bevorderd tot de categorie hotel. Anderzijds is een aantal hotels teruggevoerd naar de classificatie herberg. Men maakt een serieuze zaak van de handhaving van de standaard van de Logis de France.

Bij de aanschaffing van de nieuwe gids kan men rekenen op actuele en volledige informatie, want ook deze editie geeft weer een compleet overzicht van adressen met vermelding van prijzen en wettenswaardigheden zoals het al dan niet welkom zijn van honden, het de beschikking hebben over

## Vrijuit

een oppas voor de kinderen, eventuele voordelige weekendarrangementen, de aanwezigheid van een eigen zwembad, van een lift enz. enz.

De opgaven zijn alfabetisch gerangschikt naar plaatsnaam (in totaal zijn 2800 plaatsen opgenomen in 90 departementen). Een aantal duidelijke wegenkaartjes completeren deze gids. Voor treinreizigers wordt dichtstbijzijnde station vermeld. De hotels zelf zijn te herkennen aan het bekende bord of uithangbord met de afbeelding van een grote open haard.

De nieuwe gids 1978 is voor f 17,50 te koop in de grote boekhandel of kan worden besteld bij Nilsson en Lamm B.V., Pampuslaan 212 in Weesp (tel. 02940-15044). Er bestaat ook een beknopte editie. Deze is verkrijgbaar door f 1,20 aan postzegels (voor de verzendkosten) te sturen aan het Nationaal Frans Verkeersbureau, Prinsengracht 670 te Amsterdam-C.

Winus de Rouw

## Vrijuit

ook, was dit in hun contacten met de mens, een eerste hoofdstuk van hun avontuur.

Dr. M. Verver



● Ook een slang kan geen kwaad doen.

## Vrijuit

Toen nam hij toch de stok aan, stond op en liep hinkend weg, naar de hoek van de kamer. Ik bood aan hem te helpen bij de eerste slag. Dat hoefde niet. Hij kwam naar het buro, drukte de stok op het kussen, minutenlang. Daarna tilde hij hem ver op en gaf een harde klap op het kussen. Weer drukte hij de stok lang op het kussen. Weer een slag. Weer drukken. En ondertussen jammerde hij van pijn in rug en been.

Het slaan ging sneller, hij begon erbij te vloeken. En... hij kreeg minder pijn, werd minder verkrampd. Na een goed half uur leek hij geen pijn meer te hebben en was hij uitgeput. Hij zakte in elkaar, hurkte zoals hij bij de politie had moeten hurken, op het linkerbeen. Dus daar kwam de pijn vandaan: hij had tijdens het slaan gehurkt moeten blijven zitten, mocht het been niet strekken, uit vrees voor meer slaan. De hand mocht niet slaan, dus verstijfde ook en ging op den duur beven. Dat deed hij niet meer.

Hij leek verdoofd zoals hij daar op de hurken zat. Ik liet hem rustig zitten. Na een minuut of tien kwam hij bij als uit een verdoving, keek om zich heen. Zag mij, de stoel waar hij op gezeten had. Hij huilde even, ging weer op de stoel zitten.

Na een poosje zei hij dat hij nu wist hoe hij van de pijn in zijn rug en been moest afkomen, namelijk door slaan. Hij weet nu ook dat hij iets kan en mag terug doen, passend bij de omstandigheden.

Boris Bouricius

## Dier

# Dierenwereld liet mensen niet onberoerd

Mensen hebben altijd vragen gesteld. De mens is een vragend wezen. En dat begint bij de kleine kinderen al. Alle mensen van alle generaties hebben vragen gesteld naar de zin van de hen omgevende, waarneembare werkelijkheid. Naar de zin van de natuur, naar de zin van de aarde, naar de zin van planten en dieren. Zij hebben ook naar de zin van het leven gevraagd en doen dat nog steeds. Maar die vraag is verkeerd gesteld. Het leven zelf heeft geen zin. Wij moeten zin en betekenis aan ons leven geven door onze daden, door ons uitstaan naar een toekomst. Dat kunnen wij alleen. Het dier bestaat, maar bestaat niet. Het leeft in het heden, nu. Wij hebben een verleden, een heden en een toekomst. Daarmee gaan we om. Wij doen er wat mee. Vragen naar de zin van wat ons omgeeft, zijn terecht. In die ons omgevende wereld treffen wij dieren aan. Van alle tijden heeft men de band die ons met dieren bindt gevoeld. Mens

en dier hebben beide hun zo treffend overeenkomende lichamelijkeheid. Beide voeden ze zich met wat de aarde voortbrengt. Mensen, zowel als dieren, zijn uit de (aard-)kluiten" gewassen. Zij leven allebei tussen geboorte en dood. Zij zijn de stoffelijke kinderen van Moeder Aarde. Aan het broederschap met het dier valt niet te ontkomen! Dat hebben we altijd wel door intuïtie geweten. Van altijd her hebben wij naar de zin van het dier gevraagd. De antwoorden op vragen naar de zin en betekenis van het dier, worden niet gegeven door de biologie of door hetgeen we vroeger natuurlijke historie noemden. Meer dan naar de diagen, is naar het dier gevraagd. Hoe verder we teruggaan in de mensenhistorie, des te inniger waren mensen- en dierenwereld onderling verweven. „Het dier heeft de mens altijd als een spiegel gediend. Als je in een spiegel kijkt, zie je de spiegel zelf niet, maar je eigen beeld“, zegt Joachim Il-

lies in zijn „Anthropologie des Tieres“. Misschien geldt deze uitspraak, hoe treffend ook, voor sommigen van ons niet. Dat is dan vooral voor hen, die acheloos een dier voorbijgaan, of voor hen, die een zo zelfingenomen kijk op deze wereld hebben, dat zij een dier slechts als een bewegend ding beschouwen. We hopen toch dat het niet velen zijn. In de alleroudste tijden heeft de dierenwereld de mensen dus al niet onberoerd gelaten. Il-lies vermoedt dat het eten van dieren niet het eerste was, dat mensen met dieren deden, maar dat daaraan het offeren nog vooraf ging. Het offeren van dieren aan hun Godheid.

Het offeren van dieren voert tot de oudste tijden terug, maar gaat nog door tot in ons heden; al is dat dan in onze streken geen gebruik meer. Belangrijk is daarbij te bedenken dat het offerdier in gebruik is gekomen, om het mensenofer te vervangen. We weten immers dat bij tal van oude

volken en in reeds lang verdwenen „culturen“, mensenooffers in zwang waren. De geschiedenis van het Joodse volk opgetekend in de bijbel, is zeker niet alleen een weergave van wat er zich onder de Joden afspeelde, maar tevens een weerspiegeling van wat zich andere hen omringende stammen voerde. Bekend is geworden dat mensenooffers in gebruik waren bij de Azteken, Egyptenaren, Kreten, Perzen, Grieken, Romeinen. Bij de germanen werden tot ongeveer het jaar 1000 (na Chr.) mensenooffers gebracht (Illies). De geschiedenis van het joodse volk laat al vanaf de plaats van Abraham, waar een ram de plaats van zijn zoon Isaak ging innemen, zien, hoe het mensenofer vervangen werd door het offerdier. Het offerdier nam de plaats in van schuldige mens. Het dier werd zondebok. Het dier kreeg de schuld! Nou ja, dat was al eerder voorgevallen toen na de zondeval Adam op Eva en Eva op de slang was. Maar die slang zal wel geen echte zinnig geweest, maar meer een personificatie van het kwade. Een echte slang kan immers niets misdoen! Die hoort bij het kruipend gedier dat moet leven naar zijn aard. Hoe het ook allemaal geweest is, duidelijk wordt het wel dat dieren allereerst worden gebruikt. Mogelijk

ook, was dit in hun contacten met de mens, een eerste hoofdstuk van hun avontuur.

Dr. M. Verver



● Ook een slang kan geen kwaad doen.

## Med. rubriek

# Hoe overleef ik het... „als ik ooit gemarteld ben“

DEN HAAG - Er is een uitspraak dat wie een keer gemarteld is, nooit meer dezelfde is als daarvoor. Martelen komt in onze tijd nogal voor in landen met een totalitair regime, of het nu links of rechts is. In onze streken komt het lieflijk martelen tegenwoordig niet meer voor, wel het geestelijk martelen door een sterk isolement van alle menselijk gezelschap. Er is betrekkelijk weinig bekend over de mensen die eens in hun leven gemarteld zijn en daarna in betrekkelijk goede omstandigheden hebben geleefd. Er is natuurlijk het verslag over de concentratiekampslachtoffers van professor Bastiaans. Maar dat valt niet onder het gewone martelen. Toevallig heb ik zo iemand in mijn dokterspraktijk ontdekt. En daarna met hem het verhaal en ander meegemaakt dat het vernemen waard is. Zelf heb ik er wat verstand van uit de eerste hand, omdat ik de „eer“ heb gehad in de Tweede Wereldoorlog enige tijd in Vught te vertoeven.

Het verhaal dat volgt, gaat over een meneer van Leeuwarden, die natuurlijk niet zo heet maar anders. Ik ken hem en zijn gezin al jaren, ik heb bij zijn vrouw een bevallig gedaan gedaan. Dat kind, een dochter, is nu een jaar of 14. Daarnaast is er nog een zoon van een jaar of 20, die zijn eigen weg gaat.

De moeilijkheden met meneer van L. begonnen na zijn studie. Toen was hij niet meer zoveel weg. Hij kreeg wat last van duizeligheid, van beven met een hand, van pijn in de rug en in het linkerbeen. Ik kon er nog niet veel van maken en was in mijn denken als huisarts nog lang niet zover als nu. Ik verwees hem naar een enige tijd naar de zenuwarts, neuroloog en psychiater tegelijk. Die schreef mij dat hij aan een vroegtijdige veroudering van de bloedvoorziening naar de hersenen dacht. Hij vermoedde parkinsonisme en gaf hem pillen bij de vlees. Mevrouw van L. was al eens bij hem wezen praten, maar zag daar verder niets in. Ze moest nog een beetje meer haar man bemoeiden. Dat deed ze al genoeg vond ze. Ik heb naderhand nog wel eens gepoogd hem uitvoerig te spreken te krijgen, maar dat vermeed hij, waarom weet ik nog niet. Toch op een dag verschee hij met vrouw en dochter op mijn spreekuur. Zoals naar gewoonte, deed zij het woord. Haar dochter was ziek en zou wel... Ik onderbrak haar en vroeg of haar dochter debiel was of zwakzinnig. Zo niet, dan kon ze voor haarzelf praten. Ik vertelde haar dat ik vond dat ze overbezorgd was. Dat ik dacht dat overbezorgde moeders hun kroost kunnen ziektijken en ziek verklaren. En dat ik vond dat haar dochter best

haar eigen woordje kon doen. Pa sprong ineens in en beaamde wat ik zei. Er was kennelijk een gevecht binnen de familie. Ik beëindigde de schermutseling door de dochter te vragen wat eraan scheelde. Het was een klein iets, ze hoefde er geen pillen voor gelukkig. Ik voegde eraan toe dat ik dacht dat alle ziekten door verschil van mening kwamen, door spanningen, door niet aan de trekken komen. Als iemand van de familie daarop wou terugkomen, alleen of met meerdere, konden ze een afspraak maken.

Drie dagen later belde pa op voor een afspraak. Hij kwam een dag of wat later. Hij had al heel wat ervaringen, de laatste jaren, met hulp zoeken voor zijn moeilijkheden. In praatgroepen van de kerk, van de NVSH. Nu deed hij wekelijks gestalt-therapie. Maar twee dingen verbeterden niet, zijn pijn in rug en benen, het beven. Hij had het al heel wat gemakkelijker dan vroeger.

Deer van L. is zowat van mijn leeftijd. Daarom vroeg ik al vrij snel naar oorlogservaringen. Die had hij. Op 16-jarige leeftijd was hij opgepakt geweest en had in de gevangenis gezeten bij de politieke politie, omdat hij werd verdacht deel te hebben genomen aan verzetswerk, net als anderen uit zijn

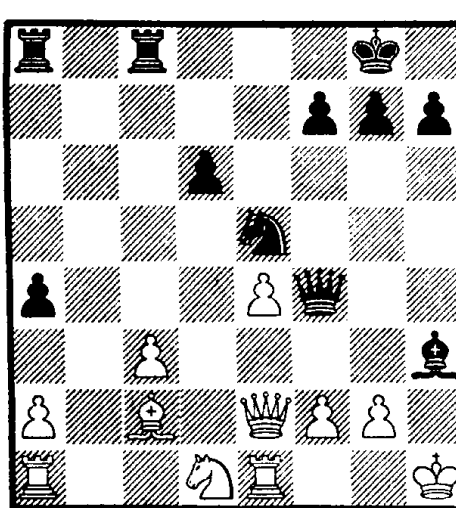
werkomgeving. Hij zei dat hij er niets van wist en dat de politie had gepoogd het eruit te slaan. Voor hem was de waarheid dat hij niets wist, voor de politie dat hij wel wist. In geen van beide gevallen kon hij de waarheid spreken. Dat zat hem nog dwars, vertelde hij. Dat geloofde ik best. Maar ik zag hem onder het verhaal over het slaan zijn rug strekken, zijn linkerbeen stijf maken.

Zat het daarin? Ja, dacht ik. Wat zag hij als hij aan het slaan dacht? Het antwoord: de opengesperde bek van de politieman, die hem toeschreeuwde de waarheid te zeggen. Hij voegde daaraan toe dat hij hetzelfde ook wel eens zag als zijn vrouw hem bemoeide, hem zei iets te doen. Een keer had hij haar in het gezicht geslagen, in de hoop daarmee de open politiebek te doen verdwijnen. Het had niet geholpen. Tijdens een recent weekende was hij op zijn verzoek nog eens geslagen. Hij had toen gehuild en geschreeuwd.

Ik dacht dat hij beter de geschiedenis kon afmaken, in plaats van te herhalen. Ik haalde een stok en een kussen. Dat op het bureau. Ik gaf hem de stok in de hand. Wilde hij de bek maar eens dichtslaan? Eerst verstijfde en verkrampde hij nog meer, hij durfde niet.

## schaken door b. j. withuis

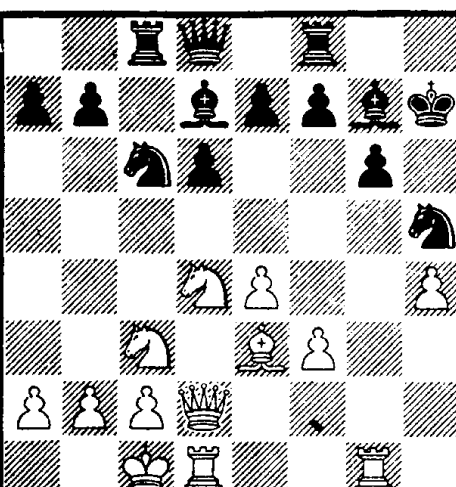
De prijzenpot in het toernooi om het schaakkampioenschap van Nederland bedraagt f 20.000,-. De winnaar krijgt er f 5000,- van. We beginnen met deze mededeling om te onderlijnen dat het titeltoernooi niet langer een verschoppelingenleven leidt - zoals in het verleden veelal het geval is geweest - doch inmiddels steeds vastere grond krijgt in Leeuwarden. Het wordt er thans voor de 10e keer gespeeld, het hoort er thuis. Niet slechts de financiering wordt volwassen, ook de entourage van de Frieslandbank - die schitterende ruime afstand - geeft allure aan de affaire. Die allure verdient het toernooi trouwens. Het wordt voor de 35ste keer gespeeld; de groten doen mee en dat is in Nederland-schaakland geen geringe zaak. Weliswaar is Kortstjino, kampioen '77, een eendagsvlieg gebleken, doch in Timman, Sosonko, Donner, Ree en sterke internationalen van de klasse Langeweg, Böhm, v.d. Sterren, Ligterink, Kuipers, Hartoch, enzovoorts, hebben we een deelnemersveld - nog versterkt met 4 hoofdklassers van naam - dat herinnert aan de grote derdiger jaren; trouwens, het niveau is identiek, tenminste!



28. De3,De3: 29. Te3,Le6 30. f4,Pe4 31. Td3,d5! 32. Td4,de4: 33. Le4,Ta5 34. Tb1,ge6 35. Tb4,a3 36. Ld3,Pb2 37. Pb2,ab2: 38. Tb2,Tc3: 39. a4,Td3! (En zo bewerkstelligt zwart een remise-eindspeel, ofschoon wit het zich wel laat bewijzen) 40. Td3,Ta4: 41. Tf2,Kg7 42. Kh2,Ta5, 43. Kg3,Ta4 44. Kf4,Le4 45. Tc3,Ld5+ 46. Ke3,Le6 47. Td2,Ta1 48. Tc7,Tf1 49. Td6,Kg8 50. Tb6... Remise.

Wit: G. Ligterink  
Zwart: G. Sosonko

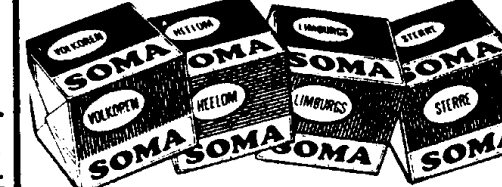
Siciliaans is een soort natuurwet aan het worden. Als de zwartspeler naar dit scherpe wapen grijpt, kan men rekenen op de Drakenvariant. Hij is een nader grootste kenners ter wereld van dat systeem. Men dient er inderdaad alles van te weten, om met succes te kunnen praktiseren. 1. e4,c5 2. Pf3,d6 3. d4,c4! 4. Pd4,Pf6 5. Pf3,g6 6. Le3,Lg7 7. f3,Pe6 8. Dd2,0-0 9. 0-0,Ld7 10. g4,ge8 11. h4,h5 12. gh5,Ph5: 13. Tg1,Kh7



14. Le2,Pd4: (Bijna altijd nodig en nuttig) 15. Ld4,Lh6 16. Le3,Lg7 17. Ld4,Lh6. Een afgerond staaltje routine (van zwart) die aldus rustig in de running bleef en krachten spaarde voor nog 14 dagen. Men vergeet daarbij tevens niet, dat de wedstrijd startte met 6 partijen in successie; een en ander hing samen met de reis van 5 topspelers naar Lone Pine en de Hemelvaartdag-Dodenherdenking.

## SOMA ROGGEBROOD

GEZOND EN LEKKER





### Het bestuur van de ONDERWIJSSTICHTING SINT-BERNARDINUS TE HEERLEN

Akerstraat 95; telefoon 045-712597

vraagt per 1 augustus 1978

## DOCENTEN aan:

### ROMBOUTSCOLLEGE TE BRUNSSUM

Scholengemeenschap atheneum-havo  
Brederoestraat 11, telefoon 045-250680  
rector: H. M. Disco

nederlands	1e graad	24 lessen	
engels	1e graad	36 lessen	
latijn	1e graad	13 lessen	eventueel met ± 6 lessen geschiedenis in brugklas

### SCHOLENGEMEENSCHAP SANCTA MARIA TE KERKRADE-WEST

Scholengemeenschap atheneum-havo  
Elberveldstraat 105, telefoon 045-413964  
waarnemend rector: W. L. Crombach

latijn 1e graad 7 lessen

### SCHOLENGEMEENSCHAP SINTERMEERTEN TE HEERLEN

Scholengemeenschap atheneum-havo  
John F. Kennedylaan 10, telefoon 045-711664  
rector: Drs. J. M. A. Bakermans

biologie	1e graad	10 lessen
engels	1e graad	26 lessen
nederlands	2e graad	± 5 lessen

Van de sollicitanten wordt verwacht, dat zij zich met de katholieke grondslag van de school kunnen verenigen.

Sollicitaties te richten aan de rector van de school, die ook graag bereid is nadere informatie over de vacatures te verstrekken.

Er kan ook gesolliciteerd worden naar een gedeelte van een betrekking.



### Verhuizing gemeentepolitie Maastricht

In de komende drie weken, ingaande maandag 24 april a.s., zullen de diverse diensten van de gemeentepolitie, nu over een aantal gebouwen verspreid, worden overgebracht naar het nieuwe hoofdbureau van politie. De bedoeling is dat het volledige korps op 13 mei a.s. in het nieuwe gebouw operationeel zal zijn.

Tijdens de verhuizing zullen alle diensten blijven functioneren. Begrip wordt gevraagd voor de omstandigheid, dat de serviceverlening in die periode nu en dan even minder zal zijn dan gebruikelijk.

Hieronder volgen een aantal gegevens die voor de lezer van belang kunnen zijn.

Het adres van het nieuwe hoofdbureau luidt:

St. Hubertuslaan 40, Maastricht.

Het postbusnummer 2, onder de AA Maastricht, blijft ongewijzigd. Vanaf 24 april a.s. zal het nieuwe hoofdbureau bereikbaar zijn onder het telefoonnummer 044444 met dien verstande dat gedurende de eerste weken dit alleen mogelijk is tijdens de normale kantooruren.

Het no. 10677 (oude nummer) zal tot 12-5-1978 dag en nacht in gebruik blijven.

Het alarmnummer 15555, waarop geen doorverbinden mogelijk is met de diverse diensten en afdelingen blijft ongewijzigd.

## PAARDENTRAILERS o.a. BURO en BELVOIR

AANWAGENS in diverse modellen en afmetingen.

ZONNESCHERMEN óók zelfbouwpakketten.

CARAVANTOERTENTEN op maat geleverd en gemonteerd.

## FA. BUSKES

Grote Laak 19 - Tel. 04749 - 1869/2445  
ROGGE

## ATTENTIE

Ingaande heden, zaterdag 22 april 1978,  
dient alle verkeer bestemd voor  
**LUCASSTICHTING**

voor revalidatie

**HOENSBROEK**

gebruik te maken van de toegangsweg

## ZANDBERGSWEG

Toegangsweg  
SCHUUREIKENWEG  
WORDT AFGESLOTEN

# Leyland's G-keur® geeft garantie op garantie

Vandaag introduceert Leyland zijn G-keur garantie. Dit betekent dat u naast het Bovag garantiebewijs een extra garantie krijgt. De Leyland G-dealer geeft u namelijk bij aankoop van een G-keur occasion het G-keur garantie-certificaat extra!

Deze extra garantie bestaat uit 3 maanden volledige garantie op arbeidsloon en onderdelen, ongeacht het aantal gereden kilometers.

### De G-keur® garantie: 3 maanden.

Drie maanden lang hebt u volledige garantie op de G-occasion die u bij uw Leyland G-dealer koopt. Drie maanden, volledig en niets minder dan dat. Dat staat vast.

### De G-keur® garantie: arbeidsloon en onderdelen.

Met de nieuwe Leyland G-keur garantie komen bij eventuele reparaties alle kosten van arbeidsloon en onderdelen voor rekening van uw G-dealer. Voor de volle honderd procent. Dus geen eigen risico. Dat staat vast.

### De G-keur® garantie: onbeperkt aantal kilometers.

U mag binnen de drie garantiemaanden zoveel rijden als u wilt. Uw garantie blijft volledig geldig. Dat staat vast.

### De G-keur® garantie: grondig geïnspecteerd.

Elke G-occasion bij uw Leyland G-dealer glimt niet alleen aan de buitenkant. Tijdens de 10.000 km beurt is hij door en door getest, gecontroleerd en geïnspecteerd door middel van het Leycare diagnose systeem. Zo koopt u altijd een occasion met zekerheid. Dat staat vast.

### Van 21 april t/m 20 mei een waardevol vakantiekado.

Een aardig vakantiekado ligt voor u klaar bij de introductie van de G-keur garantie! Want de Leyland G-dealers vergoeden u bij aankoop van een G-occasion de kosten van een reisverzekering van de ANWB en de Wagonwacht. Bovendien kunt u de kosten van een nationale hulp.

brief en een internationale reis- en kredietbrief voor het jaar 1978. Dit aanbod geldt alleen voor de periode 21 april t/m 20 mei 1978.

### Occasion-zoekers stap binnen bij een Leyland G-dealer!

Tweedehands auto's genoeg. Maar occasions die zekerheid geven, die echt gegarandeerd zijn, die vindt u vooral bij de Leyland G-dealer. In vele merken en typen. Keus genoeg. Kies daarom een Leyland G-dealer, als u ook nog kiest voor zekerheid. En onthoudt u even dat die zekerheid Leyland G-keur garantie heet!

## Uw Leyland G-keur® occasion is gegarandeerd goed!

N.B. Leyland's G-keur  
garantie geldt alleen  
voor occasions  
vanaf f 4.000,-

## Toch maar mooi van Leyland.

Leyland Nederland B.V., Gouda, telefoon 01820-11122.

### „Auto-Dirks“

Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

### Van Leeuwen Leyland Cars

Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045 - 453355

### J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.

Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043 - 70200

### J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.

Prins. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-17544/17545

### Automobielbedrijf Harry Scholten

Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum. Tel. 045 - 250675

### Autom. bedr. Spronken en Boekers B.V.

Prins Mauritslaan 97, Beek. Tel. 04402 - 2178

huize  
gabriël

### HUIZE GABRIEL,

Pedagogisch en behandelingshuis  
voor 120 minderbegaafde kinderen en  
meisjes te Simpelveld vraagt:

## EEN GROEPSLEID(ST)ER

voor een groep van 12 schoolgaande en werkende meisjes. De groep fungeert als springplank naar de maatschappij. Het bereiken van een optimale zelfstandigheid is het belangrijkste opvoedingsdoel. Van de sollicitant(e) wordt verwacht dat hij/zij met drie vrouwelijke collega's een sfeervolle bijdrage levert aan de begeleiding van deze meisjes.

Daarnaast zal de aan te stellen groepsleid(st)er de taak krijgen enkele meisjes die zelfstandig wonen in hun levensomgeving te ondersteunen en waar nodig aan te vullen.

Voorwaarden:

- Minimum leeftijd 23 jaar.
- Een gerichte beroepsopleiding en ervaring in soortgelijk werk.
- Sociale in de omgang en een betrouwbare deels creativiteit.
- Een christelijke levensinstelling.

Schriftelijke sollicitaties richten aan de directrice, Kloosterstraat 70, 6389 AE Simpelveld.

## OPLEIDINGSINSTITUUT VOOR AUTORIJINSTRUCTEURS WENNINK

A.s. maandag 29 april om 9 uur start aan de school Looyveldweg hoek Past. Piels-straat te Roermond de

## DAGKURSUS

voor het behalen van het

## INSTRUCTEURSBEWIJS

(Aangegeven door het ministerie van Verkeer en Waterstaat).

De cursus bestaat uit 250 lesuren. Duur dagkursus 4 maanden. Duur avondkursus 6 maanden. Totale cursuskosten bedragen f 4900,- inclusief boeken en antilipkursus. (Gespreide betaling mogelijk). Serieuze gegadigden voor de dagkursus zijn maandag v.m. van harte welkom. Ook voor de avondkursus op maandagavond 7 uur (zelfde adres) zijn nog enige plaatsen open. Verdere inlichtingen: tel. school 04750-14208. Tel. privé 08-3211564759.



# Yasuhiko Okudera: Keulse attractie uit Japan

KEULEN - Yasuhiko Okudera, een naam waar menig een over struikelt. Maar heel Duitsland kent hem als „die Japanner die bij Köln speelt”. Hij is geen talenwonder. Tien woorden Duits, drie woorden Engels, wel vloeiend Japans maar daar heb je zo weinig aan zonder „ok”. Maar zie, die heeft Oku-

dera voor dit interview meegebracht. Typisch voorbeeld van Japanse service.

## Drie jaar

„Vorig jaar ben ik door Weisweiler ontdekt toen ik met het Japanse nationale team in Duitsland speelde. Hij wilde me meteen hierhouden. In oktober ben ik met mijn bagage hier gearriveerd en heb een contract voor drie jaar getekend. Ik ben getrouwd en heb twee kinderen. Een jongen en een dochter. Die werd in Duitsland geboren en is pas twee maanden oud. Een lief kindje, hè?”, vraagt Okudera en pakt het kind op de arm. Fotograaf Dries Linssen „slaat toe” bij dit lieflijke tafereel.

Yasuhiko vertelt dat zijn vrouw zich in Frechen (bij Keulen) zo eenzaam voelde, dat schoonmoeder moest komen. Die woont nu 'in'. „Ik praat heel slecht Duits, maar de spelers kennen mijn gebaren. Ze helpen mij goed met de taal”.

Alleen heeft Hennes Weisweiler het wel eens moeilijk. Maak zo'n man maar eens duidelijk hoe je van zone op mandeking overgaat. „Gelukkig is de voetbaltaal internationaal”, lacht Okudera. „Maar soms weet ik het echt niet. Dan doe ik iedereen maar na en dat is



● Okudera met zijn vrouw, twee kinderen en schoonmama. Dochterlief is pas twee maanden oud. Liefelijk tafereel op Keulse bodem.

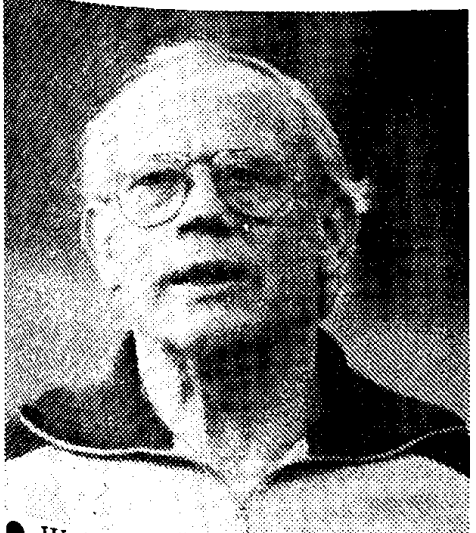
meestal goed. Ik heb wel heimwee naar Japan; dat is mijn land. Maar echt voetballen kun je daar niet. Hier wel. Ik kan nu geld verdienen voor mijn gezin. Daarom durf ik hier ook minstens drie jaar te blijven. Het is trouwens vreemd dat ik nu in mijn eerste jaar als profvoetballer bij een topclub zit. Misschien worden we wel kampioen. Dat wordt een feest”.



● Hij is razend populair bij de fans. Okudera deelt handtekening uit.

Zaterdag 22 april 1978 ● Pagina 25

## Zelden was Bundesliga zo spannend



● Weisweiler

# WEISWEILER CONTRA LATTEK

# Race tussen de Grote Twee



● Lattek

KÖLN/MÖNCHENGLADBACH - De Westduitse voetbalnatie huilt als een klein kind. Verlies tegen Brazilië, verlies tegen Zweden, waar moet dat naar toe? Het is toch bekend dat de toekomst van onze Oosterburen valt of staat bij de prestaties van de Nationalmannschaft. Maar niet alleen die paar haren van Helmut Schön worden met de dag grijzer, ook de haardos van Udo Lattek vertoont tekenen van zorgen. „Zijn” Borussia Mönchengladbach ging kopie onder tegen Liverpool en als vandaag in Hamburg niet gewonnen wordt van HSV is prolongatie van het kampioenschap in de Bundesliga ook naar de haaien. Er is in West-Duitsland één trainer die fier, trots als een pauw door het leven gaat: Hennes Weisweiler. Als altijd oogt hij nors met die bokkersneus en zoeloelippen maar hij voelt zich de koning te rijk.

Het Limburgs Dagblad sprak met Lattek in Mönchengladbach, met Weisweiler in Köln en... met Yasuhiko Okudera, de absolute attractie uit de Bundesliga, een Japanner die als eerste Aziat een stormachtige carrière maakt in het betaalde Duitse voetbalbedrijf.

MÖNCHENGLADBACH - Udo Lattek, 43 jaar, voetbaltrainer van de Borussia uit Gladbach. Hij zit in die schitterende ontvangthal van het Böckelbergstadion, één week na de catastrofe in Engeland. Lattek heeft tevergeefs ge-

probeerd om zijn ploeg zelfvertrouwen te geven tegen Liverpool. Nog nooit won een Duitse club in Liverpool, nog nooit scoorde een Duitse club een doelpunt in Liverpool. Lattek sprak met zijn mensen als pedagoog - daarvoor stu-

deerde hij - , Lattek discussieerde urenlang, het baatte niet.

Lattek: „Toen die eerste tegengaal viel, toen wist ik het al... hier was niets meer te halen. Ik zag het aan de spelers; ze keken naar mij op de bank. Normaal kan ik na zo'n treffer niet stil

blijven zitten, dan ga ik het veld op, schreeuwen, aanwijzingen geven, tactiek veranderen, nu kon ik het niet. Ik voelde me verlamd, gebroken. De spelers zagen dat. En ik had nog zoveel optimisme vooraf... Tijdens de rust heb ik alsnog geprobeerd de jongens te motiveren. Even liep het weer bij ons en pats... 2-0! Het feest was voorbij. Ik was er niet in geslaagd om mijn spelers de angst en nervositeit uit hun lichaam te praten.”

## Stille

„Na afloop, ik was er kapot van. Mijn jongens ook. We gingen de kleedkamer binnen en hebben daar gezeten... zeker een half uur. Niemand zei iets. Er heerste absolute stilte. We hebben vaker wedstrijden verloren, maar dit was iets heel anders. Normaal geeft de een de ander de schuld, met forse stemverheffing en dat mag. Een kwestie van afregeren. Nu niet. Iedereen voelde dat hij mede schuld was aan de nederlaag. Ik moest wat doen. „Mannen we vliegen naar huis en we nemen drie dagen vrij. We raken geen bal aan. We moeten afstand nemen van dit drama. Dat is gebeurd”.

„Ik kwam thuis en probeerde me te ontspannen. Ik heb veel gelezen en ben uren met mijn gezin gaan wandelen. Ik heb leren inzien dat je moet leven met tegenslagen. Ik persoonlijk ben zover, maar ik vind het verschrikkelijk dat mijn familieleden eronder lijden. Mijn vrouw - zij is lerares - kan daar een boekje over open doen. Het komt vaker dan eens voor dat onze vijftienjarige dochter of onze zoon van tien huilend naar moeder toeloopt omdat men op school tot en met wordt gepest. En kinderen zijn enorm hard voor elkaar”.

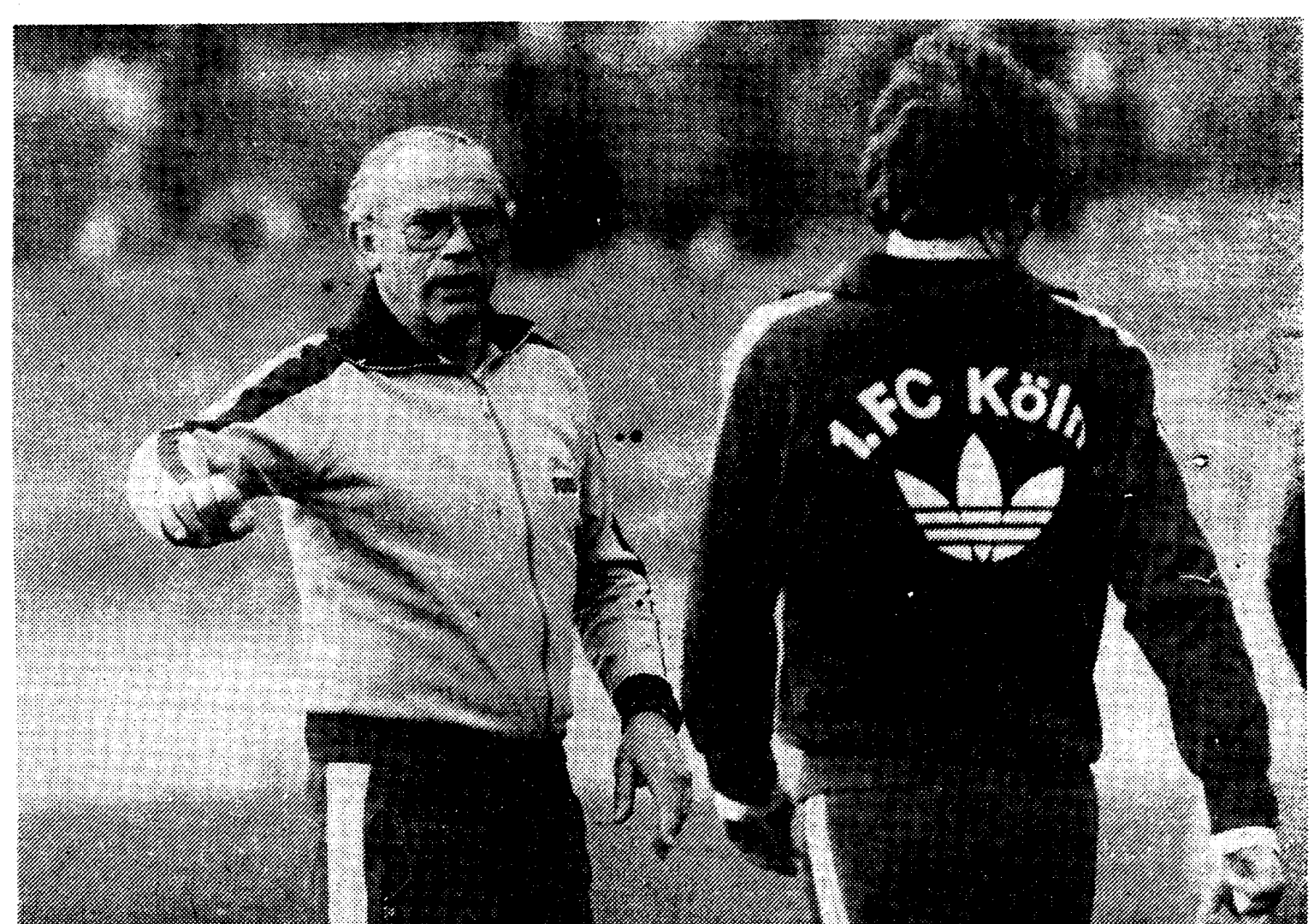
## Spanning

„Voor al nu dit weekeinde min of meer de titel op het spel staat, merk ik die spanning alweer. Toevallig wonen wij ook nog in Keulen, waar onze grote concurrent - FC Köln -

## Een reportage van Jos van Wersch

## Foto's: Dries Linssen Frits Withershoven

vandaan komt. Het feit dat Hennes Weisweiler vroeger mijn huidige club trainde doet me weinig, wel het feit dat Köln vorige week de bekerfinale heeft gewonnen. Ik kom weliswaar uit Ost-Pruisse (destijds DDR-Pools gebied), maar de mentaliteit van die Rheinlander ken ik op mijn duimpje. Door die bekerzege kunnen ze de hele wereld aan, zonder overmoedig te worden. Oké, wij hebben al eens vaker zes punten achter Köln gestaan en we werden toch nog kampioen. Daarom zie ik het niet zo donker in. We hebben nog steeds een



● De grote meester Weisweiler instrueert zijn spelers. Misschien dat de Keulse victorie vandaag al begint.

kans. Maar dan moeten er in Hamburg geen gekke dingen gebeuren...”

„Mijn relatie tot de spelersgroep is prima. Ook met het bestuur kan ik goed overweg. Ook al worden we geen kampioen... mijn contract loopt door. Na de competitie ga ik met een stel jonge knapen aan de slag en zal hen hard maken voor de Bundesliga. Misschien kan ik ze komend seizoen af en toe inzetten. Of ik trainer in Nederland zou willen zijn? Nou, dolgraag. Op één voorwaarde: ik wil met fatsoenlijk materiaal aan de slag. Een dik salaris is mooi meegenomen, maar is niet het belangrijkste. Werken met echte profs, dat is zalig voor een trainer. Als het ooit zover zou komen dat ik niet meer de Grote Oefenmeester in dit land zou zijn, nou, dan zoek ik een ploeg die wat lager staat. Ik moet in de voetbalsport blijven. Ik ben leraar, heb sportles en Engels op school gegeven. Leraar! Ik zou het niet meer kunnen. Ik zou te veel moeten missen. Maar zie dat niet verkeerd, want ik ben een familiemens. Ik leef voor mijn gezin, trek me graag terug, maar als de buitenwacht me roept - zoals bij dit interview - dan sta ik klaar. Dat is mijn werk”.

## Weltmeister

„Nederland in Argentinië... ach, wat zal ik er van zeggen. Jullie ploeg - ook al gaan er enkele mensen niet mee - is klasse. Nederland heeft een grote kans om Weltmeister te worden. Als dat zou gebeuren, oei, dan is Duitsland te klein!”

KEULEN - Hennes Weisweiler is best een aardige kerel. Je moet alleen één ding onthouden: stel hem geen vragen over Johan Cruyff of Barcelona, want dan gaat een vraaggesprek binnen vijf minuten de mist in. Want in Barcelona verloor Hennes van Cruyff en Weisweiler kan niet tegen verlies. Nu liggen de kaarten anders. In Keulen praat men met groot ontzag over Weisweiler en hoewel hij de indruk wekt dat zo iets hem een rotzorg is, vindt hij 't maar wat leuk.

Wordt de 1. FC Köln kampioen? Hennes: „Weet ik niet. Als wij vandaag tegen Stuttgart verliezen en Gladbach wint in Hamburg, dan niet”.

Ja maar... Hennes (tikkelte geïrriteerd): „Je bent pas kampioen als je de Pokal in handen hebt. Ik loop niet op de zaken vooruit. We moeten nog twee wedstrijden spelen. Dat is 180 minuten voetbal en daarin kan heel wat gebeuren”.

Uw ploeg pakte vorige week al de beker. Dat wordt dus het succesvolste jaar van FC Köln in de zeventiger jaren.

Hennes (weer vriendelijk): „Er is na de overwinning op Fortuna Düsseldorf enorm veel zelfvertrouwen in de ploeg. Iedereen knokt voor zijn plaats, maar er is geen afgunst. We

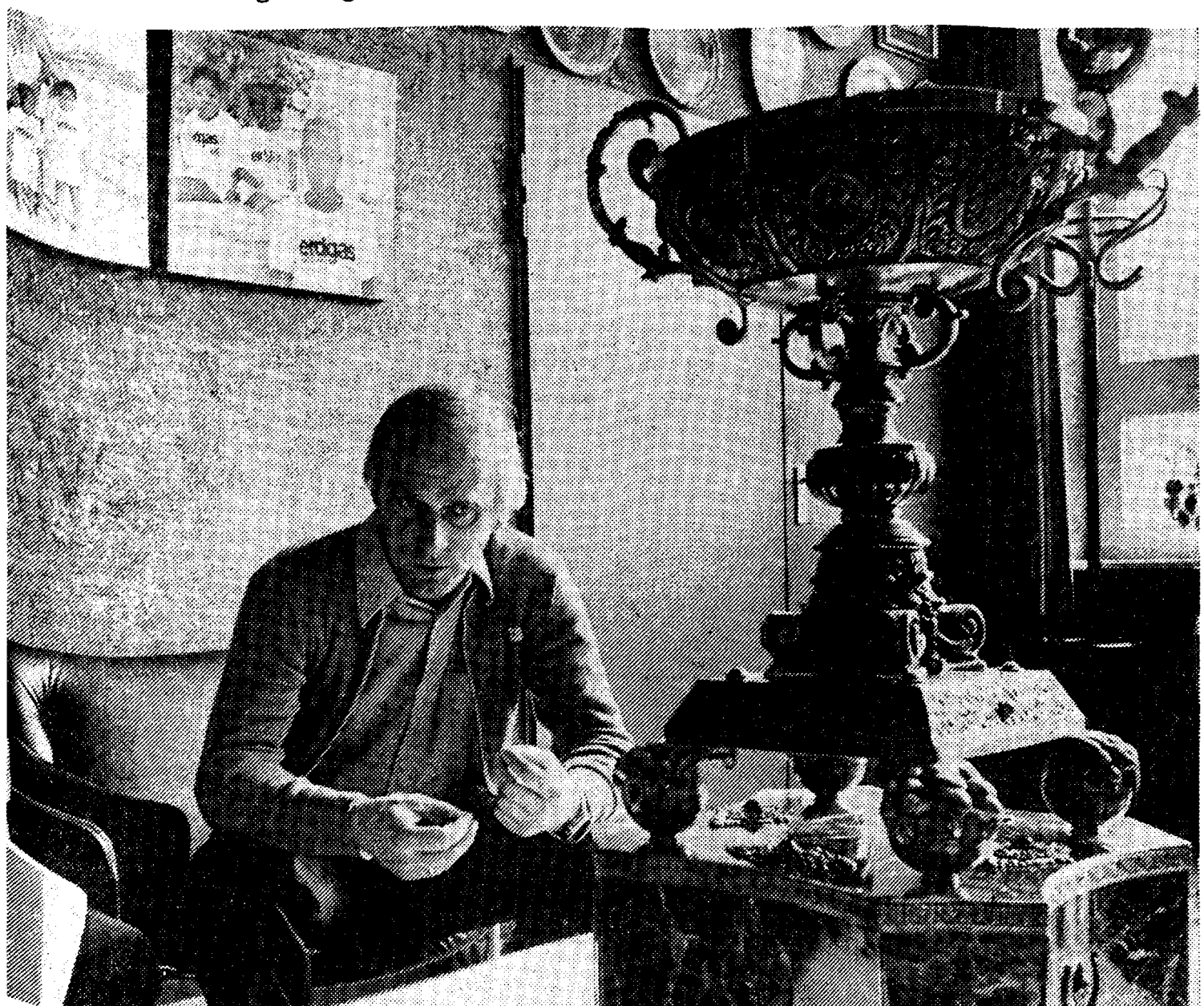
trainen heerlijk ontspannen en het publiek is op onze hand”.

(Over publiek gesproken: niet minder dan 2000 mensen staan te kijken naar de training van de ploeg. 2000 mensen, elke morgen, elke middag. Het café-restaurant naast het trainingsveld maakt gouden tijden door. Hennes drinkt er altijd zijn kopje koffie.

Bent u een tevreden man? Hennes: „Wie zou dat in deze situatie niet zijn? Maar het gaat niet vanzelf. De Bundesliga is zwaar. Ik moet er hard voor werken. Bij FC Köln verdient iedereen goed. Maar dat mag, want we presteren iets.

Doordringen tot het privéleven van Weisweiler is niet meer mogelijk. Praktisch elk antwoord van hem mondt uit in het Grote Clichéboek van de voetbalsport. Hennis is wijs geworden. Gelukkig heeft-ie. Vorig jaar ging hij over elke Westduitse roddeltong. „Hij is bij zijn vrouw weg - hij woont alleen - nationale held Overath moet weg van Weisweiler die zelf niet weggejaagd is door Cruyff uit Spanje”. Daarom is Weisweiler voorzigtiger geworden met zijn uitspraken.

„Daar, op het veld, voel ik me thuis. Ik ben naar Keulen gekomen met een opdracht voor mezelf. Bijna heb ik die voltooid”.



● Udo Lattek op de praatstoel. De bokaal voor de landstitel staat nog steeds in Mönchengladbach. Hoe lang nog?



## Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog Verv. wijk van 5 dagen. Wastrij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Nachtbar vraag BARDAMES van 21 tot 30 uur, tel. inl. na 21.00 uur 04490-17402.

IJS-ij. De verkoop van verkapt consumpties vormt een mooie bijverdiens. Ijsjes van 25 tot 135 ct. Een keuringe ijsjes worden verkrijgt gratis in bruikleen. Bel. 04493-1325. Meens' ijsfabriek, Spaubeek.

Gevr. PART-TIME, bloem-binder. Inl. 04499-1475.

Gevr. all-round TEGELZETTERS en leerlingen van 16 of 17 jr. Tegelz. bedr. Dovo BV 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

METSELAARS gevraagd. Liefst in ploegverband voor akkoordwerkzaamheden omg. met. Heutz GMBH, Roermondstraat 30, t. Mercedesgarage 09-492407262 na 17 uur 045-21341.

BARDAMES gev. Pergola Bar, tel. 045-721302.

Sevendub Rijksweg Herten bij Roermond vraag BARDAMES ook intern 04750-14173.

BARDAMES en buffetdame, boven 25 jr. Tel. 04754-1610.

Gevraagd BARDAMES Europar Rijksweg Nrd. 69 Susteren.

Aannemingsbedrijf Instabo b.v. Geleen v. METSELAARS, opperlieden, steigerbouwers, voeger, stellers. 04494-47294, Europaal 8, of 045-310978 Koeweg 25, Schaesberg.

Gevr. erv. TEGELZETTER. Tegeltzetsbedr. P. Gerrits, Mergelsweg 90, Heerlen. Melden na 18.00 uur. Tel. 717443.

Exclusieve BAR heeft nog plaats voor een of twee leuke dames. 's Zondags vrij. Tel. 04745-312.

Erkend gedipl. HONDENKAPALON vraagt meisjes die opgeleid willen worden tot hondentrainer. Duur v. opleiding 1 jr. Inl. Te bevr. Mevr. L. Handels-Moennen Langstr. 50, Schiedam. Tel. 04404-1527 of 04402-5359.

Huishoudelijke HULP gev. v. 3 u. p. dag. Tel. 045-412488.

Gevr. TAXICHAUFFEURS-chauffeurs en erv. weekendchauffeur bek. m. omg. Pers. aanm. Mgr. Lemmenstr. 33, Nieuwenhagen.

Brood en BANKETBAKKER gevraagd eventueel ook halve dagen Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstr. 80 Ubach over Worms tel. 045-312276.

Charmante BARDAMES, gev. voor middag- en/of avonduren, Bar Elisee, Wilhelmijnplein 14, Heerlen. Tel. 71667. Vrij vervoer.

Gevr. Iste DAMESKAPSTER. Hoog loon. Marianne, D. Poelstr. 28-30 Hrl. Twi. 716865 b.g. 710497.

Prima KAPSTER gev. voor kunnende fahnen genieten de voorkure. Kapsalon W. Geurten en zn. Akerstr. 54 Heerlen.

Goed uitz. BARDAMES gev. Bar L'etoile. Akerstr. 6A, Kerkrade-W. Tel. 045-415854.

Nette TAXICHAUFFEURS gev. part-time en weekend. Pers. aanmelden. Pr. Kennedystraat 48 Schinveld.

BARKEEPER of meisje gev. Tel. 04406-12603.

Leuk MEISJE voor goede hulp in café-bar-dancing. Erv. niet vereist, wat goede omgang met mensen. Bar dancing Baccary to, station H'broek.

Leuke goed uitzienende MEISJES, of vrouwen voor zeer goed sexclub gev. Hoge verdienste, mooie werktijden, geen ervaring nodig voor opleiding tot gezond, inl. 043-04785. Zat. en zond. all. inl. op tel. 045-213295.

TEGELZETTERS gev. voor vloertegels te leggen in België, tevens erv. ijsverlichters, van Affelen, tel. 045-214841.

Contactbureau zoekt nog enkele charmante GASTVROUWEN, zeer hoge verdienste. Schrijf aan: Postbus 167, Brunssum.

Brood en banketbakkerij C. Vonken vraag VERKOOPSTER, liefst met enige ervaring, 18 jr. of ouder. 's Maandags vrij, sol. na tel. afspraak. Sittardweg 122, Heerlen, tel. 045-712184.

In gezin met invalide, gev. NACHTHULP voor enkele nachten per week. Inl. familie Smith, Cottessen 5, Vaals, tel. 04455-1661.

Boma Gmbh, vraag voor civ. monteurs, betontimmerlieden, leidekkers, huisschilders, autopeutiers. Melden zaterdag van 12 tot 20 uur en zondag van 10 tot 18 uur. Tel. 080-5559930/559330/555754.

METSELAARS en afimmer-mer. gev. Aanmermerbedrijf Boesten, Boerhaavestraat 33, Geleen. Tel. 04494-46956.

Zelfst. HULP in de huish. gev. na 8.30 u. 12.30 u. van Dijk, Boepad 13, Molenv. Heerlen. Tel. 045-718904.

Gevr. WERKSTROOF voor 2 ocht in de week, goede huishoudster. Tel. 045-317662.

Welk lief betrouwbare MEISJE of j. v. wil op mijn zoon van 5 jr. passen. Ma. van vrijdag 2 uur p. dag en woensdagmiddag. Tel. contact opn. met 04450-1158 zat na 15 uur of na 19 u.

Aann. bedr. Zijlstra, vraag met spoed diverse ploegen METSELAARS. Aann. iedere dag vanaf 9 uur. Tel. 045-317783.

Ervaren KELLNER gevraagd voor WMC, weekenddiner. Cafeteria Huppertz, Nierpinkstr. 59, Kerkrade. Tel. 452817. Na 12.00 uur.

Hotel Hermens vraagt voor dienst KEUKENHULP van 12.30 tot 19.45 uur. Sol. na tel. afspraak. Tel. 04406-13020.

Part-time en weekend CHAUFFEURS gevraagd, pers. aann. Homperstweg 12, Schaesberg.

Bouw- en montagebedrijf van Hal KC vraagt voor Duitsland met spoed voor hoog loon METSELAARS, inschaarders, A-ladders die rechte kunnen lassen. Te bevr. tel. 08891-1519 of 08891-1279 of 045-457072.

Gevr. AUTOSPUITERS en autoplaatwerkers. Chr. Meurs, Kloosteraderstr. 91, Kerkrade.

Dringend nette HULP gev. voor frituur in Sittard 5-daagse werkweek maandag en dinsdag vrij goed loon. Tel. 04490-19390 na 16 uur.

Gevraagd leuke BUFFETJUFFROUW en tevens nette bardames. Tel. 04497-1579.

Moara Shira Cosmetics Ned. vraagt vlotte CONSULENTES ook oud-consulentes welkom. Hoge verdienste aanpak. Inl. tel. 045-31801.

HULP in de huishouding gev. voor 3 halve dagen p. week. Hoofdst. 145, Hoenbroek, tel. 215422.

Gevr. leuke BARDAMES, liefst Indische typen voor onze excl. Bar, vast gar. loon en gratis vervoer, evt. intern mogelijk. Inl. tel. 04490-17383 na 20 uur.

TECHNISCH commercieel MEDEWERKER, met kandidaats natuurkunde en brede ervaring, zoekt werkkring. Br. onr. B 165 LD. Brunssum.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen voor al uw dak en zinkwerk. Tel. 045-313866 Torenstr. 26, Oirschik.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen van al uw dak- en zinkwerk. Tel. 045-313866, Torenstr. 26, Oirschik.

VOOR VERBOUWINGEN en nieuwbouw, bel. 045-721629-221194 Firma Lupro.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Behang- en schilderwerk vraag vrijblijvend prijsopgave. SCHILDERWERKEN v. Eijk, tel. 045-316555 b.g. 045-317573.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghmans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GEVELREINIGING Renova Bouw B.V. Gevels onder gedroogd reinigen, stralen van oude verlagen, uitpakken en voegen, impregneren van gevels, vochtvrij maken met 10 jaar. kelders waterdicht maken met 10 jaar garantie. Inl. tel. 045-256920 na 18 uur 045-457788.

Techisch commercieel MEDEWERKER, met kandidaats natuurkunde en brede ervaring, zoekt werkkring. Br. onr. B 165 LD. Brunssum.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen voor al uw dak en zinkwerk. Tel. 045-313866 Torenstr. 26, Oirschik.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen van al uw dak- en zinkwerk. Tel. 045-313866, Torenstr. 26, Oirschik.

VOOR VERBOUWINGEN en nieuwbouw, bel. 045-721629-221194 Firma Lupro.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeyer Music, Hoenbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f. 350; zwart-wit tv. v.a. f. 50. Radio-tv. v. Voorst B.V., Ganzewide 48, Heerleheide, tel. 21379.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wansterstr. 12, Heerleheide, tel. 045-212330.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf f. 3000. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAMMACHINES is uw adres Pfaff, Emmelein 3, Heerlen. Met garantie en event. geschr. betaling.

FARBFERNSCHERGERATE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgerate à 390 DM, 10 Farbfernsehgerate à 450 DM, 10 Farbfernsehgerate à 590 DM. Auch in höheren Preisklassen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst seit 20 Jahren standt bekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen voor al uw dak en zinkwerk. Tel. 045-313866 Torenstr. 26, Oirschik.

DAKDEKKERSCENTRALE reparaties en vernieuwen van al uw dak- en zinkwerk. Tel. 045-313866, Torenstr. 26, Oirschik.

VOOR VERBOUWINGEN en nieuwbouw, bel. 045-721629-221194 Firma Lupro.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.

„HADO“ uw adres voor vernieuwingen of repareren van alle soorten dakbedekking, schoorstenen en goten. Kerkrade. Tel. 045-458060.

Voor al uw STUCADOOR en metselwerk tel. 045-414813.

Erkend LOODGIETER voor water, gas, riolering, c.v. inl. tel. 04406-12862.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314883.



Castenmillers  
voetbalkolom

Voordat ik inga op de wedstrijd van vanavond, nog even terug naar twee ontmoetingen: Cambuur en FC Vlaardingen. In Leeuwarden hebben wij een punt gepakt. Van te voren zeg je: daar teken ik voor. Achteraf, gezien ons goede spel en de talrijke kansen, bleek het toch een verliespunt te zijn geweest. Temeer daar onze concurrenten het allemaal erg goed deden. Dan praat ik niet over dat (geldige) doelpunt dat werd afgekeurd. Over de turbulente strijd tegen Vlaardingen, ach, daar hebben wij al veel over gelezen. Ik wil alleen alsnog - mede namens onze manager en spelers - onze toeschouwers bedanken die zich als echte supporters hebben gedragen; jullie hebben ons aangemoedigd tot in de laatste minuut. Het is daarom des te trager dat enkele onverlaten zich geroepen voelden om voorwerpen op het veld te gooien. Wij, als club, kunnen hiervoor verantwoordelijk worden gesteld en dat kan ons een fikse boete kosten. Dat kan toch nooit de bedoeling zijn geweest? Vanavond, dan staat er letterlijk alles op het spel. Wageningen naar Sittard...we zijn er al dagen mee bezig. Wij staan samen op de derde plaats, zelfs ons doelsaldo is gelijk. Ik verwacht veel toeschouwers, zeker na de spectaculaire thuiswedstrijden tegen Veendam en Vlaardingen. Ik hoop dat onze toeschouwers zich positief zullen gedragen, net zoals afgelopen dinsdag toen mijn ploeg veel steun heeft gehad aan die aanmoedigingen. Wij proberen voor de rest te zorgen....

Piet Gerrits  
volop in  
running

**SOESTDUINEN** - Piet Gerrits handhaaft zich voortreffelijk in het Nederlands biljartkampioenschap hoofdklasse 57/2. Na drie ronden stond hij op de tweede plaats. De Hoensbroekenaar speelt erg constant, ofschoon zijn gemiddelde niet erg sterk is. Maar dat geldt ook voor de andere finalisten. Piet Gerrits won van de Bithovenaar Miltenburg met 300 om 187 in 12 beurten. Hetzelfde aantal had hij nodig om de Fries Hoekstra te kloppen (300 om 188). Na drie ronden was de stand aan kop: van de Veer 6 (33,33), Gerrits 5 (24,32), gevolgd door Feeke en Miltenburg, beiden met 4 matchpunten.

# Jean Colombain is voorlopig geschorst

## Fortuna SC heeft geen extra motivatie nodig

Van onze sportredactie

**SITTARD** - Jean Colombain zit vanavond om acht uur op de tribune als zijn ploegmakers van Fortuna SC de strijd aandoen met rivaal Wageningen. Vrijdagmiddag kreeg Fortuna SC telegrafisch bericht van de KNVB dat Colombain, naar aanleiding van de rode kaart die hem in de wedstrijd tegen FC Vlaardingen werd getoond, geschorst is. Voorlopig geschorst, aldus de mededeling die in de Baandert trouwens verwacht werd. Volgende week donderdag wordt de „zaak Colombain“ mondeling behandeld.

„Jammer van die rode kaart“, zegt manager Boekhorst van Fortuna SC. „Gedane zaken nemen echter geen keer. Vanavond moeten wij zonder Colombain aan de slag. De ploeg heeft overigens geen extra-motivatie nodig. De belangen die op het spel staan zijn bekend. Krachtverschil is er niet“. Het wordt een wedstrijd die op het scherp van het zwaard wordt uitgevochten. Scheidsrechter is Siem Wellinga.

De selectie van Fortuna SC telt vijftien man. Trainer Joop Castenmiller zal zijn ploeg samenstellen uit Geilman, Van Sintfiet, Merken, Bux, Benen, Van Daele, Hutting, Titaly, Prauser, Verstraeten, Ruys, Zuidersma, Engbersen, Pfenning en Van de Berg. De voorverkoop heeft reeds aangegeven dat de belangstelling voor de wedstrijd erg groot is. Met uitzondering van de ontmoeting met MVV zijn er in de voorverkoop nog nooit deze competitie zoveel kaarten verkocht als thans. Op de bekende adressen zijn ook vandaag nog kaartjes te krijgen. De loketten aan het stadion gaan om half zeven open.

## Vermeulen terug

Pierre Vermeulen is terug. Zijn knieblessure is genezen. Hij treedt morgen met Roda JC in Amsterdam aan. Jef Blatter en John Pfeiffer blijven buiten schot. Na de Kerkraadse wanprestatie van afgelopen zondag

zijn natuurlijk alle ogen gericht op de verrichtingen tegen degradatiekandidaat FC Amsterdam. Roda JC's selectie: Jongbloed, Daer, De Wit, Broeks, Ziegler, Degens, Lees, Ehlen, Meuser, De Jong, Klodding, Toonstra, Vermeulen, Nanninga, Koster.

MVV moet het morgen zonder Jo Bonfrère doen in de uitwedstrijd tegen FC Den Bosch. Hij is geschorst. Voor de rest is de selectiegroep van MVV compleet.

## FC VVV

FC VVV zal tegen Feijenoord alles uit de kast halen om beide punten in De Koel te houden. „Het is er op of er onder. De keus is ongeveerd: of wel winnen van Feijenoord of het volgende jaar eerste divisievoetbal“, aldus manager Huub van Aken. Gelukkig kunnen Hilkes en Van Oostrom (beiden werden afgelopen zondag in Breda per brancard van het veld gedragen) in actie komen. Albert van der Weide en Gerrie de Jonge zijn wegens schorsingen niet beschikbaar. VVV verwacht ruim 15.000 toeschouwers bij dit laatste thuisduel dat door Frans Derks wordt geleid. De NOS maakt tv-opnamen voor Studio Sport.

FC VVV: Sobczak, Nijssen, Franken, Schreurs, Van Rosmalen, Van Oostrom, Advocaat, Hilkes, Kurcinak, Jovanovic, H. Janssen.

## Zoetemelk niet in Luik-Bastenaken-Luik

## Wielertop weer in klassiek gevecht

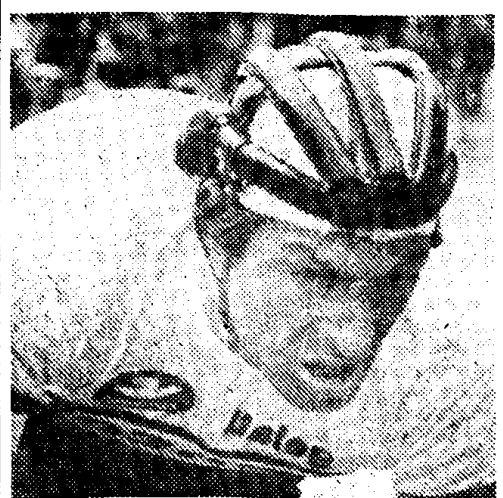
door wiel verheesen

**LUIK** - Joop Zoetemelk start morgen niet in de 64ste Luik-Bastenaken-Luik. Hij neemt in Frankrijk deel aan een criterium. Zonder Zoetemelk, oordeelde chef d'équipe Louis Caput van Miko-Mercier, heeft mijn ploeg niets meer te winnen in de tweede Ardennenklassieker binnen drie dagen. Zodoende ontbreekt de formatie op de deelnemerslijst.

Het aantal Franse ploegen in Luik-Bastenaken-Luik is daardoor beperkt tot één: „Peugeot“. Het team van Maurice Demuere bestaat uit dezelfde renners die donderdag de Waalse Pijl hebben gereden. Dat betekent de deelname van o.a. Michel Laurent, Gregor Braun, Jean-Luc van den Broucke. De grote afwezigheid van Franse ploegen vindt zijn oorzaak in het feit dat Lejeune BP, Fiat, Renault-Gitane c.s. hun sterkste renners naar het „Circuit de la Sarthe“ hebben afgevaardigd, een etappewedstrijd waarvan morgen de laatste etappe wordt verreden.

## Moser

De afwezigheid van Zoetemelk en de meeste Franse teams in Luik-Bastenaken-Luik wordt goedgekeurd door de komst van de Sanson-formatie met zowel Roger de Vlaeminck als mede wereldkampioen Francesco Moser in de gelederen. Voor het overige vertoont het rennersveld in de klassieker



● Francesco Moser, terug in België ...

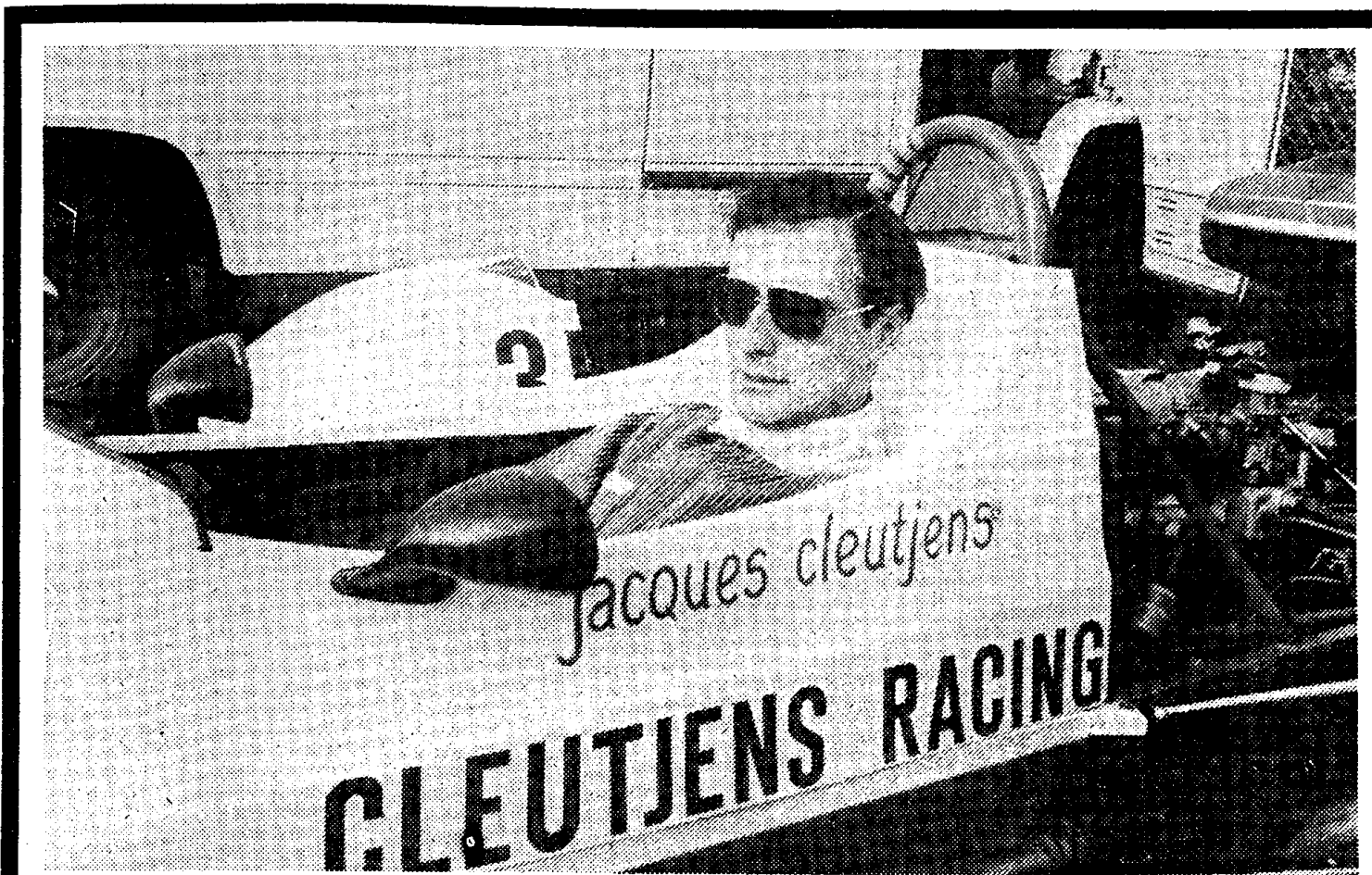
van morgen weinig of geen wijzigingen ten opzichte van de Waalse Pijl. Dat betekent opnieuw een botsing tussen de Vlaanderen (Maertens, Polentier, Ijsboerkes (Thurau voorop), Scie-renners (Baronchelli, Schuiten en... Saronni) en -natuurlijk- de Raleighs van Peter Post. Zowel voor Jan Raas, Gerrie Knetemann en Henne Kuiper is de kans op nieuwe wieleroorlogen aanwezig. Het zou tevens een revanche zijn voor de „nederlandse“ ploeg, die de ontkenning van de Waalse Pijl, ondanks de opvallende rol van de Raleighs is gekend. Bovendien is er behalve Ab Geldermans (in 1960 onstuitbaar) tot dusver nog geen Nederlander geweest die Luik-Bastenaken-Luik op zijn naam heeft kunnen schrijven. De 242 km-rit wordt voor het overgrote deel op hetzelfde parcours verreden waarop ook donderdag om de overwinning is gestreden.

● Jet Star Jeans, de ploeg van Huub Harings is ook van de partij bij Luik-Bastenaken-Luik. Harings: „Gistermiddag heeft de organisatie mij laten weten dat we van harte welkom zijn bij deze klassieker“.

## Route

Het startschot voor de 64ste Luik-Bastenaken-Luik klinkt om tien voor elf op de Boulevard de la Sauvenière. In grote lijnen is het traject van deze Ardennenklassieker als volgt: La Roche-en-Ardenne (63 km, 12,39), Bastogne (93 km, 13,27), Houffalize (111 km, 13,55), Vielsalm (138 km, 14,38), Stavelot/Côte de Stockeu (150 km, 14,57), Theux (190 km, 16,00), Aywaille (209 km, 16,30), Angleur (236 km, 17,13), Luik (Boulevard de la Sauvenière, 242 km, 17,22 uur, finish).

Vanaf circa vier uur verzorgt de Belgische TV een rechtstreekse uitzending over de slotfase in deze laatste grote voorjaarsklassieker.



● Jacques Cleutjens, liggend in zijn Crosslé.

## Roekeloze „jonge wolven“ op het circuit van Zolder

**ZOLDER/VALKENSWAARD** - De uitspraak is van James Hunt: „De Formule 3 is een jungle. De wet van de sterkste, maar nog meer die van de meest roekeloze telt. En niets anders“. Formule 3-coureurs worden wel eens betiteld als „jonge wolven“. Bezeten van de racery, rijdend als „scheermessen“, geheel vervuld van het brandende verlangen door te stoten naar de Formule 1-wereld.

Tijdens de 10e Grote Prijs van Zolder (vandaag training van 9.00 tot 16.00 uur, morgen races vanaf 10.15 uur) - vierde race om het Europees kampioenschap waarvan het huidige klassement aangevoerd wordt door Anders Olofsson - breekt het geweld (weer) in alle hevigheid los. Het Racing Team Holland is er met Jan Lammers, Huub Rothengatter (beiden in Ralt RT-1) en Arie Luyendijk (Lola T670). Michael Bleekemolen, tweede achter Olofsson, start met een Chevron B43 en voor de rest de gehele Europese meute, w.o. Teodoro Fabi (pupil van Arturo Merzario) in een March 783, David Kennedy (de roodharige Ier) in een Argo JM-1 en Oscar Pedersoli (het treurig ogende Italiaantje) in een Ralt RT-1.A1 die „wolven“ staan borg voor pure autosport, waarvoor de toeschouwer slechts vijftig franken (voor een verplicht programma) behoeft te betalen. De rest is gratis, gesponsord door Ford, Wildcat, Coca-Cola en Castrol. In de marge van de Formule 3-race staat een „vloot“ rijders

te dringen om te starten in races voor toerismewagens, formule Ford 1600, Super Formule Ford 2000, Renault 5 Alpine en Simca Rally II. In die „vloot“ één Limburger: Jacques Cleutjens (Roermond). Hij staat ingeschreven voor twee races. Met een Ford Capri 3 liter (enkele van zijn tegenstanders: Patrick Nève, Eddy Joosen, Albert Vanierschot) en met een Crosslé 33F (super formule Ford 2000).

## Valkenswaard

● Rallycrosser John Sieben (Beek) is op het Eurocircuit van Valkenswaard van de partij voor de tweede race om het nationaal kampioenschap. Er zal met hem, rijdend in Tomaso Pantera, ernstig rekening worden gehouden. Per

slot van rekening liet hij enkele weken geleden met een 8 cilinder 5,7 liter wagen de snelste rondetijd afdrukken.

## Rally Portugal

● Ook na de tweede etappe van de Rally van Portugal leidt Björn Waldegaard in het algemeen klassement. Na achttien klassemensproeven heeft hij slechts een voorsprong van 10 seconden op Markku Alén. Na het tweede traject zijn er nog maar 37 van de 113 gestarte equipes in de strijd. Klassement 1. Waldegaard (Ford Escort) 3.06.06; 2. Allen (Fiat-Abarth) op 10 sec.; 3. Nicolas (Ford Escort) op 1.36; 4. Mikola (Ford Escort) op 1.44; 5. Munari (Fiat Abarth) op 2.18.



een internationaal tintje door de deelname van Tsjechen, Luxemburgers, Duitsers, Belgen en één Engelsman. In de ochtenduren (9 uur) vindt een eucharistieviering plaats waarna zegening van renners en materiaal. Aansluitend is er in de feesttent een Limburgse koffietafel.

● LE MANS - Frits Pirard is als zevende geëindigd in de eerste etappe van het Circuit de la Sarthe voor profs en amateurs. Winnaar werd de Fransman Mariano Martinez, die 13 seconden voorsprong had op een groepje van negen renners, onder wie Pirard.

(ADVERTENTIE)

# CONSTEN

juwelier  
oranje nassastraat 12 heerlen

## AANVANG NIEUWE CURSUS

Opl. schoonheidsspecialiste

A + B  
manicure en pedicure

titty pedmakers

DAG- EN AVONDCURSUSSEN

Enige erkende S.T.I.V.A.S.-opleiding in Heerlen

Inl. en prosp.: Stationsstraat 56

HEERLEN

tel. 717070

b.g.g. 414142

HANDBAL-  
TOERNOOI

**HOENSBOEK** - De handbalvereniging Hoensbroek houdt vandaag en morgen een internationaal zaalhandbaltoernooi voor dames in sporthal De Deijl te Hoensbroek. De buitenlandse gastploegen zijn Bonner TV uit het Duitse Bonn en de Belgische sportvereniging Eupen. Verder zullen aan dit toernooi deelnemen het Brabantse BHV uit Boxtel en de Limburgse verenigingen Heel, SVM en Hoensbroek. Vandaag start het evenement om 14.00 uur en morgen wordt begonnen om 11.00 uur.

Van der Vliet  
verliest

**LEEUEWARDEN** - De sensatie van de vijfde ronde van het Nederlandse schaakkampioenschap was de nederlaag van koploper Fred van der Vliet. De Hagenaar ging ten onder tegen Leo Hofland, die een fraaie aanvalspartij speelde. Van der Vliet deed nu de eerste plaats met Sosonko en Hartoch, elk met drie punten. Overigens valt uit de stand nog weinig op te maken, aangezien het veld zeer dicht bijeen ligt.

Mora Swift na  
rust kansloos

**ROERMOND** - Een gehandicapte Mora Swift, dat doelvredigste Gerda Daemen, Mario Smeets en Els Boes ten wegens blessures aan de kant had, verloor gisteravond met 8-17 van een Berlijns selectieteam. In de eerste helft kon Mora Swift nog enigszins gelijke tred houden: 3-6. Na de pauze was de Westduitsche ploeg te sterk voor de Roermondse formatie: 8-17. De Roermondse doelpunten werden gescoord door: Gertje van der Port (3), Juliette Cremers (2), Lidwin Muysers (2) en Sylvia op de Camp.

DIELIS  
VERLIEST

**BRUGGE** - In de derde ronde van het wereldkampioenschap bandstoten in Brugge heeft de Belg Ludo Dielis zijn tweede partij verloren. Tegen de Oostenrijker Scherz ging hij in 17 beurten ten onder. Na drie ronden zijn nog drie spelers ongeslagen. Titelhouder Raymond Ceulemans leidt echter met een aanzienlijk beter gemiddelde voor Connexion en Scherz.

## Hoenen: trainer

**HEERLEN** - Gerard Hoenen wordt de nieuwe trainer van vierdeklasser Valkenburgse Boys. Hij volgt Piet Hendriks op.

## Hopel

In tegenstelling tot een eerder bericht, verlengt trainer Geisen zijn contract bij Hopel.

## Afdelingsuitslagen

<b>Beker:</b>		
Spaubeek-Wijnandia	1-0	
<b>Competitie:</b>		
Hopel 3-Haanrade 2	0-3	
Helios 5-Groene Ster 5	7-1	
RKHSB 5-Abdissenbosch 4	0-3	
(Abdissenbosch kampioen)		
Langeberg 5-Adveo 4	4-3	
Kaspora 4-Treebeek 4	0-2	

Klassement  
Sporthuis  
Huth

**Eerste klasse F:**  
Caesar 48, Heer 35, Tiglieja 31, Roermond 27, MKC 24, Veritas 23, Eijsden 20, SVM 19, Swift 18, Megacles 16, SVK 14, Irene 10.

**Tweede klasse A:**  
Haslou 37, Walram 31, Schuttersveld 28, VVV 26, Meerssen 25, Gulpen 23, Minor 21, KEV 18, Waubach 17, Kolonia 14, Rapid 12, Laura 9.

**Tweede klasse B:**  
Susteren 44, Volharding 31, Sanderbout 31, Blerick 26, Sittard 26, Oda 20, Helden 20, Heel 18, Bieslo 15, Lindenheuvel 14, Venlo 10, Belfeldia 9.

**Derde klasse A:**  
Heerlen 39, Stand. BC 29, Vijlen 26, Bunde 26, HBS 20, Hulsberg 19, Leonidas 19, Schimmert 18, Bekkerveld 16, Wit Groen VC 16, Zwart Wit 16, SCKR 12.

**Derde klasse B:**  
Stadbroek 36, Urmondia 29, Geleen 27, Sweikh. Boys 25, Langeberg 20, RKBSV 19, Heilust 18, Hoensbroek 18, de Leeuw 17, Heksenberg 14, KVC Oranje 12, Chèvremont 12.

**Derde klasse C:**  
Brevindia 31, Born 31, SVE 29, Holtum 26, Roggel 24, EVV 24, Maasbracht 24, BEVO 23, Rios'31 20, Obicht 13, PSV'35 11, RKSVV 11.

**Vierde klasse A:**  
Maast. Boys 35, VVL 32, SCG 31, Keer 28, BFC 27, Oranje Boys 25, St. Pieter 24, SVM 19, Scham 17, Caberg 16, DBSV 14, White Star 7.

**Vierde klasse B:**  
RVU 39, Berg 35, MVC 34, UVC 32, ASV 25, Amicitas 22, Valk. Boys 19, Simepeld 18, Wijlre 16, VVM 15, Vilt 15, Sportclub 10.

**Vierde klasse C:**  
Sylvia 39, Hopel 34, TSV 24, VCT 20, RKONS 19, Waub. Boys 19, Rimborg 17, Miranda 17, Kak. Boys 15, Helios 14, Corioallum 3.

**Vierde klasse D:**  
Schinveld 44, Treebeek 42, Groene Ster 32, GVCG 26, Kluis 21, Schinnen 19, SNE 18, Egge 15, DVO 12, OVCS 12, Nieuw Einde 11, Doenrade 7.

**Vierde klasse E:**  
Slekker Boys 36, Havantia 34, de Ster 30, Stevensweert 27, IVS 24, Walburgia 22, Limbricht 20, St. Joost 18, Odienberg 17, Susterse Boys 17, Buchten 16, Juliana 10.

**Vierde klasse F:**  
Eindse Boys 34, SVVV 34, Haalen 31, SVV 23, Laar 22, Thorn 22, Linne 21, DESM 21, Horn 20, SVO 19, Merfeldia 18, RKESV 17.

# begrijp die voorkeur\* voor 'n zanker was-kombinatie

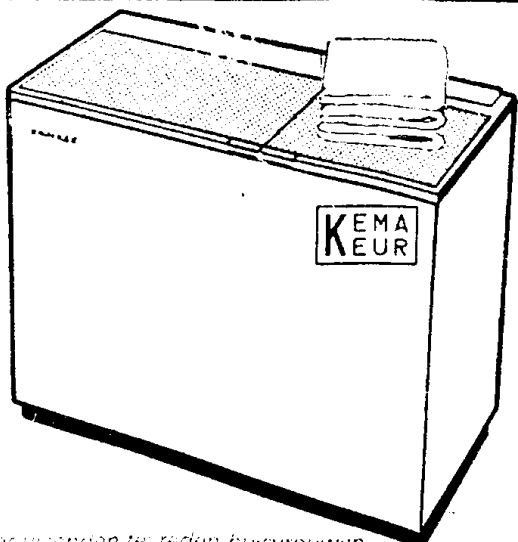
- wassen in de grote 5-kilo-wastrommel
- drogen in de 2800-toeren-centrifuge
- wastrommel, kuip, centrifugekorf en deksels: alles onverwoestbaar roestvrij edelstaal
- geen wasmiddelverspilling (TNO-rapport 2027 van 29 dec. 1977)

ga naar 'n **ZANKER** CENTER

wees zeker van uw zaak!

\* handmatige en elektrische versies, gebouwd van een ZANKER-licentie, vaak afgehandeld ten gunste

Speciale folder: Zanker Nederland B.V. Antwoord nr. 97, Woerden Tel. 03480-16741





## Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te h. met verwarm. met gebruik van keuken en badkam., Einderstr. 68, Kerkrade.

BRUNSSUM CAFEPAND te h. k. vaagrijks incl. inventaris f 175.000,- Br.o.n.r. M 228 LD Hrl.

UBACH OVER WORMS v. alenst., gestoff. woonruimte beg. gr. met c.v. eigen ingang, hal, 2 gr. kamers, kitchenette, w.c. en douche. Br. o. no. NI 138 LD-Nieuwenhagen.

Te h. in centrum van Heerlen. KAMER met eigen keuken, tel. 045-711637.

Voor net pers. op goede stand. gem. SLP.KAM. en aparte gr. woonk. te h. met gebr. v. badk. en keuk. Tel. 045-417247.

SCHAEBSBERG: te huur magazijn 100 m2 met vrachtwagen woonhuis, 3 spk., c.v. Huur: prjs 9.900,- p. mnd. Br.o.n.r. NI 7139 LD-Nieuwenhagen.

Te h. AUTOBOX. Eurende- weg, Heerlen f 40,- p. mnd., tel. 419562.

HORECADEPIOLA en handelskennis te leen aangeboden tegen vergoeding. Spiest. 113, Kerkrade. Tel. 457049.

Te huur aangeb. OPSLA-GRUIMTE en/of werkplaats met krachtstroom. water en gas. Maastrichterlaan 15, Ubach o. Worms.

Grote WINKELRUIMTE met opslagplaats Hl. Kerkrade-West. Tel. 045-412399.

Kerkrade-West KAMERS Hl. Br.o.n.r. Sp. 189 LD. Spk'heide.

Kerkrade-W. WONING met tuin. Br.o.n.r. Sp. 188 LD. Spk'heide.

Te h. KAMERS. Heerlenweg 36, Schaesberg, tel. 04405-2560.

BUNGALOW te h. Huurpr. f 1200,- p.m. incl. Tel. 04407-1344.

KAMERS te huur gemeub. leerd te bevr. Annastraat 11, Geleen. Tel. 04494-4871.

Te h. gr. vrijst. HERENHUIS te Simpelveld f 795,- p. mnd. Br.o.n.r. B 229 LD Hrl.

Te huur halfvrijst. gr. MID-DEENSTANDSWONING geleen te Born met c.v. en garage, huur per mnd f 620,-. Ind. hal, w.c., bergk., L.vorm. w.k., keuk. met aanr.comb., bij-keuk. Op verd. 3 spk., badk., m.h. b. d. w.c., wast., stalen trap met hardhouten treden naar verd. en zolder. Berging boven garage en keuk. v. en a. tuun. Aanv. 1-5-78. Incl. 04498-1977.

Grote gem. KAMER te huur alles in Gasbroekweg 27, Hrl.

HEERLEN-WELTEN. Pater Romboutslaan 25, modern woonhuis met grote garage en tuin op het Zuiden. Grote L-vormige woonkamer met parket (ca. 40 m2) openstaande deur naar het zonneterras. Moderne keuk. en slaapkam. badkamer met ligbad. dubbele vaste wastafels. 2e et. tolet, C.v.-gas. Huurprijs f 850,- per maand geindexeerd. Bemiddeling: Makelaar Leen-aars, P. Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 712737.

Te huur of te koop BOUWU-NTIS 6x3 mtr. inw. h. 2,40 mtr. 7 stuks koppelbaar dubb. wand geïsoleerd met c.v. en elektr. aansl., zeer geschikt als schoolgebouw, wisselwoning, kantoorruimte of vakantiehuis. Ook als enkelv. unit te k. of te h. Incl. 04494-43065.

Welke JUFFR. wil eigen uren p. net ecnp. helpen die v.h. eerst cafe-bistro beginnen in ruil voor vrie kamer St. Pieter. Bel gerust eens 043-62352 of schrijf no. Ma 243 LD. Maas-tricht.

Te h. gevr. KANTOORRUIM-TE in Geleen of omg. Min. 50 m2. Liefst met nog een tweede vertrek van min. 25 m2 en een keukentje. Tel. 04494-48183.

Studeur te h. h.KAMER m. kookgel. in Sittard m.i. 1 aug. Tel. 045-457975, na 18 uur.

Te huur gevr. GARAGE in Heerlen en omgeving. Ertstr. 124, Heerlen tel. 045-221125.

Jong echtpaar zoekt WONING omgeving Waubach, is gene-gebr. 300,- huur per maand te betalen. Abdissenlaan 43, Ubach over Worms, tel. 045-316421 na 19 uur.

Te h. gevr. VRIJSTAAND of halfvrijst. woonhuis of bungal. Omgev. Geleen-Beeck. Huurprijs tot f 600,- p. mnd. Br. on. nr. GE 382 LD Geleen.

Rustig MEISJE 20 jr. zoekt per 1 aug. of eerder, kamer met kookgel. in Sittard of omg. wekend's afw. Yolan Broek-hors, Singel 106 Molenbroek 08896-2829.

Studerende, nette JONGE-MAN zoekt kamer of etage in driehoek Heerlen, Kerkrade, Maastricht. Br. o. nr. F 228 LD-Hrl.

HEER 52 jr. zoekt kosthuis, liefst bij al. staande dame. Spoed. Br. o. nr. R 228 LD-Heerlen.

Wie heeft er een lege KAMER vrij voor dame (mid.) om al-leen het weekend door te brengen. Goede huurverg. bij part. of anderen. Centr. Geleen of omg. Bellen Beleg tussen 4 en 5, 08-32-11350970.

Met spoed gevr. tegen 1 mei, WOONRUIMTE, 1 persoons-fam. bestaande uit zitkamer, slaapkamer, keuk. en douche of badkamer en toilet. Omge-ving Heerlen of Valkenburg. Br. ond. nr. RO 155 LD-Roermond.

Nette jongeman 21 jr. zkt. voor 1 mei. KAMER m. kookgel. en huis. verk. in omg. Heerlen, Brunssum, Hoens-broek. Br. met prjsopp. o. no. HB 1008 LD Heerlen.

Jong ECHTPAAR zkt. woon-ruimte in Sittard of omg. Tel. 077-25455 (b.g.k. 15067).

Na lang zoeken, nu f 500,- be-loning voor degene die me helpt aan WOONRUIMTE, er-gens het plaatsland. Huur tot f 500,- p.mnd. f Hoged. fam. Lijmbaensgracht 319A, Amsterdam. (020-279173, 's avonds).

## MEISJE zoekt woonruimte, tel. 045-315721.

SPOED. Huurwoning gezocht tot f 600,- p.mnd. f 1000,-. Bel. bel. 714975 hr. Ketjen.

Jong gezin m. 2 kinderen (16 mnd. en 1 jr.) zoekt w.o. ruimtegebr. met spoed een HUIS m. tuin te vinden. Huur tot plm. f 500,-. Br. on. nr. Q 228 LD Hrl.

Goed KOSTHUIS gevraagd met huiselijk verkeer voor allestaande man in de omge-ving Sittard-Susteren. Schrift-teklijke reacties sturen naar Postbus 88 (t.a.v. C. Maase) 3140 AB Maastricht.

Gezocht per 1 aug. EENGE-ZINSWONING in de directe omgeving v. Mstr. Br. naar van der Horst, Jeruzalemweg 1, Mstr.

Te h. gevr. BUNGALOW of villa huur = f 750,- tot f 1000,- p. mnd. In Zuid-Limb. of Belg. Br.o.n.o. C 229 LD Hrl.

Zoeken 7 KAMERWONING of huis omg. Duits-Ned. grens. Tel. 09-4924139122.

Te h. gevr. omg. Hrl. H'Broek-Brunssum oudere of nieuwe WONING huurpr. tot f 550,- Aanb. tel. zondag tot 12 uur. Tel. 045-219085. Schrif. Erens, Laurierstr. 369, Heer-len.

## Ruilen

Ruilen gr. EENGEZINSWO-NING op Vriehede tegen kl. woning event. ook oudere, Navaolaan 36, Vriehede-Hrl.

Te ruil eengezinwoning te Veghel, 4 spk., c.v. gr. kamer, stal, voor- en achtertuin tegen WONING omg. Hoensbroek. Tel. 04130-64823.

EENGEZINSWONING te Mo-lenberg te ruil tegen grote eregezinwoning. omgev. Hrl. Tel. 045-720268.

WONINGRUIL. Aals-meer/Limburg, aangeb. een-gez-tussenwoning doorzon-nak, 3 spk., c.v., voor- en ach-tertuin, achtertuin, huur f 220,- p. mnd; huurgar. beschikb. Gevr. vrij, of hoekwoning, ruilen. Te k. in Z-Limburg. Tel. 02977-22899.

Te ruil eengezinw. in DEN HAAG teg. eengezinw. of du-plew. v. omg. H'Broek. Br. o. nr. Ho 818 LD H'Broek.

Te k. witte DWERGPOEDEL 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Handvorm STEENSTRIP, PEN, geel roodbruin veld-brandgrs, gemakk. te beves-tigen voor elke doelbest. ver-rij. Lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal, tegenover Rabobank. Tel. 04446-2294.

Voor al uw voeg, cement- en SPUITWERKZAAMHEDEN, gevels, restaureren en mer-gelwerk voor u het vanouds bekende adres. Voegersbedrijf Hans Hofman, Jos Maenestr. 14, Valkenburg. Tel. 04406-12233.

Te huur compl. STEIGER ook voor 2 bouw met lift op krachtstroom. Stadhouders-straat 63, Brunssum-Nrd.

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaes-rade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN, J. We-bers, Brandstr. 43, Einighau-sen. Tel. 04490-19217.

Mooie Groenlanders PUPP, lief v. kinderen. Tel. 04459-1237.

Te k. l.harige TECKELS m. stamb., geent. Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Te k. div. kleuren DWERG-POEDELJES en Yorkshire terrierjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. Duitse DOG puppies zwart en blauwe m. VDH/DDC pap. Past. Fenderstr. 7 Ban-holt/Mheer.

PAPEGAAIEN met spraak-ga. Vogel, in zaadhandel Slangen, Kuilenstr. 40, Ro-ter-Meerssen. tel. 04403-3266, dinsdags gesloten.

DIEPVRIESVLEES f 2,50 p.kg. Primodog hondbrek-ker f 34,- per 25 kg. Kattekak-vulling f 15,- p. 20 kg. Diep-vrieskuisjes voor de poes f 2,50 p.kg. Gemalen diep-vrieskip f 2,- p.kg. Boven f 2,50,- franco thuis. Tevens he-est uitmuntende ouders nov-18, Audi 50LS bwj. 75, Austin 1100 en 1300 bwj. 75, Citroen Dyane 4 bwj. 74, Citroen Dyane 6 bwj. 74 - 74 en 77, Ci-troen 1220 bwj. 73, Fiat 128 bwj. 73, Ford 1200 L, Ford 1300, Simca Rallye I bwj. 77, Simca 1000 GLS bwj. 72, VW Golf LS bwj. 74, Mazda 1000 bwj. 74, Toyota Corolla bwj. 73. Auto-bedrijf Heijnen, Frankenaan 1 Heerlen 25 mtr. van „Hoeve de Aar“, auto's met Bovagga-rantiebewijs. Geopend van za-terdag van 9 tot 18.00 uur en za-terdags van 10 tot 17 uur.

Te k. RIJPAARD merrie 7 jr. met W.P.N. pap. goed bereiden, bijz. lief wegrijdekr. tey halfvolbloed Arabier merrie met pap. t.e.a.b. E. Rouwette, Struivenhof 80, Ten Es-schen-Voerendaal.

Staat ter dekking DART-MOORHENGST Centaur, Afg. Ned. kampioen. Stokm. 1,20 m. Provincialewed 45, Vaesra-de, tel. 04447-1735.

Te k. jonge KONIJNEN. Pro-vincialewed 45, Vaesrade.

Te k. BERGGELTEN met jon-gen, Provincialewed 155, Oirs-beek.

Gev. ver. n. buitens. spre-k. PAPEGAAI m. kool, gratis af te halen. Groenkeurstr. 5, Klimmen, tel. 04405-2306.

Te k. nest PINCHERS, kamer-zindelijk. tel. 04451-280 b.g. na 20 uur.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

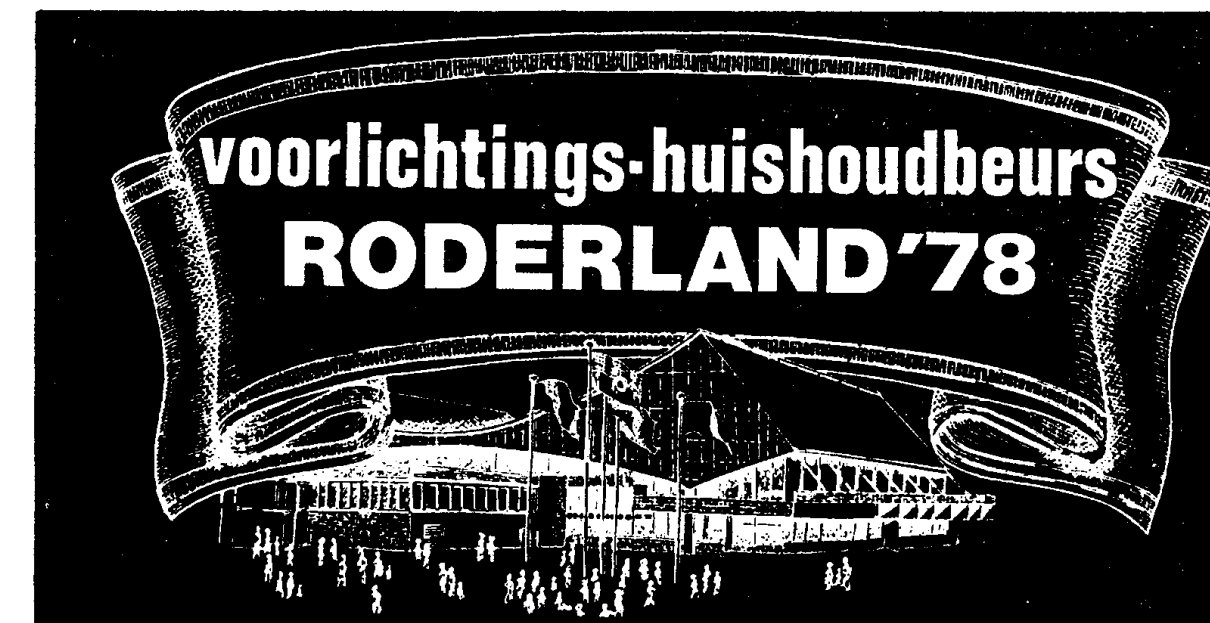
Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.



## van 19 t/m 24 april

# RODAHAL - KERKRADE

GEOPEND: Dagelijks van 14-22 uur Zondag van 14-20 uur

Te k. zilvergrijze TOI-POE-DELJES met stamb. f 250,- tot f 275,- tel. 045-217995.

Te k. aangeb. AQUARIUM 70x40x40 compl. De Voskeul 15, Hrl. Tel. 419442.

Jonge langh. TECKELTJES en oudere Schandelerstr. 18, Heerlen. Tel. 713644.

Te k. Duitse DOG puppies zwart en blauwe m. VDH/DDC pap. Past. Fenderstr. 7 Ban-holt/Mheer.

PAPEGAAIEN met spraak-ga. Vogel, in zaadhandel Slangen, Kuilenstr. 40, Ro-ter-Meerssen. tel. 04403-3266, dinsdags gesloten.

DIEPVRIESVLEES f 2,50 p.kg. Primodog hondbrek-ker f 34,- per 25 kg. Kattekak-vulling f 15,- p. 20 kg. Diep-vrieskuisjes voor de poes f 2,50 p.kg. Gemalen diep-vrieskip f 2,- p.kg. Boven f 2,50,- franco thuis. Tevens he-est uitmuntende ouders nov-18, Audi 50LS bwj. 75, Austin 1100 en 1300 bwj. 75, Citroen Dyane 4 bwj. 74, Citroen Dyane 6 bwj. 74 - 74 en 77, Ci-troen 1220 bwj. 73, Fiat 128 bwj. 73, Ford 1200 L, Ford 1300, Simca Rallye I bwj. 77, Simca 1000 GLS bwj. 72, VW Golf LS bwj. 74, Mazda 1000 bwj. 74, Toyota Corolla bwj. 73. Auto-bedrijf Heijnen, Frankenaan 1 Heerlen 25 mtr. van „Hoeve de Aar“, auto's met Bovagga-rantiebewijs. Geopend van za-terdag van 9 tot 18.00 uur en za-terdags van 10 tot 17 uur.

Te k. RIJPAARD merrie 7 jr. met W.P.N. pap. goed bereiden, bijz. lief wegrijdekr. tey halfvolbloed Arabier merrie met pap. t.e.a.b. E. Rouwette, Struivenhof 80, Ten Es-schen-Voerendaal.

Staat ter dekking DART-MOORHENGST Centaur, Afg. Ned. kampioen. Stokm. 1,20 m. Provincialewed 45, Vaesra-de, tel. 04447-1735.

Te k. jonge KONIJNEN. Pro-vincialewed 45, Vaesrade.

Te k. BERGGELTEN met jon-gen, Provincialewed 155, Oirs-beek.

Gev. ver. n. buitens. spre-k. PAPEGAAI m. kool, gratis af te halen. Groenkeurstr. 5, Klimmen, tel. 04405-2306.

Te k. nest PINCHERS, kamer-zindelijk. tel. 04451-280 b.g. na 20 uur.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Te k. DWERGPOEDELJES 1 1/2 jr. oud f 150,-. Te bevr. 045-219810.

Renault-dealer biedt de vol-gende AUTOMOBIELEN te koop



# Zeven degradatiekandidaten in vierde klasse F

# Veel amateurclubs voor

# duel van de waarheid

## Receptie TVC Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - De tafelfootbalclub Nieuwenhagen recipieert, als kersverse kampioen hoofdklasse van de Zuid Oosthoek, op 13 mei van 19.30 uur tot 21 uur in clublokaal Belvaar, Hereweg 91, Nieuwenhagen.

Het kampioenschap van Nieuwenhagen is gebaseerd op een groot stuk routine. Jarenlang miste de club de hoogste eer. Dit jaar werd een spannende competitie succesvol besloten. De club overweegt volgend seizoen met twee teams aan de competitie te gaan deelnemen.

## Zaalhandbal in Schaesberg

SCHAESBERG - De jubilerende Schaesbergse handbalvereniging Break Out houdt vandaag en morgen in sporthal de Baneberg een zaalhandbaltoernooi. Zaterdag spelen de heren vanaf 10.00 uur onafgebroken seriewedstrijden tot 15.45 uur. In poule A zijn ingedeeld: Posterholt, Zwart Wit, VCH, Valkenswaard en T.V. Friesen (Dld.). In poule B komen uit Break Out, BSV, HVM en Linne. De finaledstrijden vinden plaats om 17.00 uur en om 17.35 uur. Zondag spelen de dames. De volgende teams hebben ingeschreven: Blerick, Break Out, BSV, Merfeldia en Vlug en Lening. De dames spelen hun poulewedstrijden van 11.00 uur tot 17.45 uur.

## Franse Zieve bekerwinnaar

SCHAESBERG - Het Amsteltrofee werd gewonnen door Club de Franse Zieve met 718 hout vóór Onder Ons 688, Glück Auf 686, KC Knudde 680, TK 675, de Vlinders 673 en Ornatex 620 hout. De Gouden Kegel, beschikbaar gesteld door baanhouders Paul Houppertz, werd met 151 hout gewonnen door Johnie Rabeling van de Franse Zieve.

## Titelstrijd zwemmen

MAASTRICHT - De jacht op de titels van de all-in winterzwemkampioenschappen wordt zondag vanaf 14 uur ingezet in het Maastrichtse sportfondsebad Wilck. Borg voor deze kampioenswedstrijden staat de zwemclub MZPC uit de Limburgse hoofdstad. Deze wedstrijden staan onder auspiciën van de Koninklijke Nederlandse Zwembond. Deelnemers staat open vanaf de leeftijd 10 jaar jaar mits de gestelde limieten tijdens diverse wedstrijden gehaald zijn. De 97 deelnemers worden geleverd door een negental zwemverenigingen. KZPC (Kerkrade), Moza-Regio (Venlo), Helas (Sittard), De Rog (Weert), Eszet (Swalmen), Zeps (Stein), Glana (Geleen), Z ZON (Heerlen), en MZPC (Maastricht).

## NWBkoers

GELEEN - Uitslag van de NWB-wielerwedstrijd in het Burgemeester Daemenpark te Geleen is: 1. J. Gillissen Maastricht; 2. H. de Hey, Heerlen; 3. P. Klinkers, Susteren; 4. P. Wilms, Schinnen; 5. A. van Schijndel, Born; 6. A. Woudstra, Geleen; 7. H. Crins, Beesel; 8. T. van Himbergen, Buchten; 9. J. Dohmen, Geleen; 10. J. Schreurs, Limbricht; 11. A. Valke Jabeek; 12. R. Graf, Simpelveld; 13. J. van Engels-hoven, Heer; 14. T. Gruisen, Sittard; 15. J. Alberts, Geleen.

## Tafelvoetballers jubileren

SCHAESBERG - De Schaesbergse Tafelvoetbalclub Caubo Boys bestaat 5 jaar. Bij gelegenheid van dit lustrium vindt op dinsdag 25 april om 20 uur in lokaal Excellent aan de Baanstraat te Schaesberg een groot jubileumtoernooi plaats om de De Grote Prijs van Schaesberg.

## Amateurs

MAASTRICHT - Onder leiding van Pierre Steenbakkers neemt zondag een clubteam van TWC Maastricht deel aan de amateurklassieker Antwerpen-Zeehoven over 140 kilometer. De ploeg: Jan en Jacq. Ramaekers, John de Bresser, Jo Maas, Bert Kerkhofs, Jef Wolfs, Henri van Leent en Willy Meys. Als ploegleider van de Tsjechische formatie fungeert TWC Maastricht-sekretaris Nic Alberts.

door hans rooijackers

HEER - Het laatste competitieprogramma vermeldt diverse belangrijke ontmoetingen. Nog negentig minuten zinderende spanning en de eindbalans kan worden opgemaakt. Toch zal de competitieleider nog even moeten wachten, wil hij het eindresultaat toevoegen aan de analen van het amateurvoetbal. Want de stand in verschillende klassen wijst erop dat men degelijk rekening moet gaan houden met beslissingswedstrijden.

Wie stoot door naar de hoofdklasse? Een belangrijke vraag waarop twee antwoorden kunnen worden gegeven: Heer of Caesar. De Giel Haenen-equipe staat weliswaar één punt voor, maar krijgt het bij Swift '36 beslist niet kado. „Vraagtekens plaats ik bij de houding van diverse clubs. Zo vlug als men veilig is of geen kans meer maakt, voetbalt men er maar wat op los. Dit treft ons in het bijzonder. Swift '36 moet vechten voor

klassebehoud, terwijl de tegenstander van Caesar (MKC) niets meer te verliezen heeft. We zullen er voor vechten; de selectie is compleet, alleen Thomassen is licht geblesseerd”, aldus Heer-trainer Giel Haenen. SVM en SVK staan er 't beroerdst voor. Beide ploegen hebben 16 punten, één minder dan het Weertse Megacles. SVK-Irene, SVM-Veritas en Megacles-Tigleja zijn de wedstrijden voor degradatie.

In de tweede klasse A verrast Walram vriend en vijand. Stonden de Valkenburgers halverwege nog onderaan (iedereen herinnert zich de 10-0 nederlaag tegen Schuttersveld) nu prijkt Walram bovenaan en dan te bedenken dat men zelfs één doelpunt meer tegen dan voor heeft. Een 0-0 gelijkspel is voor Walram voldoende om met het doelsaldo 20-21 kampioen te worden. Aan SV Meerssen de „eer” Walram te bestrijden. Bij winst op Walram komen de Meerssenaren net een punt tekort! De ontmoeting voor degradatie is Kolonia-Rapid. Wint Kolonia, dan forceert men een (twee) beslissingswedstrijden. Laura moet winnen van WVV'28.

In 2B stelt Heel zich bij Lindenuel middels een puntending veilig. Bieslo en Venlo maken uit wie er samen met Belfeldia degradeert. Bijzonder spannend is het in 3A. De kampioen is bekend, maar onderaan strijden vijf teams voor klassebehoud. SKKR (16) heeft het erg zwaar te verduren. Winst bij Bunde is een eerste vereiste. Zwart Wit (17) en Wit Groen (17) ontmoeten resp. Standaard uit en Bakkerveld thuis. Als ze de punten broederlijk delen behoeven Schimmert en Hulsberg zich geen zorgen meer te maken. Van hetzelfde laken een pak in 3B. Stadbroek kampioen, vier ploegen vechten om twee degradatieplaatsen. KVC Oranje (15) treedt aan tegen Stadbroek, RKBSV (17) moet naar Geleen, terwijl de verliezer van Heilust-Chèvremont zijn kofferje kan pakken.

In 3C maken Obbicht (14), RKSVV (13) en PSV (12) onderling uit wie er degradeert. De wedstrijden: Obbicht-Maasbracht, RKSVV-Holtum en SVE-PSV.

De Oostelijke Mijnstreekderby gaat ongetwijfeld tussen Sylvia en Hopel. In een rechtstreekse confrontatie heeft Hopel aan één punt genoeg om zich kampioen in 4C te mogen noemen. Sylvia moet winnen en heeft het voordeel dat zij thuis spelen.

Swalmen-RKGFC is de ontmoeting die beslist wie er degradeert in 4G.

Schiveld kan de bloemen bij een gelijkspel tegen OVCS uit het water halen. De fel begeerde titel in 4D gaat dan naar de ploeg die van meet af aan strijd leverde met Spcl. Treebeek.

Helemaal spannend is het in 4F. Niet minder dan zeven ploegen zijn in degradatiegevaar. Achtien punten verzamelen RKSVV, Linne, Merfeldia en DESM. Direct gevolgd door Laar en Horn met 19 en RKSV met 20 punten. De wedstrijden zijn: RKSVV-Haelen, DESM-RKSV, Thorn-Merfeldia, Linne-Horn en SVVH-Laar.



• Sensei Hub Alken demonstreert schoptechniek met zijn assistent Sempai Ben Zuidersma.

## Om Heerlense karatetitel

HEERLEN - Het regiobestuur Budo-Limburg houdt zondag samen met de Limburgse karakterclubs de open Heerlense kampioenschappen-All-St in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat vanaf 14 uur.

Budo-Limburg heeft nu de sterkste bezetting van de internationale karatetop uit Nederland, Duitsland en België. Waarschijnlijk schrijft de Engelse top ook nog in. De Limburgse topkarateka's die geselecteerd zijn door Sensei Hub Alken zullen het deze keer erg zwaar krijgen, maar komen goed voorbereid op dit toernooi volgens Hub Alken. De wedstrijden zijn in het meerpuntensysteem in 3 gewichtsklassen. Alle gevechtstijlen zijn weer van de partij zoals de 3 karatestijlen Tae-kwon-do, Kempo, Kung-fu, Pentjak-silat e.a.

## Judostrijd in Kerkrade

KERKRADE - Vanaf 10.00 uur zullen zondag in sporthal Kerkrade-West 250 judoka's, uitsluitend wonend in Kerkrade, strijden om het Kerkrade kampioenschap. Het zijn individuele wedstrijden voor jeugd, dames, aspiranten, junioren en senioren.



• Giel Haenen: „We zullen er voor vechten”.

## Sneldammen in Heerlerheide

HEERLERHEIDE - Vandaag, wordt in lokaal Stassen, Ganzeweide 20 te Heerlerheide gestreden om de sneldamkampioenschappen van Limburg hoofd- en eerste klasse. De Limburgse kampioen en de tweede in de hoofdklasse zullen Limburg vertegenwoordigen in het nationaal sneldamkampioenschap van Nederland op 3 juni in Utrecht. Aanvang van beide kampioenschappen om 13 uur. Tot een kwartier vóór aanvang kunnen deelnemers zich nog laten inschrijven bij de wedstrijdlerder Piet Cornelissen.

## Finales

Het aspirantenvijf tal van damvereniging De Ridder-Brunsum neemt (na het winnen van de Limburgse- en gewestelijke kampioenschappen voor klubvijftallen) vandaag in Westerhaar (v) deel aan de finale om het Nederlands kampioenschap. In de finale komen de Brunsummers dan uit tegen de vijftallen van DV Huissen (t) (verdediger), DEZ-Hardinxveld/Giesendam en DC Oranjewoud. In Dordrecht (ZH) neemt het damvijftal van het Rombouts College uit Brunsum deel aan de finale om het schoolvijftal kampioenschap van Nederland voor voortgezet onderwijs,

terwijl de Titus Brandsma basisschool eveneens uit Brunsum in Schagen (NH) de gewestelijke wedstrijden gaat spelen, voor basisonderwijs.

## Rayonwedstrijden

In Tilburg wordt de strijd voor de rayonwedstrijden voortgezet met de vijfde ronde waarin de Limburgse deelnemers de laatste partijen tegen de Zeeuwen gaan spelen. Juul Meesters speelt tegen Gajadhar en Roep Balak tegen Goethart. In de zesde ronde spelen de Limburgers tegen de Brabanders Mathijssen en de Galan.

## Atleten in actie om clubtitels

KERKRADE - Zondagmiddag om 14.00 uur vinden in het gemeentelijk sportpark te Kaalheide de Limburgse clubkampioenschappen plaats voor dames en heren, waarmee tevens het baanseizoen 1978 wordt geopend. Deze kampioenschappen werden in 1974 na een lange onderbreking weer op het atletiekprogramma gezet en de Kerkrade atletiekvereniging Achilles-Top wist in de afgelopen vier jaar zowel bij de dames als bij de heren de titels te pakken.

Ook dit jaar zijn zij favoriet. Op de diverse nummers zullen spannende krachtmetingen te zien zijn. Op de 5000 meter starten o.a. Peter Russman (Unitas), Michel Franssen (Swift) en Hein Veld (Avon). Bij het speerwerpen verschijnen Johan Nieskens (Unitas), Mathieu Simons (Avon) en Frans Pepels (Caesar) in het veld. De Achilles-Top-mensen Rob Hermans, Mirjam van Laar en Ingrid Suylen kunnen misschien voor vuurwerk zorgen. Bij het sluiten van de inschrijving hadden zich negen herenploegen en vier damesploegen gemeld. Bij de heren hebben ingeschreven Kimbria Maastricht, Unitas Sittard, A.V. Heythuysen, Swift Roermond, A.V. Weert, Avon Heerlen, AV'34 Maastricht, Caesar Beek en Achilles-Top Kerkrade en bij de dames Unitas, Swift, Caesar en Achilles-Top.

• Kimbria-atleet Jan Reinders in actie tijdens 'n 800-meter-loop, een van de nummers die ook op het programma staat bij de Limburgse Clubkampioenschappen Atletiek, zondag in Kerkrade.

## Van Houten VCH naar Voorburg

HEERLEN - Nu alle spanning is weggevallen kan Van Houten VCH rustig en ontspannen aantreden voor de laatste competitiewedstrijd tegen Roswell. De Voorburgse ploeg stunte vorige week tegen Quick/Orion en is daarmee opgerukt naar de tweede plaats. De aloude rivaliteit tussen de twee ploegen mist een stuk motivatie, nu de beslissing om het landskampioenschap reeds gevallen is. Hennie Morsink ontbreekt wegens exams in de Heerlense gelederen. Van Houten VCH 2 sluit het seizoen af tegen kampioen Van Santen Leyland in Den Haag.

## Eendracht huldigt jubilarissen

KERKRADE - De Kerkrade gymnastiekvereniging „Eendracht” huldigt zondag drie jubilarissen. Voorzitter Giel Habets is dan 50 jaar lid, Hub Bremen 25 jaar en mevrouw J. Spees 12,5 jaar. Na een eucharistieviering in de St. Lambertuskerk en de jaarvergadering is er van 12 tot 13 uur receptie in clublokaal hotel Chermin aan de Markt.

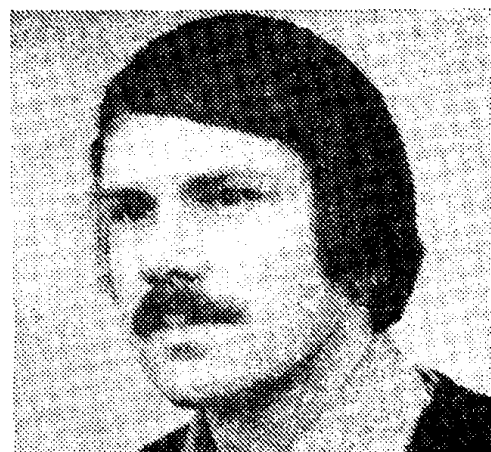
Gouden jubilaris Giel Habets (65) hanteert sinds 1968 de voorzittershamer.

Hij werd op 15-jarige leeftijd lid en turnde zich al vrij snel in de Limburgse keurploeg. Met deze ploeg veroverde hij van 1935 tot 1940 vier maal de nationale titel. Bovendien turnde hij veel interlands. Jaren was hij in binnen- en buitenland ook een gewaardeerd en deskundig jurylid. In 1938 werd hij in het Eendracht-bestuur gekozen en verzette als vicevoorzitter bergen werken. Het district Heerlen van de NKGB deed in 1958 een beroep op hem als technische man. Hij bekleedde die functie vijftien jaar. De LKGB (Limburgse Katholieke Sportbond) deed eveneens een beroep op hem en ook daar bleef hij vijftien jaar actief. Belast met organisatie en leiding organiseerde hij in het Limburgse ontelbare regionale, nationale en internationale wedstrijden.

Voor zijn vele verdiensten ontving hij reeds de hoogste onderscheidingen van de LKGB en NKGB. Mede door zijn bezielende leiding werd de „Eendracht” een vereniging die in alle tak-



• GIEL HABETS: gouden jubilaris



• HUUB BREMEN: 25 jaar lid



• JANINE SPEES: in het koper

ken van de gymnastiek sport meedeed en landelijk in hoog aanzien kwam. Hub Bremen, zilveren jubilaris, meldde zich al als achtjarige bij de Eendracht. Dat hij uit het goede turnhout gesneden was bleek al spoedig door de diverse districts- en Limburgse titels die hij veroverde. Bovendien sprak hij ook nationaal een woordje mee. Hij maakte van de hobby zijn beroep. Als MO'er is hij nu docent aan de Sancta Mariaschool in Kerkrade. Huub (zoon van de bekende Jozef Bremen, ook al 49 jaar lid) boekte vele successen met de herenploeg, die hij van oudkampioen Johan Mulykens overnam. Hij zou zijn hart echter verpanden aan de ritmische en jazzgymnastiek. In dit verband geeft hij momenteel vele cursussen en staat als specialist op dit gebied bekend. Als trainer van het Heerlense Corvallis veroverde hij enkele nationale kampioenschappen. Vanaf 1969 maakt hij deel uit van de technische commissie LKGB. Eveneens bekleedt hij sinds 1973 vele functies in de NKGB en is op vrijwel alle nationale en internationale wedstrijden jurylid, scheidsrechter of wedstrijdlerder.

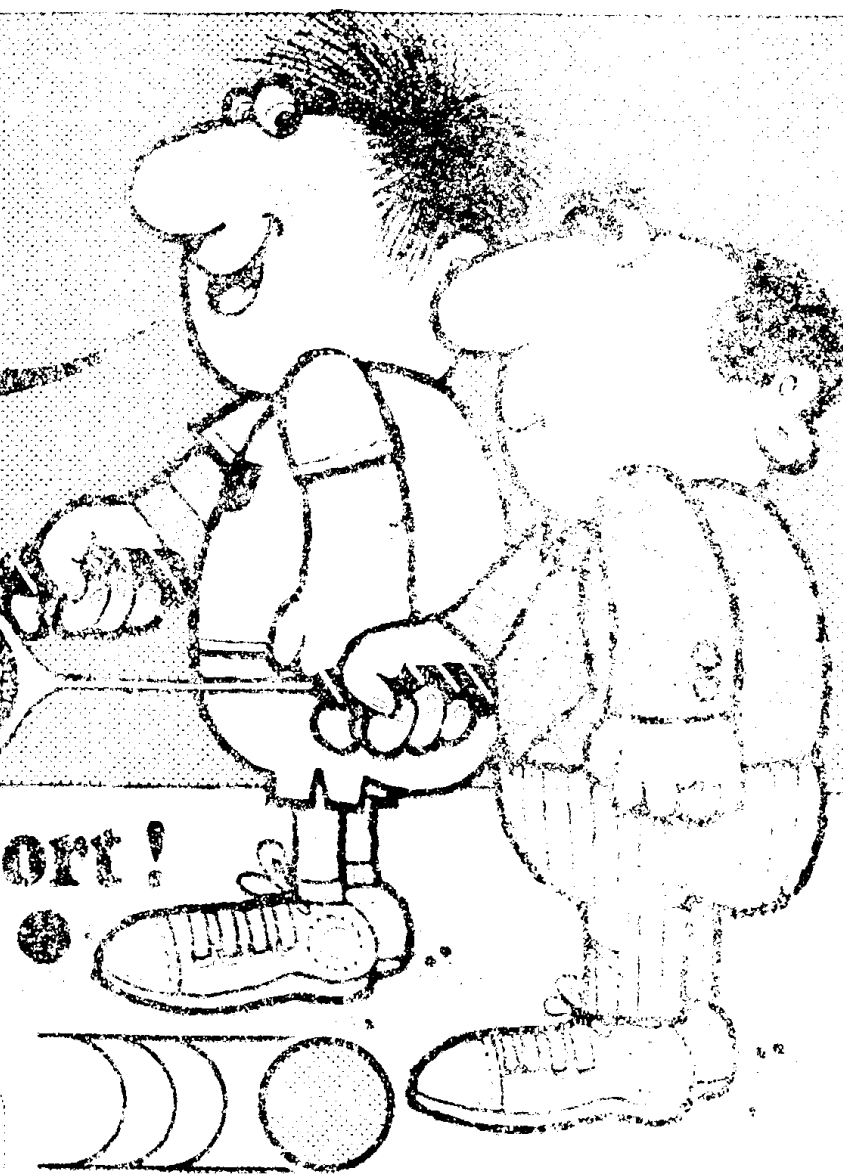
De derde jubilaris, Janine Spees, viert het koperen lidmaatschap. Zij doorliep alle Eendrachtgroepen en is nu nog steeds een vaste medewerster.







# KOM KENNISMAKEN MET SQUASH



ook in Nederland de snelst groeiende sport!

## OPENING

zaterdag 23 april a.s.  
5.000 SPANIEWEDSTRIJDEN  
van 14.00 tot 17.00 uur

in het nieuwe

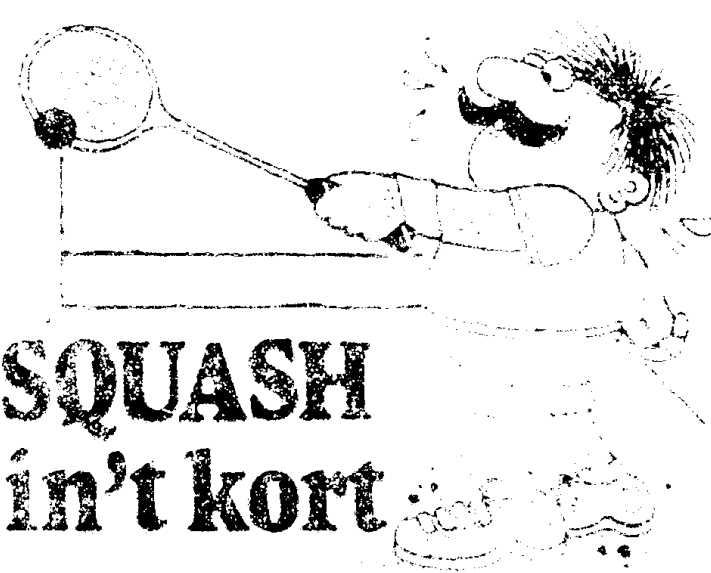
tennis- en squashcentrum stein  
(onderdeel van het recreatieoord "Steinerbos")

## SQUASH IS EEN SPORT VOOR IEDEREEN



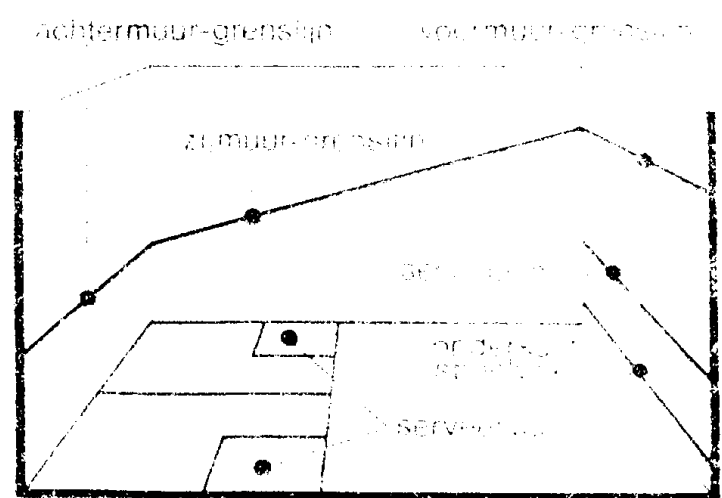
Squash is een goedkope, snel spelende en een leuke sport. Squash is niet alleen goed voor de gezondheid, maar ook een goede manier om spanningen of agressie af te reageren. Een partij squash voelt men zich innader dan bij andere sporten. Het brengt in korte tijd de speler in vorm en geeft een goed gevoel.

Squash is een indoorsport die in alle landen wordt gespeeld. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashbal en een speciale racket. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashcourt. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashcourt.



## SQUASH in't kort

Squash is een sport die sterk aan het groeien is in Europa. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashbal en een speciale racket. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashcourt. Het spel wordt gespeeld op een speciale squashcourt.



## Squash is echt een sport voor u

kom ter kennismaking  
5x SPELEN VOOR 5,-

De kaart is gratis in bruikleen, gymshoenen zelf meebrengen.  
5 x spelen voor 10,- (racket zelf meebrengen of huren).  
Vrijblijvende en deskundige begeleiding van een van onze geroutineerde oefenmeesters.

Zelf zien en doen  
zeggen meer dan  
duizend woorden

Maak daarom gebruik van ons kennismakingsaanbod en ondervind zelf 5 maal wat een sensatiele sport squash wel is. Wilt u liever eerst eens kijken alvorens de sportshoenen aan te trekken? Ook dat kan. U bent van harte welkom bij tennis- en squashcentrum Stein. U kunt vanaf een overdekte parkeerplaats terecht op onze squashbanen volgen.

Wij zullen u daarvoor graag uitvoerig vertellen over lidmaatschap, contributie, lessen, baanhuur en alles wat u maar van squash wilt weten. Vanzelfsprekend kunt u ons ook bellen.

04495-2525

tennis- en squashcentrum stein

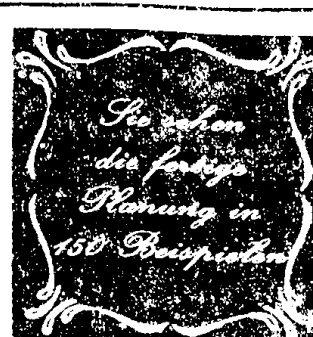
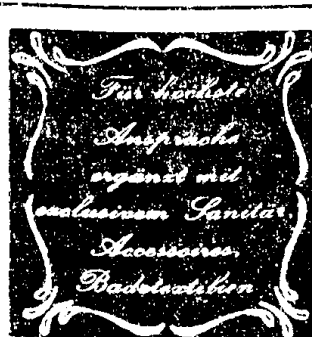
Dieterenstraat 1-Stein geopend van 's morgens acht tot middernacht

## Tarieven tennishal

(tusschen 1978)

van 17 april t/m 3 september 1978  
van 9-16 uur / 240,- voor 20 weken  
van 9-16 uur / losse verhuur / 10,- p.u. per reservering

van 16-24 uur / 320,- voor 20 weken  
van 16-24 uur losse verhuur / 20,- p.u. per reservering  
en niet / 10,- p.u. p.res. zoals vorige week abusievelijk in onze advertentie werd vermeld



FLIESEN-STUDIO  
GOTTFRIED HOLLANDS  
5120 Herzogenrath 3  
Kohlscheid  
Weberstraße 2  
Telefon 02407/3028

Geopend:  
Montag - Freitag 8.00 - 12.30 Uhr  
Saterdag 9.00 - 12.30 Uhr  
Zaterdag 9.00 - 12.30 Uhr

WASAUTOMATEN  
WASDROGERS  
KOELKASTEN  
DIEPVRIEZERS  
GASFORNUIZEN ENZ.

Alleen de beste merken en de beste kwaliteit.  
Kleine Service van de beste kwaliteit.

Installatiebedrijf B.V. Jo Heijthuisen  
Houtstraat 87 Eindhoven, tel. 0454-1439

## Open haard plannen? Eerst naar Waals in Koningsbosch

Bij Waals in Koningsbosch kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 100 complete schouw- en haardbouwen.

In hun eigen omgeving geplaatst ziet u er klassieke, moderne en romantische schouwen, stuk voor stuk juweeltjes van schouw- en haardbouw.

Eigen schouw- en haardbouwers zorgen voor een schone, vakkundige plaatsing binnen 2 dagen. En als u in uw huis niet beschikt over een rookkanaal, wij bouwen 't.

Kom eens kijken. U ziet er dan meteen ons uitgebreide assortiment accessoires, barbecues, sanitair, keukens en stijlmeebelen. Wij hebben eigen tegelzetters en zorgen ook voor de complete (ver)bouw van uw huis.

Waals  
interieurbouw  
Kerkstraat 92, Koningsbosch  
tel. (0474) 352.  
Openingstijden:  
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur  
vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur

## GEBIT GEBOKEN

met NAGTEGAAL  
gesproken  
Reparatie van gebroken  
St. Hendrikusweg 24  
Eindhoven, tel. 0454-1439

## GEVRAAGD BROOD- EN BANKETBAKKER

BAKKERIJ VERBOD  
Houtstraat 31  
Schiedamschen dijk  
tel. 045-316197

NUMMER ONE HONSDERG-KIRCHHOVEN

## LONG TALL ERNIE & THE SHAKERS

TORR  
GAZONMAAIER

ST. MAARTENSCOLLEGE  
R.M. SCHOLENGEMEENSCHAP  
VOOR LYCEUM EN HAVO

## DOCENTEN

## STEIGERVERHUUR EN BOUWMACHINES

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen die thans in de laatste toekomst behouden kunnen worden. Dierst terreinen die geschikt zijn voor minimaal 4 woningen. Brieven onder nr. 0441 L.D. Heeren

## MACHINIST

te koop gevraagd: bouwterreinen

## TREKKEN- CHAUFFEUR

te koop gevraagd: bouwterreinen

## ALARM

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

te koop gevraagd: bouwterreinen

## Jeep Schoonwater Massief Parket

ons nieuwe telefoonnummer is 41604

Deel van 61 bpg 48100 GELEEN

## GELD LENEN?

Wilt u lenen? Dan is zaterdag  
PERS. LENINGEN  
KREDIETLENINGEN  
HYPOTHEKEN  
FINANCIERINGEN  
CONTINU-CREDIET  
Assurantie en Financieringskantoor

## GERARDS

KERKSTRAAT 31 - SCHIEDAMSE DIJK  
TEL. 045-316197

## RAPID-PANE Voor thermisch isolerend

## DUBBELGLAS

(meer 10 jaar garantie en KMO-kort,  
vervald max. 3 weken, subsidieaanvraag)  
en al uw andere glaswerken  
(ook reparaties)

## BOSCH GLASWERKEN B.V.

Voorstraat 1, Koningsbosch, Schiedamschen dijk, tel. 045-314863

## BON

Kaas

Appel

Pruim

Perzik

Slag

Bosch Glaswerken B.V.

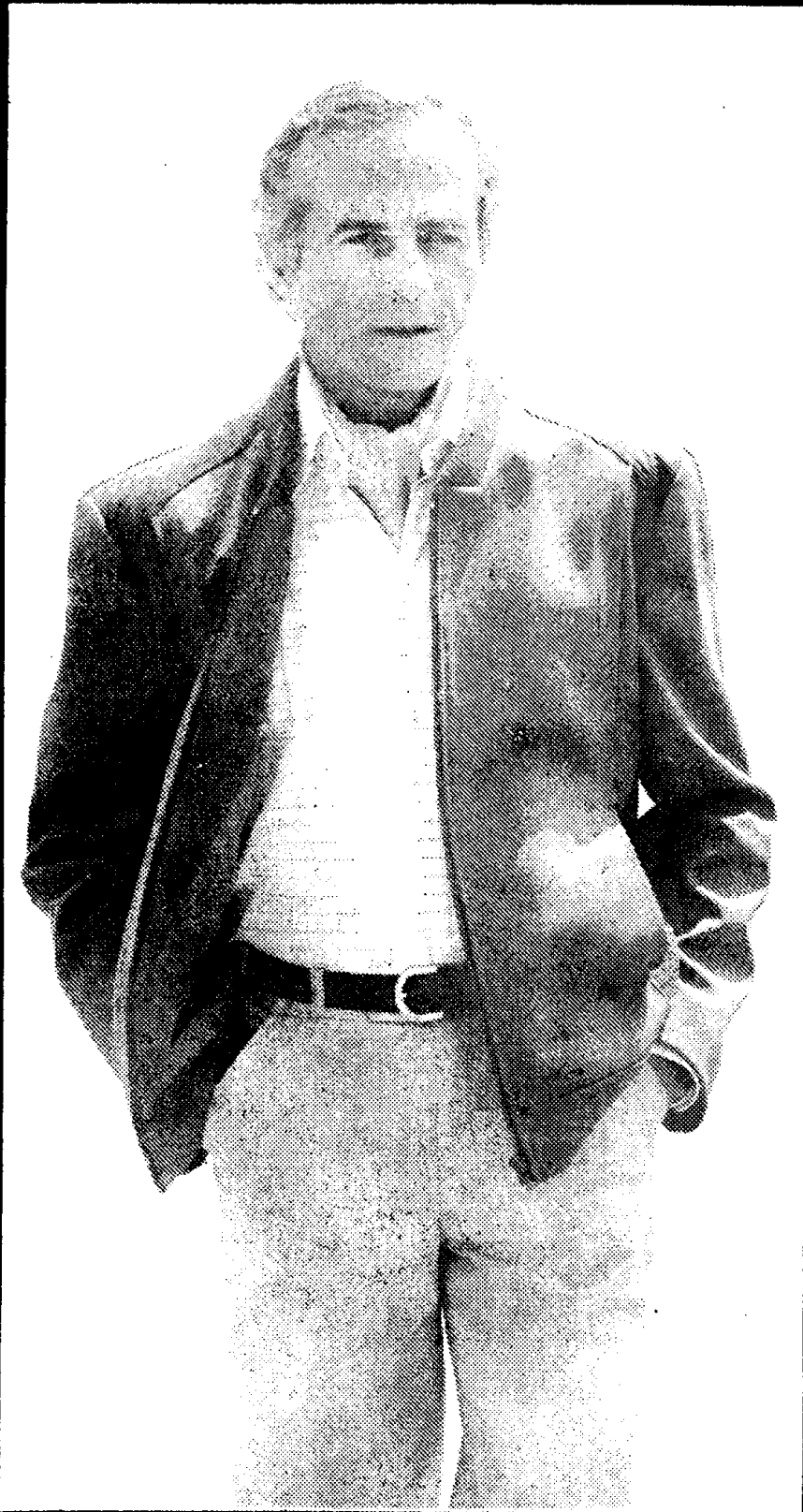
tel. 045-314863



In de weekends kan ik mezelf zijn in kleding van

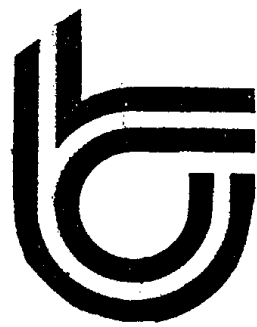
Pieters-Dortu

pieters-dortu  
Heerlen-Maastricht



Katoenen jacks v.a. 50,-  
Nylon jacks v.a. 30,-  
Wol/Suède jacks v.a. 120,-

pieters-dortu  
Heerlen-Maastricht



TORON  
CHEMIE  
B.V.

fabriceert reinigings- en onderhoudsmiddelen en is gevestigd op het industrieterrein te Hoensbroek.

Wij zoeken:

**EEN ENERGIEKE  
MEDEWERKER**  
voor onze fabricageafdeling

Een L.T.S.-opleiding werktuigkunde of gelijkwaardige opleiding is gewenst.

Geboden worden:

Gunstige arbeidsvoorwaarden in een klein team met afwisselend werk en een prettige werksfeer.  
Na gebleken geschiktheid opname in het bedrijfspensioenfonds.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:  
Toron Chemie B.V.  
Nijverheidstraat 9, Hoensbroek.



Koninklijke  
Nederlandse  
Papierfabrieken N.V.

Gedurende de maanden juni en augustus vragen wij

**werkstudenten**

in ploegendienst

voor ons bedrijf te Maastricht.

Belangstellenden kunnen geplaatst worden indien zij:  
• minstens 18 jaar oud zijn,  
• voor eigen vervoer kunnen zorgen,  
• voor een periode van minimaal 4 weken willen werken.

Kandidaten kunnen persoonlijk solliciteren bij de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht. Gelegenheid hiertoe bestaat elke werkdag van 8.30 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur. Schriftelijk solliciteren is ook mogelijk.

**Slank worden en toch lekker eten,  
met het vernieuwde programma  
van weight watchers**

Het nieuwe programma van weight watchers maakt het u nog gemakkelijker om slank te worden en te blijven, terwijl u toch lekker kunt eten. Wilt u daar meer van weten?

**WEIGHT WATCHERS**  
Voor Slankblijvers.

Cursusplaatsen:

**HEERLEN:** eigen cursuslokaal  
hoek Lente/Zomerstraat  
maandag 19.30 u., dinsdag 10 u., 19.30 u.  
woensdag 10 en 19.30 u.

**GELEEN:** Reüniegebouw Wilhelminastr. 1  
Zijingang rechts achterom  
maandag 19.30 u., woensdag 10 u.

**SITTARD:** Stadsschouwburg, ing. Studio  
dinsdag 10 en 19.30 u.

**BEL GERUST**

MEVR. M. VERBERNE  
Nachtegaalstraat 14, Vilt (Berg en  
Terblijt) tel. 04406-40707

**HOENSBROEK:** Hotel Rheingold  
Kouwendestraat 206, zijingang  
dinsdag 19.30 u., woensdagochtend 10.00 u.  
**BRUNSSUM:** Ontmoetingscentrum  
Lindenplein  
maandag 19.30 u., donderdag 19.30 u.  
**KERKRADE:** Volkshuis  
Hoofdstraat 26, zijingang  
woensdag 19.30 u., donderdag 10 u.  
**MAASTRICHT:** eigen cursuslokaal  
Bourgonestr.  
dinsdag 10, 14 en 19.30 u., woensdag 10 u.,  
donderdag 10 en 19.30 u.

**GEZONDHEIDSDIENST  
WESTELIJKE  
MIJNSTREEK**

Wegens VERHUIZING is de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, met uitzondering van Ambulancedienst en Afd. Infectieziekten te GELEEN van dinsdag 25 april tot en met vrijdag 28 april as. voor het publiek GESLOTEN.  
te SITTARD van woensdag 26 april tot en met vrijdag 28 april as. voor het publiek GESLOTEN.  
Het nieuwe adres (van zowel de vestigingen te Geleen als te Sittard) is  
**GELEENBEEKLAAN 2, 6166 GR GELEEN**

Het telefoonnummer is 04494-46555.  
Ook het alarmnr. 04494-42222 blijft ongewijzigd.

**HEILPRAKTIKER  
PRAXISGEMEINSCHAFT**

für Naturheilkunde  
Homöopathie - Neutraltherapie - Ozontherapie

Wir behandeln:

Magen-Darmerkrankungen - Durchblutungsstörungen und Folgen - Beinleiden - offene Beine - Raucherbeine Herz- u. Kreislauferkrankungen - chronische Kopfschmerzen und Migräne - Rheuma und Gelenkleiden.

Regenerationskuren nach Dyckerhoff u. Prof. Aslan-Frischzelle - Raucherentwöhnung und sichere Gewichtsabnahme durch Mayr-Kuren.

5138 Heinsberg (BRD), Hochstr. 94, Tel. 09-492452 3766.

Sprechstunden: z.Zt. nur Montags u. Freitags: 15-19 Uhr, Mittwochs: 9-12 Uhr.

**J. ZEELLEN, drs. T. GRUISEN, drs. C. LEMMENS  
accountants**

te ECHT, HELMOND, 's-HERTOGENBOSCH, HEERLEN,  
SITTARD, MAASTRICHT, WAALWIJK

vragen:

**gevorderde en beginnende  
assistenten-accountant**

taak:

leiden van controles bij en/of zelfstandig afwerken van een gevarieerde klantenkring c.q. assistentie hierbij.

standplaatsen:

Echt, Heerlen, Sittard, Maastricht.

vereisten:

gevorderden: NIVRA-studie tot en met bedrijfsseconomie, beginnenden: atheneum, gymnasium, MEAO-diploma.

voorzieningen:

goede honorering met bijbehorende secundaire arbeidsvoorwaarden, geheel in overeenstemming met de interessante functies in onze snelgroeiende organisatie.

Sollicitatiebrieven worden met belangstelling tegemoet ge zien op onze centrale afdeling personeelszaken te Echt, Peyerstraat 68-70.

Mevrouw, verminder de financiële zorgen op dit ogenblik.

Dit is mogelijk en het vraagt niet meer dan enkele uren per week. Een boeiende bijverdienste die u toestaat hoge verdiensten te realiseren. Daarnaast geschenken indien u doorzet. Vraag ons inlichtingen, dat verplicht u nergens toe. Stuur de bon of bel naar Mevrouw T. Bal, Oudelandseweg 11, 3253 LN Ouddorp. Tel. 01878/2316.

NAAM

ADRES

TEL.

BH1/133

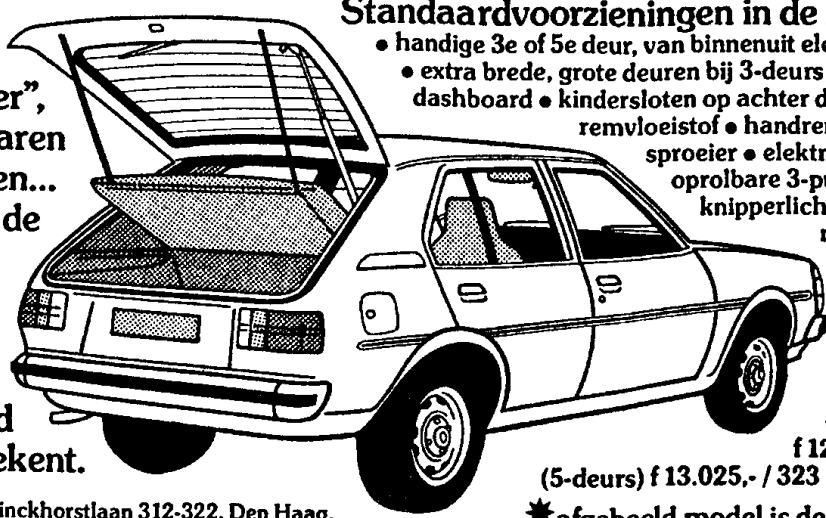
**Mazda**

bij de aanschaf  
"kompleet  
voordeliger"...



...en na jaren en jaren  
**"probleemloos goedkoper!"**

In ons prijsbewuste Nederland zomaar zeggen  
"Mazda compleet voordeliger",  
zonder dat in de praktijk jaren en jarenlang waar te maken...  
brengt je niet in de "Auto-Top-10".  
Elke Mazda maakt elke dag opnieuw, tot in lengte van jaren, waar, dat Japanse perfectie inderdaad compleet voordeel betekent.



Auto Palace - De Binckhorst b.v., Binckhorstlaan 312-322, Den Haag.  
Postbus 148, Tel. 070-855100/855101

Standaardvoorzieningen in de Mazda 323 EL/ES

• handige 3e of 5e deur, van binnenuit elektrisch ontgrendelbaar • achterbank neerklapbaar in 2 aparte delen  
• extra brede, grote deuren bij 3-deurs uitvoeringen • maximaal gezichtsveld door dunne raamstijlen en laag dashboard • kindersloten op achter deuren • verzonken portiergrepen • waarschuwingssignaal voor remvloeistof • handremverkliekerlicht • 2 snelheden ruitwissers met elektrische ruit-sproeier • elektrisch verwarmde achterruit met extra wisser en sproeier • automatisch opklapbare 3-punts veiligheidsgordels • slaapstoelen met vaste hoofdsteunen • alarmknipperlichten • achteruitrijlampen • gelaagde voorruit • gescheiden remsysteem met bekkrachting en remkrachtverdelers • staalgordel radiaal banden • koel-carrosserie met kreukelzones • sigarettenaansteker • regelbare dashboardverlichting (ES) • klokje (ES) • automatische versnellingsbak leverbaar bij ES-typen • 5-versnellingsbak ook bij ES 3-deurs.

• 323 EC 3-deurs 1000-cc f 10.825,- • 323 EL 3-deurs 1000-cc f 11.575,- • 323 ES met 1300-cc motor in de uitvoeringen: 323 ES-3 (3-deurs) f 12.395,- / 323 ES-3V (3-deurs met 5 versnellingsbak) f 12.925,- / 323 ES-3A (3-deurs met automaat) f 13.395,- / 323 ES-5 (5-deurs) f 13.025,- / 323 ES-5A (5-deurs met automaat) f 14.025,- •

\* afgebeeld model is de Mazda 323 ES-3 L.P.G.-inbouw mogelijk  
Prijzen inkl. BTW af importeur 190 dealers in Nederland. Service in alle Europese landen.

**10 jaar**  
**Mazda compleet voordeliger** **mazda** lang zal die leven...!

**AUTOBEDRIJF LEYMBORGH,**  
Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-15838

**AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN,**  
Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920  
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

**LOTOMIJ,**  
Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349

**AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN,**  
Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531  
Dorpstraat 12A, Brunssum, tel. 045-251623  
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

**AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.,**  
Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600  
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

**AUTOBEDRIJF RADREMA,**  
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht tel. 043-54023

**AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF**  
Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 04403-2697

**AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.,**  
Eygelshevergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558





**EL DORADO**  
**Spaubeek**  
22 april  
**MAGIC FOUR**

**BAR DANSPALEIS EXTASE PEY-ECHT**  
ZATERDAG  
**dansen** met **Remember**  
ZONDAG  
**dansen** met **Opcunes**  
**BAR DANSPALEIS EXTASE HET TREFPUNT VOOR ECHT EN OMSTREKEN**

**DANCING SOHO**  
**Nieuwenhagen**  
heden zaterdag  
**Disco** met d.j. **Luk FERRARI**  
zondag **THE CATS.**  
zondag 30 april  
Kaarten à f 10,- verkrijgbaar aan de dancing.

**LABERINTO**  
SCHINVELD  
LIMBURGS MOOISTE DANCING  
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN MET  
**TOP D.J. LAMBERT EGGEN**  
Iedere week alle nieuwe platen

**Dancing Housmans Montfort**  
ZATERDAG  
22 april  
**Hurricane**

**ZONDAG**  
23 april  
2 orkesten  
**BZN en Contrast**

**MEDISCH CENTRUM GELEEN**  
Tot het MCG behoren:  
**St. Barbara Ziekenhuis** basisziekenhuis met 298 bedden  
**Verpleeghuis St. Jansgeleen** 205 psychogeriatrische patiënten  
**Verpleeghuis St. Odilia** 148 somatisch zieken  
Adres: Barbarastraat 1 Geleen  
Tel. 04494-46666

In het verpleeghuis St. Jansgeleen is er een vakature in de functie van  
**waarnemend hoofdverpleegkundige**  
Het verpleeghuis bestaat uit 6 paviljoens, met elk een hoofd en subhoofd. De vakante functie betreft die van subhoofd in een der paviljoens.  
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma B-verpleegkundigen, terwijl het bezit van het A-diploma tot aanbeveling strekt.  
Enige leidinggevende ervaring is gewenst.  
Salarisering en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.  
Nadere inlichtingen omtrent deze functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.

**Gulikers BV:**  
een van de toonaangevende ondernemingen in Zuid-Nederland op het gebied van kabelwerken, verlichting, montage, aarding, licht- en krachtstroominstallaties, piplleidingen, beveiligingssytemen.

Op korte termijn gevraagd:  
**GRONDWERKERS**  
voor diverse kabel- en piplleidingwerken in Limburg.  
Aanmelden na telefonische afspraak. Telefoon 04402-1444.  
**technisch bureau gulikers bv**  
Weth. Sangersstraat 25 Beek (L) postbus 112 tel. 04402-1444

**MORENHOEK**  
ZONDAG 23 APRIL  
gezellig  
**dansen** met Circle  
**MORENHOEK**

**LE CAVEAU Geleen**  
zaterdag en zondag  
**TOTAL-LOSS**

**WIJLRE**  
Heden, zaterdag 22 april  
**KWJ-bal**  
met het toporkest  
**The Spike**  
in dancing Moulin Rouge - Wijlre.  
Aanvang 20.00 uur. Uitm.: KWJ-Mechelen.

**LABERINTO**  
SCHINVELD  
LIMBURGS MOOISTE DANCING  
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN MET  
**TOP D.J. LAMBERT EGGEN**  
Iedere week alle nieuwe platen

**Dancing Housmans Montfort**  
ZATERDAG  
22 april  
**Hurricane**

**ZONDAG**  
23 april  
2 orkesten  
**BZN en Contrast**

**MEDISCH CENTRUM GELEEN**  
Tot het MCG behoren:  
**St. Barbara Ziekenhuis** basisziekenhuis met 298 bedden  
**Verpleeghuis St. Jansgeleen** 205 psychogeriatrische patiënten  
**Verpleeghuis St. Odilia** 148 somatisch zieken  
Adres: Barbarastraat 1 Geleen  
Tel. 04494-46666

In het verpleeghuis St. Jansgeleen is er een vakature in de functie van  
**waarnemend hoofdverpleegkundige**  
Het verpleeghuis bestaat uit 6 paviljoens, met elk een hoofd en subhoofd. De vakante functie betreft die van subhoofd in een der paviljoens.  
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma B-verpleegkundigen, terwijl het bezit van het A-diploma tot aanbeveling strekt.  
Enige leidinggevende ervaring is gewenst.  
Salarisering en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.  
Nadere inlichtingen omtrent deze functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.

**Gulikers BV:**  
een van de toonaangevende ondernemingen in Zuid-Nederland op het gebied van kabelwerken, verlichting, montage, aarding, licht- en krachtstroominstallaties, piplleidingen, beveiligingssytemen.

Op korte termijn gevraagd:  
**GRONDWERKERS**  
voor diverse kabel- en piplleidingwerken in Limburg.  
Aanmelden na telefonische afspraak. Telefoon 04402-1444.  
**technisch bureau gulikers bv**  
Weth. Sangersstraat 25 Beek (L) postbus 112 tel. 04402-1444

**MOLENBRONZAAL Limbricht**  
Zondag 23 april  
**DANSEN**  
The magics  
ORKEST

**JONGEREN-ONTMOETINGS-CAFE DE TAPPERY**  
**heerlen**  
BONGERD 5  
Schimmert gemeenschapshuis  
ZATERDAG en ZONDAG  
**disco**  
Aanvang 19.30 uur

**KASTEELFEESTEN MHEER**  
zaterdag 22 en zondag 23 april  
Beide dagen m.m.v.  
**THE HIPPY'S THE WALTY'S HARRY EN SJEF**  
Aanvang 19.30 uur.  
Zondag om 11.00 uur  
**FRÜHSCHOPPEN**  
Orkest Hub en Sjef  
Uitnodigend MHEERDER BOYS

**Metselaars gevraagd**  
vaklieden of accoordkolonnes voor diverse werken in Zuid-Limburg  
Aanmelden:  
**AANNEMERSBEDRIJF J. FRANSSEN BV**  
Parallelstraat 97 - Amstenrade. Tel. 04492-2373.

**NO RISK GARANTIE**  
Tegen een kleine vergoeding een heel jaar rijden zonder risico  
VW Audi  
Ons occasionaanbod:  
V.W. 1300 L .....74  
V.W. Golf Extra .....75 '76  
V.W. Golf L .....76  
V.W. Golf LS .....75  
V.W. Passat .....73 '74  
V.W. Polo .....75 '76  
V.W. Polo L .....76  
Audi 50 LS .....75 '76 LPG gas  
Audi 50 GL .....76  
Audi 80 .....72 '73 '74 '75 '76  
Opel Rekord .....77 LPG gas  
Peugeot 504 GL .....75  
Peugeot 304 .....76 LPG gas  
Simca 1307 GLS .....76  
Vauxhall Chevette .....76  
Daf 46 .....75  
R5 L, R6, R12, R16 TL .....74 '75  
R4 Safari .....76  
Fiat 127 .....74 '75 '76 '77  
Fiat 131 Mirafiori 1600 .....75  
Opel Kadett .....76  
Honda Civic 1500 .....77  
Ford Escort 1100 L .....74  
Toyota Corolla 30 Coupé .....75  
Toyota Corolla 1200 .....74  
Volvo 144 S .....72  
V.W. Scirocco T.S. ....75

**AUTOMOBIELBEDRIJF VENCKEN B.V.**  
TIJDELIJK ADRES:  
Schelsberg 94, Heerlen  
Tel. 045-721073

**ELKE ZATERDAG DANSEN**  
Onze alom bekende disc-jockey  
**Winando**  
zorgt voor gezellige dansmuziek.  
Akerstraat 36  
Spekholzerheide.  
Tel. 045 - 412465

**ZONDAG 23 april met o.a. JUS JUSSEN-COMBO**  
Aanvang 20.00 uur

**KNALAVOND**  
duo **JO HAAN - ZEF CLEMENT**

**BAR-DANCING „t WOLFJE“**  
Elke zaterdag **DANSEN** met **DE PIERRINO'S**  
Woensdag en zondag KIENEN o.a. 7x f 100,-  
Aanv. 19.45 uur  
Ook voor bruiloften, feesten e.d.  
**KASPERENSTR. 54, KAAHEIDE, 045-413662**

**Vinkenhof Schin op Geul**  
Zaterdag en zondag  
**DISCO-SHOW**  
met **JOE WINGS**  
Engwegen 2, Finy en Jo.

**CAFÉ „WELTERMOLEN“**  
Weltertuynstr. 30 - Heerlen/Welten  
zaterdag en zondag  
**DISCO-TIME**  
aanvang 20.00 uur - entree vrij  
Vanaf 23.00 uur gezellige plaatjes voor de „oudere jeugd“.

**CAFÉ DE GROOTE PILS**  
Heden:  
**GROOT KEGELTREFFEN**  
De N.K.C., drie jaar kampioen, tegen de sterke FLITS 66 van café Bouwman Schaesberg  
Aanvang 16 uur.  
De avond wordt verzorgd door het orkest  
**TRIO ZONDER NAAM**  
Finy en Karel Jägers, Hereweg 83, Nieuwenhagen

**Disco De Bokkerijder Hulsberg**  
ZATERDAG EN ZONDAG  
disco met  
**disk-jockey Jo-Jo**

**Zaterdag en zondag DANSEN**  
met **DE ZORGEN-BREKERS**  
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.  
Romeinenstr 84, Kerkrade-West  
Tel. 045-413689

**DANCING KISS**  
Bokstraat 41a - Heerlerheide (v/h Nationaal)  
Iedere week orkest - geopend tot 3.00 uur.  
Zaterdag: **Sunshine**  
Zondag: solozanger **Mike Trevor**  
Zaterdag 29 april  
**formatie Clovis**  
Maandag 1 mei  
**huisorkest Harvest**  
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag discotheek

**ZONDAG 23 APRIL**  
**K.P.J.-Bal**  
in zaal de Mechel te Mechelen  
orkest: **The Spikes**  
Uitnodigend: K.P.J. afd. Mechelen

**ZATERDAG: COCO**  
**ZONDAG: BOEM-TUUT**  
**LA DILIGENCE**  
Imstenraderbos Heerlen  
predikant: Wim Frijs  
10 mei Pussycal, 11 mei Classics, 12 mei Ferrari  
Vrijd., zat. en zondag discotheek

Ons bedrijf produceert en verkoopt machines voor alle takken van de houtverwerkende industrie. Het heeft een groot marktaandeel en bezit bij zijn afnemers een uitstekende reputatie.  
Door de nog altijd voorspoedige groei van de omzet is verdere uitbreiding van onze verkooporganisatie noodzakelijk. Zo zoeken wij ter versterking en complementering van onze buitendienst in Nederland op korte termijn een  
**VERTEGENWOORDIGER NOORD-BRABANT/LIMBURG**  
Uiteraard moet de medewerker die wij zoeken goede verkoopkwaliteiten en prima contactuele eigenschappen bezitten. Onze voorkeur gaat verder uit naar ieman die daarnaast kan bogen op 'n technische vooropleiding en ervaring in de houtverwerkende industrie. Brieven met vermelding van leeftijd, opleiding, ervaring, tot dusver verrichte werkzaamheden en andere van belang zijnde bijzonderheden te richten aan de directie van Verboom B.V., Utrechtseweg 4, Renswoude.  
Belangstellenden die vooraf wat nadere informatie over de aangeboden betrekking willen vernemen, kunnen 's avonds na 18.00 uur even bellen: 08380-30467.

**Verboom**  
houtbewerkingsmachines  
Renswoude - Utrechtseweg 4  
Postbus 1 - Tel.: 08387-1141

**Een echte verkoper?**  
Bent u het die wij zoeken? Wilt u vanuit ons bureau werken? Heeft u geen angst om hard, ja zeer hard, te werken? Dan kunt u bij ons f 80.000 (en meer) per jaar verdienen.  
Brieven onder nr. MA 242 Limburgs Dagblad, Maastricht.

**Horeca-exploitatiemaatschappij**  
zoekt op korte termijn contact met gegadigden voor de functie van  
**BEHEERDER-EXPLOITANT**  
om in loondienst enkele nieuw te vestigen horecabedrijven te exploiteren in de gemeente Sittard.  
Sollicitanten, welke in het bezit zijn van de vereiste vestigingpapieren gelieven te schrijven onder nr. 0623 van dit blad.

**Coöperatieve Levensmiddelen Groothandel ENKABE-SPERWER ZUID B.A.**  
vraagt voor de afdeling Ordervoorbereiding/Verkoop  
**MEDEWERKER**  
leeftijd ca. 20-23 jaar  
Minimaal Mavo/Havo-opleiding, MEAO-opleiding heeft onze voorkeur  
goede contactuele eigenschappen  
ambitieuze en bereid verantwoordelijkheid te dragen  
praktische ervaring in een levensmiddelen-, of zoetwaren-groothandel kan van belang zijn  
Wij bieden: een adequate beloning naar opleiding en ervaring, bij gebleken geschiktheid is t.z.t. de mogelijkheid aanwezig leiding te geven aan genoemde afdeling.  
Belangstellenden kunnen hun uitsluitend schriftelijke sollicitatie richten aan: Directie C.L.G. Enkabe-Sperwer Zuid B.A., Heerlerweg 158, Hoensbroek.

**PEDAGOGISCHE ACADEMIE ROERMOND**  
Burg. Geuljanslaan 16, 6041 NB Roermond  
Tel. 04750 - 18149  
Postrekening 1031761  
**AANMELDING van kleuterleidsters B en niet-volledig bevoegde onderwijzers of onderwijzeressen voor de applicatiecursus**  
volledig bevoegd onderwijzer(es)  
De Pedagogische Academie „Dr. van Gils“ heeft van het ministerie toestemming gekregen een dergelijke cursus te organiseren.  
Belangstellenden dienen zich via een aanmeldingsformulier vóór 1 mei 1978 op te geven bij het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, afd. Scholing, Nieuwe Uitleg 1 te 's-Gravenhage.  
Dit formulier kunt u telefonisch aanvragen bij de Pedagogische Academie te Roermond. Tel. 04750 - 18149.  
U wordt verzocht een copie van het aanmeldingsformulier naar de Pedagogische Academie van uw voorkeur te sturen.







**19,95**

byouxkistje met binnenbak

**va. 14,95**

sporttasje in verschillende kleuren

**nu 10,-**

geheel gevulde schooletui

**19,95**

schooltasje met schouderriem

**winckers lamberti**

Luxe lederwaren en reisartikelen:

Maastricht: Muntstraat  
Wijckert Brugstraat  
Sittard: Limburgerstraat  
Heerlen: Promenade

Bij de **CIVIELE DIENST** van ons ziekenhuis bestaat bij de restaurantieve voorzieningen plaatsingsmogelijkheid voor een

## RESTAURANT ASSISTENT (E)

Samen met collega's regelt zij/hij behalve de dagelijkse uitgifte van maaltijden en dranken, ook de verzorging van vergaderingen, conferenties, recepties en andere aangelegenheden.

Hoewel geen vereiste, wordt enige ervaring wel op prijs gesteld.

De werkzaamheden worden in wisselende diensten, zonodig ook in week-enden, verricht.

Leeftijd vanaf 18 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Garne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 22.04.

**de wever ziekenhuis heerlen**

## AUTOBEDRIJF J. BOGMANS

Verkoop voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport, Bovaggarantiebewijs, 100% service

Ford Escort 1300L	1976
Ford Taunus 1600L	1975
Ford Taunus 1800L	1976
Ford Granada 2600GXL	1973
Ford Capri 1600	1974
Ford Ascona	1975
Ford 2CV4	1977
Fiat 124D	1976
Simca Rallye	1974
Volvo 66GL	1976
Alfa Romeo	1974

Tevens het adres voor COMPLEET AUTOONDERHOUD!

West. Sangerstr. 7, Beek (Lb.)  
Tel. 04402 - 2191

## NEUW NEUW NEUW

**Occasion**

Kopen zonder risico  
Wij bieden aan met:  
A Bovaggarantie  
B Fiat-agentengarantie  
C 6 maanden omruilgarantie

### FIAT

Fiat 133 75, 76
Fiat 127 Special 77
Fiat 127 Special 3-d. 75, 76
Fiat 127 73, 74, 75, 76
Fiat 128 72, 75, 76
Fiat 128 Special 76
Fiat 128 Confort Lusso 76
Fiat 128 3P coupé 76
Fiat 128 SL coupé 75
Fiat 132 1800 automaat 75
Fiat 132 1600 Special 74
Fiat 131 1600 Spec. 5 versn. 75, 76
VW Golf 76
Pougeot 104 73
Renault R4 74
Mini bestel 75

### FIAT

**Fiat Kolonburg BV**

Postbus 12, Heerlen.  
Tel. 045 - 714224

Bezoek onze gebruikte-autoshow.  
Van 22 april

Bezoek onze occasionshow op  
21 en 22 april 1978

## NO RISK GARANTIE

Tegen een kleine vergoeding een heel jaar rijden zonder risico

**Ons occasionaanbod:**

Div. jonge Audi 100 modellen	75 76
Div. Audi 80 modellen	75 76
Div. Combibusjes	74
Polo S	75 77
Polo EL	78
Golf E	75 76
Passat LS	76
Passat S	75
Passat L	74
Audi 50 LS	76
Alfa Romeo	75
Citroën GS	74
Daf Volvo 66	76
Fiat 127	74
Honda Civic	76
Renault R4	76
VW 1300	72 73
Citroën 2 CV 6	74
Simca 1000 LS	76
Opel Manta	77

### AUTOBEDRIJF VENCKEN SITTARD B.V.

Leyenbroekerweg 27 Sittard. Tel. 04490-15777

Div. jonge Audi 100 modellen	75 76
Div. Audi 80 modellen	75 76
Polo	77
Polo L	75
Golf LS-S-E	74 75 76 77
Datsun Sherry 100 a	76
Passat L	75 76
Passat Variant LS automaat met schuifdak	74
Scirocco TS	76
Combibusjes	74 77
Mitsubishi Galant	76
Ford Fiesta	77
Renault R5	75
Renault R6	74
BMW 316	75
Seat 86 L	75
Volvo GL	77
Ford Escort	77
Citroën Ami Super Break	76

### AUTOBEDRIJF VENCKEN BEEK B.V.

Prins Mauritslaan 171 Beek. Tel. 04402-2882

Voetbalvereniging R.K.U.V.C. te Ulestraten, uitkomend in de 4e klasse K.N.V.B., vraagt voor het nieuwe seizoen een

## ambitieuze trainer

Sollicitaties te richten aan het secretariaat, Klein Berg-hem 27 te Ulestraten.

## ELECTRO-MONTEURS

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

Minimaal opleiding V.E.V.-eerste monteur of M.T.S.-sterkstroom techniek  
Ruime ervaring gewenst.

Sollicitatie na telefonische afspraak.  
Vragen naar de heer Peeters.  
Electroinstallatie en winkelbedrijf van Aas B.V., Panheiderweg 21, Heel.  
Tel. 04747-1389.

## Rons - Sport B.V.

TE AMSTERDAM

Importeur van water-, motor-, wiel- en skiportierding met toebehoren

vraagt voor haar

## BELGISCHE VESTIGING 'N ZEER ZELFSTANDIGE COMM. MEDEWERKSTER

Zij zal verantwoordelijk zijn voor de perfecte organisatie van de dagelijkse gang van zaken op ons kantoor aan de Avenue Louise te Brussel. In Goede kennis van de Franse taal is 'n eerste vereiste. Zij zal in de aanvang volledig op zichzelf zijn aangewezen, hemel uiteraard op volle assistentie vanuit Nederland gerekend kan worden. Zij zal daartoe o.a. 'n uitstekend contact moeten onderhouden met ons hoofdkantoor in Amsterdam. Voorts zal zij controle moeten uitoefenen op de werkzaamheden van onze Belgische vertegenwoordigers en 'n goed contact moeten opbouwen en onderhouden met onze Belgische cliënten.

Onze zeer ruime kantoorruimte in Brussel biedt goede mogelijkheden voor prestatie huisvesting.

Voor de juiste medewerker bieden wij een uitstekende honorarium, secundaire voorzieningen, 'n prettige en uitdagende werking en welk noodzakelijk 'n auto van ons bedrijf.

Gedien het belang van de functie verzocht wij u uw uitsluitend schriftelijke reactie te richten aan:

**Rons - Sport B.V.**  
POSTBUS 100  
AMSTERVEEN

## SPECIALE AANBIEDING:

Polo L, marsrood 1977, 7.000 km  
Volvo 343 DL metallic, 1976  
Volvo 244 L oranje, 1975  
Honda Civic automatic geel, 1976  
Austin Allegro 1500 Special 1976  
Toyota Carina 1600 L, 1978, 3.000 km  
Toyota Corolla 30L 1977

Bovenstaande automobielen worden met garantie verkocht, zijn voorzien van een ANWB-keuringrapport en zijn van 1e eigenaar.

Onze verkoopafdeling, werkplaats en magazijn zijn de gehele zaterdag geopend.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

## ERVAREN KELNER

voor cafébedrijf te Sittard  
Leeftijd tussen 25 en 35 jaar

Inlichtingen en aanmelding telefonisch  
04490-14381 of 045-251200

## Quadflieg GmbH

vraagt voor directe en latere projecten:  
**10 metselaars**

Aanmelden dagelijks van 9-17 uur.  
Zaterdag van 9-14 uur.  
Geboden wordt goede soc. voorzieningen o.a. kindergeld, reisgeld enz.

Geïnteresseerden kunnen dagelijks bellen op bovengenoemde kantooruren onder nr. 045-218595.

## ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Op de Interne Polikliniek bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

## sekretaresse

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar een actieve medewerkster in de leeftijd van 19-23 jaar, die minimaal in het bezit is van diploma HAVO en typen.

In verband met het uitwerken van brieven en medische verslagen is een uitstekende typevaardigheid en goede beheersing van de Nederlandse taal vereist.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van de functie te richten aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

## WERK AAN DE WINKEL

Met spoed gevraagd:

## stenotypistes ned. secretaresses typiste nederlands telefoniste/receptioniste adm. krachten

Bel of kom even langs.  
Heerlen, Roodhuysplein 14a, 045-716500  
Maastricht, Stationsstraat 13-15, 043-60949  
Roosendaal, Willem II-singel 14, 04750-18464

## ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE

Tevens dag-MAVO voor volwassenen

Bernardinuscollege, Akerstraat 95  
Opleiding voor de diploma's MAVO-S en MAVO-4 - MAVO ATHENEUM

Laag schoolgeld wegens rijkssubsidie.  
Het volgend schooljaar begint op 18 augustus a.s. Aanmelding en inlichtingen bij: Drs. F. C. Kok, Cicerostraat 8, Heerlen, tel. 045-717197.

L.P.R. Delsing, Abtenlaan 56, Kerkrade, tel. 045-483142; J.W. Heinen, Prof. Lambertstraat 1, Heerlen, tel. 045-717181.

Bernardinuscollege, Akerstraat 95, Heerlen, tel. 045-716145.

Spreekuren: maandag, dinsdag, vrijdag 18.30-20.30 uur op het Bernardinuscollege.

## DAKO BV

vraagt voor direct

## ervaren- en leerling-pannendekkers

Sollicitaties na tel. afspraak tussen 16.00 en 17.30 uur, tel.: 04920-43665

Voor werken in Brabant en Limburg

## Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg

Postbus 143  
Sittard

vraagt voor de onder haar bestuur staande r.k. BROEKLANDCOLLEGE SCHOLENGEMEENSCHAP HOENSBROEK

voor het komende schooljaar

## docenten

voor:

Nederlands	2e graad	± 19 lesuren
Frans	2e graad	± 19 lesuren

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het bestuur van bovengenoemde vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de directeur van de school, drs. K.H.O. Gehlen, telefoon 045 - 213675, huis-tel. 04493 - 1748.

## Ter overname gevraagd groothandel of productiebedrijf

Ook financieel zwakker bedrijf komt in aanmerking.

06380-18796

## N.V. LUXOR INTERNATIONAL

is Europees bekend vanwege haar uiterst gesofisticeerde textielmodellen van hoge kwaliteit.

Luxor biedt in deze opzet nog plaats voor:

## ALL ROUND MEUBEL-STOFFEERDERS

In de modern geoutilleerde stoffeerderij van haar fabriek.

Schriftelijke sollicitaties t.a.v. de directie:

Industrieterrein B 3880 OPELASEEK  
Tel. 011-674444

## SPAR ZUID-LIMBURG

heeft in haar Supermarkten plaats voor enkele

## ERVAREN BEDRIJFSLEIDERS

leeftijd 25-35 jaar met vereiste diploma's.

en

## ERVAREN ASSISTENT-BEDRIJFSLEIDERS

leeftijd 20-25 jaar met vereiste diploma's

Er wordt geboden een goed salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

## SPAR ZUID-LIMBURG

Frederikstraat 5, 6433 GK Hoensbroek.

## Advocatenkantoor Mr. Th.G. Keulaers en Mr. H.P.M. Stevelmans

Kruisstraat 24, Heerlen, tel. 714850  
vraagt op korte termijn

## ERVAREN SECRETARESSSE

naast type- ook steno-ervaring.  
Schriftelijke sollicitaties binnen acht dagen na heden.

## "Limco Coveco" Weert

### Heren veehouders:

Wagens reorganisatie van het werkgereed Z-Limburg is benoemd dhr. B. Beusmans, Vroelen 27, Noorbeek. Tel. 04457-315 voor de volgende plaatsen:

Bocholtz, Simpelveld (kom), Eys (kom), Wijls, Schin, op Geul, Witten, Wehrwiler, Nijswiller, Vasse, Vlijen, Mechelen, Epen, Stenken, Gulpen, Helmerstok, Noorbeek, Mheer, Benholt, St. Geertruid, Eckrade, Eljden e.o., Gronsveld, Heer, Cadier en Keer, Margraten e.o., Sibbe, Valkenburg, Berg en Terblijt.

De heer A. Kallen, Westland 171, Amby. Tel. 043 - 620208 is weer bereikbaar voor alle veehouders die niet onder het gebied van de heer Beusmans vallen.

## GEVRAAGD TRAINER

Club, afd. Limburg ong. Heerlen

Brieven o.n.t. 0621 LIT Heerlen

Te koop

## schoonbankjes met stiel

voor de leeftijd van 4 tot 16 jaar.

Prijs / 35,- per set.  
Kastanjelaan 1 Hoensbroek.  
Ook 's zaterdags tot 12.30 uur.

## Sensationeel OPKLAPBARE ZONNEHEMEL

systeem Wolff

Dus: geen lift. Opklapbaar aan de muur te bevestigen. Natural granen ombouw. Past in elk interieur. Voorzien van 60-min. klok.

Introductieprijs 2650,-

Uit voortdurend leverbaar

Vert. v. Midden- en Zuid-Limburg

## W. HUURDEMAN

Bekkerweg 27 Heerlen. Tel. 045-715943

Vert. v. Noord en omgeving

## W. DE VISSER

Wijkstraat 3, Sittard. Tel. 045-715943



**Bergerweg - Geerweg 33 - Sittard - Tel. 12814**

## Alle Lada's met:

# LADA

**vanaf f 9850.—**

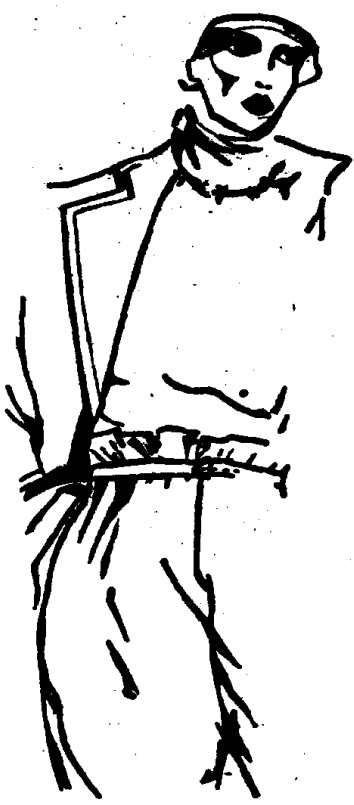


## ZASTAVA

vanaf f 9275.—



# bandplooibroeken



**V.a.**  
**79,95**

# STARLETT

**MAASTRICHT: Achter het Vleeshuis 42 ★ HEERLEN: Geleenstraat 7**

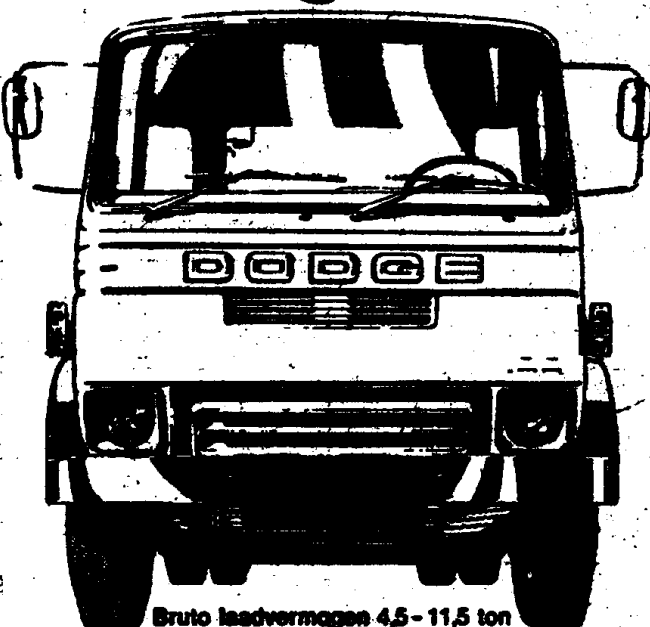


# Werk in uitvoering

In verband met het uitvoeren van werkzaamheden aan de NS overweg in de HAMBOSCHWEG gemeente KERKRADE gelegen aan de spoorlijn SCHAESBERG - SIMPELVELD zal genoemde overweg in de nacht van DINSDAG 25 APRIL 1978 op WOENSDAG 26 APRIL 1978 van 23.00 uur tot 7.00 uur of zoveel langer of korter als noodzakelijk kan blijken, voor alle voertuigen gesloten zijn.



# De Dodge 100-serie, een lading voordeel.



**Vraag de complete dokumentatieset  
en alles wat u maar meer wilt weten  
aan uw officiële Dodge-dealer:**

**Abstract**

# BIERMANS

**AUTOWASSELDEBIJF B.V.**  
Rijksweg 24 - Berg en Terblijt  
tel. 04406-40574



**Chapman**

**Dodge**

**NLZEI B.V.**

**Wijkweg Noord 122, tel. 04400-2455; In-  
dustrieweg 14, tel. 04400-1051.  
Gelsen  
Op de Vey 47-48, tel. 04424-47726.**



STEVENSWEERT  
geertsema  
1977

**De Maas. Onze rivier. Omdat die door heel onze provincie stroomt. Van Eijsden tot Mook. Een nimmer-aflatende bijdrage tot de schoonheid van dit land. Het land van Brand bier.**

**De Maas, Limburgs eigen rivier. Met de rietkragen en hoge rijen van peppels. Het verstilte beeld van een visser. Drijvende schepen en kleine primitieve veerpoorten. En soms de nevels laag op het water en het altijd-bewegende gerimpel van zilverig licht. Prachtige tijden liggen er te leven en kleine slaperige dorpen en gehuchten.**

**De Maas, een eeuwige bijdrage tot de schoonheid van dit gewest.**

**De Maas, een eeuwige bijdrage tot de schoonheid van dit gewest.**

Wij hebben voor een aantal steden en dorpen aan de Maas laten tekenen door de Limburgse kunstenaar Geert Setola. Zes verschillende reproducties hiervan hebben wij bijgevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven! 'n Compleet mapje kost 7,50. Als u dit bedrag overmaakt op giro 31854540, t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wiltre, met vermelding MAAS.

In ditzelfde land dat Limburg heet drinken de mensen het liefst Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand beoefent men nog de eeuwenoude traditiesgebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerfijnste grondstoffen en de nieuwste apparatuur brouwt Brand daar zijn beroemde kwaliteitsbier waar de Limburgers zo op gesteld zijn. Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu eenmaal het beste bier!

zullen wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden.  
Reeds eerder verschenen in deze serie 'De schoonheid van Limburg' Deel 1 - Vakwerkboerderijen, Deel 2 - Watermolens, Deel 3 - Frankische en Saksische boerderijen en Deel 4 - Dorpspleinen.  
U kunt deze delen bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven.  
Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens en/of boerderijen en/of dorpspleinen.



**Brand**  
brouwt het beste bier  
het bier waar Limburg trots op is!



100.000 bromiden op 2000 m<sup>2</sup>  
50.000 kalktussen  
van 1,20 tot 12,00 - DM  
Jalkbloemen en romplanten  
NOTGOEDER DRIE  
Driepand van 0 tot 12,00 uur  
Driepand van 1 to 12 uur  
Driepand  
BERANIUMS: 100 - 2000

# flora-center

Herzogenrath / (naast)  
Bleiheider Strasse 14  
(naast Wohnbedarf MMZ)  
-- direkt aan de grens-  
overgang Kerkrade

BLOEMEN  
KAKTUSSEN  
TUINCENSTRUM  
KERAMIK  
HYDROKULTUR





Rond drie zijden van de barbecue staat een U-vormig zitbankje op



## Te koop of te huur gevraagd: Winkelpanden

Van 100-150 m<sup>2</sup> verkoopruimte in de  
plaatsen Geleen, Kerkrade, Weert,  
Helmond en Eindhoven. De panden  
moeten centraal liggen op 1e of 2e stand.  
Aanbiedingen s.v.p. schriftelijk aan:  
Directie Bartels Venlo b.v.  
Vleesstraat 70 VENLO.

## BEHANGMARKT

Romerstraat 5 (Bij Kwartelenmarkt)/Venlo | Shoppingcenter Brusselsepoort Maastricht

## MAAK UW LASTEN ZO LAAG MOGELIJK 1e HYPOTHEKEN

MET ENKEL RENTEBETALING à 8 1/4 %

30.000,- kost f 206,25 per maand  
40.000,- kost f 275,- per maand  
50.000,- kost f 343,75 per maand  
75.000,- kost f 515,60 per maand  
100.000,- kost f 687,50 per maand

enz. En: bij ons hoeft u géén verzekeringen te sluiten (dus ook géén levensverzekeringen)

## 2e HYPOTHEKEN

MET ENKEL RENTEBETALING à 9%

20.000,- kost f 150,- per maand  
25.000,- kost f 187,50 per maand  
40.000,- kost f 300,- per maand  
75.000,- kost f 562,50 per maand  
100.000,- kost f 750,- per maand

enz. En géén bijkomende verzekeringen

Ook bieden wij alle hypotheekvormen met ingebouwde aflossing.

Uw beroep en leeftijd spelen voor ons geen enkele rol en in de besteding bent u geheel vrij.

PERSONLIJKE LENINGEN van 1000,- tot 40.000,- met looptijd 12 tot 96 maanden. b.v. 10.000,- is 96x f 160,-.

Graag verzorgen wij u vrijblijvende, kosteloze offerte. Bel of schrijf, of kom langs op ons kantoor in centrum-Heerlen (maandag tot vrijdag van 9 tot 17 uur). Naar wens komen wij op dag en uur naar uw keuze (ook 's avonds) bij u thuis langs.

**Bel nu: 045 - 710806**  
maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

**MOONEN**

Uw intermediair voor alle kredieten. Financieringskantoor Moonen  
Saroleestraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 710806 en 710698

## OPHEFFINGS- UITVERKOOP

van uitsluitend topclass-meubels: o.a.: Lodewijks XVI-eethoek, iets  
moois van 2500 nu 1495, Lodewijk clubfauteuil, in echt rundleder van  
1200 nu 595, stijlbankstel in de allermooiste mohair 7000-3900, rund-  
leder bankstel 6000-3500, rundlederen leefhoek 3000-1495. Verder  
schitterende kasten in div. stijlen, 3-zitsbanken, clubs enz.

**MEUBELHUIS**  
RAADHUISSTR. 25 Geleen

(is promenade)

## EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

### BOCHOLTZ

Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin.  
Bouwjaar 1976. Oppervlakte ca. 225 m<sup>2</sup>. Indeling  
o.a.: ruime entree, woonkamer 33,5 m<sup>2</sup> met  
parket en balkenplafond, open keuken met  
eetbar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad,  
vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in  
overleg. Vraagprijs f 145.000,- k.k.

Uitstekend onderhouden halfvrijstaande  
bungalow met c.v., garage en tuin met blijvend  
vrij uitzicht. Bouwjaar 1971. Grondoppervlakte  
ca. 864 m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: ruime entree,  
woonkamer 32 m<sup>2</sup> met open haard, keuken, 3  
slaapkamers, badkamer met douche, vaste  
wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs  
f 295.000,- k.k.

### BRUNSSUM

Kasteelstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v.  
en garage. Indeling o.a.: provisiekelder, royale  
woonkamer met open haard, grote betegelde  
woonkeuken met mooie aanrechtcombinatie,  
garage, bijkeuken en tuinberging, 4 slaapkamers.  
vaste trap naar zolder alwaar mansardekamer.  
Zonnige binnentuin met veel privacy.  
Aanvaarding ca. sept. 1978. Koopprijs  
f 147.500,- k.k.

### HEERLEN



Zomerstraat op goede stand gelegen goed  
onderhouden tussenwoning met c.v., berging en  
een ruim terras. Indeling o.a.: vestibule, hal met  
toilet, keuken met houten aanrechtcombinatie,  
woonkamer met parketvloer 28 m<sup>2</sup>, terras en  
berging via de achterkant te bereiken. 1e  
verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 met  
parketvloer, badkamer met douche en vaste  
wastafel. 2e verdieping: te bereiken via vaste trap  
alwaar een ruime zolderkamer van 19 m<sup>2</sup>.  
Aanvaarding augustus 1978. Koopprijs  
f 152.500,- k.k.



Noord, halfvrijstaande souterrainwoning met c.v.  
en garage. Indeling o.a.: souterrain: hal,  
provisiekelder, garage annex hobbyruimte 40 m<sup>2</sup>.

Tuin ca. 12 m. diep op het zuiden. Parterre:  
royale hal met plavuizen, woonkamer in L-vorm  
met open haard ca. 40 m<sup>2</sup>, open keuken, groot  
balkon op het zuiden. 1e verdieping: 4  
slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste  
wastafel en 2e toilet, gekleurd sanitair. 2e  
verdieping: zolder te bereiken via vlieztrap.  
Aanvaarding direkt. Koopprijs f 200.000,- k.k.

Aarveld, tussenwoning met c.v. en berging.  
Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer ca. 28  
m<sup>2</sup> met openslaande deuren naar terras, keuken,  
leuk tuintje en berging, 3 slaapkamers met  
kasten, badkamer met ligbad en vaste wastafel,  
zolder alwaar mansardekamer. Aanvaarding 1  
mei 1978. Vraagprijs f 147.500,- k.k.

### HOENSBROEK

Kennedystraat, rustig gelegen halfvrijstaand  
woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: leuke  
entree, L-vormige woonkamer ca. 35 m<sup>2</sup> met  
open haard, veel schoonmetselwerk, keuken met  
aankoukeuken, ingebouwde koelkast,  
vaatwasser, afzuigkap, serre. 1e verdieping: 3  
slaapkamers, badkamer. Zolder via vlieztrap te  
bereiken. Aanvaarding juni 1978. Vraagprijs  
f 142.500,- k.k.

### KERKRADE

West, vrijstaand winkel-woonhuis met c.v. en  
tuin. Indeling o.a.: 4 royale kelders, winkelruimte  
ca. 70 m<sup>2</sup>, werkplaats 12 m<sup>2</sup>, aparte ingang naar  
woonhuis. Indeling o.a.: woonkamer 28 m<sup>2</sup> met  
balkenplafond en open haard, keuken met  
aanrechtcombinatie, 1 slaapkamer. 2e  
verdieping: 2 slaapkamers en een royale  
zolderruimte. Aanvaarding: 2 maanden na koop.  
Vraagprijs f 147.500,- k.k.



Terwindsen, goed onderhouden halfvrijstaand  
winkel-woonhuis met magazijn en dubbele  
garage. Indeling o.a.: winkelruimte 30 m<sup>2</sup> met  
apart magazijn en garage van 45 m<sup>2</sup>, kantoor en  
binnenplaats. 1e verdieping: keuken, woonkamer  
ensuite ca. 33 m<sup>2</sup>, dakterras 17 m<sup>2</sup>. 2e  
verdieping: 3 royale slaapkamers, badkamer met  
douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding  
direkt. Vraagprijs f 215.000,- k.k.

Centrum, vrijstaand woonhuis met veel privacy,  
c.v. en berging. Indeling o.a.: 2 kelders. Parterre:  
hal, ruime keuken 11 m<sup>2</sup> met  
aanrechtcombinatie, woonkamer ensuite 38 m<sup>2</sup>  
met erker en dubbele terrasdeuren, mooi  
aangelegde achtertuin met veel privacy. 1e  
verdieping: 2 royale slaapkamers, 2  
kinderkamers, badkamer met ligbad, vaste  
wastafel en 2e toilet. Vlieztrap naar zolder.  
Aanvaarding 1 maand na koop. Vraagprijs  
f 215.000,- k.k.

Nabij centrum, halfvrijstaand herenhuis. Indeling  
o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkamer-ensuite  
ca. 32 m<sup>2</sup>, keuken, bijkeuken, toilet, veranda en  
kleine tuin. 3 royale slaapkamers. 1 kamer met  
mogelijkheid voor badkamer, vaste trap naar  
zolder alwaar 2 mansardekamers en  
zolderruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs  
f 184.000,- k.k.

### LIMBRICHT



Guttenhoven, tussengebouwd woonhuis met c.v.,  
berging en tuin. Indeling o.a.: royale bet. entree  
met toilet, verdiepingstrap, woonkamer 28,5 m<sup>2</sup>  
met parketvloer met aparte eetkamer 16 m<sup>2</sup>,  
keuken. 1e verdieping: 3 royale slaapkamers,  
badkamer met douche, vaste wastafel. Zolder te  
bereiken via vlieztrap, geheel beplankt en  
beschoten. Aanvaarding september/oktober  
1978. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

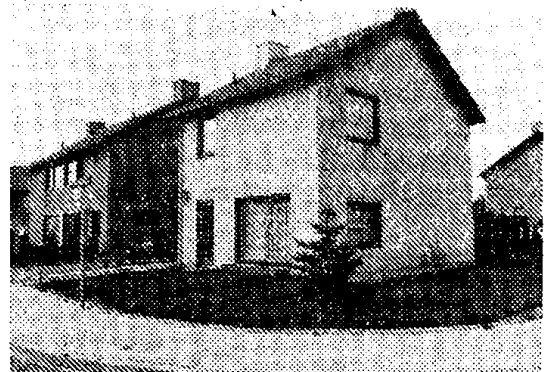
### NIJUEWENHAGEN

B-plan Hoefveld, moderne middenstandswoning  
met c.v. garage en tuin. Bouwjaar 1976. Indeling  
o.a.: hal met plavuizenvloer, ruime woonkamer  
31 m<sup>2</sup> met plavuizenvloer en open keuken. 3  
slaapkamers, ruime betegelde badkamer met  
ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Zolder  
bereikbaar via vlieztrap. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 139.000,- k.k.

### SCHAESBERG

Nabij de markt gelegen halfvrijstaand woonhuis  
met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1967. Indeling  
o.a.: provisiekelder, hal, betegeld toilet,  
woonkamer met parketvloer, betegelde keuken.  
1e verdieping: 3 slaapkamers met parketvloer.  
fraai betegelde badkamer met douche en vaste  
wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs  
f 149.000,- k.k.

### SITTARD



Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin.  
Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met open  
haard ca. 45 m<sup>2</sup>, keuken met bijkeuken. 1e  
verdieping: 3 royale slaapkamers, luxe  
badgelegenheid met douche en vaste wastafel,  
apart toilet. Zolder te bereiken via vlieztrap.  
Grondoppervlakte ca. 410 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1975.  
Aanvaarding medio 1978. Vraagprijs f 228.000,-  
k.k.

Goed afgewerkte halfvrijstaande  
middenstandswoning met c.v. en berging.  
Indeling o.a.: woonkamer ca. 28 m<sup>2</sup>, open keuken  
met mechanische afzuiging en werktafel, royale  
entree met toilet, 3 slaapkamers, badkamer met

douche, vaste wastafel en aansluiting  
wasautomaat, zolder te bereiken via vlieztrap  
alwaar c.v.-ketel. Aanvaarding eind 1978.  
Vraagprijs f 139.000,- k.k.

### STEIN

Goed uitgevoerde gemiddeldstanswoning met grote  
berging, voorzien van c.v., garage, tuin en kelder.  
Indeling o.a.: mooie entree, geheel verbouwde  
luxe eetkeuken met o.a. servieskast,  
kunststof aanrechtcombinatie, dubbele spoelbak,  
wasemkap, elektrische oven e.a., woonkamer  
met open haard en barretje in schoonmetselwerk.  
3 slaapkamers waarvan 1 met schroefjesplafond  
en muurkast, prachtige badkamer met ligbad en  
vaste wastafel op zui, berging en aansluitpunt  
wasautomaat. Bouwjaar 1953. Aanvaarding  
augustus 1978. Vraagprijs f 123.000,- k.k.



Vrijstaande bungalow voorzien van c.v., geheel  
onderkelderd, garage. Indeling o.a.: ruime  
entree, mooie keuken met moderne installatie,  
wasemkap, koelkast en gasfornuis, ruime  
woonkamer met open haard, 3 slaapkamers,  
betegelde badkamer met douche en toilet.  
Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 229.000,- k.k.

### UBACH OVER WORMS

Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met c.v.,  
tuin en garage. Bouwjaar 1965. Totaal  
grondoppervlakte ca. 400 m<sup>2</sup>. Indeling o.a.:  
provisiekelder, hal met toilet, doorzonkamer ca.  
30 m<sup>2</sup>, keuken met moderne installatie, 4  
slaapkamers, betegelde badkamer met zitbad en  
vaste wastafel. Zolder bereikbaar via vlieztrap.  
Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs  
f 149.000,- k.k.

### URMOND



Nabij de molen gelegen halfvrijstaand woonhuis  
met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met  
breukmarmervloer, mooie woonkamer in L-vorm  
31 m<sup>2</sup> met open keuken, terras met aangelegde  
achtertuin, 3 ruime slaapkamers, badkamer met  
ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting  
wasautomaat. Vlieztrap naar zolder.  
Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 152.000,- k.k.

vrage onze brochure:

## SAMEN MET STIENSTRA

Vaak krijgen wij vragen in de geest van:  
"Wat kan 'n makelaar nou eigenlijk voor mij  
doen?", "Wat kan het makelaarskantoor  
STIENSTRA allemaal en hoe werken die  
mensen nou precies?"  
Om hier een antwoord op te geven hebben  
wij een speciaal boekwerkje samengesteld,  
waarin wij hebben getracht voor eenieder  
duidelijk te maken hoe onze organisatie werkt.

Of u nu een nieuw of een bestaand pand  
wilt kopen; een goede hypotheek zoekt of  
uw huis wilt verkopen:  
In "Samen met Stienstra" staat uitvoerig  
omschreven op welke terreinen onze  
organisatie u van dienst kan zijn.  
Alles hiervan wordt u tot in details  
uitgelegd. Bel ons even en wij sturen u  
duidelijk te maken hoe onze organisatie werkt.

## STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend  
van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.  
's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat u gewenst wordt.

Wilt u mijlons s.v.p.:  
☐ gegevens sturen over (het) pand(en) te  
in de prijsklasse van ..... tot .....  
☐ de "Woningids" voor Zuid-Limburg toezenden.  
☐ "Samen met Stienstra" toezenden.

NAAM: .....  
ADRES: .....  
PLAATS: ..... TEL: .....

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra b.v.  
antwoordr. 40 Heerlen of antwoordr. 63 Maastricht.

## De laagste prijzen en de beste service in Zuid-Limburg

Steeds opnieuw blijft weer, dat de  
vaste prijzen van Berings nog lager  
zijn dan de opruimings-fee-  
voorjaars- of jubileumaanbiedingen  
van de concurrentie.

Daarbij komt nog, dat Technisch  
Bureau Berings de service geeft van  
de erkende vakman-specialist.

Zonneklaar dus, dat Technisch  
Bureau Berings hét adres is voor de  
goede vakman  
en doe-het-zelver!

Opruimingsprijs konkurrentie	De laagste prijs in Zuid-Limburg
Toiletkraan warm of koud, met perlator	19,50 17,00
Badmengkraan kompleet met slang, handdouche en oplegtaak	68,00 52,00
Ritstebestendige afvoerbuizen	
32 mm Ø p.m.	2,50 2,20
40 mm Ø p.m.	3,10 2,75

50 mm Ø p.m.	4,10 3,60
75 mm Ø p.m.	6,10 5,40
110 mm Ø p.m.	9,60 8,45
Gasboller (Sentry) 115 liter inhoud, met inlaatcombinatie, Giveg-kleur	395,00 385,00
Sphinx dubbelc AO, mosgroen en bahama-beige	245,00 237,00
c.v. ketel (AWB) 16.000 k.cal.	795,00 783,00

Roodkoperen waterleidingsbuIs			
Kiwa keur, 12 mm	2,95	2,75	2,50
15 mm	3,75	3,45	3,20

Ook leveren wij kom-  
plete c.v. bouwpak-  
ketten met keuring  
en montage teke-  
ning.

tbb

**Technisch Bureau Berings in Nuth**

Installatie en verkoop van alles op het gebied van c.v. en sanitair.

Industrieterrein "de Hooft"  
(schuin tegenover de Makro)  
telefoon 0447-2945

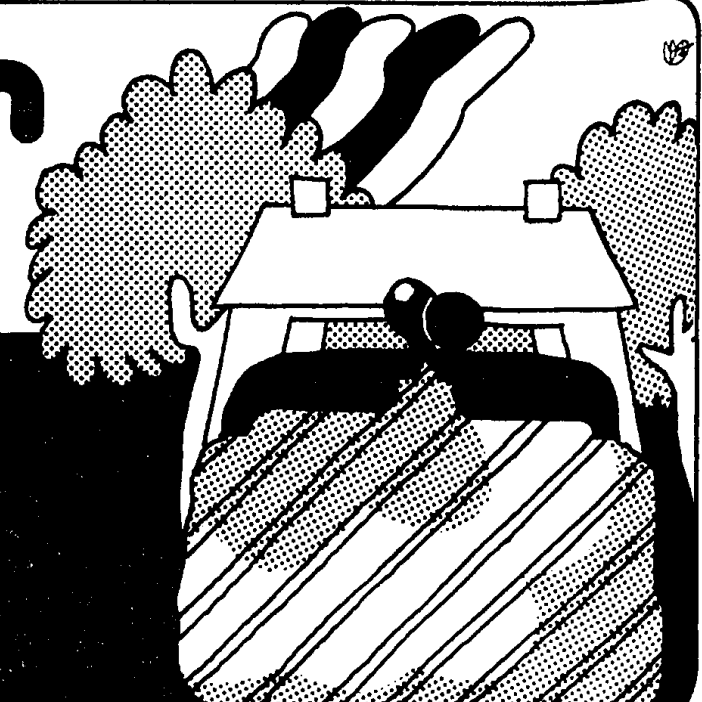
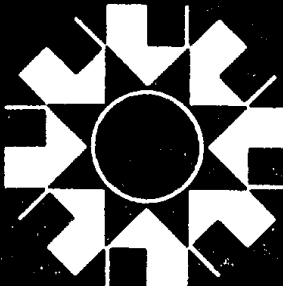
## De Limburgse Gemeenten helpen u aan een eigen huis...

Tot nu toe werden méér dan 50.000 hypotheaire leningen verstrekt voor een  
bedrag van ruim 2 miljard gulden.

**Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)**

Geleen: Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678

Roermond: St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555





# Een schutting is onmisbaar

In elke tuin, hoe klein ook, bestaat wel behoefte aan een beschut plek, waar men vrij bezig kan zijn of ongestoord van de zon kan genieten. Er zijn diverse mogelijkheden om daar omheen een schutting te maken, die beslist geen afbreuk hoeft te doen aan de omgeving.

Een goed voorbeeld is de palen-schutting. Bij boswachterijen zijn boom-

stammen (bijvoorbeeld van den-nen) te koop, die men best zelf kan „schillen“ met behulp van een schop of ander gereedschap. Een karweitje waar de hele familie vlijtig aan mee kan doen. Daarna moeten de palen goed worden geïmpregneerd met carboleum. Dat geldt met name voor het gedeelte (een derde) dat de grond in gaat.

De palen worden vlak naast elkaar

geplaatst en met elkaar verbonden door ongeveer tien centimeter vanaf de bovenkant een gat te boren waardoor gegalvaniseerd of geplastificeerd draad wordt getrokken. Deze draad moet uiteraard aan de buitenste paal worden vastgezet.

Een andere afcheiding is de plankenschutting. Er worden, afhankelijk van de afstand, twee of drie

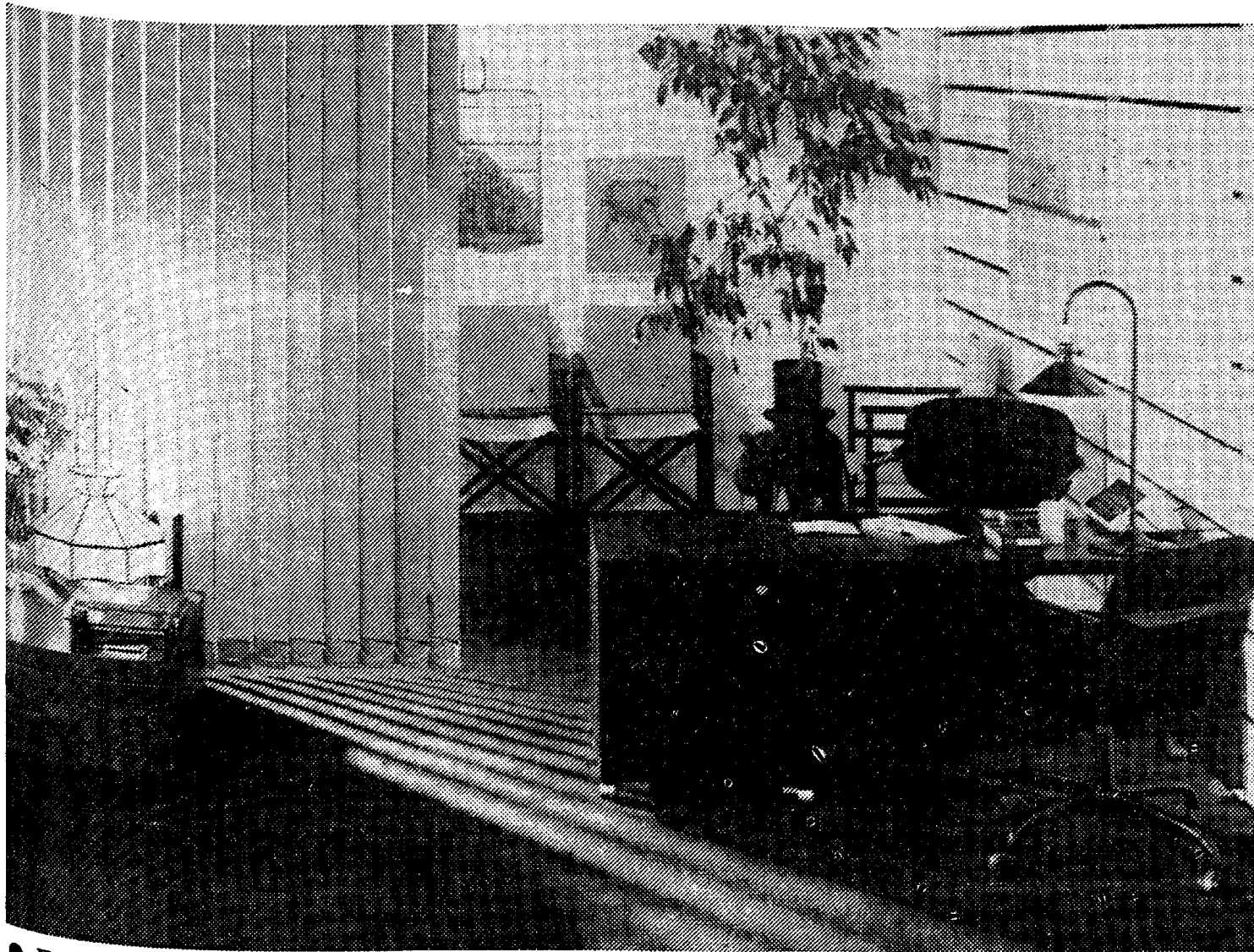
steunpalen in de grond gezet waar tegen men dakpansgewijs eiken- of vurenhouten planken spijkt. De planken kunnen ook met kleine tussenruimten gewoon recht worden aangebracht aan weerszijden van de steunpalen en wel zo, dat aan de ene kant een plank gespijkt wordt, waar aan de andere kant de tussenruimte is.

Er zijn natuurlijk ook de kant-en-

klare rietmatten die als schutting kunnen dienen. Deze hebben het nadeel dat ze niet lang tegen weer en wind bestand zijn, terwijl het plaatsen ervan eigenlijk vakwerk is. Want juist op winderege plaatsen (in nieuwbouwwijken in aanleg bijvoorbeeld) is het van belang dat de schutting stevig verankerd is wil men niet na elke storm met een omgewaaid omheining te maken krijgen.

## Dubbel glas houdt warmte niet buiten

# Keuze genoeg in zonwering



• Een nieuwe zonwering zijn de gordijnjalouziën met vormstadiliteit.

Regenrijk Nederland kijkt elk voorjaar verlangend uit naar de zon. Maar als die zich eenmaal langdurig laat zien - de droge zomer twee jaar geleden bewees het - kunnen vooral in onze moderne woningbouw met zijn uitzonderlijke grote glaspoppervlakken problemen ontstaan. Maar twintig procent van de zonnwarmte wordt door een enkele glasruit tegen gehouden. Dubbele beglazing doet ook geen wonderen, die laat nog 70 procent passeren. Als de zon pal op de ramen staat, kan elke kamer in een broeikas veranderen. Het aanschaffen van zonwering kan dan noodzaak zijn.

Keus is er genoeg. Zo zijn er bijvoorbeeld zonneschermen, markiezen en rolluiken, die aan de buitenkant van het raam worden geplaatst. Voor toepassing binnenshuis zijn er de bekende jaloeziën, rolgordijnen en dergelijke. De prijzen van de verschillende systemen lopen uiteen. Binnenzonwering is over het algemeen goedkoper dan de aan de buitenkant te plaatsen wering. Als men niet meer wil betalen dan nodig is, is vergelijking van producten en prijzen wenselijk.

Bij het op een rijtje zetten van de diverse typen zonwering moet ook rekening worden gehouden met de hoeveelheid warmte die door de diverse systemen wordt tegengehouden. Ook hier zijn de verschillen groot. Uit onderzoek is gebleken dat buitenzonwering altijd meer warmte weert, dan binnenshuis geplaatste zonnegordijnen. Binnenjaloeziën, balastores, rolgordijnen en reflecterende gordijnen houden 30 tot 60 procent van de op de ruit stralende warmte uit de kamer, terwijl zonneschermen, rolluiken, buitenjaloeziën en markiezen gemiddeld 85 procent van de zonnestraling zal opvangen.

### Duurder

Een goede buitenzonwering zal honderden gulden duurder zijn dan binnenzonwering, maar die houdt dan ook heel wat meer warmte uit de kamer. Als optimale warmtewerende werking wordt verlangd, zal men aangewezen zijn op één van de diverse soorten buitenzonwering. Wil men de zonnestraling gedeeltelijk temperen of is volledige zonwering - door de ligging van de kamer of door niet al te grote glaspoppervlakken bijvoorbeeld - niet nodig, dan is er volop keus uit verschillende binnenjaloeziën.

Er zijn typen buitenzonwering, die geen uitwendig scherm hebben, maar waarvan het doek of de lamellen recht langs het raam naar beneden vallen. De aluminium rolluiken en buitenjaloeziën doen denken aan de vroeger veel toegepaste houten luiken. Ze werken volgens hetzelfde principe als binnenjaloeziën, maar zijn qua uitvoering en behandeling van het materiaal aangepast aan de eisen, die ons windig en regenachtig klimaat stelt. De horizontale lamellen kunnen worden gekanteld, waardoor de mate van lichtinval is te regelen. De bedieningsknop voor het ophalen-laten zakken is in de kamer. De zijanten van de lamellen worden langs spankabels of verticale rails geleid, om te voorkomen dat de wind er wat op krijgt en het scherm gaat klapperen. Ook verticale zonneschermen, ook wel buiten-rolgordijnen genoemd, vallen recht langs het raam naar beneden. Het doek van deze schermen is gemaakt van een gepolyvinyliseerde glasvezel. Ook met dit systeem wordt een goede warmtewering bereikt, dat komt mede doordat er geen zij-inval van de zon kan plaatsvinden. Bij sommige toepassingen is het nadeel dat het uitzicht vanuit de kamer geheel wordt weggenomen.

### Zonnescherm voorop

De meest gangbare buitenzonwering is het uitvalzonnescherm, dat in allerlei uitvoeringen en constructies verkrijgbaar is. Zo zijn er bijvoorbeeld schermen met vaste, windvast, glij of knikarmen. Vaste armen zijn niet of bekend om sterke windvallen en dus in ieder geval niet te gebruiken op flats of winderege hoeken. Hier zijn meer windvaste armen op hun plaats. Ook is het mogelijk een scherm met een vaste arm-constructie te voorzien van speciale veerarmen of gasveren om een betere windvastheid te bereiken. Glij-armen kunnen worden verplaatst op de rail, die aan de muur is bevestigd. Hierdoor wordt de doorloophoogte verhoogd. Knikarmen hebben geen armen of armgeleiders aan de muur en zijn ook verstelbaar op elke doorloophoogte. Het voordeel is dat openslaande deuren geen enkel beletsel vormen.

De kast, armen, boven- en onderrol zijn meestal gemaakt van anodiseerd aluminium of roestvrij of gegalvaniseerd staal, en zijn bestand tegen weersinvloeden en luchtverontreiniging. Belangrijk is de constructie van

de kast. Hoe beter deze het opgerolde doek beschermt tegen regen en vuil, des te langer zal de levensduur zijn. Zij-inval van de zon kan worden beperkt door het scherm aan beide zijden minstens tien centimeter breder te houden dan het raam. Veel scherm-doeken hebben een zogenaamde doorval of doorhang. Dit extra doek, dat onder normale omstandigheden om de bovenrol blijft zitten, kan het zonweringsoppervlak vergroten bij bijvoorbeeld een laagstaande zon. Scherm-doeken worden praktisch niet meer van katoen gemaakt. Synthetische vezels (acryl en dralon) zijn bestand tegen alle weersinvloeden, waterafstotend en rot- en schimmelvrij. Daarbij kunnen schermen van synthetisch materiaal nat worden opgerold. Het bedieningsmechanisme van het scherm bestaat vaak uit een band met een opwinder of roestvrij staaldraad met een lier. Nylon koorden worden gebruikt bij zeer kleine en lichte schermen. Voor een ingebouwde elektromotor moet men honderden gulden extra betalen.

### Opmars

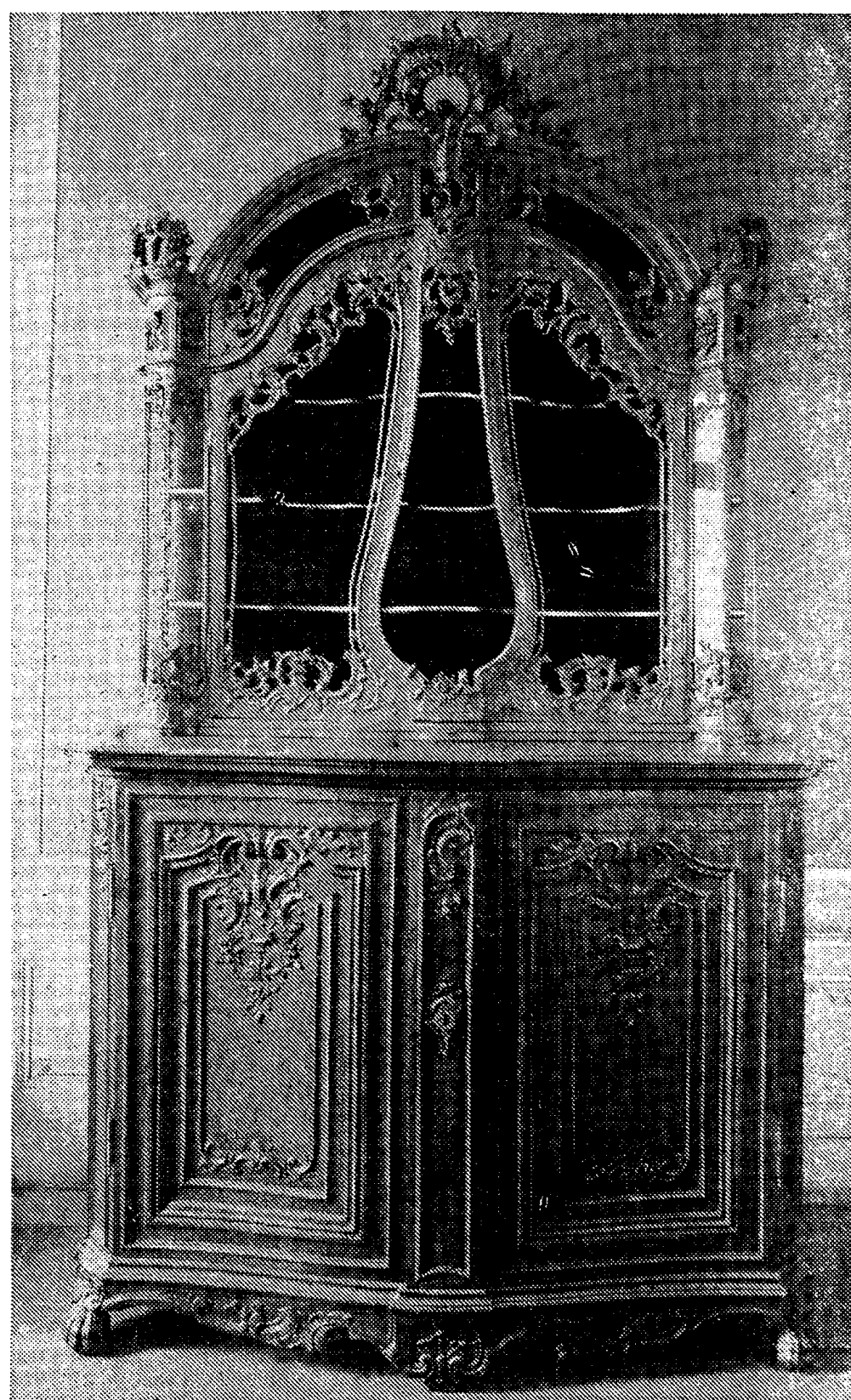
De laatste jaren staat het rolgordijn hoog op de verkooplijsten van de zonweringsfabrikanten. Het blijkt een populair produkt te zijn. Vooral acryl rolgordijnen - in de fraaiste decoratieve dessins verkrijgbaar - vinden afrekk, maar ook uitvoeringen, waarbij bamboe, pitter of zelfs hout is verwerkt. Rolgordijnen zijn ook op de verfraaiing van het interieur gericht en vervangen vaak gordijnen in woon- en slaapkamer en keuken. Het licht wordt getemperd en ook wordt een deel van de zonnwarmte tegengehouden. Maar bij toepassing van rolgordijnen kan niet gesproken worden van een optimale zonwerende werking. Dit geldt trouwens voor alle zonwering binnenshuis. Waarbij nog komt dat toepassing in combinatie met dubbele beglazing het zonwerende effect zelfs sterk vermindert. Door de isolerende beglazing kan de warmte nauwelijks een weg terug naar buiten vinden en zal tussen zonwering en raam blijven hangen en weer in de kamer stromen.

Andere typen binnenzonwering zijn balastores (papieren zonnegordijnen) en het nieuwe verosol plissé. Beide toepassingen waren over het algemeen evenveel warmte als aluminium binnenjaloeziën en rolgordijnen, maar vooral de balastores zijn aanmerkelijk goedkoper. Het onlangs op de markt gebrachte versol plissé zonnegordijn is gemaakt van een half-transparante textielvezel, dat aan de naar het raam gekeerde zijde is voorzien van een aluminium laagje.

Binnenjaloeziën laten 40 tot 70 procent van de warmte door. Dit percentage is afhankelijk van de kleur en van de stand van de lamellen. Gesloten, licht gekleurde jaloeziën laten 40 procent warmte door, half open donker gekleurde jaloeziën 65 tot 70 procent. Wat het effect van de kleur op zonnestraling betreft geldt altijd dat lichte kleuren meer zonnestraling terugkaatsen dan donkere. De huizen in warme landen zijn niet voor niets wit geschilderd en om deze reden zijn ook de daken van bungalowwoningen meestal in een lichte kleur. Binnenjaloeziën zijn te koop in verticale of horizontale uitvoering. De horizontale of reep-jaloeziën hebben het voordeel dat ze ook zijn te gebruiken voor ramen, waarvan het kozijn aan de bovenzijde schuin afloopt, wat bij zolderramen nogal eens voorkomt. Zowel bij horizontale als verticale jaloeziën kan de mate van lichttoetreding worden geregeld door middel van koorden, een draaistang of elektrische bediening.

### Zelf doen

Een aantal fabrikanten richt zich met zogenaamde zelfbouwpakketten speciaal op de doe-het-zelver, die daardoor installatiekosten kan uitsparen. Van alle hiervoor genoemde typen zonwering is zelf monteren mogelijk, waarbij men niet meer gereedschap nodig heeft dan een boor, schroevendraaier en een goed meetlint. Wat betreft de garantie komt het voor dat de vervalt bij zelfmontage. Bij aankoop zal men hierover duidelijke afspraken met de leverancier moeten maken. Dit geldt trouwens ook voor zonwering die wel door de leverancier wordt geïnstalleerd.



• Luikse vitrinekast met Maastrichtse trekjes.

### Boek voor particulieren en antiquairs

# Luikenaar registreerde meubelkunst

MAASTRICHT - Dertig jaar lang hield dr. Joseph Philippe uit Luik, conservator-directeur van het museum Curtius en van het museum d'Ansembourg in Luik, voorzitter van de internationale vereniging van directeurs voor glas en kristal, zich bezig met het verzamelen van gegevens over meubelkunst in het gebied van Aken, Luik, Maastricht en Luxemburg. Twee jaar heeft hij nodig gehad om het boekwerk samen te stellen dat onlangs verscheen bij Uitgeverij Eugène Akahle, Luik, en met een kleine plechtigheid officieel werd gepresenteerd ten overstaan van de gemeentebesturen van Luik, Aken en Maastricht. De uitgave kostte de uitgever 5 miljoen B.francs. Het boek is zonder subsidie tot stand gekomen. Samensteller en uitgever zijn er zeker van dat er grote behoefte bestaat aan een dergelijk werk, alleen allen bij particuliere, maar ook bij de antiquairs in de Benelux. Het werk bestrijkt 1000 jaar van artistieke creaties in het land zonder grenzen, waarvan de steden Luik, Aken en Maastricht centrale punten zijn. Een overzichtelijke literatuurlijst werd toegevoegd. Behalve dat zon-

der meer een boeiend naslagwerk geworden is, rijk geïllustreerd met foto's van fotograaf Francis Niffle, is het voor connoisseurs belangrijk belangrijk aan meubels of stijlen, Luikse, Akense of andere invloeden te kunnen ontdekken. De militaire grenzen in Maas- en Rijnland werden in het verleden willekeurig getrokken met nederen van verbondenheid naar volkskundige beginselen. Men vindt over de grenzen heen dan ook gelijke stijlelementen terug. Logisch, waar kunstenaars en vakmensen op allerlei gebied (architecten, beeldhouwers, schilders, edelsmeden, musici, orgelbouwers) het gehele gebied bestreken.

Het boek van Philippe geeft ook beschouwingen over stucwerk. De belangrijkste stucwerkers komen uit Italië en Zwitserland. In Duitsland, België en Nederland werkten bijvoorbeeld Vasari en Gagini. Meubelpoten in de vorm van leeuwenklauwen komen niet in Luik voor, wel in Maastricht, zoals de buffetkast in het Spaans gouvernement en de glaskast in het Bonnetenmuseum tonen. De prijs van dit boekwerk bedraagt f 28,90

## Opbergdoos voor knipsels

Kinderen die graag knipsels voor hun schoolwerk bewaren kunnen van een harmonicaadoos gemak hebben. Zo'n opbergdoos is makkelijk zelf te maken van een schoendoos. Verder zijn nodig een vel stevig tekenpapier, 1,25 tot 1,45 meter plakplastic of behang dat met stijfjes opgeplakt wordt, een potlood, lineaal, schaar, een haakpen en plaksel of lijm.

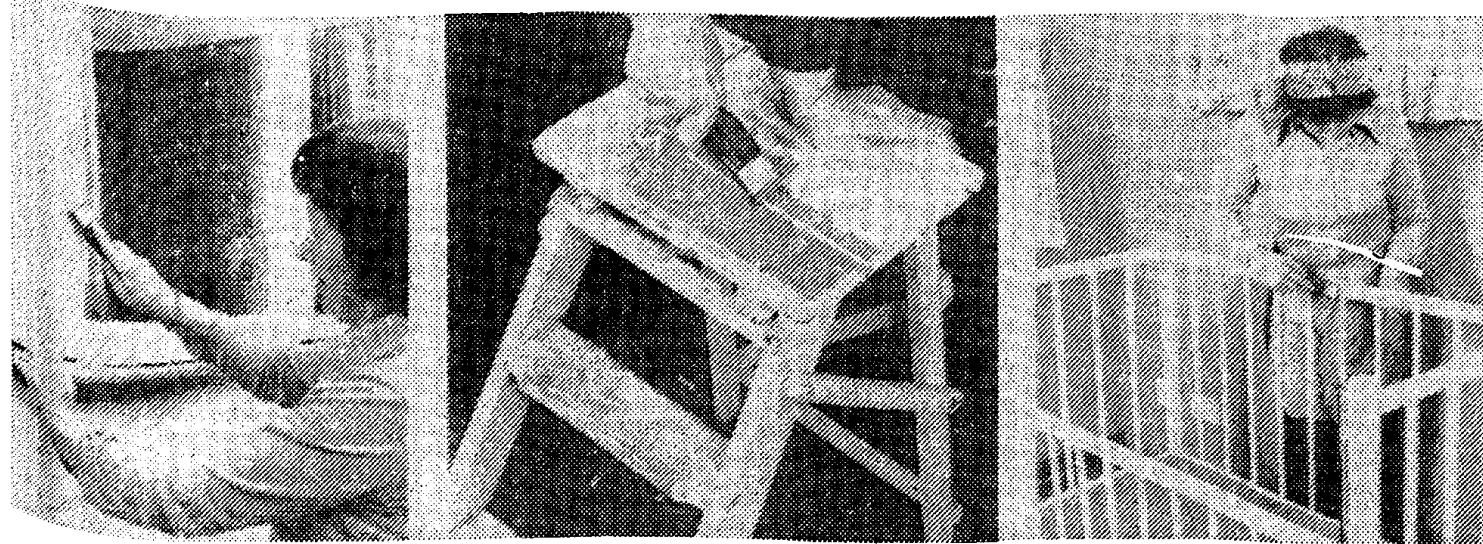
Maak van het tekenpapier twee stroken van 27 centimeter breed. Aan beide kanten worden potlood-

lijnen gezet, zodat stukken ontstaan van eenmaal acht en een halve centimeter en vijf maal negen en een halve centimeter.

Aan het eind van een van die stroken een centimeter meer tekenen, want hiermee worden beide stroken aan elkaar geplakt. Op de vouwen worden met de haakpen de lijnen scherp ingedrukt en zo kan de harmonica gevouwen worden. Bekleed nu de gevouwen stroken met plakplastic of behangsel

waarvoor lijm gebruikt moet worden. De randen worden een centimeter naar de achterzijde omgeplakt. Ook de buitenkant van de schoendoos wordt met kleurig papier bekleed. Probeer de lange kanten van de doos in een vrolijk motief te krijgen en de twee korte kanten in een bijpassende effen tint. Ten slotte worden de harmonica-stroken in de doos gelijmd. Laat het geheel goed drogen, voordat de knipsels in de vakken worden opgeborgen

## Om thuis te schilderen



## Geknipt voor dameshand

Veel verf- enbeitswerk in huis wordt door de huisvrouw zelf verricht.

Speciaal voor de wat kleinere hand is daarom door een Engels bedrijf een verkraabber op de markt gebracht met een slanke gewelfde greep. Die „Andy scraper“ heeft twee hoekvormige gekruiste messen van 38 millimeter breed, die gemaakt zijn van Zweeds staal met een hoog koolstofgehalte.

Het getande blad is geschikt om dikke lagen oude verf of vernis af te steken:

zelfs ruwe oppervlakken van baksteen of cement kunnen er mee bewerkt worden. Met het vlakke blad kan iedere soort oppervlak behandeld worden, ook fiberglas, hardboard, glas, metaal of zacht hout. De messen kunnen uit de afzonderlijke stalen hulzen worden verwijderd door ze tegen een hard voorwerp weg te drukken. Met de helft uit de hulzen geduwde messen kan men ook makkelijk kleine hoeken en nauwe gleuven bereiken.

De kraabber moet men zo naar zich toe trekken dat het mes onder een hoek

op het te behandelen oppervlak komt te staan. Bij zacht of hard hout wordt met de nerf mee gewerkt, waarbij de handgreep dicht bij het oppervlak komt.

Na afwerking met het vlakke blad is het gebruik van schuurpapier bijna niet meer nodig. Het slippen van de messen gebeurt met een vijl. Om de juiste snijhoek te houden moet hierbij wel een speciale volgplaat worden gebruikt. (Fabrikant is Hudeway, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AH, Engeland.)

## Bootbezitters wegwijs

Dat het varen met een motorboot moeilijker is dan men vaak denkt, blijkt wel uit het boek „Motorbootvaren theorie en praktijk“ van Marius Ruytenschildt. Onderwerpen als het aanlopen van ligplaatsen en het vastmaken van de boot langs de steiger, komen uitvoerig aan de orde. Ook wordt

veel aandacht besteed aan het ankeren, een manoeuvre die de motorbootbezitters volledig moeten beheersen. Niet vergeten wordt aan te geven hoe men handelen moet als er iemand over boord valt. Door de nodige voorzorgsmaatregelen te nemen, kan overigens het risico van ernstige onge-

lukken aan boord worden beperkt. „Motorbootvaren, theorie en praktijk“ is uitgegeven door Uitgeverij en Drukkerij Hollandia BV in Baarn. Eddy Doerk maakte de ruim honderd tekeningen. Bovendien zijn er nog 23 foto's opgenomen. De prijs is f 19,75.

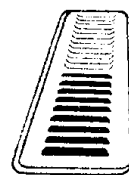
(ADVERTENTIE)

**BRINK** Luchtverwarming

Uw installateur:

**MARLU B.V. - NUTH**

Daeldeweg 18, Telefoon (04477) 3030





# Goede raad van Mesterom...

In onroerend-goed-land is het moeilijk thuis te raken. Wegwijs te worden in een wereld van kontrakten, hypotheeken, verzekeringen, belastingfaciliteiten en zo meer. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. heeft een team van mensen klaar staan om u te helpen. Om u raad te geven bij O.G.-technische zaken; om u te adviseren bij de aankoop van een huis. Bij Mesterom kunt u ook steun krijgen als u uw huidige woning wilt verkopen. Nu bellen... goede raad is niet duur.



**BRUNSSUM**  
Uitst. gel. vrijst. woonh. m. centr. verw. ind. souterrain: kelder en ruime garage, beg. grond, hal, toilet, open keuken, woonk. m. open haard, travertijn-vloer in woonk. en keuken, buitenberging, 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voortuin en flinke achtertuin met zonneterras.  
Koopr. f. 205.000,- k.k. Aanv. medio juli 1978.

**NIEUWSTADT**  
Uitstek. gel. halfvrijst. woonh. m. garage voor 2 auto's. Ind. hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. ± 44 m² met ged. tegelvloer en schoonwerk, garage 10x3, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w., 2e verd. vliering. Bjwr. 1967. Grote voortuin 10x7 en fraai aangelegde achtertuin. 16x7/10. Perc. opp. 374 m². Vrij uitzicht a.d. achterkant.  
Koopr. f. 147.000,- k.k. Aanv. 15-6-1978.

**HOENSBROEK**  
In centrum gel. zeer ruim winkel/woonh. m. groot magazijn en garage. Ind. div. kelders, berging, winkel, magazijn (20x10), 2 woonkamers, 3 keukens, 5 slaapk's. Perc. opp. 670 m². Brede oprijt naar magazijn. Geschiedt voor dubbele bewoning.  
Koopr. f. 250.000,- k.k. Aanv. in overleg.



**SPAUBEK**  
Uitst. gel. m. vrij uitzicht a.d. voorzijde halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, open keuken, ruime woonk. (ca. 41 m²). Garage, 1e verd. overloop, 3 slaapk's, badk. m. ligbad en v.w. 2e verd. zolder. Div. schrotenplafonds. Voor-, zij- en achtertuin. Bjwr. 1968. Perc. opp. 320 m².  
Koopr. f. 158.000,- Aanv. medio juni 1978.

**SCHAESBERG**  
Aan plantsoen gel. ruim, uitst. onderh. woonhuis m. centr. verw. en gar. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. 32 m², eiken parketvloer, keuken m. luxe inr. best. uit o.a. ingeb. kookplaat, oven, koelkast, div. bovenkasten en tegelvloer. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w., 2e verd. zolder. Voortuin en grote achtertuin met flink terras. Kozyinen en ramen in vrijwel geh. pand in aluminium uitgev.  
Koopr. f. 130.000,- Aanv. febr./maart 1979.

**BEEK**  
Goed onderh. appartement met berging en individuele c.v. Ind.: hal m. muurkast en toilet, keuken m. sierpleister wanden en plafond, woonk. m. parketvloer, 3 slaapkamers, badk. m. douche en v.w., balkon, kelderberging.  
Koopr. f. 78.000,- k.k. incl. vloerbedekking, glas- en overgordijnen. Aanv. in overleg.

## Nieuwenhagen



In het bestemmingsplan "Hoefveld" worden een aantal speels opgezette, luxe herenhuizen met garage gebouwd. Grote woonkamer met open haard, charmante keuken, 3 slaapkamers, badkamer met luxe sanitair. Op tweede verdieping welke te bereiken is via vaste trap, bevindt zich een ruime hobbyruimte, berging en c.v.-ruimte. Vanzelfsprekend zijn deze huizen voorzien van een garage.  
Prijzen: vanaf f. 199.500,- v.o.n., exclusief bouwrente.

## Echt



In het bestemmingsplan Echt (Zuid) bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. een achttal riante herenhuizen. Luxe huizen die op ruime kavels gebouwd zullen worden, halfvrijstaand. Bijzonder aantrekkelijk van ontwerp en ruim van opzet. Grote woonkamer, 3 ruime slaapkamers en luxe afgewerkte badkamer met ligbad. Tweede verdieping via vaste trap te bereiken.  
Prijzen vanaf f. 178.500,- v.o.n., exclusief bouwrente.

**SCHAESBERG**  
Half vrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: kelder. Beg. grond: hal m. natuurstenen vloer, toilet, keuken, ruime L-vormige woonk. (ca. 32 m²) m. open haard. Garage, 1e verd. overloop m. 2 muurkasten, 4 slaapk's, badkamer met ligbad en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin met terras. Perc. opp. 273 m².  
Vraagpr. f. 145.000,- k.k. Aanv. medio sept. 78.

**KERKRADE**  
Zeer degelijk geb. goed onderh. ruim halfvrijst. herenhuys m. c.v. Ind. souterrain: kelder, beg. gr. hal, bijkeuken, keuken, woonk. (pl.m. 30 m²), studeerk. m. v.w., badk. m. douche, v.w. en toilet, berging, overdekte stalling voor 2 auto's. 1e verd. woonk., keuken en ruime slaapk. 2e verd. slaapk., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Zolder. Perc. opp. 695 m².  
Vraagpr. f. 185.000,- k.k. Aanv. medio juni.

**LIMBRICHT**  
Zeer goed gel. uitst. onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: souterrain, garage, kelder, hobby-ruimte. Beg. grond: hal, toilet, ruime keuken, riante woonk. m. plavuizenvloer. Verd. 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. m. kantoor en 4e slaapk. Voortuin, achtertuin, terras. Blijvend vrij uitzicht a.d. voorzijde. Bjwr. 1974. Perc. opp. 321 m².  
Koopr. f. 255.000,- k.k. Aanv. in overleg.

**OIRSBEK**  
Op goede stand gel. ruime geschakelde terraswoning m. garage en c.v. Ind. ruime hal m. garderobe. Verd. toilet, berging, keuken m. eetbar. Z-vormige living (pl.m. 32 m²) en terras. Beg. gr. berging, 5 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Grote garage. Achtertuin. Bjwr. 1974. Perc. opp. 247 m².  
Vraagpr. f. 165.000,- k.k. Aanv. medio juli 1978.

### BRUNSSUM

Goed gel. ruim halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal, toilet, werkast, keuken 4,2x2,9, living ca. 35 m² m. open haard. Verwarme garage. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin m. terras. Bjwr. 1969. Perc. opp. 272 m².  
Koopr. f. 180.000,- k.k. Aanv. medio aug.

### MAASTRICHT

Uitst. onderh. woonh. m. berging en c.v. Ind. entree m. werkast, keuken, woonk. in ged. sierpleisterwerk. Toilet. 1e verd. 2e toilet. 3 ruime slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. 4e slaapk. c.q. hobby-ruimte. Voor- en achtertuin m. terras. Bjwr. 1974. Aanv. medio juni 1978.  
Vraagpr. f. 145.000,- k.k.

### SUSTEREN

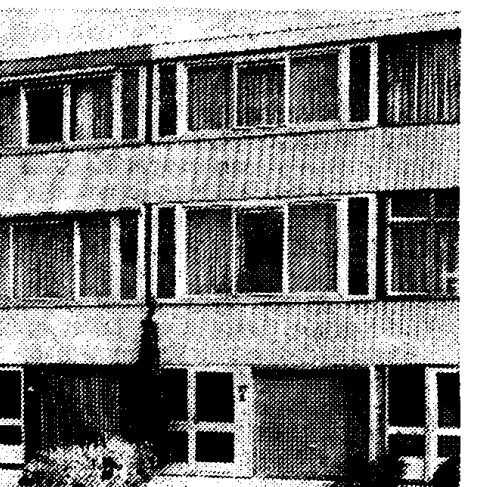
Luxeus uitgev. vrijstaand landhuis m. 1.120 m² grond. Ind. souterrain: bar, hobby-ruimte waarin c.v., garage en berging. Beg. grond mooie hal (4,00 x 3,00) m. antieke plavuizenvloer, garderobe en toilet. Ruime L-vormige woonk. m. open haard, grote keuken. Verd. ruime overloop uitgev. in schoonmetselwerk (veldbrand), 3 slaapk's, met div. muurkasten. Luxe uitgev. badk. m. ligbad, douche en v.w., 2e toilet. Zolder. Buitenwerk hardhout (Meranti). Achtertuin 80 m. diep m. vijver en vrij uitzicht. Bjwr. 1972.  
Koopr. n.o.t.k. Aanv. 15 aug. 1978.

### GELEEN

Aan groen-voorziening gel. ruim woonh. m. berging en c.v. Ind.: hal, toilet, grote keuken, ruime woonk. (ca. 34 m²), hal, keuken en woonk. m. plavuizen vloer. Berging. Verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder, voortuin, achtertuin m. terras. Bjwr. 1976.  
Koopr. f. 135.000,- k.k. Aanv. in overleg.

### VOERENDAAL

Aan bosrand grenzend ruim halfvrijst. woonh. m. gar. c.v., flinke voortuin en achtertuin (25x9 m) op zonkant m. veel privacy. Ind. gelijkvloers: royale hal, toilet, keuken, woonk. (40 m²) m. parketvloer. 1e verd. overloop, 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Overloop en slaapk's met parketvloer. Bjwr. 1973. Perc. opp. 436 m².  
Koopr. f. 179.000,- k.k. Aanv. direct.



**SITTARD**  
Goed gel. ruime, uitst. onderh. drive-in woning m. garage en centr. verw. Ind. beg. gr. hal met parketvloer, hobby-ruimte c.w. slaapk./kantoor. Garage, 1e verd. toilet, keuken, woonk. met ged. schrotenwand. 2e verd. 3 slaapk's, badk. m. zijbad, v.w. en 2e toilet. Gehel. pand aluminium ramen en kozijnen. Ged. dubb. beglazing. Achtertuin met terras grenzend aan plantsoen. Bjwr. 1970.  
Koopr. f. 135.000,- k.k. Aanv. 15-7-1978.

**STEIN**  
Riant gel. royaal halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind.: hal, toilet, keuken, ruime woonk., verwarme garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin met terras in sierbetontegels. Perc. opp. 273 m². Geïsoleerde spouwmuur. Bjwr. 1975.  
Koopr. f. 149.500,- k.k. Aanv. in overleg.

**MEERSSEN**  
Fruit-plantage best. uit 2 percelen resp. 16.900 m² en 5.400 m². Opstand ± 5.000 laagstambomen o.a. Golden Delicious, Cox, Winston, Boskoop en Conférences. Mach. berging. Water- en elec. aansluitingen aanwezig.  
Koopr. f. 10,- p. m² k.k.

## te koop



Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen N.B.M.-makelaar tel. bulten kantooruren 04448-2918.

**NIEUWENHAGEN**  
Perceel grond (376 m²) met kleine oude woning, welke momenteel is verhuurd. Eventueel geschikt voor de bouw van 1 of 2 woningen. Koopsom f. 65.000,- k.k.

**HOENSBROEK**  
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, kelder, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Mooi aangelegde tuin. Aanvaarding spoedig. Koopsom f. 132.000,- k.k.

**HULSBURG**  
Halfvrijstaand woonhuis, gebouwd in 1975 met c.v.-gas en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, open keuken met luxe inr. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met bad en toilet; zolder met vaste trap en 4e slaapkamer. Prachtige staat. Aanvaarding 1 nov. 1978. Koopsom f. 169.000,- k.k.

**KERKRADE**  
Modern winkelpand met riante bovenwoning. Bouwjaar 1977. Winkelp. 160 m², luxe afgewerkt, magazijn, garage. Bovenwoning: hal, L-vorm. woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Staat van nieuw. Koopsom f. 350.000,- k.k.

**MERKELBEEK**  
Ouder woonhuis met dubbele garage en 600 m² grond. Ind.: hal, woonkamer, ruime keuken, mooie badkamer, toilet. Verd.: 2 slaapkamers. Landelijk gelegen. f. 119.000,- k.k.

**VOERENDAAL**  
Vrijstaand woonhuis gebouwd in 1966 met c.v.-gas, garage en 750 m² grond. Ind.: hal, 2 kelders. L-vorm. woonkamer met parket, luxe keuken, overdekt terras. Verd.: 4 slaapkamers, douche. Mooi aangelegde tuin. Koopsom op aanvraag.

**KLIMMEN**  
Nieuwbouw landhuis met c.v., garage en 1000 m² grond. Ind.: hal, living, luxe keuken, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer; 2 kelders. Zeer exclusieve afwerking. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f. 550.000,-.

**VOERENDAAL**  
Te huur: prachtig gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en 764 m² grond. Hal, L-vorm. woonkamer (30 m²), keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding terstond. Huurprijs incl. stoffering f. 900,- per maand.

**HOENSBROEK**  
Te huur: winkelruimte met kelders, kantoor en toilet. Totale opp. 115 m². Te huur incl. winkelinventaris. Huurprijs f. 1600,- per maand.

**SIMPELVELD**  
Zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, 2 kelders, toilet, ruime woonkamer, keuken; verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer. Totale grondopp. 328 m². Aanvaarding 1 juni. Vraagprijs f. 190.000,- k.k.

**HOENSBROEK**  
Rustig gelegen patio-bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal met tegelvloer, woonkamer met tegelvloer en open haard, ruime keuken, badkamer, 1 grote slaapkamer, hobbykelder. Zeer mooie staat. Geschikt voor klein gezin. f. 178.000,- k.k.

**MERKELBEEK**  
Halfvrijstaand woonhuis gebouwd in 1967, met c.v., garage en 340 m² grond. Ind.: hal, woonkamer (38 m²) met open haard, ruime keuken met luxe inr. Verd.: 3 ruime slaapkamers, mooie badkamer met bad en toilet. Zolder met vliettrap. Aanvaarding 1 dec. 1978. Koopsom f. 167.000,- k.k.

**HOENSBROEK-CENTRUM**  
Klassiek halfvrijstaand herenhuys met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, kelder, living, keuken, bijkeuken. Verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap en 2 kamers. Inhoud: 800 m³. Degelijke staat. Verhuurd tot medio 1979.

**TAXATIES**  
van onroerend goed worden door ons snel en vakkundig uitgevoerd. Uw woning of bungalow verkopen? Toch een zaak van vertrouwen! Neem vrijblijvend contact met ons op voor een vrijblijvend gesprek.

**ZATERDAGS**  
is ons kantoor geopend van 10.00 tot 12.00 uur.

van de pas b.v.  
makelaarskantoor I.O.G.

Hoolstraat 45, Voerendaal.  
Tel. 04446-2610.  
Lid N.B.M., lid M.C.C.  
alle aanbestedingen geschiedt vrijblijvend.

## EUROSET

Kunststof ramen en deuren met isolatieglas!!

Wij leveren direct vanaf fabriek met en zonder montage, voor bestaande bouw en nieuwbouw.

Beste kwaliteit tegen laagste prijzen. Minder verwarmingskosten en nooit meer schilderen.

Inlichtingen en verkoop: Vaals, Ceresstraat 277, tel. 04454-2165.

## AANBOUWKEUKENS

Wilt u uw oude keuken vernieuwen? Bel dan eerst 045 - 410669 of kom kijken bij:

## KEHO-KEUKENS

KAALHEIDERSTEENWEG 130  
KERKRADE-WEST

Geopend van ma. t/m zat. op afspraak. Ook in de avonden. Tevens uw adres voor alle doe-het-zelf-materialen.

## Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636\*  
Kantooruren: ma/t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur.  
Telefoon na kantooruren: bestaande bouw 04461-5352; nieuwbouw 04404-1810/04760-3117.

**mesterom**  
MAKELAARDIJ O.G.

16/LD

## isoleren

- Er is maar één bedrijf waar ze alle soorten en merken isolatiemateriaal in voorraad hebben.
- Er is maar één bedrijf waar ze u de allerbeste adviezen kunnen geven over alle denkbare isolatieproblemen.
- Er is maar één bedrijf waar u heen moet om geld en energie te sparen.
- Er is maar één bedrijf, voor iedereen:

bv Isolatie  
Techniek  
en Handelmij

Industrieterrein  
"De Beitel", Heerlen,  
Vrusschenhuse 1.  
Telefoon 045-41 32 14.\*



17 verschillende modellen.  
BEZOEK ONZE SHOWTERREINEN.  
Dagelijks geopend. Ook 's zondags!

SCHRIJNWERKERIJ ST. JANSBERG 3680 MAASEIK  
WEERTERSTEENWEG 147-149. Tel. 09-3211564919.

## tuinhuisjes fincken

- Een Belgisch kwaliteitsproduct.
- Vervaardigd van Noors dennehout.
- Geïmpregneerd tegen alle weersomstandigheden.
- Gemakkelijk te monteren.
- Garantie 3 jaar.

## TE KOOP

### NEER

Molenstraat 17, (nabij Maas)  
prachtig gelegen, solide gebouwd vrijstaand

## LANDHUIS

op 600 m² grond  
Prijis f. 265.000,- k.k. Aanvaarding: mei 1978. Te bezichtigen na tel. afspraak telnr. 04759-1286

### KESSEL

(Dorpstraat 16A) centraal gelegen

## ZAKENPAND

met bovenwoning  
geheel ook te gebruiken als woning. Prijs f. 200.000,- k.k. Aanvaarding direct.

### HEYTHUYSEN

nieuwbouw  
van de 10 in aanbouw genomen woningen zijn nog twee kavels vrij. Prijs f. 152.600,- v.o.n.

INLICHTINGEN:

## BOUWADVIESBURO BOONEN B.V.

Willem II Singel 8, Roermond. Tel. 04750-18150.

### PERSOONLIJKE LENING

### 2e HYPOTHEEK

Geldleningen tot 96 maanden binnen 1 dag accoord.  
2e Hypotheek binnen 2 dagen, zonder bijkomende verzekeringen.

Netto in handen	60 mnd	96 mnd	10 jaar	20 jaar
f. 10.000	f. 227,-	f. 158,-	f. 96,-	f. 108,-
f. 14.000	f. 314,-	f. 188,-	f. 134,-	f. 151,-
f. 20.000	f. 433,-	f. 265,-	f. 192,-	f. 203,-
f. 25.000	f. 539,-	f. 329,-	f. 240,-	f. 253,-
f. 40.000	f. 857,-	f. 522,-	f. 389,-	f. 392,-

Onze tarieven zijn eerlijk en juist. Goed lopende leningen, 1e-2e hypotheek nemen wij over. Door onze vrijblijvende financiële voorlichting zult ook u tevreden zijn. Uw adviseur sinds 1961: (Directie: T.H. Hendriks).

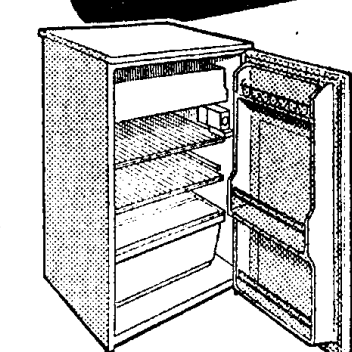
## PRUDENTIA

Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)

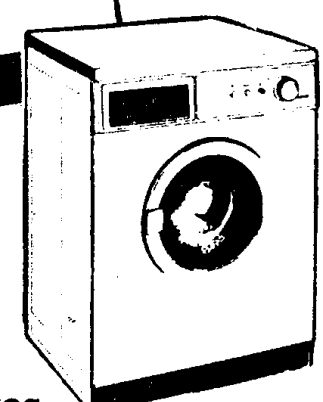
BEL NU  
045-456543

## VakService

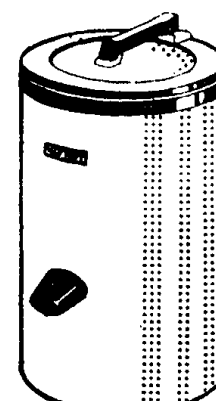
Ook deze week  
weer zo'n  
Formidabele  
Prijspakker



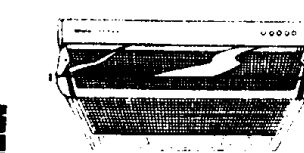
**Tafelmodel  
Koelkast**  
Inhoud 140 ltr. Bekend en degelijk fabrikaat.  
Tijdelijk **298,-**



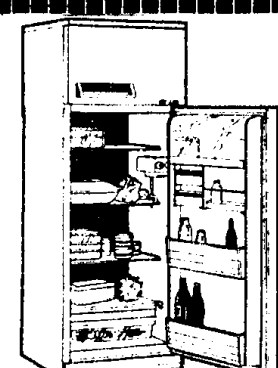
**Erres  
Wasautomaat**  
Type AEH 340.  
12 Wasprogramma's.  
Inhoud 4 à 5 kg. Zeer degelijk en uitermate goed beveligd apparaat.  
Normaal 899,-  
Tijdelijk **699,-**



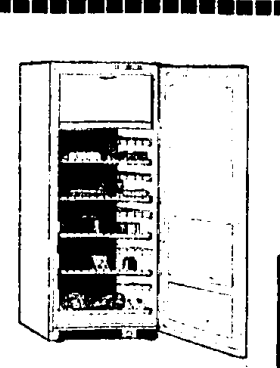
**Centrifuge**  
Inhoud 2-3 kg. Wit gemoffeld. Automatische rem. Dekselbeveiliging. Onmisbaar bij elke wasmachine.  
Tijdelijk **129,-**



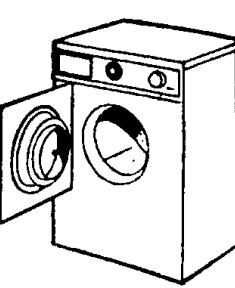
**Juncker + Ruh  
Afzuigkap**  
Met unieke koelfilter. Dus overal te monteren, ook waar geen afvoer aanwezig is.  
Tijdelijk **199,-**



**Philips Koel/  
Vriescombinatie**  
Type ARB 095. Inhoud 280 ltr. Uitstekende combinatie van 2-sterren koelkast en 4-sterren diepvriezer.  
Tijdelijk **999,-**



**Philips  
Diepvrieskast**  
Inhoud 225 ltr. Regelbare thermostaat. Aparte diepvrieschakelaar. Met aluminium vakken en 4 laden.  
Tijdelijk **629,-**



**Philips  
Wasdroger**  
Type AWB 162  
Inhoud 4,5 kg.  
Normaal 639,-  
Tijdelijk **549,-**

## Math. Vondenhoff

Kerkrade/St. Pieterstraat 34  
Heerlen/Kerkradeweg 21

## Vossen-RTV

1e Etage in het Glaspaleis  
De Bongerd - Heerlen

## Vossen

Maastricht/Spilstraat 4

## Vic. Bemelmans

Maastricht/Rechtstraat 50

## Meulenbergh

Heerlen/Akerstraat 19  
Geleen/Rijksweg C 54

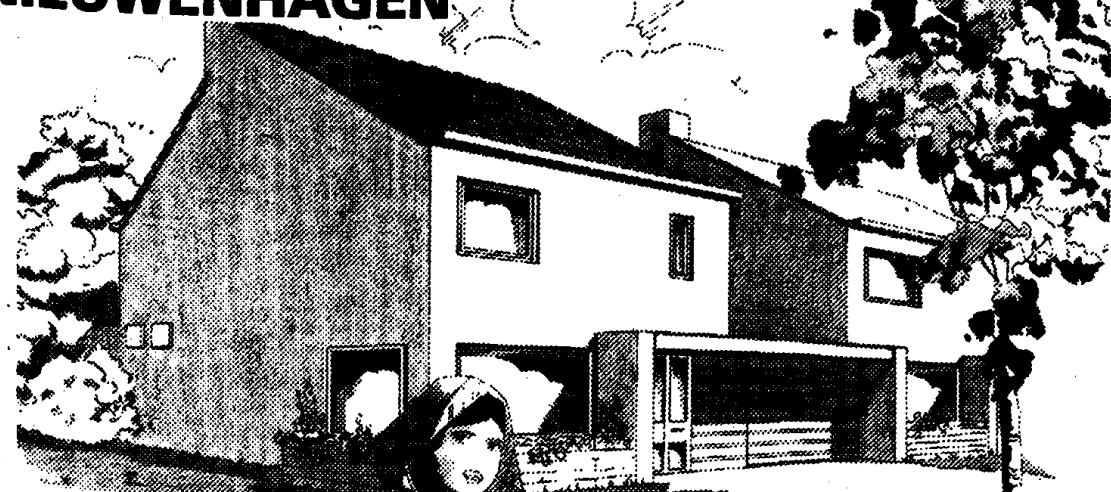


rentepercentage  
reeds v.a. 7¾%

## EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

rentepercentage  
reeds v.a. 7¾%

### NIEUWENHAGEN



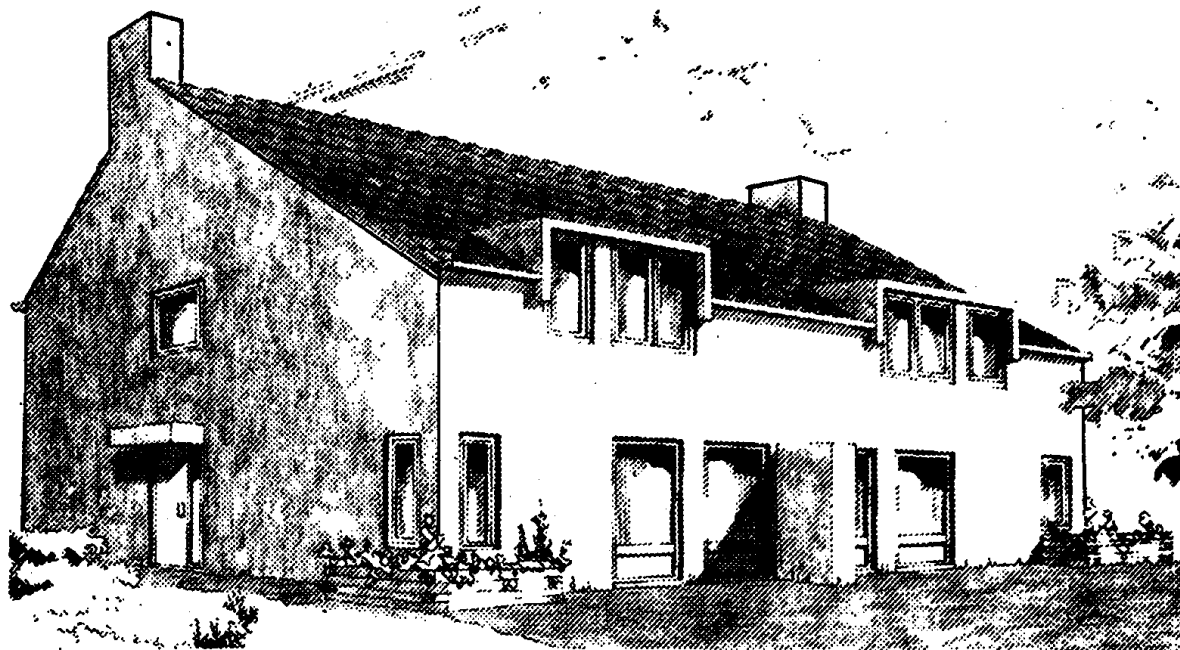
Het hedendaagse Nieuwenhagen is een plezierige mengeling van een historische dorpskern en goed aansluitende nieuwbouwwijken. De winkelveorzieningen, de recreatiemogelijkheden en het onderwijs hebben gelijke tred gehouden met de uitbreidingsplannen. Dit samen met de gunstige ligging ten opzichte van een goede verbinding met Heerlen en Kerkrade, maakt Nieuwenhagen tot een aantrekkelijke woonplaats. In het bestemmingsplan "Hoefveld" vlakbij het Eikenbos en het Hulsbos bieden wij vrijstaande herenhuizen met garage en royale tuin te koop aan.

Indeling: Via de hal komt u in de T-vormige woonkamer met open haard, uitgevoerd in schoon metselwerk. De open keuken heeft een complete moderne keukeninrichting met o.a. elektrische oven, vaatwasmachine, kookplaat, diverse kasten en sanitair. Verder op de benedenverdieping nog de berging en de inpandige

garage. Via de spiltrap in de woonkamer bereikt u de verdieping met 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Een vaste trap brengt u naar de 2e verdieping met een hobbyruimte, berging en een ruimte met de c.v.-installatie. **Verkooprijzen** van f 207.727,- v.o.n.\* tot f 213.285,- v.o.n.\*

Al onze verkooprijzen zijn Vrij op Naam (dus incl. alle overdrachtskosten). Het eventuele renteverlies tijdens de bouw is echter niet in deze prijzen begrepen.

### NIEUWSTADT



Aan de Randenborgweg in Nieuwstadt, gelegen tussen Sittard en Susteren, bouwen wij ruime halfvrijstaande herenhuizen. De bouwplaats ligt aan de rand van de oude woonkern.

De indeling is als volgt: Via de hal met toilet komt u in de L-vormige woonkamer met open haard. De keuken die in open verbinding staat met de woonkamer is voorzien van een moderne keukeninrichting. Via de hardhouten trap komt u op de 1e verdieping waar zich 3 slaapkamers bevinden, een badkamer met ligbad, vaste

wastafel en toilet, tevens is er voorziening voor de wasautomaat. Op de 2e verdieping bevindt zich de overloop, de c.v.-ruimte en de hobbyzolder. De garages liggen achter in de tuin en zijn via een autopad te bereiken.

**Verkooprijzen** van f 197.500,- v.o.n.\* tot f 199.500,- v.o.n.\*

### UW EIGEN HUIS "INRUILEN" VOOR EEN NIEUW HUIS? DAT KAN?

Misschien hebt u plannen voor een nieuw huis? De enige moeilijkheid is, dat u uw eigen huis nog moet verkopen. Geen probleem! Kom eens praten over de mogelijkheid een andere woning te kopen. Bij Stienstra zijn er tal van oplossingen in zo'n situatie. Wij vertellen u graag meer over deze inruilmogelijkheden. Eén telefoontje of 'n bezoek aan ons kantoor en wij vertellen u alles wat u weten wilt.

Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht. 's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

Wilt u mij/ons s.v.p.:

- ☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwproject te en
- ☐ "Samen met Stienstra" toezenden.
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.

NAAM:

ADRES:

PLAATS:

TEL.:

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht 10.11.78



### Het sterke trio van TVC Weijden

**Service** Snel, goed en goedkoop.  
**Garantie** 6 jaar garantiemogelijkheid. Alleen de beste wereldmerken.  
**Kwaliteit**

Systeem gratis service 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten, recht op afsluiten TVC-service verzekering tot 6 jaar, kosten f 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidsloon en voorrijkosten.

**1495,-**

PHILIPS

	gr. serv.	ber. serv.	
14 C 625 37 cm	f 1270,-	f 1070,-	
18 C 630 46 cm	f 1895,-	f 1495,-	
22 C 655 56 cm	f 2195,-	f 1895,-	
26 C 761 66 cm	f 2345,-	f 2050,-	
26 C 657 66 cm	f 2405,-	f 2195,-	

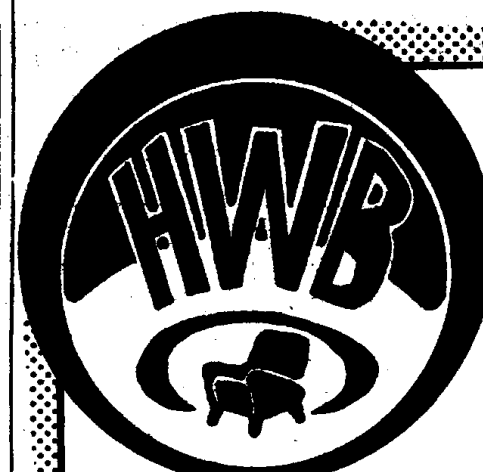
\*Alle prijzen netto kantoor.

Philips Kleurentelevisie

**tvc WEJDEN**  
toonaangevend voor het zuiden

### Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel. 045/252342 Annasir 2 tel. 0449/42605 O. Nassastr. 38-40 tel. 045/715494 Wijngracht tel. 045/452765



MEUBELSTOFFEERDERIJ  
**H. J. Weyden en Zoon KERKRADE**

Voor bezitters van antieke zitmeubelen is het belangrijk te weten, dat wij meubelstoffen kunnen leveren, welke gemaakt worden volgens de oude techniek en in authentieke oude stijl-dessin. 2e periode Renaissance tot Biedermeier (ca. 1515 tot 1850).

VAKMANSCHAP IS MEESTERSCHAP... geldt vooral ook in ons vak! Wij RESTAUREREN en STOFFEREN uw zitmeubelen als NIEUW volgens de oude techniek en verwerken uitsluitend eerste klas materialen.

BINNENKORT OPENT ONZE MEUBELBOETIEK.

VROENSTR. 54 KERKRADE-BLEIJERHEIDE / TEL.: 045-453148

# miele-schoon

## Miele - schoon is meer dan schoon alleen

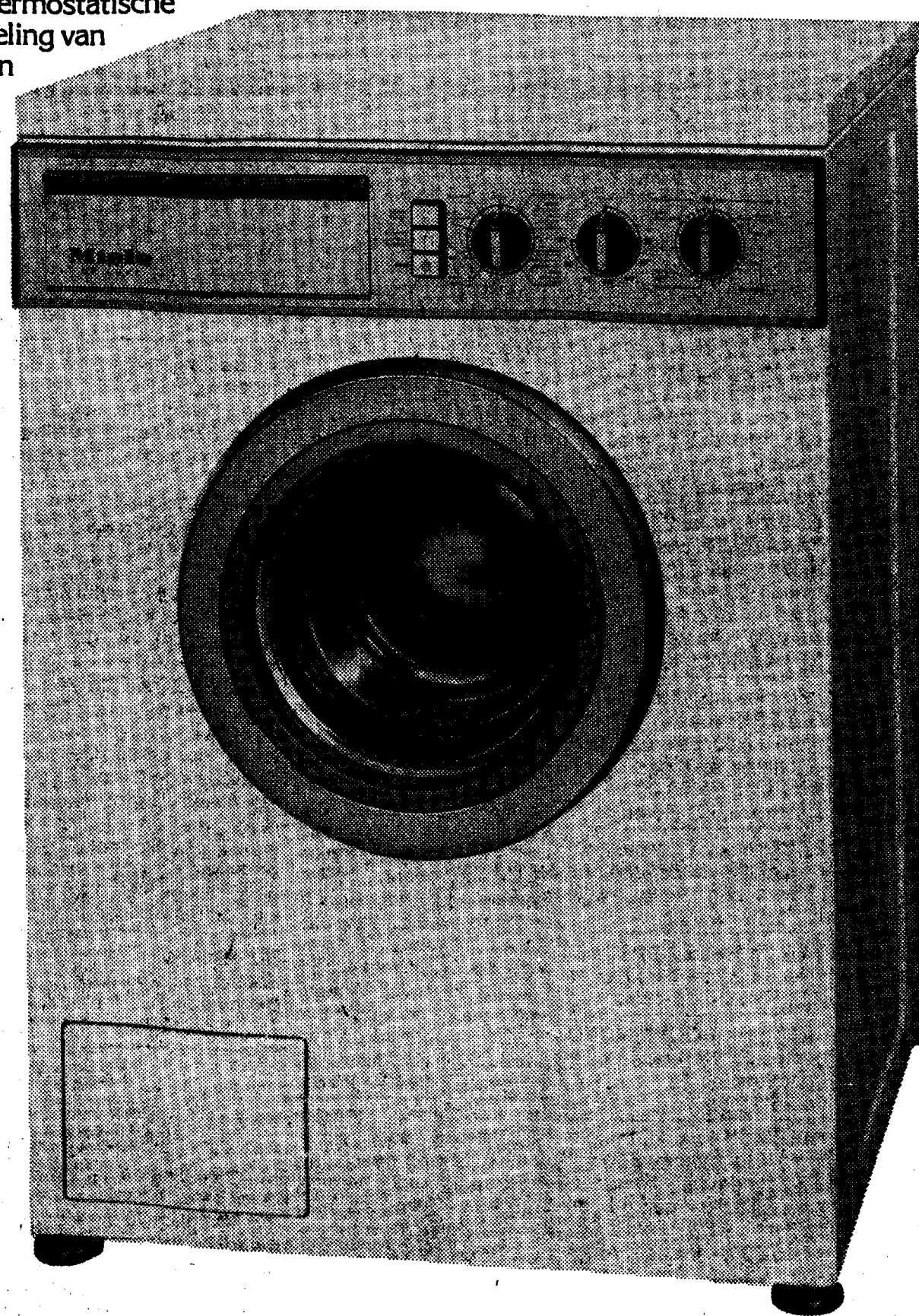
**schoon** Een Miele wasmachine maakt korte metten met alle vuil. De perfecte thermostatische temperatuurregeling, geleidelijke afkoeling van het sop en een ideaal trapsgewijze centrifugeren (tot 1100 toeren per minuut) zorgen altijd voor een optimaal resultaat.

**veilig** De modernste stoffen of 't fijnste textiel: Miele wast alles even grondig als veilig schoon. Een uiterst betrouwbare deursluiting maakt de machine ook voor uw kinderen volkomen veilig. Natuurlijk heeft elke Miele wasmachine het KEMA-keur voor maximale elektrische veiligheid.

**perfekt** Miele is bijzonder degelijk. Van de elektrische schakelaars tot en met de roestvrijstalen trommel en de geëmailleerde stalen ommanteling. Die niet kan bladderen of verkleuren. Duizenden proef-draaiingen garanderen optimale bedrijfszekerheid. De meeste Miele wasmachines zijn bovendien geschikt voor inbouw.

**zeker** Niet voor niets heeft Miele zo'n naam opgebouwd van het hoogst bereikbare op het gebied van wasmachines. Miele is meer dan schoon alleen. Miele is veilig en betrouwbaar. Noem het Miele - schoon. Als begrip voor totale perfectie.

**Miele**  
er is geen betere



### Wij verstrekken alle soorten

## GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten. Enkele voorbeelden:

SCHOON IN HANDEN				
	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
f 3.500,-	f 171,82	f 122,86		
f 5.500,-	f 267,50	f 190,67	f 152,22	f 129,14
f 8.000,-		f 272,96	f 217,06	f 183,52
f 12.000,-		f 404,63	f 320,81	f 270,52
f 17.500,-		f 575,87	f 453,63	f 380,36

### GUNSTIGE 2de HYPOTHEKEN

eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar		10 jaar	15 jaar	20 jaar
25.000	f 337,-	f 275,-	f 248,-	50.000	f 672,-	f 549,-	f 494,-
30.000	f 404,-	f 330,-	f 297,-	60.000	f 805,-	f 657,-	f 582,-
40.000	f 539,-	f 440,-	f 396,-	100.000	f 1336,-	f 1092,-	f 984,-

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde.

Bovengenoemde bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE.

Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG nl. uitsluitend alleen RENTE VAN 3 MAANDEN.

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden guldens voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden guldens.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

### EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 7,8 %

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. NIEUWSTRAAT 22-24 HOENSBROEK eigen parkeerplaats achter ons kantoor Tel.: 045 - 211668

**Assurantiën H.M. Geurts B.V.**



# Onroerend goed

## Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot f 300.000,-.

### Bruckner makelaar Aken

Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

**BOUWPLAATS** te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m<sup>2</sup>. Aanbiedingen: Postbus 167, H'broek of tel. 045-213928.

**UW WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een woonwoning v.a. f 70.000 t/m f 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Vermogende particuliere **BELEGGER** zkt. voor herbelegging onroerend goed, woonhuizen, flats, boerderijen, bouwgr., bedrijfsgeb. etc. Snelle contante afwerking. Aanbiedingen richten aan Semu, postbus 25, 5070 AA Udenhout.

## Goed onroerend goed!

### Maastricht

Hoek Scharnerweg-Oranjeplein. ruim bedrijfspand. Ind.: part.: plm. 120 m<sup>2</sup>, ingang m. trappen, naar verd. en toeg. tot kelder en toilet. 1e verd.: gang, toilet, 3 gr. kamers en kl. kamer, 2e verd.: idem, 3e verd.: zolder en 2 mansardekamers. Leeg te aanw. Vr.pr. f 350.000,- k.k.

### Kerkrade

G. Doustraat, in nieuw bestemmingsplan tussengebouw woonb. bj. 77. Ind.: ruime entree, met trap n. verd. toilet, gr. woonk., keukens m. inrichting, in pandige gar./berging. Verd. 3 slpk., c.v.-ruimte, douchertuin en 2e toilet. Aanv. op korte term. Vr.pr. f 165.000,- k.k.

### Hulsberg

Churchillstr. ruime halfvrijst. hoekh., voorz. v. c.v. en thermophane begl. Ind.: entree m. trap n. verd., toilet, ruime L-vorm. woonk. met parketvl. en open h., ingeb. keukens m. tegelv. 1e verd.: 3 slpk., waarv. 1 m. balkon en ruime muurk., geh. nieuw betegelde badk. m. dubb. wast., ligbad/douche, 2e toilet en bergk. zolder bereikt via vaste trap en gesch. als slaapk. De woning is geh. geïsoleerd en verk. i.g.st.v. onderh. Aanv. op korte term. Vr.pr. f 225.000,- k.k.

## Gerard W. Bakker, Limburg b.v.

Coriovallumstr. 24, Heerlen, tel. 045-712115.

**STEIN:** vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, ruime entree, mooie keukens met moderne installatie, waskap, koelkast en gasfornuis, ruime woonkamer met open haard, 3 slpk., betegelde badkamer met douche en toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 229.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**SCHAESEB:** 2 halfvrijstaande woonhuizen met c.v. en moderne bedrijfsruimte. Oppervlakte 950 m<sup>2</sup>. Bedrijfsruimte ca. 250 m<sup>2</sup> geschikt voor fabricage en/of opslag. Indeling beide woonhuizen: beiden geheel onderkelderd met kantoorruimte. Parterre: ruime met betegeld toilet, ruime woonkamer, keukens met installatie. 1e verd.: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Het geheel verkeert in zeer goede onderhoudstoestand. Aanvaarding najaar 1978. Koopprijs f 395.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**GRATHEM:** Nieuwbouw-landhuis aan Beeklaan op ca. 830 m<sup>2</sup> grond, met inpandige garage, c.v. en gasboiler. Woon-eetkamer, open keukens 55 m<sup>2</sup>, hal met open spijtrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, badkamer, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuuren, gekleurde sanitair, aanbouwkeukens met eetbar, koelkast, waskap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door koper worden bepaald. Bijzonder mooie en rustige ligging. Tuin op het zuiden. Koopprijs f 285.500 v.o.n. Incl. en documentatie: MULLENERS VAST GOED B.V. Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

**WONING** verkopen? Ons kantoor heeft een wachlijst met gegadigden voor een huis of bungalow in alle prijsklassen. Daarom is snelle verkoop mogelijk. Bel Super Adviesburo Onr. Goed, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

**Oude BOERDERIJ** te k. a. Met een groot woonhuis en een stallencomplex rond een grote binnenplaats. Gelegen in een van de mooiste streken van Zuid-Limburg (gebied met hoge landschappelijke waarde). Is voor vele doeleinden geschikt en heeft ook veel parkeerterruimte. Niet onder monumentenzorg. Br. ond. no. KE 4991 LD Krd.

**SPAUBEEK** te k. halfvrijst. herenhuis met gar. en c.v. vrij uitzicht voor- en achtertuin. Ind.: hal, woonk., keuk. 4 slpk. badk., hobbyruimte en ruime berging. Aanv. aug. '78. Vr.pr. f 168.000,- k.k. Potterstr. 53, tel. 04493-2259.

**HUIS** of bouwgrond te k. gevr. te Nieuwenhagen, Schaesberg of Eyselshoven. Br. o. no. NI 7137 LD Nieuwenhagen.

## Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

**SPAUBEEK** halfvrijst. woning met gar. en c.v., gas, uniek uitzicht, terras en grote aangelegde tuin op Z. Veel privacy, beg. gr.: hal, toilet, kelderkast, keukens, doorzonkamer (open haardmogelijk). 1e verd. 3 slpk. (1 met v.w., v. en k. str. wat.), badk. met ligbad en 2e toilet, 2e verd. via vaste trap, gr. kamer met dakkapel, zolder en div. bergruimten. Potterstr. 29, tel. 04493-1830.

**HEERLEN** (Passart-Zuid) te k. halfvrijst. woonh. met c.v., gar., kelder, beg. gr.: hal, toilet, L-vormige living ca. 40 m<sup>2</sup>, keukens, terras, tuin, 1e verd.: overl., 4 slpk., badk. Direct te aanw. gel. aan de Seringsstr. 7. Incl. Horstink, Brunssum, tel. 045-256161.

**SCHINEN** in agrarisch gebied te k. ruim vrijst. landhuis met c.v., gar. en gr. tuin, opp. 900 m<sup>2</sup>. Ind.: kelder, hal, woonk. met parket 60 m<sup>2</sup>, keukens met tegelv. en voll. inst., serre, wasruimte en gr. hobby/werkruimte, verd.: 3 slpk., luxe badk. met bad, douche, 2 v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met c.v. leeg te aanw. 1 juni 1978. Vraagprijs f 175.000,- k.k. Incl. tel. 045-715245.

**HOENSBOEK** centr. te k. winkelpand met woonruimte en 2 bovenw. (aparte ingang) geh. voorzien van c.v., leeg te aanw. 1 juni 1978. Vraagprijs f 175.000,- k.k. Incl. tel. 045-715245.

## Te koop aangeboden

halfvrijst. woonh. rand Heerlen, grondopperv. plm. 1400 m<sup>2</sup>, c.v. enz. Tel. 04454-1271.

**HEERLEN-N.** Roebroekweg 48, oud woonhuis met tuin, moet gerenoveerd worden, goedgekeurde tekeningen en diverse materialen aanwezig. Direct te aanw. Vraagprijs f 60.000,- k.k. Bemiddelend Makelaar Leenaers, P. Romboutslaan 2 Heerlen tel. 71237.

**MUNSTERGELEEN,** zeer mooi op een hoek gelegen modern halfvrijst. landhuis, c.v., hal, w.c., grote kamer, grote keukens, 1e verdieping, 3 ruime slpk. en complete badk., vaste trap naar zolderverdieping met vierde grote slpk. en berging. Vrijst. garage met vliering opp. 396 m<sup>2</sup> f 200.000,- k.k. tel. 04490-11792.

**HEERLEN-WELTEN** benedenwoning met tuin en kelder, gr. hal, 3 gr. slpk., badk. met ligbad, veel hout en veldstr., voll. gest. i.z.g.st. f 149.000,- k.k. Tel. 045-717982 b.g.g. 213781.

**HUIS** verkopen? Via Florijn gaat het sneller, omdat de hypotheekverstrekkung nu eenmaal eerder rond is. Tel. 045-256424, Merkelderstr. 12A, Brunssum.

Zoekt u een eigen **WONING** of bedrijfsruimte? Florijn heeft iets voor u. Ook een risikovrije hypotheek. Tel. 045-256424, Merkelderstr. 12A, Brunssum.

**HEERLEN** geh. vrijst. woonh. gel. aan een provinciale weg met gar. Br. o. no. G 229 L.D. Hrl.

**MAASTRICHT.** Beleggingspand te k. aangeb. in de Gerechtigheidslaan. Bruto huurobrengst f 19.000,- per jaar. Aanvaarding direct. Koopsom f 155.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Geleen, Oranjestraat 211 n4494-40030.

Te k. vrijst. **HUIS** m. 2 compl. woningen, tuin en schuur. St. Pieterstr. 232-234 Kerkrade. Ind.: ben. woning, 2 kamers, keukens, toilet, 2 slpk. Ind. bovenw.: woonk., keukens, toilet, badk., 3 kamers, zolder. Vr.pr. f 115.000,- Incl. Pieterstr. 232, Kerkrade.

**Limburgs Woonblad**

LANDBOUWGROND te koop gevraagd, plusminus 15 ha, bij voorkeur pachtvrij. Gelegen in Zuid- of Midden-Limburg. Brieven onder nummer 0479 aan het bureau van dit blad.

Te k. **BRUNSSUM.** Ruim vrijstaand woonhuis met garage bj. 1974 gel. aan bosrand met blijvend vrij uitzicht tot. grond plm. 415 m<sup>2</sup> tel. 045-254363.

**NIJEUWENHAGEN** te koop vrijstaand landhuis, L-woonkamer plm. 45 m<sup>2</sup>, 3 slaapkamers, luxe keukens en luxe badkamer. Inpandige gar. en berging. Tuin op het zuiden. Vr.pr. f 278.000 k.k. Br. o. nr. H 228 LD, Hrl.

**BOUWTERREIN** te k. gevraagd voor 1 of meerdere woningen in iedere gemeente. Directe afhandeling voor geschikte percelen. Aanbiedingen: MULLENERS VAST GOED B.V. Dr. Duysenslaan 33 Grevenbicht. Tel. 04497-1763

**BRUNSSUM** te k. midd. stnd. woning, bj. 74 m. voor- en achtert. inz. na tel. afspr. 045-255490.

Mooi halfvrijst. **WONING** te koop in Born. Ind. ruime hal, gr. woonk., keukens, 4 slpk., badk., garage c.v. incl. tel. 04402-5308.

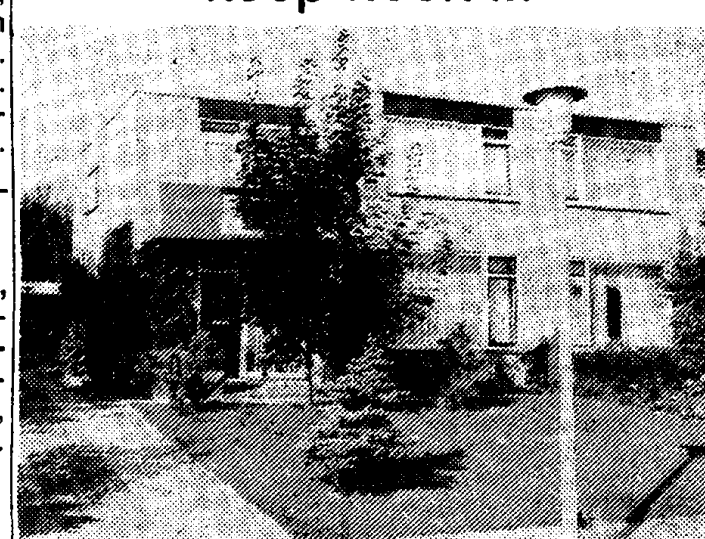
Wilt u uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal van onze relaties zoeken wij koop cq. huurwoningen in Zuid-Limburg v.a. f 50.000,- tot f 500.000,-. Gesch. panden worden dir. aangekocht of in bemiddeld. Voor vrijbl. incl. Latin Vastgoed. Samariastr. 35, Hrl. Tel. 045-410348.

Te koop gevr. voor serieuze cliënt, mooie **BUNGALOW** in oostelijk Zuid-Lim. met gr. woonkamer en gr. garage en goede ligging. Pr. indicatie v. f 350.000.000,-. Aanbieding: Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselplein, 22, Heerlen, tel. 045-714315. Lid NBM.

**SCHAESEB:** te k. woonhuis m. grote tuin, grote woonk. Amerik. keuk. ben. toil. badk. en toil. 2 grote en 1 kl. slpk., grote zold en kld. Vr.pr. f 99.000,- Pietersstr. 28.

**HULSBERG** halfvrijst. herenhuis m. gar., c.v., gas, en tuin. Ind. ruime hal, woonk. 36 m<sup>2</sup> met open haard en parketvl., keukens 12 m<sup>2</sup> m. moderne eiken inst. incl. apparatuur. Verd. 4 slpk. waarvan 2 met muurkasten badk. m. ligb. en dubbele wastafel, voor- en achter balkon. 1 provisie kelder en een hobbykelder. Vraagprijs f 200.000,- k.k. tel. 04405-1489.

## Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en een betere koper! 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels. Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

## Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

**AMSTENRADE:** te k. v. part. oudere tussent. won. rustig gel. met 2 gesch. woonk., royale entree, 3 slpk., keukens, douche, toilet, ruime koele kelder, zolder, berging en tuin, m. privacy en blijvend vrij uitzicht op park, c.v. dir. te aanw. Poststr. 5 tel. incl. 04447-2921.

**NUTH**, Burg. Starmansstr. 11, te k. schakelbungalow m. gar., mooi gelegen aan woonef. 5 min. v. station. Ind.: hal m. toilet, c.v.-ruimte m. boiler, 2 slpk., badk. m. ligb., wast. en 2e toilet. Woonk. m. open keukens waarin luxe keukeninrichting. Vrije achtert. op het zuiden. Vr.pr. f 170.000,- k.k. Incl. 04447-2940.

Te 8000 m<sup>2</sup> **SPARRENBOS** in 2 kavels f 5,- per m<sup>2</sup> 2 prachtig gelegen in recreatiegebied „t Swanebroek“ in Pey-Echt. Mag stacaravan of vak huisje op gezet worden. Tel. 04743-575.

Te koop **APPARTEMENT**, gunstig gelegen in centrum van Brunssum (Boven V&D). Ind.: woonkamer (32m<sup>2</sup>), 3 slpk., douche, kl. keukens, bijkeuken en een gr. kelderberging. Incl. 045-256455 b.g.g. 252396.

**GELEEN-ZUID** te k. l. afgewerkte woning (o.a. veel hout en sierpleister) met c.v. ind.: gr. woonkamer met openh., eiken keukens en gr. hal. Gehele ben. verd. voorz. van plavuizen. 1e verd.: 4 ruime slpk., lux. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aangelegde voor- en achtertuin op ZW., gr. berging. Vr.pr. f 153.000,- Belgiëstr. 4, Geleen. Tel. 04494-46781.

Te k. gunstig gelegen **WOONHUIS** door aanw. ruimtes tevens gesch. als bedrijfspand voor versch. branches. Eveneens parkeergelegenheid voorhanden. Rijksweg Geleen richting Beek. Br. o. no. GE 385 LD Geleen.

Te k. gunstig gelegen **WOONHUIS** door aanw. ruimtes tevens gesch. als bedrijfspand voor versch. branches. Eveneens parkeergelegenheid voorhanden. Rijksweg Geleen richting Beek. Br. o. no. GE 385 LD Geleen.

Te k. **HOENSBOEK** groot huis 900 m<sup>3</sup>. Ind.: kelder, beg. gr., kamer, keukens, gr. w.c., gr. bergplaats. 1e verd.: 4 slpk., keukens en w.c., 2e verd.: 2 slpk., badk., zolder. Vrij te aanw. in sept. Br. o. no. HO 314 L.D. Hoensbroek.

Wilt u uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal van onze relaties zoeken wij koop cq. huurwoningen in Zuid-Limburg v.a. f 50.000,- tot f 500.000,-. Gesch. panden worden dir. aangekocht of in bemiddeld. Voor vrijbl. incl. Latin Vastgoed. Samariastr. 35, Hrl. Tel. 045-410348.

Te koop gevr. voor serieuze cliënt, mooie **BUNGALOW** in oostelijk Zuid-Lim. met gr. woonkamer en gr. garage en goede ligging. Pr. indicatie v. f 350.000.000,-. Aanbieding: Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselplein, 22, Heerlen, tel. 045-714315. Lid NBM.

Door particulier vrijstaand woonhuis in Sittard of omg. tot f 350.000,-. Binnen half jaar te aanvaarden. Tel. 04451-510.

Ter overname in het centr. v. Heerlen, prachtig **HO-RECA-BEDRIJF** m. mooie woning. Eigen kapitaal f 250.000,-. Zonder contenten, vestigingspapieren onn. te reflecteren. Br.o.nr. B 226, LD Heerlen.

**SCHAESEB:** in het B-plan „Dr. Calstraat“ landhuizen met c.v. en gar. Indeling o.a.: garage, ruime hal met toilet, L- of Z-vormige woonkamer, open keukens met installatie, 3 of 4 slaapkamers, badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vlieztrap naar zolder. Verkooprijzen van f 182.310,- tot f 204.376,- v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**GELEEN** (Zuid) te koop halfvrijst. woonh. m. c.v., garage en tuin. Vr.pr. f 142.000,- k.k. Incl. tel. 04494-41893 op werkdgn. na 17 uur, zat. en zondag de hele dag.

**HOENSBOEK** Korteweg, te koop aangeboden eengezinswoning mooi en rustig gelegen met voor- en achtertuin en stallatie. Leeg te aanvaarden. Ind. hal, keukens, woonkamer 8x4, kelder, 1e verdieping 4 slaapkamers met muurkasten, douche en vliering. Te bevr. na 19.00 uur. Tel. 045-452618.

**HOENSBOEK:** tussenwoning met 4 slk. te k. m. Amer. keukens. Sp. te aanw. f 125.000 k.k. Makelaarskantoor Gielen Postbus 231, Sittard, tel. 15787.

**HULSBERG** halfvrijst. herenhuis m. gar., c.v., gas, en tuin. Ind. ruime hal, woonk. 36 m<sup>2</sup> met open haard en parketvl., keukens 12 m<sup>2</sup> m. moderne eiken inst. incl. apparatuur. Verd. 4 slpk. waarvan 2 met muurkasten badk. m. ligb. en dubbele wastafel, voor- en achter balkon. 1 provisie kelder en een hobbykelder. Vraagprijs f 200.000,- k.k. tel. 04405-1489.

**OBBIICHT:** Papenhoven vrijst. nieuwbouw woonhuis met c.v.-gas en gar. Indeling o.a.: woonkamer 30 m<sup>2</sup> met open haard en wand in schoonsmeislerwerk, keukens met tegel- en kunststofinrichting, royale entree met sierpleisterwerk, toilet, hardhouten trap naar verdieping, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 3 royale slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar 4e slpk., en bergzolder. Aanvaarding 3 mnd. na koop. Vraagprijs f 183.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**EGYELSHOVEN:** drive-in-woning met c.v. en ruime tuin. Indeling o.a.: souterrain: grote garage 44 m<sup>2</sup>. Parterre: royale woonkamer van 40 m<sup>2</sup> met open keukens van 7 m<sup>2</sup>, de woonkamer en keukens hebben tuintoegang. 1e verd.: 4 slaapkamers, 2 bergkassen en badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 140.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**HOENSBOEK** Aan de Houwerstraat woningen met c.v., tuin en inpandige garage. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keukens met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkooprijzen vanaf f 157.530,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. **STIENSTRA** B.V., Tempelsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

**MAASTRICHT-Campagne** halfvrijstaande woning met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, hal met garderobe en toilet, woonkamer 42 m<sup>2</sup> met openhaardpartij en merbau schroten plafond, 4 slp.kamers waarvan een met aparte garderobe en vide, er is een mogelijkheid voor een 5e slaapkamer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Goed onderhouden. Direct te aanvaarden. Koopprijs: f 329.000,- k.k. Incl. Stienstra B.V., Scharnerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

Flatwoningen te koop te BELFORD-MAASTRICHT. Gelegen op de derde, zijnde bovenste etage. Indeling: gang, living met schuifwand, keukens, waskook, toilet, douche en twee slaapkamers. Ze zijn voorzien van centrale verwarming en hebben in het souterrain een berging. Vrij te aanvaarden. Prijs: f 95.000,- k.k. Ook kunnen wij u in hetzelfde complex garage te koop offeren.

Voor verdere bezichtiging en informatie kunt u zich wenden tot de B.V. Goessens, Hondstraat 1 te Maastricht (bij schouwburg). Tel. 043 - 16355.

**GELEEN-ZUID:** te k. v. part. halfvrijst. herenhuis met blijvend vrij uitzicht gelegen op grens Geleen-Spaubeek. Ind. o.a.: royale woonkamer met parket, ruime hal en keukens, 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, garage en berging. Vr.pr. f 179.000,- k.k. Tel. 04494-47882.

**RUWBOUW** van part. Koopprijs f 225.000,- incl. eiken keukens a f 11.000,- Tel. 045-412663.

**GELEEN-ZUID:** te k. v. part. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keukens met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio juli 1978. Vraagprijs f 143.000,- k.k.

**Te koop Eygelshoven** Halfvrijstaand woonhuis. Goede stand. Woonkamer, keukens, hal, drie slaapkamers, badkamer en grote zolder. Aanvaarding eind november 1978. Grondopp. 410 m<sup>2</sup>. Prijs f 180.000,-

Inlichtingen: Makelaardij Heuts, Nuth. Tel.: 04447-2550; 04447-2316.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Incl. Horstink-Brunssum B.V., Gem. buro in onr. goed, Merkelderstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

**BOUWGRONDEN** in de Belg. Ardennen (Malmedy/St.-Vith), 2e verblijf en uitst. belegging. Voor gratis dok. geen naam en adres aan de specialisten Ardennen, tel. 09-32-31-340666 of schr. PB 191-B-2000, Antwerpen 61.

Voor verdere bezichtiging en informatie kunt u zich wenden tot de B.V. Goessens, Hondstraat 1 te Maastricht (bij schouwburg). Tel. 043 - 16355.

**GELEEN-ZUID:** te k. v. part. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keukens met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio juli 1978. Vraagprijs f 143.000,- k.k.

**Te koop Eygelshoven** Halfvrijstaand woonhuis. Goede stand. Woonkamer, keukens, hal, drie slaapkamers, badkamer en grote zolder. Aanvaarding eind november 1978. Grondopp. 410 m<sup>2</sup>. Prijs f 180.000,-

Inlichtingen: Makelaardij Heuts, Nuth. Tel.: 04447-2550; 04447-2316.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Incl. Horstink-Brunssum B.V., Gem. buro in onr. goed, Merkelderstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

**BOUWGRONDEN** in de Belg. Ardennen (Malmedy/St.-Vith), 2e verblijf en uitst. belegging. Voor gratis dok. geen naam en adres aan de specialisten Ardennen, tel. 09-32-31-340666 of schr. PB 191-B-2000, Antwerpen 61.

Voor verdere bezichtiging en informatie kunt u zich wenden tot de B.V. Goessens, Hondstraat 1 te Maastricht (bij schouwburg). Tel. 043 - 16355.

**GELEEN-ZUID:** te k. v. part. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keukens met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio juli 1978. Vraagprijs f 143.000,- k.k.

**Te koop Eygelshoven** Halfvrijstaand woonhuis. Goede stand. Woonkamer, keukens, hal, drie slaapkamers, badkamer en grote zolder. Aanvaarding eind november 1978. Grondopp. 410 m<sup>2</sup>. Prijs f 180.000,-

Inlichtingen: Makelaardij Heuts, Nuth. Tel.: 04447-2550; 04447-2316.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Incl. Horstink-Brunssum B.V., Gem. buro in onr. goed, Merkelderstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

**GELEEN.** Groenstraat, nog één nieuwbouw wijkpand te huur met centrale verwarming, ter grootte van 118 M<sup>2</sup>. Volledige inspraak huurder m.b.t. afwerking mogelijk. Huurprijs f 125,- per M<sup>2</sup> per jaar, exkl. 18% BTW. Eveneens bovenwoning beschikbaar. Direct te aanvaarden. Makelaardij Geleen B.V. Geleen. Tel. 04494-48191.

**BOUWGROND** 700 m<sup>2</sup> in Schalbruch-Selfkant te koop DM 55 per m<sup>2</sup>. Tel.: 09-4924561765.

Part. zkt. **BOUWGROND** 1000-1500 m<sup>2</sup>, omg. Kerkrade-Waubeek-Simpelveld. Br.o.no. KE 4989 LD Krd.

**SITTARD** gevraagd vrijstaand huis of bungalow tot ± 300.000,- tel. 04490-13159.

Te k. nabij centr. Schaesberg **WOONHUIS**, bj. 74 pr. n.o.t.k. tel. 045-317828.



Kellerhuis b.v.  
levert uitsluitend  
te kwantiteit  
keukens met  
met volledige  
garantie.

**4075,-  
incl.BTW**

# keukentips van kellerhuis

Rechtstreeks van  
de fabriek.  
Kellerhuis b.v. is  
hoofddealer van  
Kellerkeukens.  
Kellerhuis  
importeert zelf de  
keukens, dus  
geen tussen-  
handel!

**3675,-  
incl.BTW**

**3875,-  
incl.BTW**

**2975,-  
incl.BTW**

**5687,-  
incl.BTW**

Kellerhuis b.v.  
verkoopt alleen  
nederlandse  
apparaten met  
nederlandse  
garantie.

# Kellerhuis bv

Ringovenstraat 1, Geleen • Schuitenberg 24, Roermond

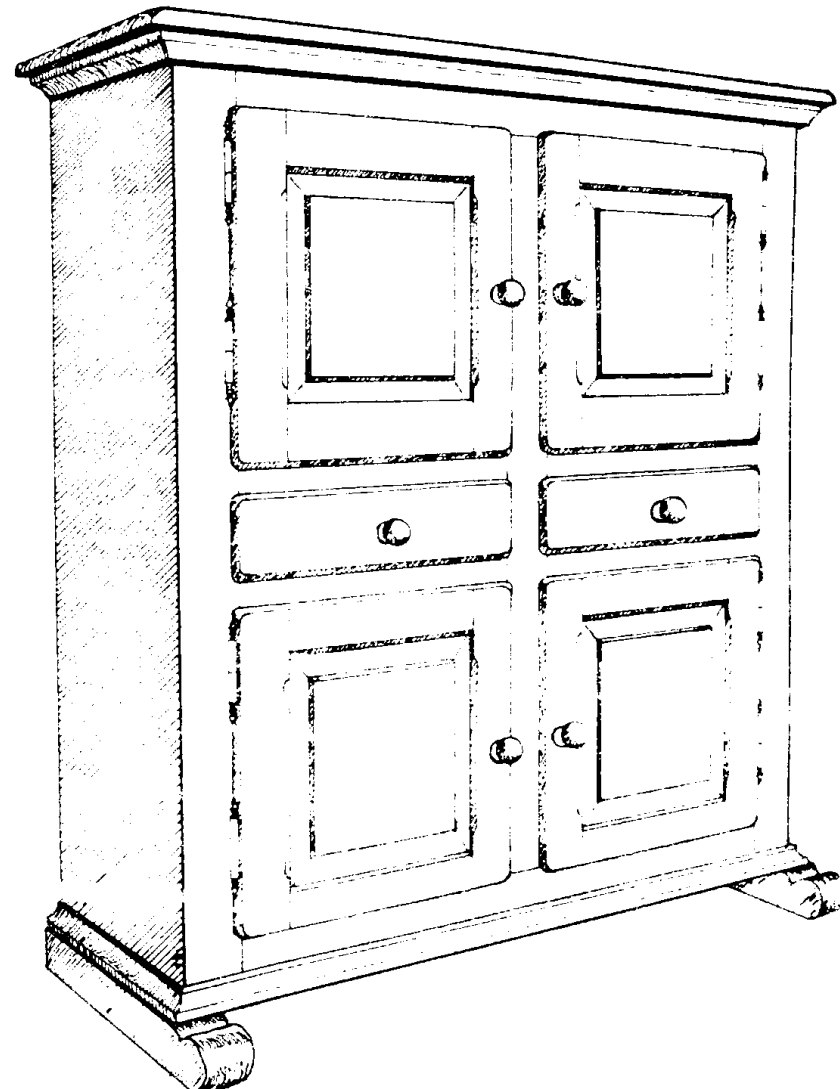
tel. 04494-47905 • tel. 04750-12430  
Geopend: Dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur  
's Maandags gesloten  
Zaterdags 10.00-17.00 uur. Andere tijden volgens afspraak.

## Kurnig

Dr. Poelsstraat 19, Heerlen  
Telefoon 045-716757

exclusieve  
verlichting  
GESCHENKARTIKELEN  
GROTE SORTERING  
LOSSE KAPPEN

**TIP VAN DE MAAND**  
BROODKAST hoog 145 cm breed 130 cm



Een vorstelijke eikenkast, met typische eigenschappen. Komt u gerust  
kijken. Het oordeel is aan u.  
Deze aanbieding geldt tot 1 juni 'as

van 2220,- voor **1900,-**

## Galerie Artistique

HEERLERBAAN 137 HEERLEN  
TEL. 045-418381 of 045-410510

### TE KOOP

**Einighausen** no. 715.  
Mooie halfvrijstaande woning met garage voorzien  
van centrale verwarming gas. Bouwjaar 1977. In-  
deling: woonkamer met open haard en eetkamer met  
parkvloer en open luxe keuken met compl. app.,  
bijkeuken, hall, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad,  
zolder met vaste trap en gasboiler, raam en deur-  
koppelingen zijn van donker aluminium. Incl. aanw.  
toefening. Totale oppervlakte 400 m<sup>2</sup>. Prijs f 258.000,-  
k.k. Direct te aanvaarden.

### TE HUUR

**Hoensbroek** no. 708.  
Op het industrieterrein plm. 300 m<sup>2</sup> bedrijfsruimte  
met kantoor en terrein, totaal plm. 2700 m<sup>2</sup>.  
Snel te aanvaarden. Huurprijs f 1850,- per  
maand.

**Brunssum** no. 709.  
Plm. 165 m<sup>2</sup> winkelruimte met etalages. Gunstig ge-  
legen in het winkelcentrum. Huurprijs f 1500,- per  
maand. Snel te aanvaarden.

**Schaesberg** no. 717.  
Op het industrieterrein aan de Edisonstraat te  
bouwen loods met kantoren. Medio september 1978  
te aanvaarden.  
± 600 m<sup>2</sup> oppervl. lood.  
± 1800 m<sup>2</sup> oppervl. terrein.  
Huurprijs ink. BTW f 2600,- per maand.

**Geleen** no. 718.  
Winkel ± 70 m<sup>2</sup>, magazijn en opslagruimte ± 54 m<sup>2</sup>,  
en bovenwoning, gelegen in flatrijke buurt te Geleen.  
Huurprijs f 700,- per maand met indexering en  
eenmalige borgsom van f 1500,-.

'Te koop en te huur gevraagd voor onze relaties:  
bungalows, woonhuizen en huurpanden.

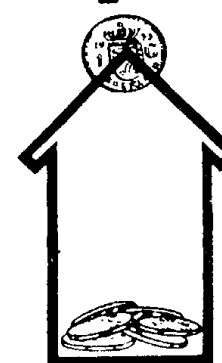
**OFFERMANS**  
Financieel Bemiddelings  
Bureau BV  
Rijksweg Zuid 170b - afd. O.G.  
Geleen. Tel. (04494) 40525 - 41615

**Isoleer nu uw woning  
met maximaal f 666,-  
isolatiesubsidie**

isoplan het complete isolatieplan voor uw woning

**isoplan**

- Thermopane isolerende beglazing
- SIGMA ROUF spouwmuurschuim  
of ISOVER-spouwwool
- ISOVER-glaswol voor dak- en vloerisolatie



het besparende  
isolatieplan voor  
Uw eigen woning

**BON** Bezoek ons voor prijsopgave

naam .....  
adres .....  
plaats .....

Deze bon opsturen aan de Isoplandealer.

isoplan dealer

**M. BOTTERWECK & ZN. BV.**

Antwoordno. 1004  
zonder postzegel verzenden.  
Kerkrade-W.  
of bel ons tel. 045-457818

**TE KOOP GEVRAAGD  
WINKELPANDEN**  
te GELEEN, HEERLEN,  
MAASTRICHT, SITTARD

op goede stand, al dan niet verhuurd.

Vrijblijvende aanbiedingen aan:

**j.w.offermans  
makelaardij bv.**  
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht  
makelaardij in onroerend goed-nbm

**PARKETVLOEREN...  
GER BLOEMEN**

NIEUWENHAGEN TEL. 045-311106  
RUKKENBERG 9, nabij Pleistraat.

Keuze uit 25 soorten massief parket, 8 en 22 mm dik.  
LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf f 50,- per m<sup>2</sup>  
incl. BTW.  
Showroom geopend maandag t/m vrijdag van  
9.00 - 18.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 - 17.00 uur.  
Verder volgens afspraak. Direct leverbaar.

Ook dit jaar is Math. Vondenhoff weer  
present in de Rodahal tijdens de  
Grandioze  
BeursKombinatieAanbiedingen!

Let op!  
Deze aanbiedingen gelden alleen op  
van 19 - 24 april!

Math. Vondenhoff introduceert  
tijdens de Rodahal-Beurs het  
allernieuwste op TV-gebied.  
De nieuwe Nordmende KTV, met  
3 kleinere schermen om gelijk-  
tijdig te bekijken.

**Philips Dubbeldeurs  
Koelkast**  
Inhoud 370 ltr. Vriesgedeelte  
95 ltr. Normaal 1349,-

**Beurs-  
korting  
400,-**

Voor slechts 1 Gulden  
Extra: Moulinex Grill  
Type A5 t.w.v. 154,-  
BeursKombinatiePrijs  
950,-

**Erres Wasautomaat**  
Type AEH 340. Normaal 899,-

**Beurs-  
korting  
200,-**

Beursprijs 699,-  
Bovendien met  
Gratis Enorm Groot  
Badlaken t.w.v. 39,95

**Grootbeeld KTV**  
66 cm Beeldbuis. Maar liefst  
16 voorkeuzenders. Groene  
geheugenknop, dus altijd  
perfect ingesteld.  
Normaal 2795,-

**Beurs-  
korting  
800,-**

Beursprijs 1995,-  
Bovendien met  
Gratis Philips  
Portable TV  
t.w.v. 339,-

**Erres Wasdroger**  
Type AEH 700. Normaal 574,-

**Beurs-  
korting  
175,-**

Voor 1 gulden extra:  
Stoomstrijkijzer 1,-  
Normaal 79,-

**BeursKombinatiePrijs  
400,-**

**Erres HiFi  
StereoKombinatie**  
Type SX 6868. Tuner/  
Versterker + Cassette-deck.  
Normaal 999,-

**Beurs-  
korting  
100,-**

Voor 1 Gulden Extra:  
2 Boxen t.w.v. 246,-  
BeursKombinatiePrijs  
900,-

Let op onze advertenties in de  
dagbladen en weekbladen.  
Elke week nieuwe  
aanbiedingen.

**Grundig HiFi  
StereoKombinatie**  
Type RPC 600. Met afstands-  
bediening. Tuner/Versterker  
+ Draaitafel + Cassette-deck.  
Normaal 4040,-

**Beurs-  
korting  
800,-**

Tijdelijk 3240,-  
Voor slechts 1 Gulden  
Extra: 2 Boxen v. 75 W.  
3-Weg systeem t.w.v. 400,-  
BeursKombinatiePrijs  
3241,-

**Diepvrieskast**  
Inhoud 210 ltr.  
Normaal 948,-

**Beurs-  
korting  
250,-**

Tijdelijk 698,-  
Math. Vondenhoff vult deze  
magnifieke kast ook nog voor  
voor U: Voor slechts  
1 Gulden Extra  
ontvangt U voor maar liefst  
230,- aan vlees naar  
keuze! Beurs-  
KombinatiePrijs 699,-

Math. Vondenhoff heeft alle  
merken op elektrogebied in huis.  
Een reden te meer om Math.  
Vondenhoff te kiezen als Uw  
winkelier. Let maar op:  
Philips/Erres/Rank Arena/Rotel/  
National/Technics/Grundig/  
Nordmende/Wharfedale/Akai/  
Audio-Sonic/Blaupunkt/Indesit/  
Rondo/Bauknecht/Zanussi/  
Candy/Zoppas etc.

**Rotel  
HiFi-Stereo-Toren**  
Geheel complete grandioze  
apparatuur. Koop nu alles in  
een keer. Dat betekent voor U  
Extra Voordeel.

Versterker Type RA 313 390,-  
Tuner Type RT 425 390,-  
Draaitafel Type RP 1300 375,-  
Cassette-deck  
Type RD 10 F 585,-  
Geheel compleet  
Normaal 1740,-

**Beurs-  
korting  
142,-**

Tijdelijk 1598,-  
Voor 1 Gulden Extra:  
Stereo Toren Zwart essen  
t.w.v. 398,-  
BeursKombinatiePrijs  
1599,-

Math. Vondenhoff toont tijdens  
de Rodahal-Beurs een echte  
Formule Racewagen.

**Math. Vondenhoff**

Kerkrade/St. Pieterstraat 34  
Heerlen/Kerkrade-weg 21

**OPEN-HAARDENCENTRUM  
BOUWCENTRUM**

- Open haarden  
Diverse modellen  
Vrijblijvend advies
- Steenstrippen  
Maak zelf uw wandschoonmet-  
selwerk, met handgevoerde  
steenstrippen in diverse kleu-  
ren
- Vloer- en wandtegels  
uit voorraad leverbaar

Bezoek vrijblijvend onze verwarmde SHOWROOM.

**VAN HEES BV**

OPEN-HAARDENBOUW  
BOUWMATERIALEN

BUIZERDWEI, INDUSTRIETERREIN ABDISSENBOSCH  
UBACH OVER WORMS Naast DUROX



# DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151

## TE KOOP:

### BEEK

Op zeer goede woonstand gelegen groot halfvrijstaand woonhuis met c.v., ruime garage en tuin op het zuiden. Ind.: kelder, grote hal met schoonmetselwerk (veld-brand) en schrootjesplafond, Z-vormige kamer (plm. 40 m²) met open haard en schoonmetselwerk (veld-brand), luxe open keuken met complete inbouwapparatuur, gehele benedenhuis met travertinvloeren betegeld, 4 slaapkamers waarvan 2 met v.w., badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet, vaste trap naar grote vijfde slaapkamer c.q. hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Inhoud 550 m³, pand biedt erg veel ruimte. Tot. opp. 350 m². Aanvaarding: medio augustus 1978. Bouwjaar 1973. Vraagprijs f 234.000,- k.k.

### BRUNSSUM

Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Begane grond: hal met ged. schrootjes en kurk wand, grote bergkast, toilet met fonteintje, woonkamer (31 m²) met 1 wand sierpleister, luxe keuken met kookplaat, diepvriezer, koelkast en afzuigkap. 1e verd.: overloop met bergkast, 3 slaapkamers en geheel betegelde badkamer met schrootjesplafond, ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

### BUCHTEN-BORN

Vrijstaand landhuisje met o.a. c.v., garage en bouwka-vel voor vrijstaande woning. Totale opp. plm. 2500 m². Ind.: kelder, hal met travertinvloer, L-vormige woonkamer (plm. 35 m²) met travertin en open haard, grote woonkeuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte douche, v.w. en tweede toilet, grote beplante en beschoten zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs f 240.000,- k.k.

### BUNDE

Luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage (2.80x6.90 m) met aangelegde tuin op het zuiden. Ind.: hal met marmeren vloer (3x3 m), aanbouwkeuken (2.40x4.90 m), bijkeuken, ruime hal, L-vorm. woonkamer met parketvloer en open haard, 1e verd.: 4 slaapkamers (4.10x3.72, 3.50x3.72, 2.82x3.15 en 1.80x2.82 m), badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., zolder geheel beplankt en beschoten. Aanvaarding medio juni 1978. Vraagprijs f 229.000,- k.k.

### BUNDE



Prachtig gel. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en o.m. ruime hal, L-vormige woonkamer (plm. 45 m²), luxe keuken, compleet ingericht met o.m. prachtige eetbar, koelkast, oven, kookplaat en afzuigkap. Benedenverd. afgewerkt met houten plafond en luxe betegeling. 1e verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 1e bereiken via vaste trap naar grote hobbyruimte (65 m²) met mogelijkheid voor meer slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 265.000,- k.k.

### ZUID-LIMBURG

in toeristische omgeving aan grote weg gelegen café-pand annex petit restaurant/riture met bovenwoning. Pand is onlangs mooi verbouwd en biedt vele mogelijkheden. Er wordt momenteel een zeer goede omzet gehaald. Aanvaarding in overleg. Prijs f 300.000,- k.k. inclusief volledige inventaris ad. f 50.000,- Sittard, 21 april 1978, makelaarskantoor drs. Ruijters B.V.

### GELEEN

Uniek gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met praktijk/lesruimte (plm. 45 m²). Het geheel bevat o.m. garage, c.v., kelder en tuin. Begane grond: hal met toilet, woonkamer plm. 43 m², open keuken met complete inbouwapparatuur, elektrische kookplaat, vaatwasser, koelkast en afzuigkap. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. 2e verd.: vierde slaapkamer. Bouwjaar 1960. Aanvaarding spoedig. Koopprijs f 209.000,- k.k.

### GEULLE

Leuk gelegen vrijstaande bungalow met o.m. c.v., garage en zwembad (8x5 m) met filterinstallatie. Ind.: ruime hal met tegelvloer, L-kamer met open haard en aansluitend luxe open keuken (tot. opp. 45 m²) voorzien van parketvloer, badkamer met ligbad, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers met schrootjesplafonds, tuinkamer (5x3 m) met tegelvloer en schrootjesplafond, zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Tot. opp. 823 m². Aanv. in overleg. Bouwjaar 1972. Vraagprijs f 325.000,- k.k.

### HEERLEN

Ruim mooi afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met extra grote garage, c.v. en onder architectuur aangelegde tuin. Ind.: hal met verlaagd plafond, toilet, open trap, ruime L-vorm. woonkamer met open haard, open keuken. Gehele benedenhuis met plavuizen doorbetegeld. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Tot. opp. 295 m². Aanv. juni 1978. Vraagprijs f 189.500,- k.k.

### HEERLEN

Uitstekend onderhouden woonhuis met c.v., berging, garage, voor- en achtertuin. Begane grond: betegelde hal, toilet met fonteintje, woonkamer met open trap naar eerste verdieping, keuken en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers en badkamer met tweede toilet. Het gehele huis is voorzien van aluminium puien. Bouwjaar 1972. Aanv. direct. Koopprijs f 129.500,- k.k.

### HOENSBROEK-SCHUUREIK

Moderne split-level bungalow met hoog beboste tuin en terras op het zuiden. Ind.: ruime hal met garderobe, living met tuinkast en directe verbinding met luxe keuken (tot. opp. 50 m²). Begane grond is voorzien van tegelvloer, schoonmetselwerk en schrootjesplafond. Verd.: 4 slaapkamers, overloop met m.k., badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet. Souterrain: 2 studeer-slaapkamers en grote garage (10.20x3.40 m) voor 2 auto's. Aanv. direct. Tot. opp. 638 m² (is uit te breiden met plm. 250 m²). Prijs f 328.000,- k.k.

### KERKRADE-WEST

Zeer ruim woonhuis met c.v., berging, voor- en achtertuin. Bouwjaar 1975. Ind.: begane grond: betegelde hal met schrootjes en sierpleister, betegelde open keuken (5x4.50/3 m) met open trap en werkkast, betegelde toilet met fonteintje, woonkamer met gedeeltelijk sierpleisterwand. 1e verd.: grote overloop met berging, c.v.-ruimte, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. 2e verd.: berging en ruime vierde slaapkamer te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 127.000,- k.k.

### KLIMMEN

Schitterend gelegen goed geïsoleerd landhuis met een uniek uitzicht over heuvellandschap met o.m. c.v., garage, berging, dakterras, provisie- en 2 hobbykelders, luxe keuken met aansluitend eetkamer en studeerkamer, zitkamer met open haard, 4 slaapkamers waarvan één voorzien van douche en v.w., badkamer met ligbad, douche en v.w., apart tweede toilet en c.v.-ruimte. Begane grond is het pand voorzien van tegelvloer. Tot. opp. 606 m². Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 370.000,- k.k.

### LANAKEN (Smeetsstraat)

Perceel bouwgrond 23x60 m voor het bouwen van landhuis of bungalow. Vraagprijs f 85.000,- k.k.

### MAASTRICHT-DAALHOF

Mooi gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met achtertuin op zuiden. Ind.: ruime hal met toilet en m.k., woonkamer, moderne keuken, hal-, woonkamer- en keukenvloer betegeld met plavuizen, achterzijde woonkamer voorzien van zonnescherm. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers waarvan 2 met dubb. m.k., apart tweede toilet, badkamer met douche en v.w. 2e verd.: ruime vierde slaapkamer, c.v.-ruimte en wasruimte. Aanv. in overleg. Prijs f 173.000,- k.k.

### MUNSTERGELEEN

Schitterend gelegen vrijstaande bungalow met prachtig aangelegde tuin. Het geheel bevat o.m. c.v., garage, provisiekelder (3.5x5 m), hal met leistenen vloer en garderobe, L-kamer (42 m²) met open haard, woon-, eetkeuken (3x4 m), 4 slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tot. opp. 897 m². Aanvaarding medio juli. Koopprijs f 400.000,- k.k.

### MUNSTERGELEEN

Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en ruime tuin. Ind.: hal met m.k. en verlaagd plafond, toilet, woonkamer met sierpleisterwand, ruime keuken met afzuigkap, fornuis en oven. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Beplante en beschoten zolder met mansardekamer te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding jan. 1979. Vraagprijs f 158.500,- k.k.

### SCHAESBERG

Modern luxueus afgewerkt vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind.: hal met m.k., toilet met fontein, living (50 m²) met niveaueverschil, dubbele open-haardpartij, erker, ged. parket-tegelvloer, speelkamer (12 m²) met schuin opengewerkte kap, zeer luxe keuken met kastenwand, living heeft een goed tuincontact middels 2 terrassen. Verd.: 4 slaapkamers waarvan 2 met balkon, luxe badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet, beplante en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Souterrain: hobbykamer, logeerkamer, provisiekelder, waskelder en berging. Pand is ruim voorzien van schoonmetsel- en sierpleisterwerk, het sanitair is gekleurd. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

### SCHINVELD

Ruim halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin. Ind.: hal met garderobe, grote L-vormige woonkamer met open haard, ged. parketvloer/marmeren vloer, schoonmetselwerk (ca. 50 m²), keuken met afzuigkap en schrootjesplafond, 4 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., berging, c.v.-gas. Aanv. direct. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

### SIMPELVELD (St. Nicolaasstraat)

Deegelijk halfvrijstaand herenhuis op goede woonstand met extra bouwplaats aan achterzijde (voor vrijstaande woning). Ind.: ruime hal, toilet, woonkamer-ensuite met erker, grote keuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkamers waarvan 1 met dubbele m.k. en 1 met balkon, badkamer met v.w., zolder beplankt en beschoten met 2 mansardekamers, 2 kelders. Tot. perc.opp. plm. 650 m². Aanv. direct. Koopprijs f 238.000,- k.k.

### SITTARD



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en ruime tuin. Tot. opp. ca. 280 m². Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelderkast en berging. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche en v.w. 2e verd.: beplante en beschoten zolder. Aanv. in overl. Koopprijs f 120.000,- k.k.

### SITTARD

Nabij de E9 gelegen ruime industriehal, totale opp. 1040 m² waarvan 100 m² kantoor. De vrije hoogte van de hal is 4 m en de nokhoogte 6 m. Het geheel wordt verwarmd d.m.v. c.v. en heaters. Tot. opp. perceel 3060 m². Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 525.000,- k.k.

### SITTARD

Luxe afgewerkt herenhuis met prachtig aangelegde tuin met gegarandeerde privacy. Tot. opp. 411 m². Het geheel bevat o.m. kelder, hal, woonkamer met parketvloer en aansluitend keuken met complete inbouwapparatuur (4.30x2.70 m) en tegelvloer, speelkamer, aparte berging. 1e verd.: badkamer met ligbad en v.w., aansluitend op dakterras en 3 slaapkamers. 2e verd.: 2 ruime slaapkamers welke eveneens voorzien zijn van parketvloer en zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanv. direct. Prijs f 295.000,- k.k.

### SITTARD (Overhoven)

Vrijstaand woonhuis met garage en zeer grote achtertuin. Opp. 570 m². Indeling: kelder, hal, woonkamer-ensuite (8x4/3 m), grote keuken, douche, 4 slaapkamers en zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs f 150.000,- k.k.

### VALKENBURG (Centrum)

Groot winkel-woonhuis met c.v. en ruime achtertuin, momenteel verhuurd als kantoor, geschikt voor diverse doeleinden. Ind. begane grond: ruime hal, 3 kantoor-ruimten, koffiekamer en keuken, 1e verd.: 2 kamers, keuken, toilet en groot dakterras. 2e verd.: 2 kamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tot. opp. 296 m². Aanv. direct, onder gestanddoening lopende huurovereenkomst. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

## Limburgs WOONBLAD

# DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151

## te huur:

### HOENSBROEK-WEST

Nieuwbouwwooning met c.v., berging, carport en tuin. Ind.: hal met m.k., toilet met fonteintje, woonkamer met open keuken (tot. opp. plm. 38 m²), grote bergkast, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, v.w., tweede toilet en aansluiting w.a., zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding medio mei 1978. Huurprijs f 650,- p.m. (geïndexeerd).

### HOENSBROEK-WEST

Halfvrijstaande nieuwbouwwooning (landhuistype) met c.v., garage, annex berging en ruime tuin. Tot. opp. ca. 300 m². Ind.: hal, toilet met fonteintje, woon-, eetkamer met open keuken (tot. ruim 36 m²), grote bergkast, 3 slaapkamers, c.v.-berging en badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding 15 mei 1978. Huurprijs f 700,- p.m. (geïndexeerd).

### KERKRADE

Nieuw halfvrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v., berging, garage en tuin. Indeling: entree, toilet met fontein, woon-/eetkamer (plm. 31 m²) met mogelijkheid voor open haard, werkkast, open keuken, 3 slaapkamers waarvan één met vaste wastafel, berging en badkamer met tweede toilet. Aanvaarding in overleg. Huurprijs f 600,- p.m. geïndexeerd.

### MAASTRICHT

Ruim woonhuis gelegen op eerste, tweede en derde verdieping. Ind.: kelder, berging, grote modern woonkamer (plm. 40 m²), Amerikaanse keuken (tot. afzuigkap, toilet, 4 slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, groot plat dak (plm. 80 m²) en beschoten zolder. Aanvaarding 1 mei 1978. Huurprijs f 700,- p.m.

### MAASTRICHT-WOLDER

Halfvrijstaande nieuwbouwwooning (landhuistype) met c.v., garage annex berging en ruime tuin. Tot. opp. ca. 300 m². Ind.: hal, toilet met fonteintje, woon-eetkamer met open keuken (tot. ruim 35 m²), grote bergkast, 3 slaapkamers, c.v.-berging en badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding 15 mei 1978. Huurprijs f 700,- p.m. (geïndexeerd).

### SITTARD

Nabij het centrum gelegen luxe herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime hal, toilet, L-vormige living, keuken met complete apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar zolderberging. Aanvaarding 1 juli 1978. Huurprijs f 925,- p. mnd. (geïndexeerd).

### VOERENDAAL

Prachtig gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime betegelde hal, toilet met fonteintje, luxe betegelde aanbouwkeuken grote L-vormige woon-eetkamer met open trap. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar tweede verdieping. Aanvaarding: medio januari 1978. Huurprijs f 850,- p.m. (geïndexeerd).

## TE KOOP

### NIEUWSTADT

Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en ruime tuin (375 m²) Indeling: hal, toilet, moderne keuken met complete installatie, woonkamer, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, zolder via vliezotrap. Vraagprijs f 175.000,- k.k. (incl. stoffering).

### SCHIMMERT

Mooi gelegen vrijstaand landhuis met inpanidige garage, c.v. en aangelegde tuin (ca. 2300 m²) indeling souterrain met c.v. ruimte, garage en hobbykelder. Hal, toilet, garderobe, douche, living met open haard, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Fraaie afwerking. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

### SITTARD

Nabij de Markt gelegen winkel/woonhuis met c.v.-oliestook. Indeling: kelder, winkelruimte (ca. 50 m²) kamer. Bovenwoning met keuken, toilet, woonkamer, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder. Vraagprijs f 220.000,- k.k.

### ULESTRATEN

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling: hal, toilet, open keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, zolder. Parterre gedeelte met tegelvloer, slaapkamers met parket. Blijvend uitzicht. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

### MAASMECHELEN (B)

Mooi gelegen vrijstaande landhuizen met ruime indeling en grote tuin (ca. 1200 m²) Met de bouw wordt binnenkort gestart zodat met wensen omtrent indeling en afwerking rekening kan worden gehouden. Prijs vanaf f 375.000,- k.k.

## TE HUUR

### KLIMMEN-TERMAAR

Prachtig gelegen, vrijstaand landhuis met c.v.-gas, garage voor 4 auto's en tuin. Zeer ruime indeling met o.a. woonkamer (60 m²) en 4 slaapkamers. Aanvaarding en huurprijs in overleg.

\*S Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur

**L. H. NICOLAI**  
MAKELAARDIJ B.V.  
Stationsstraat 20  
Maastricht  
Telefoon 043-54555



### BEEK, Irenestraat

Appartement met c.v.-gas en kelder. Ind.: woonkamer, keuken, entree en toilet, badkamer met ligbad en 3 slaapkamers. Aanv. in overleg. Koopprijs f 75.000,-.

### BEEK, Kakebergweg

Halfvrijst. woonhuis, bwj. '59, met c.v.-gas, garage, serre en grote tuin ca. 30 mtr. diep. Ind.: kelder, hal met bet. vloer, woonk. met opensl. deuren n. serre, keuken en berging. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badkamer met ligbad, vliezotrap n. grote hobbyzolder. Direct te aanv. Vraagpr. f 135.000,-.

### BORN, Dorpsstraat

Vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas, tuin, op rustige en riante ligging. Bwj. '74. Ind.: kelderkast, woonk. met schrootjesplafond, keuken met houten plafond en afzuigkap, entree met marmeren vloer en toilet, trappehuis in schoonn.werk. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad, vaste trap n. zolder-berging met 2 slaapk. Aanv. nov. '78. Vraagpr. f 195.000,-.

### ELSLOO, De Sauvetstraat

Groot halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, tuin, vrij uitzicht voorzijde, bwj. '76. Ind.: woonk. 8.60x3.70 m, keuken, royale entree met muurkast en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche en toilet, vliezotrap n. zolder. Aanv. aug. '78. Kooppr. f 159.500,-.

### GELEEN, Jos Klijnenlaan

Goed onderh. flatwoning met c.v. en berging. Ind.: entree, bet. toilet, woonk., keuken, balkon, 3 slaapk., badkamer met ligbad. Direct te aanv. Kooppr. f 77.500,-.

### GELEEN, Brounsstraat

Zeer goed onderh., rustig gelegen, halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, tuin, garage (magazijn 42 m²), bwj. '63, verbouwd '66. Ind.: prov.kelder, L-woonk. 38 m² met open haard, ged. parket en leistenen vloer, ged. houten plafond, keuken met afzuigkap, elec. oven, kookplaat en veel kastruimte, entree met marmeren vloer en toilet, trappehuis en hal in lambrizering. 1e verd.: 3 slaapk. waarvan 2 met kastenwand, badkamer met ligbad, vliezotrap n. zolder. Aanv. juli '78. Koopprijs op aanvraag.

### GELEEN-ZUID

Halfvrijst. woonhuis met gar. v. 2 auto's, serre, c.v.-gas, op goede stand, bwj. '64. Ind.: prov.kelder, woonk. met parketvloer, open haard in schoonn.werk, woon-serre met houten wanden, schroten plafond en bet. vloer, keuken, bijkeuken, entree met bet. vloer en toilet. 1e verd.: 4 slaapk. en badkamer, vaste trap n. zolder. Aanv. juni '78. Koopprijs n.o.t.k.

### GELEEN, Pastoor Schoenmaeckersstraat

Modern luxueus vrijstaand woonhuis, bwj. '76, zeer goed onderh., met gar.-berging, heteluchtverw., voll. geïsoleerd, aangel. tuin. Ind.: L-woonk. 45 m² met open haard en schuifraam n. bet. terras met zitkuil, keuken met install. en apparatuur, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., waarvan 1 met kastenwand en 1 met trap n. studiehoeke van waaruit de zolder-berging te bereiken is, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Aftw.: beg. grond tegelvloeren, wanden in hele pand schoonn.werk, heraklith plafonds. Aanv. juli '78. Vraagpr. f 169.000,-.

### GELEEN, Guido Gezellelaan

Halfvrijst. woonhuis met gar., berging, c.v.-gas en tuin, op zeer goede stand nabij de Kluis, bwj. '52, goed onderh. Ind.: prov.kelder, woonk. met parketvloer, bet. keuken met nieuwe install., berging, eetkamer/kantoor, entree en toilet. 1e verd.: 4 slaapk. bet. badk. met ligbad en 2e toilet, bet. douche, vaste trap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f 165.000,-.

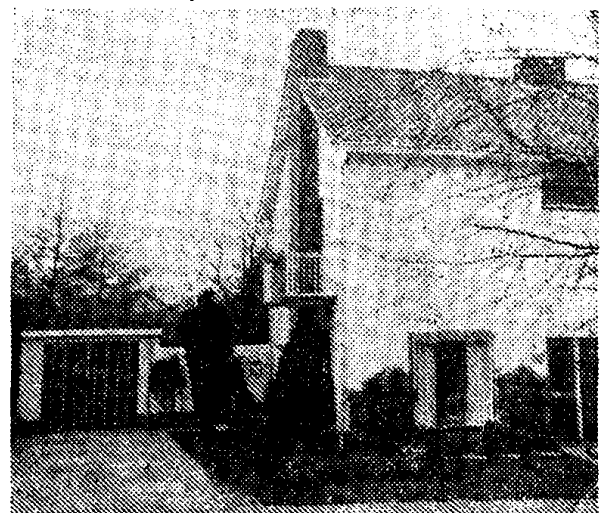
### HEERLEN, Heulsstraat

Deegelijk gebouwd halfvrijst. herenhuis met grote tuin en optimale privacy, bwj. '29, rustig gelegen. Ind.: grote prov.kelder, woonk. ensuite 8.50x3.60 m met dubb. deur n. tuin, keuken, entree en toilet, ged. overdekte binnenplaats en 2 bergingen. 1e verd.: 3 slaapk. alle met muurkast, bet. badkamer met ligbad, vaste trap n. 4e slaapk. met muurkast en grote zolderruimte. Aanv. aug. '78. Kooppr. f 145.000,-.

### HOENSBROEK, Slot Hillenradelaan

Vrijstaande zeer goed onderh. luxueuze semi-bungalow met garage, c.v.-gas, aangel. tuin, opp. 786 m², op zeer riante ligging in bosachtig gebied (Schuureik). Inh. 685 m³. Bwj. '73. Ind. sout.: garage, hal, prov.kelder, 1 slaapk. met kastenwand. Beg. grond: woonk. 50 m² met mooie openhaardpartij, houten plafond, veel schoonn.werk, verzonken convectoor, alum. schuifraam n. bet. terras (zuid) met buiten open haard, entree 10 m² in schoonn.werk, open eiken trap n. verd., toilet, keuken met kompl. install. en apparatuur, bet. bijkeuken. 1e verd.: 1 slaapk. 4.50x3.70 m met groot zonn balkon en dir. verb. n. grote badkamer met ligbad, toilet, zeer mooi betegeld en gekl. san., 1 slaapk. 4.50x3.15 m, overloop met garderobekast, vliezotrap n. zolder. Beg. grond voorzien van tegelvloeren. Aanv. in overleg. Kooppr. f 145.000,-.

### HULSBERG, Churchillstraat



Op zeer goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en aangel. tuin, bwj. '68. Ind.: prov.kelder, woonkamer 8.00x3.70 m, open haard, bet.

keuken, entree met bet. vloer en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad, vliezotrap n. zolder. Aanv. okt. '78. Kooppr. inkl. stoff. f 159.000,-.

### HULSBERG, Dorpsveldweg

Uitst. onderh. halfvrijst. bungalow met mooi aangel. tuin, c.v.-gas, gar., bwj. '72. Opp. 500 m². Inh. 405 m³. Ind. sout.: garage, 1 slaapk. 4x2.80 m met wast. en 2 muurkasten, c.v.-berging. Part.: hal met bet. vloer en toilet, woonk. met open keuken 38 m², 1e verd.: bet. vloer en alum. schuifraam n. terras (overdekt) met open haard, 2 slaapk. met kastenwand en 1 met schuifraam n. balkon, badk. met ligbad, wast., 2e toilet, geh. bet. Aanv. dec. '78. Kooppr. f 258.000,-.

### MUNSTERGELEEN, Mairestraat

Vrijstaand geschakeld woonhuis met gar., c.v.-gas, mooie tuin ca. 20 m diep, op uitstekende ligging t/o plantsoen, bwj. '71, opp. 360 m², zeer goed onderh. Ind.: kelderkast, woonk. met open haard en deur n. terras, keuken met aanbouwkeuken o.a. koelkast, diepvries, afzuigkap, elec. kookplaat, oven + grill en plavuizen vloer, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk. waarvan 1 met schroten plafond en balkon en 1 met dubb. muurkast, badk. met ligbad, overloop met kast. Aanv.











## Notaris L. L. M. Haanen te Beek L.

zal op donderdag 27 april 1978 om elf uur 's morgens in  
café 't Panneschopke, Hoeve 7 te Spaubeek, krachtens  
aan hem verstrekte opdracht in het openbaar verkopen:

### GEMEENTE SPAUBEK

BUNGALOW met garage en tuin, gelegen Constantijn  
Ringsstraat 14, kadastraal bekend sectie A nummer  
3518, groot 11,15 are en nummer 3527 gedeeltelijk, groot  
ongeveer 6 centiare.

Indeling: hal, toilet, garderobe, woonkamer met open  
haard, 70 m<sup>2</sup> en moderne keukens, alle voorzien van na-  
tuurstenen vloeren; 2 slaapkamers en mogelijkheid  
voor 3e, badkamer met ligbad, dubbele wastafel, dou-  
che en w.c., berging, c.v., garage.

Koper kan de bungalow geheel ontruimd, vrij van huur,  
aankopen na betaling van de koopprijs, welke  
betaling uiterlijk op 1 juni 1978 dient te geschieden.

Beschikking: 19, 21, 24 en 26 april namiddag van 2-4 uur  
op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen ten  
kantore van notaris Haanen voornoemd, Heirstraat 17,  
tel. 04402-2454.

## GELEEN

NOTARIS MR. M.J. SCHYNS  
TE GELEEN

zal op zaterdag, 5 mei 1978, des namiddags te 3 uur in hotel  
Rijck te Geleen, Rijksweg C 1, in het openbaar verkopen:

## WOONHUIS

met grote vicerbedekking, vitrage, berging, erf en tuin, gelegen  
aan de van Hiltenstraat 15, kadastraal sectie G nummer 2360  
groot 26 are.

Huis bestaat uit: hal, l-kamer, keuken, w.c., kelder. Eerste  
verdieping: vier slaapkamers en zolder. Het pand is vrij te aan-  
vaarden bij de betaling van de koopprijs uiterlijk 1 juli 1978.  
Inbrengingen en toegangskarten ter beschikking op dinsdag- en  
donderdag namiddag van 14 - 16 uur verkrijgbaar ten kantore van  
voornoemde notaris, Mauritslaan 31 - 29 (tel. 04494 - 48273)  
drie uren.

## KERKRADE-CENTRUM

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade zal op donderdag  
27 april 1978 om 15 uur precies, in café-restaurant M.  
T. (Rustan), Markt 49, mede op verzoek van zijn  
opdrachtgever, in het openbaar, BIJ OPBOD, verko-  
pen:

### halfvrijstaand woning met tuin,

te Kerkrade, Oranjeplein 8, kad. gemeente  
Kerkrade, Sectie F nr. 4142, groot 2,32 aren.

Bevat:  
grote doorlopende woonkamer, kleine ka-  
mer, bijkeuken, toilet; eerste verd.: 3 grote ka-  
mer; tweede verd.: 1 mansarde kamer, zol-  
der.

Huis is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien  
van gas.

Verkoop: VRIJ VAN HUUR, bij betaling der  
prijs, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 15  
april 1978.

Verkoop: zaterdag 15 en 22 april, telkens van 14 tot  
16 uur.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij notaris Muris  
te Kerkrade, Gammelstraat 6, tel. 045-457251.

### TE KOOP

## BEDRIJFSHAL

aan industrieterrein te Nieuwenhagen,  
oppervlakte 300 m<sup>2</sup>

totale hoogte 6 m  
water en licht aanwezig

verwarming, archiefkruis  
ruimte, berging en keukens

uitbreiding mogelijk  
aan parkeerplaats  
oppervlakte grond 1282 m<sup>2</sup>

aan prijs f. 325.000,- excl. BTW.

makelaar d.g. Lindelauf

telefoon - Tel. 04445-1578.

### ROLLOUKEN JALOEZIEEN

klusieve  
kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk

kluswerk  
kluswerk



Bezoekt U onze  
bezienswaardige  
keukentoonstelling

## elektro - bentz

weberstr. 4  
5120 herzogenrath-kohlscheid  
ruf 0949 - 2407/2628

U specialist voor Elektro-TV en Keukens



**JOM STAAL**  
Kastanjelaan 1 Hoensbroek  
Tel. 045-220722

balken op maat gezaagd  
betonijzer - matten  
profielen - kokers -  
konstruktiepijp - stafijzer -  
strip - platen - gegalvaniseerde  
platen - bladlood

Geopend: maandag t.m. vrijdag van  
8.00 - 17.00 uur  
zaterdag van 8.00 - 12.30 uur.

Ook aan de doe-het-zelver verlenen wij  
alle service!

### ROLLOUKEN!

in kunststof en aluminium uitvoering in ver-  
schillende kleuren.  
Bediening met band, staalraadspindwerk  
alsook elektrisch mogelijk.  
Verder leverancier van alle zonweringen,  
vouwdeuren en wanden.  
Levering en montage van kunststof en alu-  
minium ramen met en zonder dubbele begla-  
zing.  
Markiezen en zonneschermen nu tegen ge-  
reduceerde prijzen. Montage door ons  
alsmede zelfmontage. Offertes zijn geheel  
vrijblijvend.

### MARKIROL-TH. KNOPS

Akkrad. 182, Kerkrade-West.  
Tel. 045-411822.  
Voor advies en omstreken:  
tel. 045-223785.

Showroom geopend: ma-vrij van 8.00-17.00 uur.  
Zaterdag van 10.00-15.00 uur.  
Maandag gesloten.

## FLIESEN - SONDERANGEBOT

WANDFLIESEN 15 x 15 cm	qm	6,98
DEKORFLIESEN 10 x 20 cm	qm	8,45
WAND- UND BODENFLIESEN mit Dekor, Sonder- posten, 20 x 20 cm	qm	15,30
TERRASSENPLATTEN, freibordrand, 15 x 24 cm	qm	15,00
UNGLASIERTE KLINKERRIEMCHEN, onderposten	qm	10,80

zuidelijk 12% M.W.

FLIESEN FACHGESCHAFT

### KLAUS HASELER

Im Strasser Feld 8  
512 Herzogenrath

Offnungszeiten: Montag - Freitag 8 - 18.30 Uhr, Samstag 8 - 14 Uhr, 1. Sa. i.M. bis 18 Uhr

## Rolluiken in ALUMINIUM en KUNSTSTOF (P.V.C.)

22 jaar ervaring in fabricatie en service.  
P.V.C. rolluiken, super, mini, max. afm. 180 x 180 cm, 15% korting.  
Nu ook levering van verticale zonweringen buiten met glasvezeldek  
(Screens). Vraag vrijblijvende offerte. En nieuw: Veroorl binnenzonwering.  
Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg.  
5 jaar volledige schriftelijke garantie.  
Nu, bij de zaak met de meeste ervaring sinds 1956. Venetien-Blinds, Kerkrade.  
Kipstraat 30 - 32 (bij de oude schacht).  
Rolgordijnen - Gordijnjaloezieën.

Bezoek onze dealers  
op andere adressen  
Tel. 045-453478

Rolluiken "Jaloezie"

### ZONNESCHERMEN - ZONNESCHERMEN

VOORKOM lang wachten in de zomermaanden, bestel NU.



BOUWMATERIALEN  
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS N.V.  
NIMMOEN AMSTERDAM  
HEERLEN HELMONT TILBURG

## TEGELS, SANITAIR, KEUKENS, BOUWSTOFFEN

Bouwmaterialen  
Van de Venne  
Van der Sluis N.V.

Heerlen  
In de Cramer 7  
Tel. 045-718008

Onze showroom is geopend: ma/vrij  
8.30-17.30, zaterdag 9.00-16.00 uur

## Luxe aanbouw- keukens PROBOUW HEERLEN

Schelsberg 111-113

KUNSTSTOF  
KOZIJNEN  
rechtstr. af fabriek  
KUCKARTZ GmbH  
Roetgen - Duitsland  
Tel. 09-4824714051  
Vrijblijvend informatie:  
POSTBUS 1189  
KERKRADE

## Betaalbare keukens PROBOUW HEERLEN

Schelsberg 111-113

Harry Vroomen  
VERHUURING EN TRANSPORT  
voor  
alle  
verhuizingen  
Vinkenstraat 68  
KERKRADE  
Tel. 045-456702

## Luxe bad- meubels PROBOUW HEERLEN

Schelsberg 111-113

### Te huur gevraagd:

VERKOOPLEIDER (all.st.) van gerenommeerd zuido-  
lijk bedrijf zoekt voor 1 mei a.s. een appartement of half-  
vrijst. huis.  
GEWENSTE IND.: woonkamer, keuken, badkamer  
met bad, 1 of 2 slaapkamers.  
LIGGING: in of in de nabijheid van Beek, Geleen, Sit-  
tard of Maastricht.  
Brieven ond. nr. MA 244 Limburgs Dagblad, Maas-  
tricht.

## KOMFORTA INTERNATIONAL B.V. ROLLUIK VERTIKAAL LAMELGORDIJN



VOUWWANDEN EN VOUWDEUREN  
Maastricht, Beatrixhaven  
Galjoenweg 79, tel. 043-12700

22,2% SUBSIDIE  
op isolerend thermopane glas!!  
Bespaar 25% brandstof.  
Wij verzorgen uw subsidieaanvraag:

## glasdam

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_  
glasdam bv - Ploegstraat - Industrieterrein  
Rijksweg - Nieuwenhagen - tel.  
045-311897-313118

### 2e HYPOTHEKEN

Dit zijn onze tarieven voor  
bezitters van eigen woningen

20.000	72	84	96	120
30.000	370,07	330,21	300,31	258,45
40.000	549,56	489,78	444,94	382,17
50.000	729,06	649,36	589,58	505,89
60.000	908,56	808,93	734,21	629,60

Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

## CLAESSENS

assurantien • financieringen  
Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-48430  
bij geen gehoor 04494-45870

## TE HUUR kantoorruimte centrum Heerlen

Oranje Nassaustraat  
Kantoren boven bestaand winkelpand,  
aparte ingang

Int. 04492-1314 toestel 06

## JOM B.V.

Kastanjelaan 1  
Hoensbroek  
Tel. 045-220722 - 220785

ijzer en staal:  
balken op maat gezaagd  
betonijzer - matten  
profielen - kokers -  
konstruktiepijp -  
stafijzer - strip - platen  
gegalvaniseerde platen  
bladlood

Voor doe-het-zelvers zaterdag geopend van 8 tot  
12.30 uur. Alles op maat.

### ALUMINIUM ROLLOUKEN ZONNESCHERMEN

Op iedere gewenste af-  
meting geleverd en ge-  
monteerd.  
Vraag vrijblijvend inlicht-  
tingen en prijsopgave.

's Zaterdags  
tot 13 uur  
geopend

Debets  
aluminium B.V.

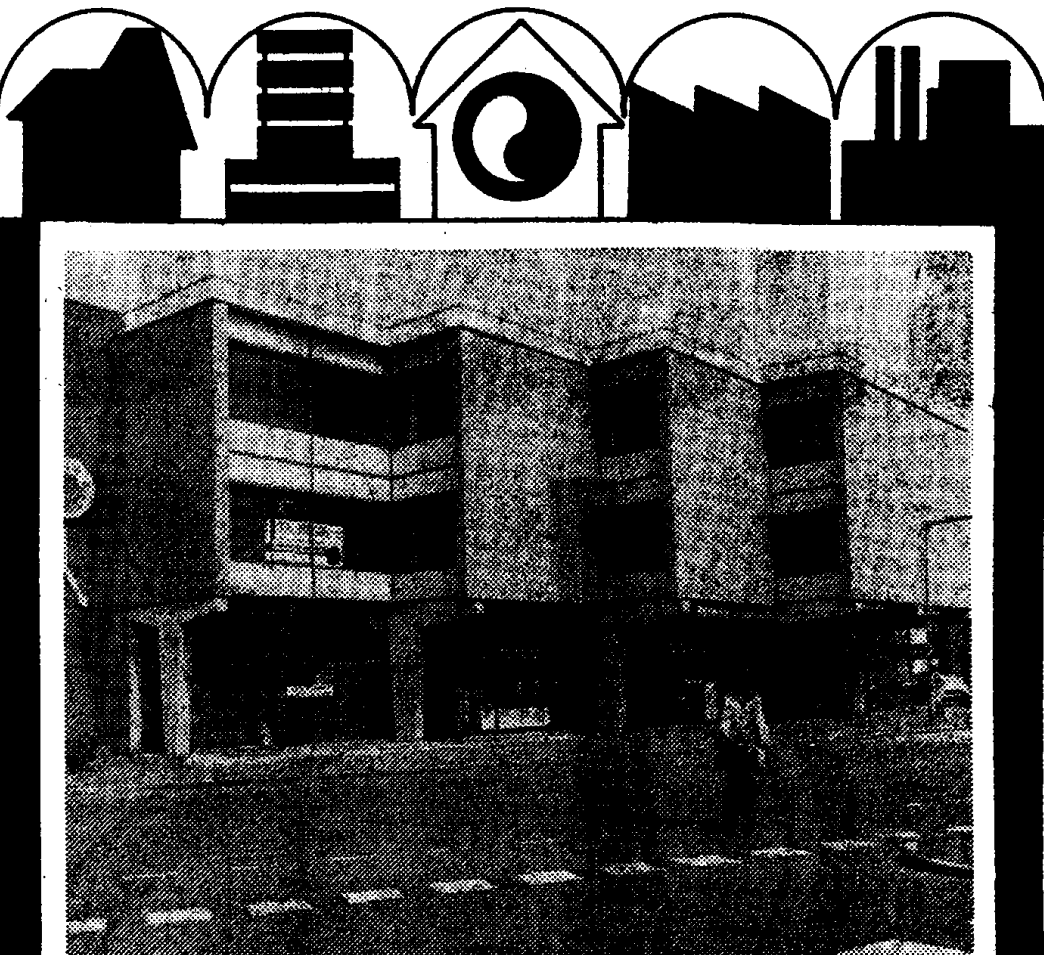
Vofrastraat 2,  
SCHAESBERG  
tel. 045-314258 - 315077

### Exclusieve plafond- tegels

Panobel en Lefmex

## PROBOUW HEERLEN

Schelsberg 111-113



## TE HUUR KANTOORRUIMTE

in het centrum van Heerlen

huurprijs e.d. op aanvraag.

Inlichtingen:

j.w.offermans  
makelaardij b.v.  
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht  
makelaardij in onroerend goed-lid nbm



## WILT U INDIVIDUEEL EEN HUIS BOUWEN?

Laeven B.V. bouwt voor u het huis van uw keuze en is u behulpzaam bij het  
verkrijgen van een bouwkaafel.

Binnenkort kunt u worden betrokken bij een goed bouwplan in de Oostelijke  
Mijnstreek. Hier komen bouwterreinen beschikbaar voor vrijstaande bungalows  
en gekoppelde woningen in kluisters.  
Laeven B.V. zal gaarne voor u bemiddelen.

Wat de uitvoering betreft kunt u kiezen voor vrijstaand of voor het - uiteraard  
kostenbesparende - twee-onder-een-kap systeem.

Indien u een huis wilt kopen uit ons programma van 6 typen

### „SCANHUIS“

woningen met varianten:

zult u in een zeer korte tijd uw woning kunnen betrekken met van te voren  
vastgestelde prijzen.

Wij maken voor u gaarne een kostenberekening.

Bel op voor het verkrijgen van uitgebreide „SCANHUIS“-documentatie en  
verdere informatie: tel. 045-718333.

### LAEVEN B.V.

is een werkmatschappij van STEVIN BOUW  
Postbus 242, Heerlen.

## GELD ... OPNEMEN ?

f. 5.000 x 60	- f. 113,-
f. 10.000 x 60	- f. 213
f. 15.000 x 60	- f. 318,-
f. 20.000 x 60	- f. 423,-
f. 25.000 x 60	- f. 528,-
f. 30.000 x 60	- f. 633,-

- OVERNAME LOPEDE LENINGEN
- BINNEN 120 MINUTEN ACCOORD
- DEZELFDE DAG BIJ UW THUISBEZORGER
- LAGE TARIJES MOGELIJKHEDEN

### FINANCIERINGEN - ASS.

### SCHMIDT

04494.47509

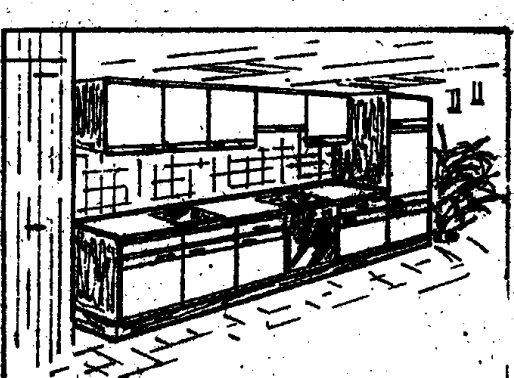
Narcissensingel 18, Geleen

Looptijden v. 12 t/m 96 mnd.

Open v. 8.45 tot 22.00 uur

## „MISCHA“ KEUKENCENTRUM PRESENTEERT

EEN TOTAAL NIEUW KEUKENPROGRAMMA



- Kunststof-hout combinatie 3.30 mtr. afb.
- geheel auto. koelkast achter massieve deur
- waskap achter massieve deur
- gas-elect. kookplaat
- donkerbruine oven, grill, draaiepit
- werkblad inclusief spoelbak
- zijkasten kasten in eiken decor
- voorzetplint in eiken decor
- andere opstellingen mogelijk
- Tel van andere  
interessante aanbiedingen

van 22-4 tot 31-5  
INTRODUCTIEPRIJS  
f. 4825,-

Wegens verandering van onze zaak SHOWKEUKENS voor SPOTPRIJZEN

## „MISCHA“ KEUKENCENTRUM

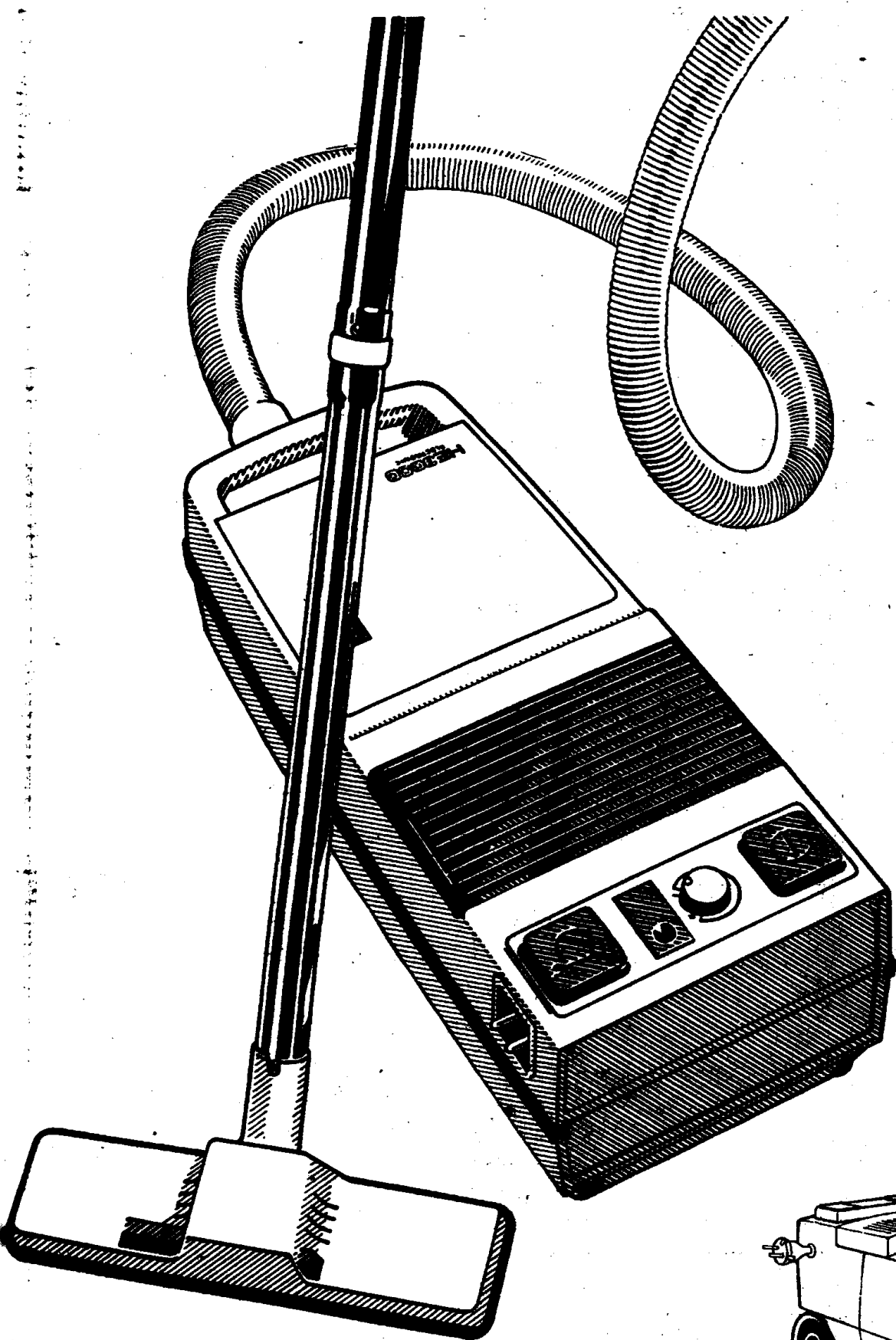
HEERLESEWEG 27 - SCHAESBERG 045-317766

BEZOEK SNEL ONZE SHOWROOM



U gaat 'n stofzuiger kopen? Kies dan voor zekerheid.

# 3 Jaar Garantie



Holland Electro is stofzuigerspecialist. Maakt niets anders dan sublieme, duurzame stofzuigers. En durft het daarom als enige aan om drie jaar garantie te geven. Kies voor die extra zekerheid als u 'n stofzuiger kiest. De vakman-winkelier heeft een Holland Electro voor u.

## Holland Electro 3000

- krachtig: 1000 Watt motor
- fluisterstil: radio en telefoon zijn weer te horen!
- 7 m-snoerautomaat
- thermisch beveiligd
- unieke garantie: 3 jaar
- met veel handige hulpstukken

## Holland Electro 2000

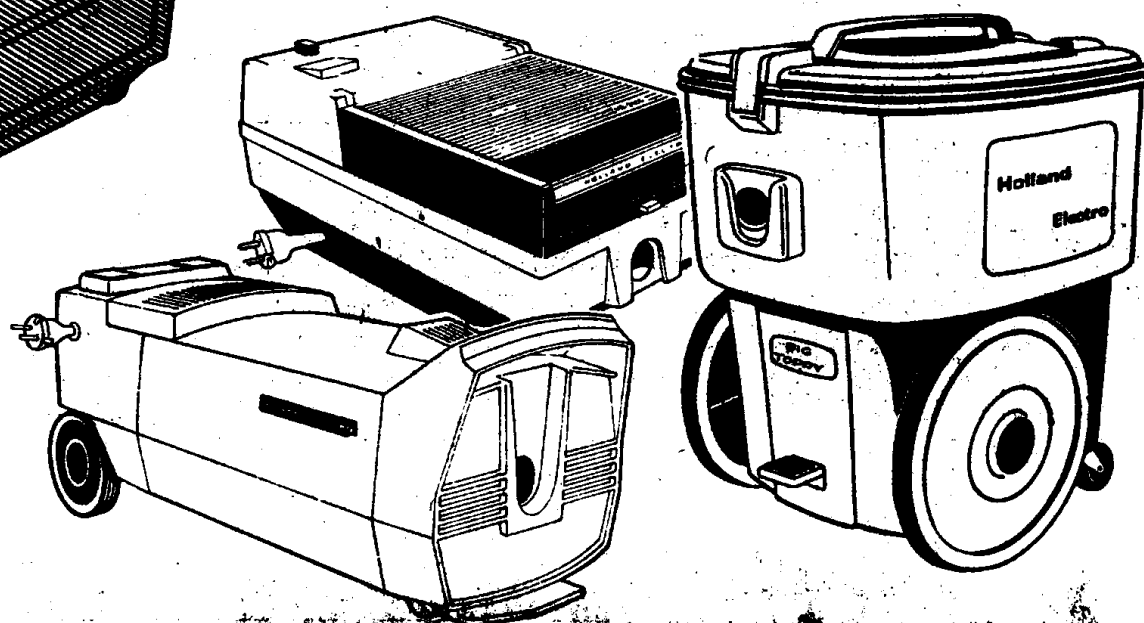
- compacte vorm
- solide 700 Watt motor
- 5 m-snoerautomaat
- thermisch beveiligd
- unieke garantie: 3 jaar
- met veel handige hulpstukken

## Holland Electro 2500

- sterke 750 Watt motor
- geluidgedempt
- gefilterde uitblaas-lucht
- 5 m-snoerautomaat
- unieke garantie: 3 jaar
- met veel handige hulpstukken

## Holland Electro Big Toppy

- sterke 750 Watt motor
- 7 m snoer
- extra vuilfilter
- 6 liter stofcassette
- unieke garantie: 3 jaar
- met veel handige hulpstukken



## De Sterkste Wint

Holland Electro Stofzuigers

### Kerkrade

Notaris J. L. Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 27 april a.s. des namiddags om 15.00 uur precies in het Vrijheids-centrum, Gracht, Elkerplein 1, Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

### PUBIEK VERKOPEN Gemeente Kerkrade, woonhuis

met centrale verwarming, garage en tuin, gelegen aan de Eliegracht 51, Gracht - Kerkrade-West, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 983, groot 1,25 aren.

Indeling: parterre, entree met meterkast, hal met trap naar 1e verdieping.

1e verdieping: portaal met toilet, hobbykamer met vaste wastafel, woonkamer met keuken, open trap naar 2e verdieping.

2e verdieping: badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet en 3 slaapkamers.

Betaling van de koopprijs uiterlijk 1 juni 1978.

Aanvaarding: geheel ontruimd en ter vrije beschikking direct na betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: woensdag 19 en dinsdag 25 april a.s., telkens van 14.00-15.00 uur.

Nadere informatie: ten kantore van notaris J. L. Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

Het beste spaarbankboekje is de hypotheek op uw eigen woning.



## Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLAND NV

Maastricht Wyckerbrugstraat 39 Telefoon (043) 5 00 47

Ook voor u geopend op maandag- en vrijdagavond

Venlo Hoogstraat 18 Telefoon (077) 4 10 41

### VOOR U EEN WEET

Het hoeft namelijk geen vraag meer te zijn. Bouwfonds Zuid-Nederland NV is uw adviseur op ieder gebied met betrekking tot uw eigen woning.

Voorlichting over: huren of kopen - eigen geld - hypotheekvormen - tweede hypotheek - subsidies - krediet voor woningverbetering - gemeentegarantie - belastingaftrek - reëel woonbedrag - vereist inkomen - persoonlijke leningen - plan krediet.....

U moet het weten. Kom gewoon binnen en vraag. We zijn er voor. En alles helemaal vrijblijvend.

## tweede hypotheeken

tot f 60.000,- in 10 jaar

Bij Hufima heeft u te maken met mensen die verstand hebben van geldzaken, zoals:

- 1e en 2e hypotheeken
- persoonlijke leningen tot f 20.000,-

U kunt het geld gebruiken voor een verbouwing, de aanschaf van een auto of beleggingsdoeleinden. Heeft u advies nodig of wenst u een laag tarief vraag dan alle informatie over onze kredietvormen.



beheerd door de Hufima groep

hoofdkantoor  
Eindhoven: 040-116066

Den Bosch: 073-416045

Heerlen: 045-711551

Tilburg: 013-553849

## dubbel feest

met extra  
openingsvoordeel  
in alle Horn  
keukenstudio's

Breda krijgt een Horn-keukenstudio. Tilburg een super-discountstore met een enorm grote keukenafdeling. Twee nieuwe zaken op één dag open. Twee steden waar nu ook gekozen kan worden uit tientallen modelkeukens onder één dak. Horn levert keukens rechtstreeks van de grootste Europese fabrikanten, zonder tussenkomst van importeurs. Dat spaart 15% importeursvergoeding. Nu, bij het openingsfeest van Tilburg en Breda zijn er bovendien diverse openings-aanbiedingen met extra feestvoordeel. Horn viert feest, feest u mee!

extra  
afgeprijsde  
openings-  
aanbiedingen



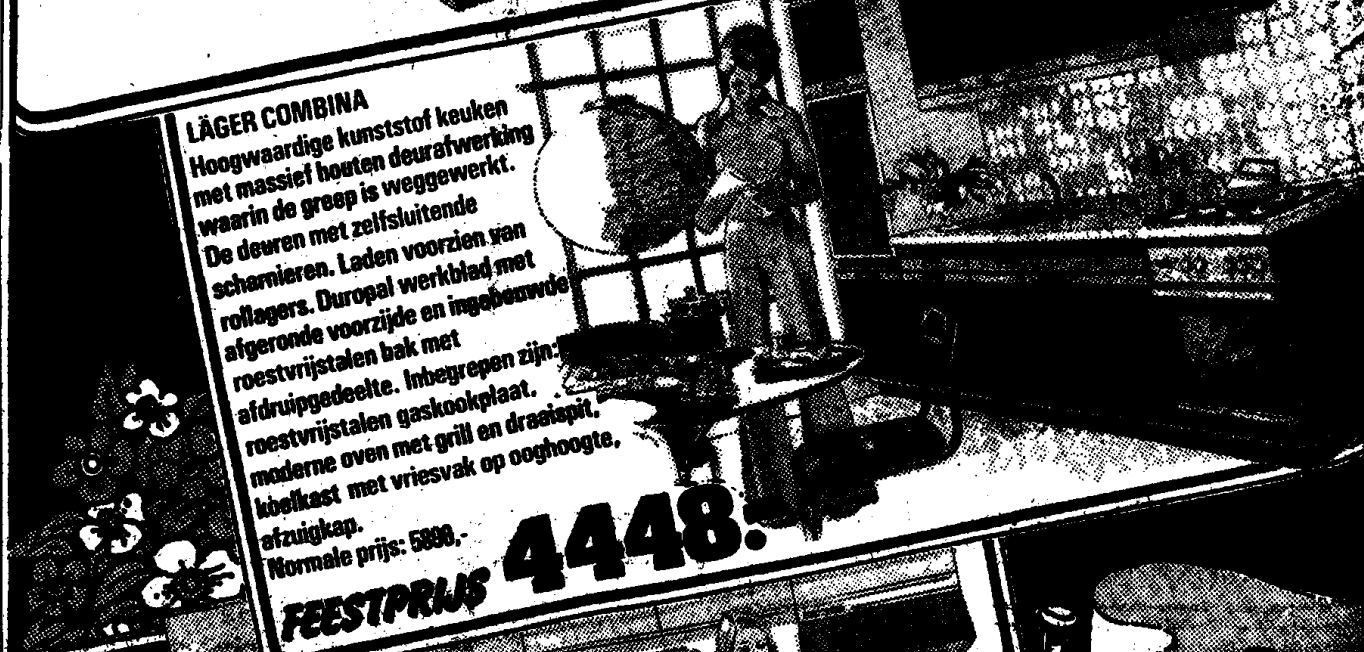
OREGON ELITE EF  
Uitgekiende hoekopstelling met  
duurzaam eiken fronten afgevoerd.  
Keuken met koelkast met  
vriesvak, afzuigkap met  
2 snelheden en verlichting, r.v.s.  
2 snelheden en elektrische  
gaskookplaat met grill en draaigat.  
Spookkast met afzuigkap.  
In het dorpaal werkblad.  
Van 6048,-

FEESTPRIJS  
4882,-



LÄGER EIKEN PROFIL  
Fraaie keuken  
van nobel eiken.  
Decoratieve  
hoekopstelling  
kompleet met dorpaal werkblad,  
koelkast, 2 ronde spoelbakken,  
gaskookplaat en afzuigkap  
met verlichting.  
Normale prijs: 6028,-

FEESTPRIJS  
6148,-



LÄGER COMBINA  
Hoogwaardige kunststof keukens  
met massief houten deurafwerking  
waarin de groep is weggewerkt.  
De deuren met zelfsluitende  
schamieren. Laden voorzien van  
rollagers. Dorpaal werkblad met  
afgeronde voorzijde en ingebouwde  
roestvrijstalen bak met  
afzuigkapdeelte. Inbegrepen zijn:  
roestvrijstalen gaskookplaat,  
moderne oven met grill en draaigat,  
koelkast met vriesvak op ooghoogte,  
afzuigkap.  
Normale prijs: 5880,-

FEESTPRIJS  
4448,-



ELITE FORM GOED STRUKTUUR  
Normale prijs: 2948,-

FEESTPRIJS  
1998,-



LÄGER RAVENNA Normale prijs: 7398,-

FEESTPRIJS  
5176,-

## HORN keukens

BREDA Emmastraat 2

SITTARD

Stationsplein 10

HEERLEN

Akerstraat 14

DONGEN

Kerkstraat 15

MAASTRICHT

Brusselstraat 13d

VENLO

Boermondsestraat 7

ROUSENDAAL

Molenstraat 80

WEERT

Stationsstraat 7

BERGEN OP ZOOM

Antwerpestraat 19

EINDHOVEN

Kruisstraat 163